使用说明书

操作
保养
规格

ELANTRA PHEV
领　动 插电混动

截止本使用说明书出版前的车辆所有信息都包含在本使用说明书里。由于出厂产品配置的不断改进及相关政策的不断改变，北京现代汽车公司有权随时更新资料。

本手册适用于这种车辆的所有型号，包括标准装备和选装件的解释和说明。

因此您会发现您所拥有的北京现代车辆可能未装备本手册中记载的某些装置。

注意：北京现代车辆的改装

不得以任何方式非法改装北京现代车辆。否则可能对车辆的安全性、耐久性及性能产生不利影响，北京现代及经销商不对由改装导致的损坏或车辆故障承担三包责任。某些改装操作可能还违反您国家交通部及其它政府机关制定的法规。

双向无线电通讯装置或蜂窝式移动电话的安装

您的车辆装配有电子燃油喷射和其它电子部件。不适当地安装及调整双向无线电通讯装置或蜂窝式移动电话，可能会对电子系统造成不利影响。因此，如果您选择安装这些装置中的某一个，我们建议您遵守无线电通讯装置制造商的厂家说明，或向北京现代汽车公司经销商咨询预防措施或特殊说明。

安全及车辆损坏事项警告

本手册包括标题为危险、警告、注意和参考的事项。
下面简要说明这些标题含义：

⚠ 危险

危险表示危险情况，如果不遵守会导致严重伤害甚至死亡。

⚠ 警告

警告表示危险情况，如果不遵守可能会导致严重伤害甚至死亡。

⚠ 注意

注意表示危险情况，如果不遵守可能会导致轻度或中度伤害。

参考

参考表示危险情况，如果不遵守可能会导致车辆损坏。

前言

感谢您选择北京现代车辆。欢迎您正式成为日益发展的北京现代车辆的尊贵车主。北京现代汽车公司为拥有优秀的技术人员和品质卓越的车辆而感到自豪。

本手册将向您详细介绍北京现代新车的特征及正确操作方法。请您务必详细阅读本手册，本手册中的内容有助于展现新车风采，从而提高您对新车的满意度。

这里，制造商建议您将有关车辆的所有维修和保养工作交由北京现代授权经销商进行。

北 京 现 代 汽 车 公 司

参考 ：由于下一位车主也会需要本手册中的信息，因此原车主在出售北京现代车辆后，请将本手册一并交给下一位车主。谢谢。

⚠ 注意

使用不符合北京现代汽车公司规定的劣质燃油和润滑油会导致发动机和变速器的严重损坏。您必须使用符合北京现代汽车公司规定的优质燃油和润滑油，有关信息能在本车主手册第8章第7页的车辆规格部分中查询到。

版权归2022年北京现代汽车公司所有，所有权利均予保留。未经北京现代汽车公司书面许可，不得以任何形式或方式翻印、传播全部或部分内容。

如何使用本手册

我们希望帮助您在驾驶中获得最大的乐趣，而车主手册可以从许多方面给您提供帮助。因此我们建议您务必详细阅读本手册全部内容。尤其要认真阅读手册中的警告及注意事项，以最小化伤亡危险。

配合图片的说明有助于您更好的了解车辆。阅读完本手册后，您会了解车辆特性、重要安全事项及各种路况上的驾驶要领。

在目录中，您可以看到整本手册的相关章节分配。在索引中，对本手册中的所有项目照字母次序进行了排列，您可以从中找到需要的资料。

章节：本手册由八个章节和一个索引组成。每章开始时都附有简单目录，便于您查找所需要的内容。

您与他人的安全是非常重要的。本手册提供了许多安全预防措施及操作规程。这些信息会提醒可能对您或他人造成伤害，或可能造成车辆损坏的潜在风险。

车辆标签与本手册中的安全信息说明了这些危险，并说明了如何避免或减少危险。

本手册中的警告与指示是为了您的安全。不遵守安全警告和说明会导致严重的伤害或死亡。

此手册中使用危险、警告、注意、参考和安全警告标志。



此为安全警告标志，用于警告您潜在的人身伤害危险。遵守此标志下的所有安全信息，以避免可能导致的伤害或死亡。安全警告标记在标志词危险、警告和注意前。

⚠ 危险

危险表示危险情况，如果不遵守会导致严重伤害甚至死亡。

⚠ 警告

警告表示危险情况，如果不遵守可能会导致严重伤害甚至死亡。

⚠ 注意

注意表示危险情况，如果不遵守可能会导致轻度或中度伤害。

参考

参考表示危险情况，如果不遵守可能会导致车辆损坏。

燃油规格

汽油发动机

无铅

您的新车设计为仅使用RON(研究法辛烷值)的辛烷值为92/AKI(抗爆指数)87以上的无铅汽油。(不要使用甲醇混合燃油)

您的新车只有使用无铅汽油才能发挥最佳性能，并最小化废气排放量和火花塞积碳量。

⚠ 注意

禁止使用有铅汽油。使用有铅燃油对催化转化器有害并且会损坏发动机控制系统的氧传感器并影响排放控制。

禁止在燃油箱内添加非指定燃油系统清洁剂 (细节请咨询北京现代授权经销商)。

⚠ 警告

- **加燃油时加油枪自动切断后并不代表操作"结束"。**
- **一定要检查燃油箱盖是否牢固安装，以免燃油在事故中漏出。**

含酒精与甲醇的汽油

酒精汽油是一种乙醇(酒精)和汽油的混合燃油。在市场上，含甲醇(木精)的酒精汽油或汽油也有销售，或者代替有铅或无铅汽油进行销售。

本车辆禁止使用酒精浓度超过10%±2%的酒精汽油，也禁止使用含甲醇的酒精汽油或汽油。如果误用两种燃油中的任何一种，都会导致车辆驾驶性能不良，并损坏燃油系统、发动机控制系统和废气排放控制系统。

如果出现任何驾驶性能故障，应立即停止使用此类燃油。

如果由于使用下列燃油而导致车辆损坏或驱动性能故障，则不在制造商的保修范围内：

1. 使用酒精浓度超过10%±2%的酒精汽油。
2. 使用含有甲醇成分的酒精汽油或汽油。
3. 使用含铅汽油或者含铅酒精汽油。

⚠ 注意

禁止使用含有甲醇的酒精汽油，停用能损坏驾驶性能的酒精汽油产品。

其它燃油

如果使用下列燃油，

- 含硅胶(Si)燃油，
- 含MMT(锰(Mn))燃油，
- 含二茂铁(Fe)燃油，和
- 含其它金属添加剂的燃油，

会导致车辆和发动机损坏。此外，发动机故障警告灯(MIL)亮或会出现堵塞、失火、加速不良、发动机失速、催化器溶化、异常腐蚀、使用寿命缩短等现象。

参考

因为使用这些燃油导致的燃油系统损坏或性能故障，不在新车有限保修范围内。

MTBE的使用

北京现代汽车公司建议避免在车辆上使用甲基叔丁基乙醚(MTBE)含量超过15.0%体积(含氧量为2.7%重量)的燃油。

甲基叔丁基乙醚(MTBE)含量超过15.0%体积(含氧量为2.7%重量)的燃油会降低车辆性能，导致气阻或起动困难。

⚠ 注意

您的新车型有限保修不包括由于使用含甲醇的汽油或MTBE(甲基叔丁基乙醚)含量超过15.0%体积(含氧量为2.7%重量)的汽油导致的燃油系统损坏和性能故障。

禁止使用甲醇汽油

您的车辆不能使用含甲醇(木精)的汽油。这种燃油会降低车辆性能，损坏燃油系统、发动机控制系统和废气排放控制系统部件。

燃油添加剂

北京现代汽车公司建议您使用RON(研究法辛烷值)的辛烷值为92/AKI(抗爆指数)87以上的无铅汽油(欧洲除外)。
如果车主既没有使用优质汽油，也没有定期添加燃油添加剂，会导致起动故障或发动机不能平稳运转。每15,000km(欧洲)/5,000km(欧洲除外)向燃油箱中添加一瓶添加剂。可从北京现代授权经销商处获得添加剂，以及添加剂使用相关信息。禁止混合其它添加剂。

国外驾驶

如果您要在国外驾驶车辆，请注意以下几点：

- 遵守所有有关注册登记及安全保障方面的法规。
- 确认燃油是否可用。

车辆磨合程序

本车辆并不需要特别的“磨合”程序。但在最初的1,000km(600英里)内遵守下列几项简单预防措施，有利于增强车辆性能和经济性并延长使用寿命。

- 不要高速空转发动机。
- 驾驶车辆时尽可能保持发动机转速（rpm或转/分）在2,000rpm与4,000rpm之间。
- 不要维持同样的车速太久，不论车速快慢。处于磨合期的车辆，最好能经历各种发动机转速，以便充分磨合发动机。
- 除非是紧急情况，否则请尽量避免紧急制动，让制动器正常发挥作用。
- 在最初的2,000km(1,200英里)内禁止拖吊挂车。

远程监控系统

远程监控系统收集车辆状态和位置信息并将此信息发送给服务器，以这样的方式管理车辆状态，确保安全驾驶。

- 监控端子通过车辆的CAN信号和GPS天线获得车辆状态信息。同时，此端子通过移动式通信发送车辆信息到符合国家标准的公司服务器。
- 公司服务器分析车辆操作数据，发送监控所需数据到政府服务器。

信息

根据国家政策相关规定，遵守电动汽车远程服务和管理系统技术标准，实时监控新能源汽车GB/T32960。应实时将与车辆操纵状态和故障数据相关的主要信息（车辆状态，位置数据，蓄电池状态和电机状态）发送到公司和政府服务器。北京现代汽车公司监控数据，此数据受国家标准规定限制，只能使用此数据来满足国家要求。

动力蓄电池的回收

本车辆的动力蓄电池安装于后备箱位置，它由多块锂电池单体组成，随意处置可能对环境造成污染和危害。

车辆所有人在动力蓄电池需要维修更换时，应将车辆送至北京现代授权的特约店或服务站进行动力蓄电池的维修更换。

由于车辆报废或其他原因产生的废旧动力蓄电池，建议由动力蓄电池所有人将废旧动力蓄电池移交至北京现代指定的回收服务网点进行回收。

有关动力蓄电池维修、更换及回收处理等详情请咨询北京现代特约经销商。

说明：废旧动力蓄电池移交给其他单位或个人，私自拆卸、拆解动力蓄电池，由此导致环境污染或安全事故的，动力蓄电池所有人应承担相应责任。

废弃物处理

建议您将更换下配件交由经销商合规处置，如自行处置需要符合国家及地方环保规定。

北京现代纯正配件指南

1.什么是北京现代纯正配件?

北京现代纯正配件是指与北京现代汽车有限公司生产车辆时使用的配件完全一致的配件。这些配件是为了向客户提供最佳车辆性能及最佳安全性和可靠性而专门设计并通过检验的。

2.为什么要使用纯正配件?

北京现代纯正配件以严格的生产要求进行设计及制造。如果使用仿制品、伪造品或回收的废品配件而出现故障，将不在北京现代新车有限保修项目或其它北京现代汽车有限公司保修范围内。

另外，因使用仿制品、伪造品或回收的废品配件而导致其它纯正配件毁坏或故障的情况也不在北京现代汽车有限公司保修范围内。

3.怎样辨认您所购买的为北京现代纯正配件?

从包装上找出北京现代纯正配件的标识。（看下图）

北京现代纯正配件出口说明书仅用英文书写。



A100A03L



A100A01L



A100A02L



A100A04L

目 录

车辆总揽	1
车辆安全系统	2
车辆的便利功能	3
多媒体系统	4
驾驶车辆	5
紧急情况	6
保养	7
规格与用户信息	8

法律和免责声明

一、由于北京现代将持续对车辆进行改进和升级换代，本使用说明书载明的车辆配置、外形、功能、参数可能与实际交付的车辆有差异。本说明书的内容不视为北京现代对车辆配置、外形、参数和功能的销售承诺和保证，车辆的实际配置、外形、功能等均以经销商实际交付的车辆为准。

二、本使用说明书中展示的插图以及相关文字描述旨在更直观地说明车辆的相关功能和特性，不视为北京现代的任何销售承诺和保证，车辆的具体外形、颜色、结构均以经销商实际交付的车辆为准。

三、北京现代将有可能修订本使用说明书的内容，修订的内容将在北京现代官方网站公布，请注意浏览北京现代官方网站相关页面。北京现代将不再单独向车主发送修订使用说明书的通知和具体内容。

四、本使用说明书的版权及其他知识产权归北京现代所有。未经北京现代书面授权，任何人不得进行复制、改编、翻译或用于其他商业用途。

车辆数据采集和事件数据记录器（如有配备）

此车辆配备了事件数据记录器（EDR）。EDR的主要目的是在某些碰撞或接近碰撞或类似碰撞的情况下（如空气囊展开或撞上道路障碍物）记录有助于了解车辆系统性能的数据。

EDR用于记录以下数据：

车辆中各种系统的运行情况；

司机、乘客安全带是否扣好/系好；

驾驶员踩下油门和/或制动踏板的距离（如果有）；而且，车开得有多快

为了在EDR中记录车速，从源信息中收集4个车轮的速度数据。

EDR记录超过触发阈值的事件。触发阈值是指在150ms内超过8km/h的纵向/横向δ-V的变化。如果不可逆约束系统被激活，该事件将记录在EDR中，并且不会被覆盖。换句话说，如果不可逆约束系统未激活，则可以在EDR中重写它。

要读取EDR记录的数据，需要特殊设备，并且需要访问车辆或EDR。通过连接OBD接口或直接连接EDR终端可以读取数据。

要获取EDR中的数据，请咨询北京现代授权经销商以获取必要的信息。

车辆数据采集和事件数据记录器（如有配备）

此车辆配备了事件数据记录器（EDR）。EDR的主要目的是在某些碰撞或接近碰撞或类似碰撞的情况下（如空气囊展开或撞上道路障碍物）记录有助于了解车辆系统性能的数据。

EDR用于记录以下数据：

车辆中各种系统的运行情况；

司机、乘客安全带是否扣好/系好；

驾驶员踩下油门和/或制动踏板的距离（如果有）；而且，车开得有多快

为了在EDR中记录车速，从源信息中收集4个车轮的速度数据。

EDR最多可记录3个事件。EDR记录超过触发阈值的事件。触发阈值是指在150ms内超过8km/h的纵向/横向δ-V的变化。如果不可逆约束系统被激活，该事件将记录在EDR中，并且不会被覆盖。换句话说，在不可逆约束系统未激活的情况下，可在EDR中对其进行重写。

要读取EDR记录的数据，需要特殊设备，并且需要访问车辆或EDR。通过连接OBD接口或直接连接EDR终端可以读取数据。

要获取EDR中的数据，请咨询北京现代授经销商以获取必要的信息。

混合动力系统概述

混合动力汽车(HEV)系统 H2
插电式混合动力汽车充电 H3
充电信息 H3
充电时间 H3
充电类型 H3
充电状态 H4
预约充电 H5
充电注意事项 H6
交流充电 H8
涓流充电 H12
插电式混合动力汽车驾驶 H24
起动车辆 H24
特殊功能 H25
混合动力系统仪表 H27
插电式混合动力模式HEV按钮 H28
辅助蓄电池保护+ H29
警告灯和指示灯 H31
LCD显示器显示信息 H32
能量流 H41
混合动力系统安全注意事项 H45
混合动力汽车部件安全注意事项 H45
安全插头 H48
混合动力蓄电池冷却空气进口 H48
发生事故时 H49
混合动力汽车不工作时 H51
动力电池维修与回收处理 H52

混合动力汽车(HEV)系统

北京现代插电式混合动力汽车(PHEV)与传统的混合动力汽车和全电动汽车具有相同的特点。

作为传统的混合动力汽车，HEV控制模块有选择性地判定发动机驱动车辆的时机和驱动电机驱动车辆的时机，以及发动机和驱动电机共同驱动的时机。

当在电动驱动(EV)模式下运行时，车辆仅在驱动电机的驱动下行驶一定距离，直到混合动力蓄电池的电量降低到一定程度。在电动驱动(EV)模式下的行驶里程取决于您的驾驶风格和路面状况。运动性的驾驶风格能使发动机临时性地发挥出最大的动力。

混合动力蓄电池的充电可以通过利用充电插座连接车辆外部电源进行完全充电。



OADCPQ019126

插电式混合动力汽车充电

充电信息

- **交流充电：**
  建议使用家里或公共充电站的交流充电器进行插电式混合动力汽车日常充电。（更详细信息，请参考“交流充电”部分。）
- **涓流充电：**
  可以通过家庭用电为插电式混合动力汽车进行充电。家用电气插座必须符合规定，且可以安全地调节涓流充电器上的指定的电压/电流(Amps)/功率(瓦特)等级。

充电时间

充电时间取决于充电类型。

- 交流充电：约需3~4小时(室温)(可充满电(100%))。根据高电压蓄电池的状态、老旧程度和充电器规格、室外温度，高电压蓄电池充电所需时间有所不同。
- 涓流充电：在家里充电。请注意，涓流充电比交流充电慢。

充电类型

分类	充电口(汽车)	充电口连接器	充电线插头	如何充电	充电时间
交流充电	 OADCPQ019124	 OLFP0Q5006K	 OLFP0Q5007K	使用家庭或公共充电站内安装的交流充电器	约3~4小时15分钟(可充满电，100%)
涓流充电	 OADCPQ019124	 OLFP0Q5006K	 OAEEQ016024	使用家庭用电	在家里充电。 请注意，涓流充电比交流充电慢。

不同的制造商，充电器形状和使用方法会有所不同。

充电状态



OADCPQ019125

高电压蓄电池充电时，可以从车辆外部观察充电状态。

充电指示灯工作			详述	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	未充电	
闪烁	○ (OFF)	○ (OFF)	充电	0~33%
● (ON)	闪烁	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	闪烁		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	充满电(100%)(5秒钟内熄灭)	
闪烁	闪烁	闪烁	充电故障	
○ (OFF)	○ (OFF)	闪烁	12V辅助蓄电池充电 (辅助蓄电池保护+)	
○ (OFF)	闪烁	○ (OFF)	-预约充电工作中(3分钟后熄灭) -充电暂时中断(如：电源故障)	

预约充电(如有配备)

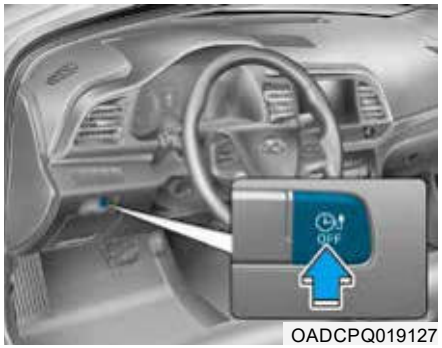
- 您可以通过AVN系统为车辆设定预约充电。

  有关预约充电设置的详细信息，请参考AVN系统手册。
- 仅在使用交流充电器或便携式充电器(ICCB：充电控制盒)充电时可应用预约充电功能。



OADCPQ019125

- 当设定预约充电功能且连接交流充电器或便携式充电器(ICCB：充电控制盒)进行充电时，中间(2)指示灯闪烁(3分钟)，表明预约充电功能已设定。
- 设定预约充电功能后，连接交流充电器或便携式充电器(ICCB：充电控制盒)时，不会立即开始充电。当需要立即充电时，使用AVN系统取消预约充电设置或按下预约充电取消()按钮。



OADCPQ019127

- 为蓄电池立即充电而按下预约充电停止()按钮时，必须在连接充电线3分钟后开始充电。

当您按下预约充电停止()按钮进行立即充电时，设置的预约充电不会完全无效。如果需要完全停止预约充电设置，请在AVN系统上取消其设置。

关于标准充电器和便携式充电器(ICCB：充电控制盒)的详细信息请参考“交流充电或涓流充电”部分。

充电注意事项

■ 交流充电器



OLFP0Q5007K

不同的制造商，充电器形状和使用方法会有所不同。

⚠ 警告

- 充电器产生的电磁波可严重影响医疗电气设备，如移植心脏起搏器。

  使用医疗电气设备如移植心脏起搏器等时，一定要咨询医护人员和制造商给您的电动汽车充电是否会影响医疗电气设备如移植心脏起搏器的工作。
- 将充电口连接器和插头连接到充电器和充电口前检查并确定充电口连接器和插头上没有水或灰尘，在充电口连接器和插头上有水或灰尘时连接充电口连接器和插头会导致起火或电击。

⚠ 警告

- 连接充电线到汽车的充电口和充电器期间，注意不要碰触充电口连接器、充电线插头和充电口。
- 充电时遵守下列说明以免发生电击：
  - 使用防水充电器。
  - 手湿或站在水中或雪中接触充电口连接器和充电线插头进行充电线连接操作时要小心。
  - 闪电时禁止充电。
  - 充电口连接器或插头湿时请注意。

⚠ 警告

- 发现异常现象(气味、烟雾)时立即停止充电。
- 如果充电线的保护包皮损坏，更换充电线，以免发生电击。
- 连接或分离充电线时，必须握住充电口连接器手柄和充电器插头部分。

  如果拉动线束部分(不使用手柄)，可能会造成线束内部的金属线被拉断而损坏，这会容易引发电击或起火事故。

⚠ 注意

- 一定要保持充电口连接器和充电线插头清洁干燥，充电线处于没有水分或湿气的状态。
- 车辆充电时，必须使用规定规格充电器。如果使用其它规格充电器，可能会导致充电系统故障。
- 给蓄电池充电前，车辆必须处于OFF状态。
- 在充电期间，禁止碰触冷却风扇。在充电期间，即使车辆处于[OFF]状态，发动机室内的冷却风扇可能会自动运转。
- 小心不要摔落充电口连接器，否则会损坏充电口连接器。

交流充电

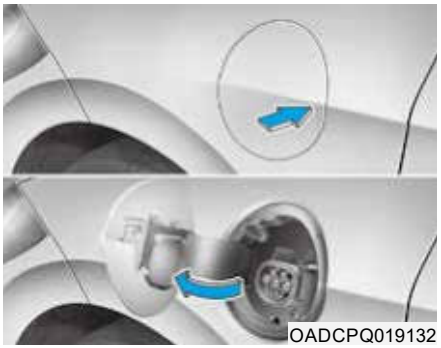
■ 交流充电器



OLFP0Q5007K

如何连接交流充电器

1. 踩下制动踏板，啮合驻车制动器。
2. 将所有开关置于OFF，将变速杆挂入“P(驻车)”档，并把车辆置于OFF状态。
3. 所有车门开锁。



OADCPQ019132

4. 按下充电口门的中央，打开充电口门。

信息

仅在车门开锁状态下开启充电口门。

5. 清除充电口连接器和充电口上的灰尘。



OADCPQ019135

6. 将充电口连接器连接到充电口上，直到听到“咔嗒”声。如果没有牢固连接，充电口连接器与充电口内的端子之间不能良好接触，这可能会引发火灾。
7. 将充电线插头连接到交流充电器的电源插座上，开始充电。



OADCPQ019145

8. 查看仪表盘内的高电压蓄电池充电指示灯是否亮。如果充电指示灯OFF，表明没有充电。

   如果充电口连接器和充电线插头连接不良，重新连接充电线进行充电。

信息

- **即使点火开关处于ON/START位置也可以充电，但为了您的安全，点火开关在LOCK/OFF位置和变速杆挂到“P(驻车)”档状态下进行充电。充电开始后，可以把点火开关置于ACC或ON位置，使用收音机等电气部件。**
- **如果将变速杆从“P(驻车)”档移到“R(倒车)”档/“N(空档)”档/“D(前进)”档，就会停止充电。**

  如果要再次开始充电，将变速杆挂到“P(驻车)”档，将点火开关置于LOCK/OFF位置，分离充电线，然后重新连接充电线。



OADCPQ019143

9. 开始充电后，在仪表盘上显示预计充电时间约1分钟。

   在充电期间，如果打开驾驶席车门，在仪表盘上显示预计充电时间约1分钟。

   当设定预约充电时，预计充电时间会显示为“-”符号。

检查充电状态



OADCPQ019125

高电压蓄电池充电时，可以从车辆外部观察充电状态。

充电指示灯工作			详述	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	未充电	
闪烁	○ (OFF)	○ (OFF)	充电	0~33%
● (ON)	闪烁	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	闪烁		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	充满电(100%)(5秒钟内熄灭)	
闪烁	闪烁	闪烁	充电故障	
○ (OFF)	○ (OFF)	闪烁	12V辅助蓄电池充电 (辅助蓄电池保护+)	
○ (OFF)	闪烁	○ (OFF)	-预约充电工作中(3分钟后熄灭) -充电暂时中断(如：电源故障)	

如何分离交流充电器

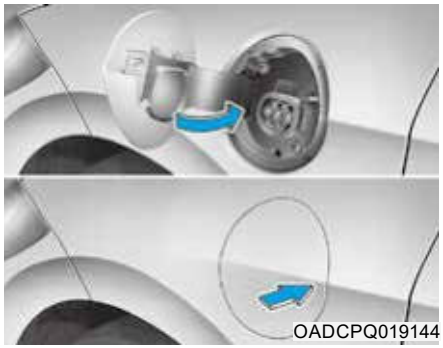
1. 要分离充电口连接器，必须开锁车门。如果闭锁车门，充电口连接器锁止系统工作，以防非正常分离充电线。

参考

要分离充电口连接器，必须开锁车门，使充电口连接器锁止系统开锁。否则，会损坏充电口连接器和充电口。



2. 按住按钮(1)，然后拔出充电口连接器。



3. 牢固关闭充电口门。

紧急情况下充电口连接器开锁


OADCPQ019162

如果充电口连接器因蓄电池电量不足而不能分离，打开发动机罩，轻微拉动应急释放拉线手柄，然后分离充电口连接器。

涓流充电

■ 便携式充电器

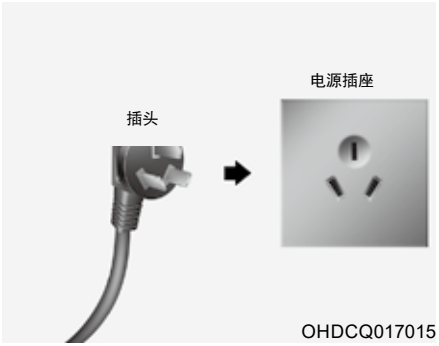


OAEEQ016042N

(1) 电源线和插头(电源线组)
(2) 控制盒
(3) 充电线和充电口连接器

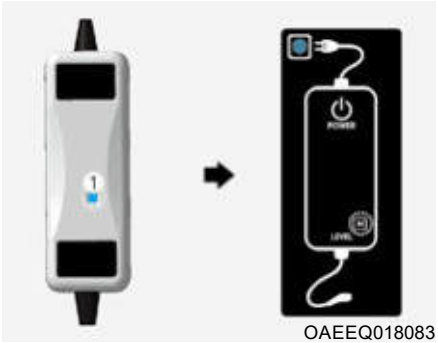
使用家庭用电不能进行交流充电时，可使用涓流充电功能。

如何设置便携式充电器的充电等级



OHDCQ017015

1. 将插头连接到电源插座之前，请检查电源插座的额定电流。
2. 把插头连接在家用电源插座上。
3. 检查控制盒上的显示窗。



OAEEQ018083

4. 按下控制盒背面的按钮(1)1秒钟以上，即可调整充电等级。(充电等级设置相关信息，请参考充电线类型和示例。)
5. 每当按下按钮(1)时，控制盒上的显示窗显示以H、M、L顺序变换。
6. 设置完充电等级后，按照涓流充电程序开始充电。

※ICCB充电等级设置示例(此示例仅供参考，根据周围环境的不同，可能会有所不同)。

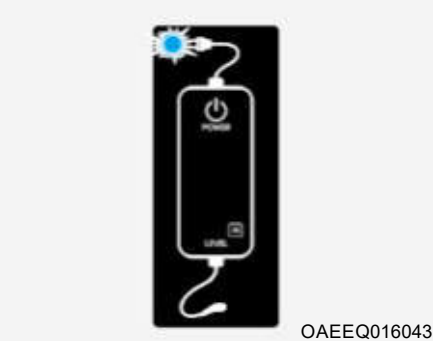
输出电流	ICCB充电等级	控制盒显示窗
14-16A	12A	
13-12A	10A	
11-10A	8A	
9-8A	6A	

OAEEQ018082

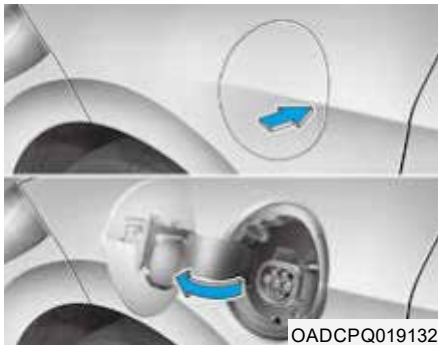
如何连接便携式充电器(ICCB：充电控制盒)



1. 把插头连接在家用电源插座上。



2. 检查控制盒上的电源指示灯(绿色)是否亮。
3. 踩下制动踏板，啮合驻车制动器。
4. 将所有开关置于OFF，挂入“P(驻车)”档，并把车辆置于OFF状态。
5. 开锁所有车门。



6. 按下充电口门的中央，打开充电口门。

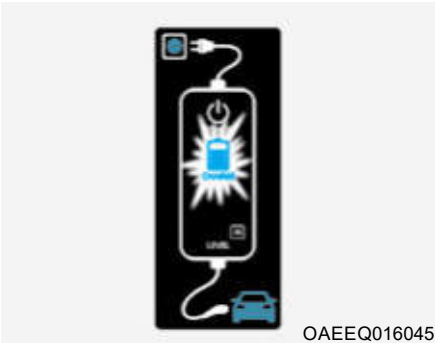
信息

仅在车门开锁状态下开启充电口门。

7. 清除充电口连接器和充电口上的灰尘。


OADCPQ019135

8. 将充电口连接器连接到充电口上，直到听到“咔嗒”声。如果没有牢固连接，充电口连接器与充电口内的端子之间不能良好接触，这可能会引发火灾。


OAEEQ016045

9. 自动开始充电(充电指示灯闪烁)。



OADCPQ019145

10. 查看仪表盘内的高电压蓄电池充电指示灯是否亮。如果充电指示灯OFF，表明没有充电。

如果充电口连接器和充电线插头连接不良，重新连接充电线进行充电。

信息

- **即使点火开关处于ON/START位置也可以充电，但为了您的安全，点火开关在LOCK/OFF位置和变速杆挂到“P(驻车)”档状态下进行充电。充电开始后，可以把点火开关置于ACC或ON位置，使用收音机等电气部件。**
- **如果将变速杆从“P(驻车)”档移到“R(倒车)”档/“N(空档)”档/“D(前进)”档，就会停止充电。**

  如果要再次开始充电，将变速杆挂到“P(驻车)”档，将点火开关置于LOCK/OFF位置，分离充电线，然后重新连接充电线。



OADCPQ019143

11. 开始充电后，在仪表盘上显示预计充电时间约1分钟。

    在充电期间，如果打开驾驶席车门，在仪表盘上显示预计充电时间约1分钟。

    当设定预约充电时，预计充电时间会显示为“-”符号。

检查充电状态

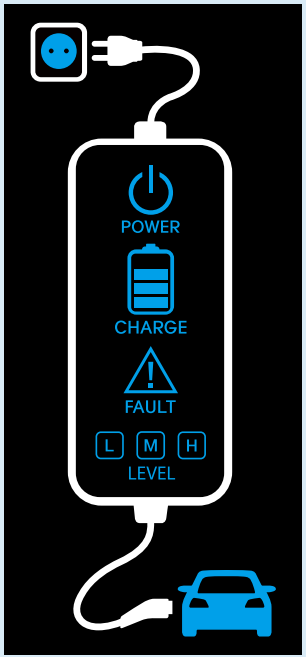


OADCPQ019125

高电压蓄电池充电时，可以从车辆外部观察充电状态。

充电指示灯工作			详述	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	未充电	
闪烁	○ (OFF)	○ (OFF)	充电	0~33%
● (ON)	闪烁	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	闪烁		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	充满电(100%)(5秒钟内熄灭)	
闪烁	闪烁	闪烁	充电故障	
○ (OFF)	○ (OFF)	闪烁	12V辅助蓄电池充电 (辅助蓄电池保护+)	
○ (OFF)	闪烁	○ (OFF)	-预约充电工作中(3分钟后熄灭) -充电暂时中断(如：电源故障)	

便携式充电器的充电状态指示灯

<table>
<tr><th>控制盒</th><th colspan="2">指示灯</th><th colspan="4">说明</th></tr>
<tr><td rowspan="8"> 
</td><td rowspan="2">插头</td><td>(绿色)</td><td colspan="4">ON：通电
闪烁：插头温度传感器故障</td></tr>
<tr><td>(红色)</td><td colspan="4">ON：插头高温保护
闪烁：插头高温警告</td></tr>
<tr><td>电源</td><td>POWER</td><td colspan="4">ON：通电</td></tr>
<tr><td>充电</td><td>CHARGE</td><td colspan="4">闪烁：节电模式充电，仅充电指示灯亮。</td></tr>
<tr><td>故障</td><td>FAULT</td><td colspan="4">闪烁：充电中断</td></tr>
<tr><td rowspan="4">充电等级</td><td></td><td>类型A</td><td>类型B</td><td>类型C</td><td rowspan="4">充电线连接在电源插座上，而未连接在车辆上时，按住按钮(1)1秒钟，充电电流等级就会改变(共3级)。
❄控制盒背面
  </td></tr>
<tr><td>H</td><td>12 A</td><td>10 A</td><td>8 A</td></tr>
<tr><td>M</td><td>10 A</td><td>8 A</td><td>7 A</td></tr>
<tr><td>L</td><td>8 A</td><td>6 A</td><td>6 A</td></tr>
<tr><td rowspan="3">车辆</td><td>(绿色)</td><td colspan="4">在充电口上连接充电口连接器</td></tr>
<tr><td>(蓝色)</td><td colspan="4">充电</td></tr>
<tr><td>(红色)</td><td colspan="4">闪烁：不能充电</td></tr>
</table>

便携式充电器的充电状态指示灯

编号	控制盒	状态/诊断/措施	编号	控制盒	状态/诊断/措施
1		• 充电口连接器插入到车辆上(绿色ON) • 插头温度传感器故障(绿色闪烁) • 插头高温保护(红色闪烁) • 插头高温警告(红色ON) 请咨询北京现代授权经销商。	2		– 充电口连接器插入到车辆上(绿色ON)
3		– 充电时 •充电指示灯(绿色闪烁) •车辆指示灯(蓝色ON)	4		– 把充电口连接器插入到车辆前(红色闪烁) •温度异常 •ICCB(充电控制盒)故障 请咨询北京现代授权经销商。

插电式混合动力汽车充电(续)

便携式充电器的充电状态指示灯

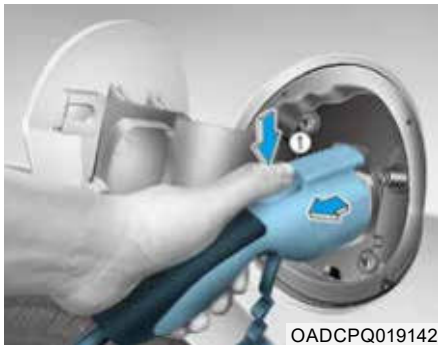
编号	控制盒	状态/诊断/措施	编号	控制盒	状态/诊断/措施
5		– 插入到车辆上(红色闪烁) • 诊断装置故障 • 电流泄漏 • 温度异常 请咨询北京现代授权经销商。	6		– 把充电口连接器插入到车辆上后(红色闪烁) • 通信故障 请咨询北京现代授权经销商。
7		• 插头温度传感器故障(绿色闪烁) • 插头高温保护(红色闪烁) • 插头高温警告(红色ON) 请咨询北京现代授权经销商。	8		– 节电模式 • 充电开始后3分钟(绿色闪烁)

如何分离便携式充电器(ICCB：充电控制盒)

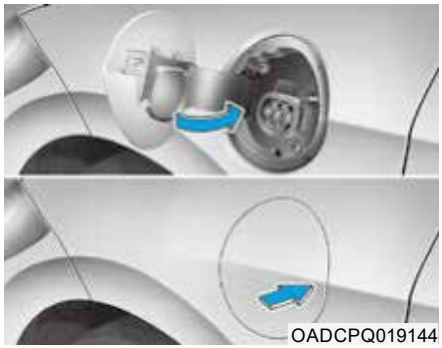
1. 要分离充电口连接器，必须开锁车门。如果闭锁车门，充电口连接器锁止系统工作，以防非正常分离充电线。

参考

要分离充电口连接器，必须开锁车门，使充电口连接器锁止系统开锁。否则，会损坏充电口连接器和充电口。



2. 按住按钮(1)，然后拔出充电口连接器。



3. 牢固关闭充电口门。



4. 从家用电源插座上拔出插头。拔出插头时禁止拉电线。
5. 关闭充电口连接器的保护盖，以免杂质进入端子内。
6. 将充电线放入保管箱内保管。

紧急情况下充电口连接器开锁



如果充电口连接器因蓄电池电量不足而不能分离，打开发动机罩，轻微拉动应急释放拉线手柄，然后分离充电口连接器。

便携式充电器的注意事项(ICCB：充电控制盒)

- 使用北京现代汽车认证的便携式充电器。
- 禁止维修、分解或调整便携式充电器。
- 禁止使用延长线或适配器。
- 发生故障时立即停止使用。
- 不要用湿手触碰充电线插头和充电口连接器。
- 禁止碰触充电口连接器和充电口内的端子。
- 禁止把充电线连接在电压规格不同的电源上。

- 如果便携式充电线磨损、剥皮或有其它类型的损坏，必须更换便携式充电线。
- 如果ICCB壳和充电口连接器损坏、破裂或有任何金属线暴露的情况，禁止使用便携式充电线。
- 禁止儿童接触便携式充电线。
- 禁止任何液体接触控制盒。
- 充电口连接器或充电线插头端子必须干净。
- 禁止踩住充电线或延长线。禁止直接拉动线束或延长线，以免扭曲或弯曲。
- 闪电时禁止充电。
- 禁止掉落控制盒或在控制盒上放置沉重物品。
- 充电时禁止在充电器附近放置能产生高温的物体。
- 使用破旧或损坏的家用电源插座充电具有电击的危险。如果怀疑家用电源插座状况不良，请专业电工检查电源插座。
- 如果家用电源插座或任意部件过热或您闻到烧焦气味，立即停用便携式充电线。

起动车辆

车辆配备遥控钥匙系统

1. 确定牢固啮合驻车制动器。
2. 把变速杆挂在“P(驻车)”档。
3. 踩下制动踏板。
4. 将点火开关转到START位置并保持，直到"准备就绪READY"指示灯亮为止(最多10秒钟)，然后释放钥匙。

   不论发动机处于冷态或热态，都要在没有踩下加速踏板的状态起动发动机。

执行起动程序后，仪表盘上的“准备就绪READY”指示灯亮。
更详细信息请参考第5章。

车辆配备智能钥匙系统

1. 携带智能钥匙或将智能钥匙留在车内。
2. 确定牢固啮合驻车制动器。
3. 将变速杆挂到“P(驻车)”档，变速杆在“N(空档)”档时不能起动车辆。
4. 踩下制动踏板。
5. 按下发动机起动/停止按钮。如果混合动力系统起动，“准备就绪READY”指示灯亮。

   不论发动机处于冷态或热态，都要在没有踩下加速踏板的状态起动发动机。

执行起动程序后，仪表盘上的“准备就绪READY”指示灯亮。
更详细信息请参考第5章。

经济和安全操作混合动力系统

- 平稳驾车，以适度速度加速并维持稳定巡航速度，禁止“猛然”起步。切勿闯红灯。

  尽可能避免交通拥堵的地区行驶。须保持车与车之间的安全距离，从而避免不必要的制动，这能减少制动器磨损。
- 车辆减速时可通过再生制动发电。
- 混合动力蓄电池电源电压低时，混合动力系统自动给混合动力蓄电池充电。
- 变速杆在“N(空档)”档，发动机运转时，混合动力系统不能发电。这意味着变速杆在“N(空档)”档时不向混合动力蓄电池充电。

信息

根据各种工况，混合动力系统的发动机自动运转和停止。如果混合动力系统工作正常，“准备就绪(READY)”指示灯亮。

在下列情境中，会自动起动发动机。

- **需要发动机驱动时**
- **需要混合动力蓄电池充电时**
- **根据混合动力蓄电池的温度条件**

特殊功能

混合动力电动汽车行驶时发出的声音与传统的仅配备内燃发动机的汽车所发出的声音不同。混合动力系统工作时，您可以听到从后座椅后部的混合动力蓄电池所发出的声音。如果快速踩下加速踏板，可能会听到异常声音。踩下制动踏板时，可听到再生制动系统发出的声音。接通或停止混合动力系统时，您会听到从发动机室内发出的声音。如果您在接通混合动力系统时重复踩下制动踏板，会听到从发动机室内发出的声音。这些声音都不表示有故障。这些声音都是混合动力汽车的特性。

在下列情况下，如果听到从发动机室发出电机声音是正常现象：

- 停止混合动力系统，释放制动踏板时。
- 停止混合动力系统，踩下制动踏板时。
- 打开驾驶席车门时。

接通混合动力系统时，发动机可能运转或不运转，在此情境中，您会感觉到振动，这不表示出现故障。如果“准备就绪(READY)”指示灯亮，混合动力系统工作正常。即使发动机停止，只要“准备就绪(READY)”指示灯亮，就能驾驶车辆。

参考

混合动力系统包括许多电子部件。高压电部件，如线束和其它部件可发射电磁波，即使防电磁波包皮阻碍电磁辐射，电磁波仍可能对电子产品产生影响。如果长时间停放车辆，可能使混合动力蓄电池过度放电。因此，您需要每月驱动车辆几次。驾驶车辆时，请至少驾车行驶1小时或16km。如果混合动力蓄电池亏电，并且不能跨接起动车辆，请联络北京现代授权经销商。

⚠ 警告

- **变速杆位于“P(驻车)”档的状态下起动混合动力系统时，仪表盘上的“准备就绪(READY)”指示灯亮。即使汽油发动机停止，您也能驾驶车辆。**
- **当您离开车辆时，将变速杆挂到“P(驻车)”档，并停止混合动力系统。否则，如果变速杆不在“P(驻车)”档，而且不注意踩下加速踏板时，车辆会加速移动而引发事故，从而可能导致人身严重伤害甚至死亡或财产损失。**

虚拟发动机声音系统(VESS)

因为利用电机动力驱动车辆时没有发动机声音，所以虚拟发动机声音系统产生类似发动机运转的声音，以便行人能听到车辆运转声音。

- 车辆低速行驶时，VESS工作。
- 变速杆挂到“R(倒车)”档时，会发出附加的警报声。

⚠ 注意

为了安全，请勿关闭VESS系统。如果环境需要关闭此系统，请检查车辆周围是否有行人。

再生制动执行什么操作?

车辆减速和制动时，再生制动功能使用驱动电机将车辆的动能转换为电能，并给高电压蓄电池充电。

蓄电池

- 汽车蓄电池由向驱动电机和空调等系统提供电能的高电压蓄电池，以及向车灯、雨刮器、音响系统等提供电能的辅助蓄电池(12V)组成。
- 汽车在“准备就绪(READY)”模式时，自动给辅助蓄电池充电。

混合动力系统仪表



OADCP049625

混合动力系统仪表指示当前行驶状态是否节油。

- 充电(CHARGE)：

  表示车辆产生的能量转换为电能充电。(再生能量)
- 节能(ECO)：

  表示正在以环保模式驾驶。
- 动力(POWER)：

  表明车辆已超出环保模式范围。

根据混合动力系统仪表区域，开启或关闭“电驱动(EV)”指示灯。

- “电驱动(EV)”指示灯ON：利用驱动电机驱动车辆，或汽油发动机在停止状态。
- “电驱动(EV)”指示灯OFF：利用汽油发动机驱动车辆。

混合动力蓄电池充电状态(SOC)仪表



OADCP049626

此仪表指示混合动力蓄电池的剩余电量。如果SOC仪表指示接近"低(L)"位置，车辆自动起动发动机给蓄电池充电。

但是，如果在充电状态(SOC)仪表指示接近“低(L)”位置时维修警告灯(⚠)和故障警告灯(MIL)(🔧)亮，应请北京现代授权经销商检查车辆。

插电式混合动力模式

HEV按钮



OADCPQ019146

按下EV/HEV按钮转换插电式混合动力系统模式，如下所示：

- 短暂按下：电动驱动(EV)模式↔混合动力(HEV)模式

插电式混合动力模式指示灯

- CD(电量消耗，电动)模式



OLFPQ047761

：利用高电压(混合动力)蓄电池驱动车辆。

- CS(电量保持，混合动力)模式



OLFPQ047762

：利用高电压(混合动力)蓄电池和汽油发动机驱动车辆。

信息

此车辆具有发动机维修模式(EMM)。当发动机在EV驱动模式下长期未使用时，它将启动从而保护燃油系统和发动机。因此，即使蓄电池充电等级高并且可使用EV驱动模式，发动机仍能运行。

但是，当燃油在6个月或以上时间内未使用时，燃油系统内的燃油可能会变质，造成腐蚀或堵塞等故障。为防止这些现象，至少6个月转换一次HEV驱动模式，并且使用40%以上燃油，然后添加新燃油。

辅助蓄电池保护+

辅助蓄电池保护+是监测12V辅助蓄电池充电状态的功能。如果辅助蓄电池电量低，高电压蓄电池向辅助蓄电池充电。

信息

交付车辆时，辅助蓄电池保护+功能处于ON状态。如果不需要此功能，可在仪表盘的用户设定模式中停用此功能。更详细信息请参考下一页。

模式

• 循环模式：

全部车门、发动机罩、行李箱盖关闭状态下车辆OFF时，根据辅助蓄电池状态，定期启动辅助蓄电池保护+功能。

• 自动模式：

当连接充电口连接器的状态下，将发动机起动/停止按钮置于ON位置时，此功能根据辅助蓄电池状态启动，以防止辅助蓄电池过度放电。

信息

- **辅助蓄电池保护+功能启动最多20分钟。在自动模式下，辅助蓄电池保护+功能连续启动10次以上时，判定为辅助蓄电池故障，并停用此功能。在这种情况下，驾驶车辆一段时间，辅助蓄电池恢复正常后，此功能开始工作。**
- **辅助蓄电池保护+功能不能防止因辅助蓄电池损坏、磨损、充当电源或使用未经授权的电子设备而导致的放电。**
- **辅助蓄电池保护+功能启动时，高电压蓄电池电量会下降。**

系统设置



OADCPQ019106

驾驶员可以通过以下方式启用蓄电池保护+功能：将点火开关置于ON位置，并选择：

“用户设置➞其它➞辅助蓄电池保护+”

如果驾驶员取消系统设置，就会停用辅助蓄电池保护+功能。

⚠ 警告



OADCPQ019125

此功能在启动状态时，第3充电指示灯闪烁，表示车辆中有高电压电流流动。不要碰触高电压线束(橙色)、连接器和所有电气部件和装置。否则，会引发电击事故，从而导致人身严重伤害。禁止改装车辆，这会影响车辆性能，并可能导致系统故障。

警告灯和指示灯

准备就绪(READY)指示灯

READY

此指示灯亮：

车辆驱动准备就绪时。

- ON：能正常驾驶。
- OFF：不能正常驾驶或出现故障。
- 闪烁：紧急驾驶。

系统存在故障时，“准备就绪(READY)”指示灯熄灭或闪烁时。此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

维修警告灯



此指示灯亮：

- 把点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置时。
  - 执行所有检查时，维修警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- 混合动力汽车控制系统或硬件有故障时。

警告灯在驾驶期间亮，或在车辆起动后不熄灭时，请北京现代授权经销商检查车辆。

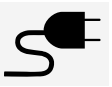
电动驱动(EV)模式指示灯

EV

此指示灯亮：

利用驱动电机驱动车辆时，此指示灯亮。

充电线连接指示灯(插电式混合动力汽车)



当连接充电线时，此指示灯(红色)亮。

再生制动警告灯



此警告灯亮：

再生制动功能不工作并且制动器不能良好发挥性能时。这会使驻车制动警告灯(红色)和再生制动警告灯(黄色)同时亮。

此时，安全驾驶并请北京现代授权经销商检查车辆。

在这种情况下，制动踏板操作会比平时更困难并且制动距离加长。

LCD显示器显示信息

请检查虚拟发动机声音系统



OADCPQ019107

虚拟发动机声音系统(VESS)有故障时，就会显示此警告信息。

此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

请转换至“P(驻车)”档进行充电



OADCPQ019108

如果您在没有将变速杆挂在“P(驻车)”档的状态下连接充电线，就会显示此警告信息。

连接充电线前，把变速杆挂到“P(驻车)”档。

请断开充电连接器再启动



OADCPQ019109

在没有分离充电口连接器的状态下起动车辆时，就会显示此警告信息。此时，分离充电口连接器后起动车辆。

请稍候燃油加油口门正在开启



OADCP049623

如果在燃油箱增压状态下试图打开燃油加油口门，就会显示此信息。请稍候，直到燃油箱释放压力为止才能开启。

信息

开启燃油加油口门大约需要20秒钟。

请检查燃油加油口门



OADCPQ019110

燃油加油口门有故障时，就会显示此警告信息。如在寒冷季节燃油加油口门因冻结而在20秒钟后没有开启。

信息

在寒冷天气，因燃油加油口门冻结而在20秒钟时间内没有开启时，轻轻敲击燃油加油口门，然后再次尝试开启。此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

燃油加油口门已开启



OADCP049624

燃油箱释放压力后，燃油加油口门开启时，就会显示此提示信息。如果显示此提示信息，可以执行加油操作。

充电接口盖未关



OADCPQ019111

在驾驶准备就绪状态下，如果充电口门处于打开状态，就会显示此警告信息。此时，牢固关闭充电口门。如果在充电口门未关状态下行驶，会导致湿气进入或系统损坏。

此信息是为了防止此类事件的发生。

充电中断请确认慢速充电器



OADCPQ019112

- 当由于以下原因停止充电时，就会显示此警告信息：

– 外部交流充电器故障时。
– 外部交流充电器停止充电时。
– 充电线损坏。请检查外部交流充电器、充电线等是否损坏。

如果使用正常工作的交流充电器或纯正北京现代便携式充电器充电时仍出现此问题，请北京现代授权经销商检查车辆。

充电中断请确认充电线连接状态



OADCPQ019113

由于充电口连接器没有正确连接到充电口上，导致充电停止时，就会显示此警告信息。此时，分离充电口连接器并重新连接，检查充电口连接器与充电口是否有任何问题(外部损坏、外来杂质等)。

如果使用更换的充电连接线或纯正北京现代便携式充电器充电时仍出现此问题，请北京现代授权经销商检查车辆。

请检查刹车系统/请安全停车检查刹车系统



OADCPQ019115/OADCPQ019116

由于制动系统故障导致制动性能降低或再生制动功能不正常工作时，就会显示此警告信息。

在这种情况下，操作制动踏板的时间变长，并且制动距离也会变长。

将车辆送交最近的北京现代授权经销商检查车辆。

请检查混合动力系统



OADCPQ019117

如果混合动力系统有故障，就会显示此警告信息。
显示此警告信息时，停止驾驶车辆。此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

请安全停车后熄火，检查混合动力系统



OADCPQ019118

如果混合动力系统有故障，就会显示此警告信息。“准备就绪(READY)”指示灯闪烁，并警报声响，直到解决问题为止。
显示此警告信息时，停止驾驶车辆。
此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

请勿启动车辆，检查混合动力系统



OADCPQ019119

如果混合动力蓄电池的充电状态(SOC)处于“L(低)”状态，就会显示此警告信息，并警报声响，直到解决问题为止。
显示此警告信息时，停止驾驶车辆。
此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

请安全停车后检查供电系统



OADCPQ019120

如果供电系统有故障，就会显示此警告信息。

此时，在安全地方停车，并把车辆拖吊到北京现代授权经销商处检查车辆。

请尽快添加燃油，以免混合动力蓄电池放电



OADCPQ019122

如果燃油箱接近空，就会显示此警告信息。

此时，必须尽快加油，以免损坏混合动力蓄电池。

信息

在寒冷天气，因燃油加油口门冻结而在20秒钟时间内没有开启时，轻轻敲击燃油加油口门，然后再次尝试开启。此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

请补充逆变器冷却液



OADCPQ019123

如果逆变器冷却水副水箱接近空，就会显示此警告信息。

必须补充逆变器冷却水。

请停车充电



OADCPQ019114

如果混合动力蓄电池的充电状态(SOC)处于“L(低)”状态，就会显示此警告信息。

此时，在安全地方停车并等待，直到给混合动力蓄电池充分充电为止。

蓄电池正在放电，请启动车辆



OADCPQ019128

如果点火开关处于ON位置(READY指示灯没有亮)，就会显示此警告信息，告知驾驶员12V辅助蓄电池可能过度放电。

启动车辆到准备就绪(READY)状态，以防止12V辅助蓄电池过度放电。

需使用空调，将切换至混动模式



OADCPQ019130

车辆为了暖风或空调系统的运转，而自动转换至混合动力(HEV)模式时，就会显示此警告信息。这是在冷却水温度较低(低于-14℃)和驾驶员控制暖风或制冷系统ON时启动的。

如果冷却水温度高于-14℃，或者驾驶员关闭和暖风或制冷系统，则车辆返回到其默认(EV)模式。

需使用空调，将保持混动模式



OADCPQ019138

车辆为了暖风或空调系统的运转，而保持混合动力(HEV)模式时，就会显示此警告消息。在暖风或制冷系统运转和冷却水温度低于-14℃时，如果驾驶员按下[HEV]按钮，要从混合动力(HEV)模式转换到电动驱动(EV)模式，模式就不会转换。

系统温度低/高，将保持混动模式



OADCPQ019133/OADCPQ019134

如果高电压(混合动力)蓄电池的温度过低或过高，就会显示此警告信息。

此警告信息用于保护蓄电池和混合动力系统。

系统温度低/高，将切换至混动模式



OADCPQ019136/OADCPQ019137

如果高电压(混合动力)蓄电池的温度过低或过高，就会显示此警告信息。

此警告信息用于保护蓄电池和混合动力系统。

为润滑发动机切换至混动模式



OADCPQ019139

点火开关处于ON位置时，如果车辆为了润滑发动机而自动转换至混合动力(HEV)模式，将显示此消息。

为保护发动机将保持混动模式



OADCPQ019140

当按下[HEV]按钮时，为了发动机的润滑，不能从混合动力(HEV)模式转换至电动驱动(EV)模式时，就会显示此警告信息。

请解除运动模式后再切换



OADCPQ019141

当按下[HEV]按钮时，因处于运动模式而不能从混合动力(HEV)模式转换至电动驱动(EV)模式时，就会显示此警告信息。

能量流

混合动力系统以各种运行模式将能量流通知给驾驶员。使用11种模式向驾驶员展示当前运行状态。

车辆停止



OADCPQ019150

停车。
（没有能量流）

电能驱动



OADCPQ019151

仅利用驱动电机的动力驱动车辆。
（蓄电池➞车轮）

动力辅助



OADCPQ019152

利用驱动电机和发动机动力共同驱动车辆。
(蓄电池&发动机➞车轮)

仅发动机驱动



OADCPQ019153

仅利用发动机动力驱动车辆。
(发动机➞车轮)

发动机发电



OADCPQ019154

在车辆停车状态，利用发动机给高电压蓄电池充电。
(发动机➞蓄电池)

再生制动



OADCPQ019155

利用再生制动系统给高电压蓄电池充电。
（车轮➞蓄电池）

发动机制动



OADCPQ019156

利用发动机制动功能降低车速。
（车轮➞发动机）

动力储备



OADCPQ019157

利用发动机动力驱动车辆，同时向高电压蓄电池充电。
（发动机➞车轮&蓄电池）

发动机发电/电机驱动



OADCPQ019158

发动机向高电压蓄电池充电，而利用驱动电机动力驱动车辆。
(发动机➞蓄电池➞车轮)

发动机发电/再生制动



OADCPQ019159

利用发动机和再生制动系统给高电压蓄电池充电。
(发动机&车轮➞蓄电池)

发动机制动/再生制动



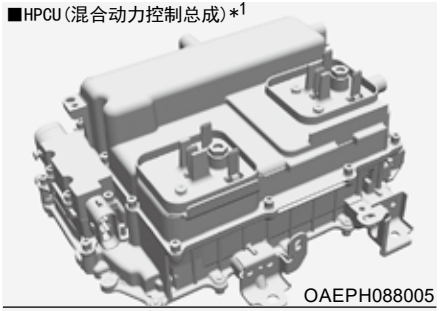
OADCPQ019160

利用发动机制动功能降低车速，而利用再生制动系统向高电压蓄电池充电。
(车轮➞发动机&蓄电池)

混合动力汽车部件安全注意事项

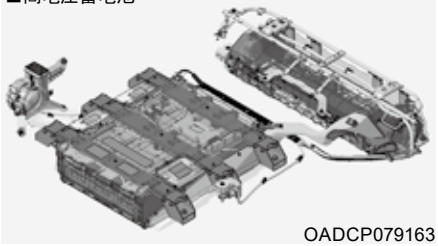
高电压蓄电池系统

■HPCU(混合动力控制总成)*1



OAEPH088005

■高电压蓄电池*2



OADCP079163

*1：位于发动机室

*2：主电池包A位置位于后排座椅下，副电池包B位置位于后备箱下；

⚠ 警告

禁止任意接触安全插头。安全插头安装在高电压蓄电池系统上，如果不注意接触会导致严重人身伤害。维修人员应严格遵守维修手册内的规定程序进行操作。当绝缘保护层或盖被损坏或拆除时，可能发生严重的触电伤害甚至死亡。

⚠ 警告

更换发动机室内的保险丝时，禁止碰触HPCU。HPCU携带高电压。碰触HPCU可引发电击事故，从而导致人身严重伤害甚至死亡。

⚠ 警告

在混合动力系统中，混合动力蓄电池使用高电压操作电机和其它部件。此高电压混合动力蓄电池系统非常危险。

禁止碰触混合动力系统。如果不注意碰触混合动力蓄电池系统部件，可能导致人身严重伤害甚至死亡。

⚠ 注意

- 禁止在高电压蓄电池后方区域堆放任何物品。在碰撞事故中，会使蓄电池变得不稳定，或有损其性能。
- 不要用强力也不要在行李箱内堆积物品。否则，会造成高电压蓄电池壳的扭曲损坏，这会引发安全问题，而且会降低其性能。
- 在行李箱内装载易燃液体时要小心。如果液体泄漏并流入高电压蓄电池内，会导致系统短路和安全性能下降。

■驱动电机 *3



OAEQ046017

*3：位于发动机室

⚠ 警告

- 禁止拆卸高电压电机连接器。高电压电机连接器电路上会有剩余的高电压。如果碰触高电压会导致人身严重伤害甚至死亡。
- 仅由北京现代授权经销商能检查或维修您车辆的混合动力系统。

⚠ 警告

- 禁止分解或组装高电压蓄电池系统。否则会造成电击，导致人身严重伤害甚至死亡。
- 如果分解或组装混合动力系统部件不当，会损坏您车辆的性能和可靠性。
- 如果电解液接触您的身体、衣服或眼睛，立即用大量清水冲洗，并尽快就医。

⚠ 警告

不要分解或组装高电压蓄电池系统。

- 如果分解或组装高电压蓄电池系统，会降低车辆性能和可靠性。
- 想要检查高电压蓄电池系统，请联络北京现代授权经销商。
- 禁止碰触高电压蓄电池和连接电机的高电压线束(橙色)。否则将造成电击和严重灼伤。为了您的安全，禁止碰触电气部件的盖和电气线束。禁止拆卸电气部件的盖和电气导线。尤其在混合动力系统工作时，禁止碰触高电压蓄电池系统。否则会导致严重伤害甚至死亡。

⚠ 警告

- 禁止把蓄电池组模块(高电压蓄电池、逆变器和转换器)使用在其它目的上。
- 禁止使用未授权的蓄电池充电器给高电压蓄电池充电。否则，会导致人身严重伤害甚至死亡。
- 禁止将高电压系统部件放置在靠近火源的地方。
- 禁止在蓄电池组模块上钻孔或撞击模块。否则，会损坏蓄电池模块，而且可能引发电击事故，从而导致人身严重伤害甚至死亡。

参考

- 当为车辆喷漆时，不要超过70℃(158℉)/30分钟或80℃(176℉)/20分钟。
- 禁止用水冲洗发动机室。水会造成电流泄漏而引发电击事故，导致电气部件的损坏。

⚠ 警告

此混合动力汽车使用混合动力蓄电池系统逆变器和转换器来产生高电压。混合动力蓄电池系统中的高电压非常危险，并且会导致严重灼伤和电击。这可导致人身严重伤害甚至死亡。

- 为了您的安全，禁止碰触、更换、分解或拆除混合动力蓄电池系统包括部件、导线和连接器。不遵守此警告将造成灼伤或电击，导致严重伤害甚至死亡。
- 混合动力蓄电池系统工作时，混合动力蓄电池系统可能会很热。高电压会引起灼伤或电击，请时刻小心。

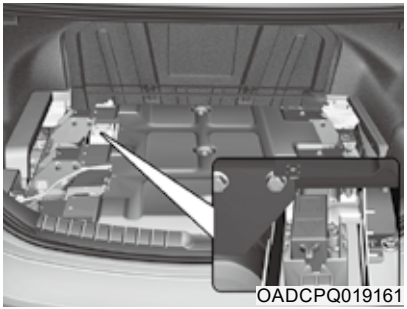
(继续)

(继续)

- 禁止将任何液体低落在HPCU、HSG、驱动电机和保险丝等部件上。混合动力系统部件用盖覆盖。如果任何液体滴落在混合系统部件上，可能会引发电击事故。

安全插头

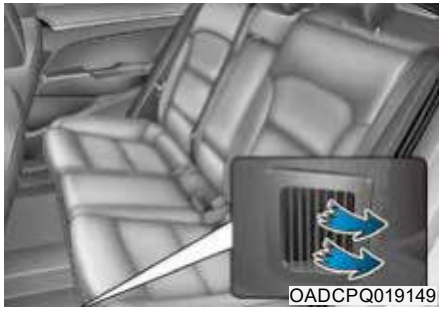
⚠ 危险



禁止接触安全插头。安全插头安装在高电压混合动力蓄电池系统上，如果接触安全插头，可能会引发电击事故，从而导致人身严重伤害甚至死亡。

维修人员应严格遵守维修手册内的操作程序。

混合动力蓄电池冷却空气进口



混合动力蓄电池冷却空气进口位于后座椅左侧及右侧，此冷却空气冷却混合动力蓄电池。如果混合动力蓄电池冷却空气进口被堵塞，会导致混合动力蓄电池过热。

禁止异物堵住冷却空气进口。

⚠ 警告

- 禁止使用湿布清洁混合动力蓄电池的冷却空气进口。如果水进入混合动力蓄电池的冷却空气进口，混合动力蓄电池可能造成电击，导致人员受伤甚至死亡。
- 混合动力蓄电池由锂离子聚合物组成。如果不适当处理混合动力蓄电池，将会对环境造成污染。也会造成电击和严重灼伤，导致严重伤害甚至死亡。
- 禁止在混合动力蓄电池的冷却空气进口泼洒液体。这是非常危险的。会造成电击或严重伤害。
- 禁止异物堵住冷却空气进口。

（继续）

（继续）

- 禁止在混合动力蓄电池的冷却空气进口放置异物。这样会造成混合动力蓄电池的冷却空气进气量减少。当冷却空气进口被异物阻塞时，立刻联络北京现代授权经销商。
- 禁止在冷却空气进口或附近放置液体容器。如果液体喷溅，会损坏行李箱内的混合动力蓄电池。
- 驾驶前牢固固定行李箱内的所有负载，以免这些负载颠簸移位。尖锐或沉重负载强力撞击或穿透行李箱装饰板时，会损坏混合动力蓄电池系统。

ⓘ 信息

定期使用干布清洁混合动力蓄电池冷却空气进口。

发生事故时

⚠ 警告

- 为确保您的安全，禁止碰触高电压线束、连接器和蓄电池组模块。高电压部件的颜色是橙色。
- 可在车内或车外看到暴露线束或电源线。禁止碰触电源线或线束。否则，可能引发电击事故，从而导致人员严重伤害甚至死亡。
- 车辆上泄漏的任何气体或电解液不仅有毒而且易燃。一旦发现，请打开门窗，并在远离道路的地方与车辆保持安全距离。

  立刻联络紧急救援或咨询北京现代授权经销商，并告知卷入事故的车辆为混合动力汽车。

（继续）

(继续)

- 当车辆严重损坏时，由于车辆易燃，将您的车辆停放在距离其它车辆15m以上的位置。

⚠ 警告

如果起火：

- 如果发生小规模火灾，使用用于电气火灾的灭火器(ABC、BC)进行灭火。

  如果初期不能灭火，与汽车保持安全距离，并立即打电话联系当地的消防应急救援部门，同时告知他们卷入事故的车辆为混合动力电动汽车。

  如果火灾蔓延到高电压蓄电池，则需要用大量水进行灭火。

(继续)

(继续)

如果使用少量水或使用不用于电气火灾的灭火器进行灭火，会引发电击事故，从而导致人员严重伤害或甚至死亡。

- 当看到您车辆出现任何火花、气体、火焰，或燃料泄漏，立即联络紧急救援部门或北京现代授权经销商。同时告知他们卷入事故的车辆为混合动力汽车。

⚠ 警告

淹没在水中时：

当您的车辆淹没在水中时，高电压蓄电池会引发电击或火灾。因此，关闭混合动力系统，带走钥匙，逃离到安全地点。禁止试图使身体碰触淹没的车辆。

立即联络北京现代授权经销商，并告知卷入事故的车辆为混合动力汽车。

混合动力汽车不工作时

高电压蓄电池或12V蓄电池亏电时，或者燃油箱空时，混合动力系统可能不工作。如果车辆在行驶中混合动力系统停止工作，采取如下措施：

1. 逐渐降低车速。将车辆驶离公路停在安全地方。
2. 将变速杆挂到“P(驻车)”档。
3. 打开危险警告灯。
4. 停止车辆，然后踩下制动踏板并将点火开关置于ON位置，尝试起动混合动力系统。
5. 如果混合动力系统仍不工作，参考第6章“如果12V辅助蓄电池放电”部分。

   跨接起动车辆前，检查燃油量和跨接起动程序。更详细信息，请参考第6章“如果12V辅助蓄电池放电”部分。燃油量不足时，禁止尝试仅使用蓄电池电能驾驶车辆。因为高电压蓄电池会过度放电，这会导致混合动力系统OFF。

动力电池维修与回收处理

- **只有经过专业培训并具备相应资质的技术人员在有专业工具的情况下才能进行检查、测试或更换动力电池。**
- **当动力电池因存在缺陷或损坏，或者当动力电池达到使用寿命时，其废旧动力电池必须根据国家相关法律法规交由有资质的动力电池回收企业进行处理。**
- **废旧动力电池移交给其他单位或个人，私自拆卸、拆解动力电池，由此导致环境污染或安全事故的，动力电池所有人应承担相应责任**

01-更换动力电池
特约店或指定服务团队根据售后技术科指导更换动力电池总成或模组

03-运输
动力电池回收企业将废旧动力电池运输至回收处理网点



02-通知动力电池回收企业
特约店通知动力电池回收企业并做好溯源管理

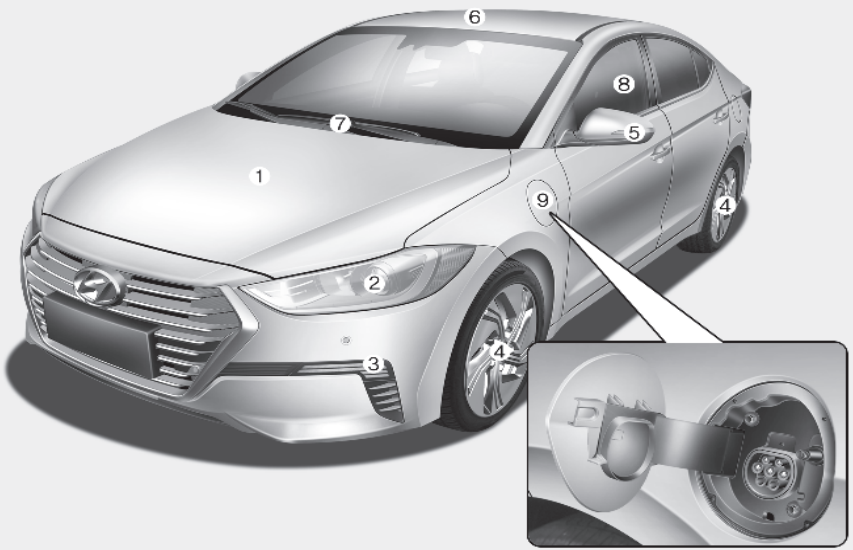
04-回收处理
动力电池回收企业按照国家相关法律法规对动力电池进行回收处理并做好溯源管理

车辆总揽

外装总揽(I)..... 1-2
外装总揽(II)..... 1-3
内装总揽..... 1-4
仪表板总揽..... 1-5
发动机室..... 1-6

外装总揽(I)

■前视图



1. 发动机罩
2. 大灯
3. 日间行车灯(DRL)/示宽灯
4. 轮胎和车轮
5. 室外后视镜
6. 天窗
7. 前挡风玻璃雨刮器刮片
8. 门窗
9. 充电口

车辆的实际配置可能与图示不同。

OADCP019001

外装总揽(II)

■后视图

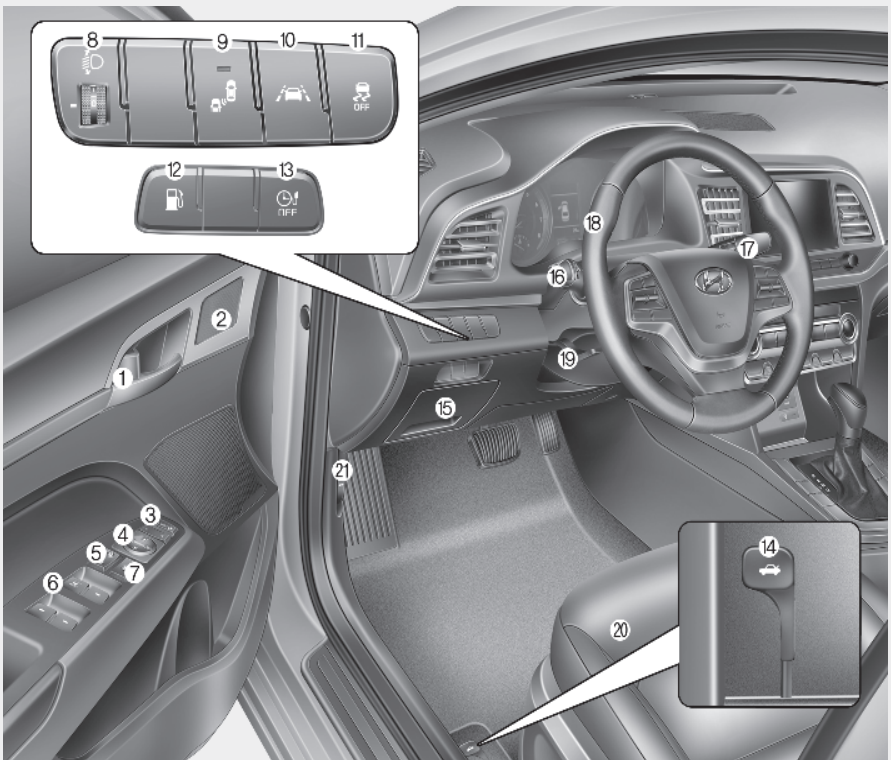


1. 天线
2. 车门
3. 燃油加油口门
4. 后组合灯
5. 高位制动灯
6. 行李箱盖

车辆的实际配置可能与图示不同。

OADCP019002

内装总揽

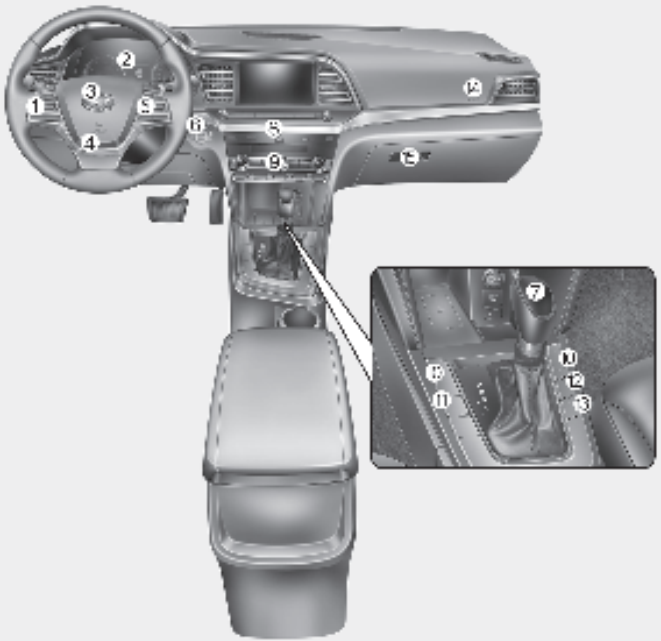


1. 车门闭锁/开锁机械操纵钮
2. 驾驶席位置记忆系统
3. 室外后视镜折叠开关
4. 室外后视镜控制开关
5. 中央控制门锁操纵开关
6. 电动门窗开关
7. 电动门窗锁止开关
8. 大灯水平调整开关
9. 后侧方盲区碰撞预警(BCW)
10. 车道保持辅助(LKA)
11. ESC OFF按钮
12. 燃油加油口门释放按钮
13. 预约充电取消按钮
14. 行李箱盖释放杆
15. 保险丝盒
16. 灯光控制/转向信号
17. 雨刮器/喷水器
18. 方向盘
19. 方向盘倾斜操纵杆
20. 座椅
21. 发动机罩释放杆

OADCP019003

车辆的实际配置可能与图示不同。

仪表板总揽



1. 方向盘上音响控制/
   Bluetooth® wireless technology免提控制
2. 仪表盘
3. 喇叭
4. 驾驶席正面空气囊
5. 仪表盘LCD显示器控制/
   巡航控制
6. 点火开关/
   发动机起动/停止按钮
7. 双离合变速器
8. 危险警告灯
9. 自动空调控制系统
10. 座椅加热器
11. 加热式方向盘
12. 后驻车距离警告系统/
    驻车距离警告(后/前)系统
13. EV/HEV按钮
14. 助手席正面空气囊
15. 手套箱

车辆的实际配置可能与图示不同。

OADCP019004

发动机室



1. 发动机机油加油口盖
2. 发动机机油油尺
3. 冷却水副水箱盖
4. 发动机冷却水副水箱
5. 逆变器冷却水副水箱
6. 制动油储油罐
7. 空气滤清器
8. 挡风玻璃清洗液储液箱
9. 保险丝盒

❇12V蓄电池位于行李箱内。

车辆的实际发动机室配置可能与图示不同。

OADCP079001

车辆安全系统

本章节为车主提供有关如何保护驾驶员和乘员的重要信息。在本章节里，说明了如何正常使用座椅和安全带以及空气囊如何工作的信息。
此外，本章节还说明了如何适当保护您车辆内的婴幼儿和儿童的信息。

重要安全预防措施 2-2
始终佩戴好安全带 2-2
保护所有儿童 2-2
空气囊危险警告 2-2
驾驶员注意力分散 2-2
控制车速 2-3
保持车辆处于安全状态 2-3
座椅 2-4
安全预防措施 2-5
前座椅 2-6
后座椅 2-13
头枕 2-13
座椅加热器和通风座椅 2-17
安全带 2-19
安全带安全预防措施 2-19
安全带警告灯 2-20
安全带乘员保护系统 2-21
安全带附加安全预防措施 2-26
安全带系统保护 2-29
儿童保护系统(CRS) 2-30
儿童应始终乘坐在后座椅内 2-30
儿童保护座椅(CRS)选购 2-31
儿童保护座椅(CRS)安装 2-33
空气囊-辅助保护系统 2-41
空气囊在哪里? 2-43
空气囊系统如何工作? 2-46
空气囊展开后会出现什么 2-50
为什么我的空气囊在碰撞中没有展开? 2-52
辅助保护系统的维修 2-57
补充安全预防措施 2-58
空气囊警告标签 2-59

重要安全预防措施

您可在本章节和本手册内找到许多安全预防措施和推荐内容，本章节内的安全预防措施是最重要的事项。

始终佩戴好安全带

安全带是所有类型的事故中最佳保护措施。空气囊只是辅助安全带，不能取代安全带。即使车辆配备空气囊，您和乘员一定要始终适当佩戴好安全带。

保护所有儿童

13岁以下的儿童都应适当乘坐在车辆后座椅内，不要坐在前座椅内。婴幼儿和较小儿童应接受适当儿童保护座椅的保护。较大儿童应借助胯部/肩部安全带使用儿童垫高椅，直到他们能在不使用儿童垫高椅的情况下适当佩戴安全带为止。

空气囊危险警告

虽然空气囊能挽救乘员生命，但如果乘员乘坐位置距离空气囊太近或没有接收保护系统适当保护，空气囊也能导致乘员受到严重或致命伤害。空气囊展开对婴幼儿、较小儿童和矮小成人造成的伤害危险最大。遵守本手册内的所有说明和警告事项。

驾驶员注意力分散

驾驶员注意力分散会导致危险情况，并有潜在的死亡危险，尤其对没有经验的驾驶员而言更是如此。驾驶期间首要考虑的是确保安全，驾驶员应清楚了解一系列的潜在注意力分散因素，如困倦、拿取物品、吃东西、个人装扮、与其他乘员聊天或操作手机等。

驾驶员将视线和注意力从道路上移开，或者双手脱离方向盘，专注于驾驶之外的事物时，会导致驾驶员注意力分散。为了减少驾驶员分散注意力的危险情况发生和事故发生率，应遵守下列事项：

- 一定要车辆在驻车或安全停车的状态下，操作设置移动设备(如MP3播放器、手机、导航装置等)。
- 仅能在法律和条件许可的安全使用条件下使用移动设备。驾驶期间禁止发短信或邮件，大多数国家在法律上规定，禁止驾驶员在驾驶期间发短信。某些国家和城市法律规定，禁止驾驶员在驾驶期间使用手持电话。

- 驾驶期间禁止使用移动设备，以免分心。您对您车辆乘员和路人负有安全责任，应始终要安全驾驶，将手放在方向盘上，并保持视线和注意力集中在道路上。

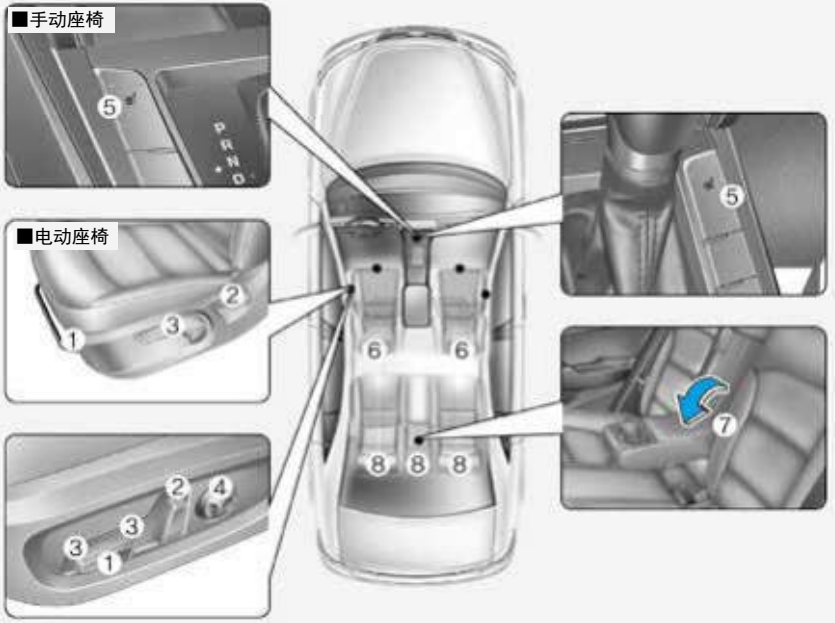
控制车速

车速过高是导致发生碰撞事故和造成人身伤害和死亡的主要因素。通常，车速越高，危险性就越大。但在车速较低的状态也能发生严重伤害事故。因此，无论最大车速限制如何，严禁以超过能保证当前安全状态车速的速度驾驶车辆。

保持车辆处于安全状态

车辆轮胎爆胎或存在机械性故障及其危险。为降低发生这些故障的可能性，要时常检查轮胎充气压力和状态，定期完成所有的保养工作。

座椅



前座椅

1. 前后调整
2. 座椅靠背角度调整
3. 座垫高度调整(驾驶席座椅)
4. 腰垫*
5. 座椅加热器*
6. 头枕

后座椅

7. 扶手
8. 头枕

*：如有配备

OADCP039001

安全预防措施

调整座椅，使驾驶员和乘员乘坐在安全舒适位置，这可在事故中与安全带和空气囊一起在确保驾驶员和乘员安全方面发挥重要作用。

⚠ 警告

禁止使用软垫，否则会降低座椅与乘员之间的摩擦力。当发生事故或紧急制动时，乘员的臀部可能从胯部安全带滑出，从而由于安全带不能正常保护导致乘员受到严重或致命伤害。

空气囊

可采取措施降低空气囊展开造成的伤害危险，乘坐位置离空气囊太近会增加空气囊展开时的伤害机率，把您的座椅尽量后移到远离正面空气囊、但仍能维持车辆控制的位置。

⚠ 警告

为降低空气囊展开导致的严重受伤或死亡风险，请遵守下面的注意事项：

- **在保持充分控制车辆的能力前提下，尽可能向后调整驾驶席座椅。**
- **尽可能向后调整助手席座椅。**

（继续）

（继续）

- **双手在9点钟和3点钟位置握住方向盘边缘，最小化手和胳膊受伤的危险机率。**
- **在与空气囊之间禁止放置任何物品或站立人员。**
- **禁止助手席乘员把脚或腿放在仪表板上，以最小化腿脚受伤的危险。**

安全带

开始旅程前一定要佩戴好安全带：

乘员应始终直立乘坐并接收保护系统的正确保护。婴幼儿和较小儿童必须接受适当儿童保护座椅的保护，不适合使用垫高椅的较大儿童和成人必须配备安全带。

⚠ 警告

调整安全带时遵守下列预防措施：

- **禁止2人或以上乘员共用一条安全带。**
- **车辆行驶期间应保持座椅靠背在直立位置，使胯部安全带舒适放低绕过臀部。**
- **禁止将婴幼儿或儿童抱坐在乘员膝上。**

（继续）

（继续）

- **禁止使安全带横过您的颈部或跨过锐利边缘，也禁止变更肩部安全带从而远离乘员身体。**
- **不要使安全带被卡住或夹紧。**

前座椅

可以使用座垫外侧的控制杆或开关调整前座椅位置。驾驶前，调整座椅位置到方便控制方向盘、踏板和仪表板上控制开关的适当位置。

要格外谨慎，不要施加过大力。

⚠ 警告

调整座椅时遵守下列注意事项：

- **行驶中禁止调整座椅。座椅会意外移动，会导致车辆失控，引发事故。**

（继续）

（继续）

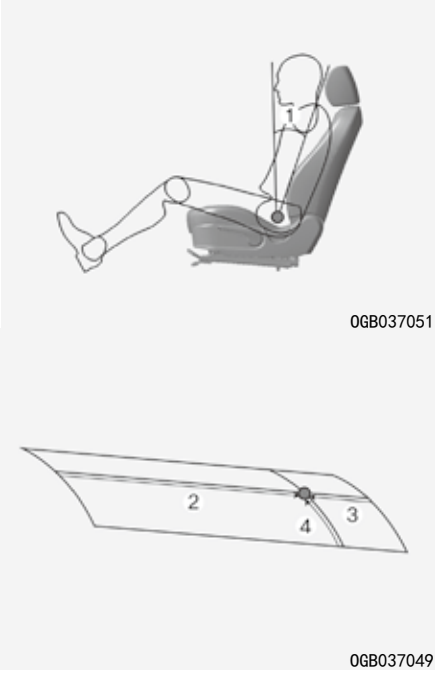
- 不要在前座椅底部放置物品。驾驶席足部区域的松动物品会干扰脚踏板的操作，导致发生事故。
- 不要让任何物品干扰座椅靠背的正常位置和正常锁定。
- 禁止将气体打火机放在底板或座椅上。否则操纵座椅时，气体打火机被破损并且气体会喷出，导致发生火灾。
- 取出夹在座椅下方或座椅与中央控制台之间的小物品时要特别注意，否则座椅装置的尖锐边缘会切伤您的手。
- 如果后座椅内有乘员乘坐，调整前座椅位置时要小心。

⚠ 注意

为了避免造成伤害，请遵守下列注意事项：

- 在佩戴安全带的状态，禁止调整座椅位置。如果向前移动座椅，可能导致腹部所受压力过大。
- 移动座椅期间，避免座椅机械装置夹住手或手指。
- 驾驶前调整座椅，确定座椅牢固锁定。

设计座椅位置



如上所示的座椅靠背角度19° (1)和座椅位置188.5㎜(2)是由北京现代公司提供的设计位置。

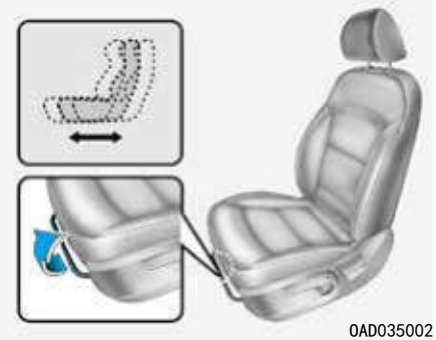
座椅位置2#是座椅从最前位置向后移动188.5mm的位置。

座椅位置3#是座椅从最后位置向前移动52mm的位置。

座椅位置4#是座椅从最下位置向上移动20mm的位置(如有配备)。

请在驾驶车辆前调整座椅位置，并检查确定座椅牢固锁定。

手动调整

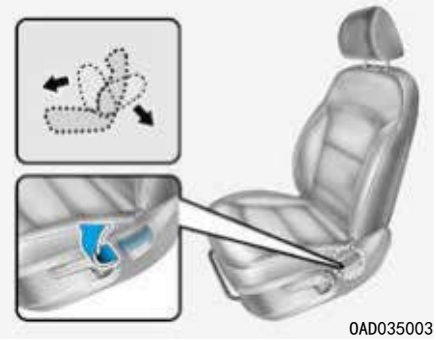


0AD035002

座椅向前和向后调整

想要前后移动座椅，可执行下列操作：

1. 请向上拉起座椅滑动调整杆并握住。
2. 滑动座椅到理想位置。
3. 松开调整杆，确认座椅锁定在理想位置。在不使用调整杆的情况下前后移动座椅，如果座椅移动，表明没有正确锁定。



0AD035003

座椅靠背角度调整

要倾斜座椅靠背，可执行下列操作：

1. 缓慢前倾并提起座椅靠背调整杆。
2. 在座椅上倚靠座椅靠背小心向后倾斜，调整座椅靠背到理想位置。
3. 释放调整杆并确定座椅靠背锁定在正确位置。(调整杆必须返回原位置，以便座椅靠背锁定。)

倾斜座椅靠背

车辆行驶中靠背倾斜乘坐是很危险的。即使佩戴好安全带，座椅靠背倾斜时会极大地降低保护系统（安全带和/或空气囊）的保护作用。

⚠ 警告

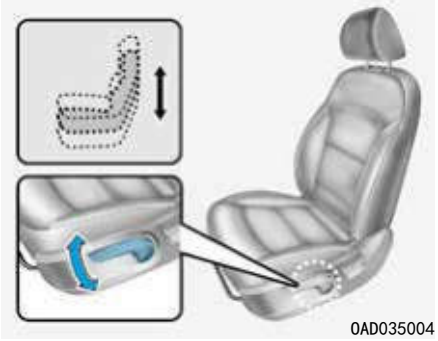
车辆行驶期间，禁止乘坐在座椅靠背处于倾斜状态的座椅内。

乘坐在座椅靠背倾斜的座椅内会增大碰撞事故或紧急制动中乘员受到严重或致命伤害的机率。

驾驶员和乘员应始终靠后直立乘坐在座椅内，正确佩戴好安全带并保持座椅靠背处于直立位置。

安全带必须舒适绕在臀部和胸部以便提供正确的保护。座椅靠背倾斜时，肩部安全带不能正常发挥作用，因为肩部安全带没有舒适绕过人员的胸部。相反，它会在您的身体前部，发生事故时，您会被抛起并撞上安全带，导致颈部伤害或其它伤害。

座椅靠背越倾斜，乘员臀部从胯部安全带下部滑出或乘员颈部撞到肩部安全带的机率就会越大。



0AD035004

座垫高度调整（驾驶席座椅，如有配备）

执行下列操作，改变座垫高度：

- 向下推操纵杆几次降低座垫高度。
- 向上拉操纵杆几次升高座垫高度。

电动调整(如有配备)

可以使用座垫外侧的控制开关调整前座椅位置。驾驶前，调整座椅位置到方便控制方向盘、踏板和仪表板上控制开关的适当位置。

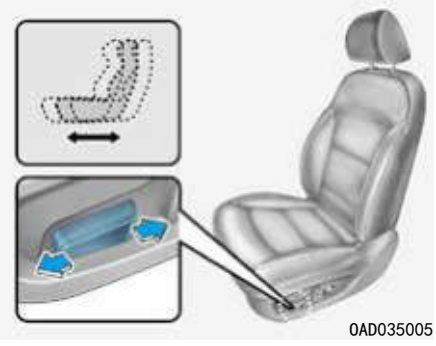
⚠ 警告

禁止将无人照顾的儿童留在车内，电动座椅在车辆停止状态也可以工作。

参考

为了避免损坏座椅：

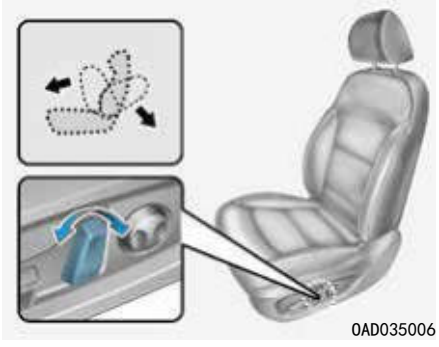
- **座椅已调整到前或后极限位置时，必须停止调整座椅位置。**
- **车辆停止时，调整座椅的时间禁止超过必要时间，否则会导致不必要的蓄电池放电。**
- **禁止同时操作两个或多个座椅操作开关，否则会导致电气故障。**
- **电动座椅由电机驱动。一旦调整结束，立即停止操作，过度操作可能损坏电气设备。**



座椅向前和向后调整

想要前后移动座椅，可执行下列操作：

1. 前后推动控制开关。
2. 一旦座椅到达理想位置，释放开关。



座椅靠背角度调整

要倾斜座椅靠背，可执行下列操作：

1. 前后推动控制开关。
2. 一旦座椅靠背到达理想位置，释放开关。

倾斜座椅靠背

车辆行驶中靠背倾斜乘坐是很危险的。即使佩戴好安全带，如果座椅靠背处于倾斜状态，会极大地降低保护系统(安全带和空气囊)的保护作用。

⚠ 警告

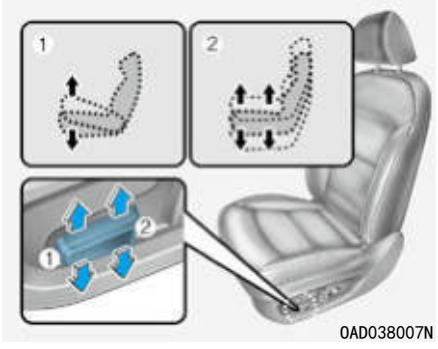
车辆行驶期间，禁止乘坐在座椅靠背处于倾斜状态的座椅内。

在座椅靠背倾斜的情况下乘车会增大碰撞事故或紧急制动中乘员受到严重或致命伤害的机率。

驾驶员和乘员应始终靠后直立乘坐在座椅内，正确佩戴好安全带并保持座椅靠背处于直立位置。

安全带必须舒适绕在臀部和胸部以便提供正确的保护。座椅靠背倾斜时，肩部安全带不能正常发挥作用，因为肩部安全带没有舒适绕过人员的胸部。相反，它会在您的身体前部，发生事故时，您会被抛起并撞上安全带，导致颈部伤害或其它伤害。

座椅靠背越倾斜，乘员臀部从胯部安全带下部滑出或乘员颈部撞到肩部安全带的机率就会越大。



座椅座垫倾斜(1，如有配备)

执行下列操作，调整座垫前部的角度：

向上拉起控制开关的前部，可升高座垫前部，向下推动控制开关的前部，可降低座垫前部。

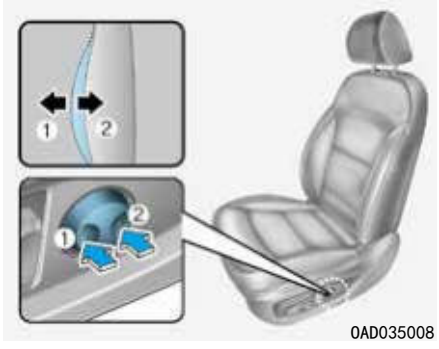
一旦座椅座垫角度到达理想位置，释放开关。

座垫高度调整(2，如有配备)

执行下列操作，调整座垫高度：

向上拉起控制开关的后部，可升高座垫高度，向下推动控制开关的后部可降低座垫高度。

一旦座椅座垫高度到达理想位置，释放开关。



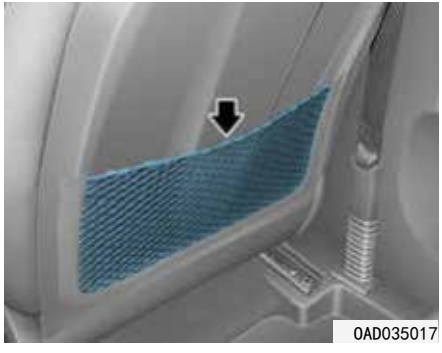
腰垫(如有配备)

- 可通过按下腰垫开关调整腰垫位置。
- 按下开关前部(1)，腰垫向前凸起；按下开关后部(2)，腰垫向后收缩。

此时，要使用腰垫，可按下开关前部(1)，使腰垫稍微向前凸起。

座椅靠背袋

(助手席座椅，如有配备)



在助手席座椅靠背的背部提供有座椅靠背袋。

⚠ 注意

不要在座椅靠背袋内放置沉重或尖锐物品。在事故中，这些沉重或尖锐物品会从座椅靠背袋中抛投出来，伤及车内乘员。

后座椅

扶手(如有配备)



在后座椅的中央配备有座椅扶手，从座椅靠背上拉下扶手可以使用。

头枕

车辆的前座椅和后座椅都配备了可调式头枕。头枕不仅能为乘员提供舒适的乘坐环境，更重要的是在发生事故时，尤其是发生追尾碰撞事故时，能保护乘员的颈椎，防止颈椎、颈部与其它部位和脊椎受到伤害。

⚠ 警告

为降低事故中的严重受伤甚至死亡的风险，调整头枕时，请遵守下面的注意事项：

- **驾驶车辆行驶前，一定要调整所有乘员的头枕到适当位置。**
- **禁止任何人乘坐在拆下头枕的座椅上。**

(继续)

(继续)

- 

  调整头枕位置，使头枕的中间部位与乘员的眼睛上部同高。
- **车辆行驶期间，严禁调整驾驶席座椅头枕的位置。**
- **调整头枕位置，使其尽可能接近乘员的头部，禁止使用能使乘员的身体远离座椅靠背的座垫等。**
- **调整头枕位置后，确定头枕牢固锁定在适当位置。**

(继续)

(继续)

- 不要在拆卸头枕的情况下驾驶车辆，否则会导致乘员在事故中受到严重伤害。调整头枕到适当位置，可保护乘员的颈部免受伤害。
- 驾驶车辆期间禁止调整驾驶席座椅的头枕位置。

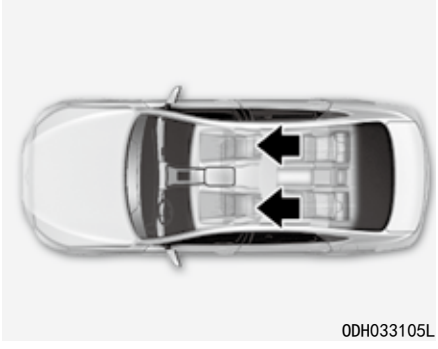
参考

为了防止头枕的损坏，禁止敲击或硬拉动头枕。

⚠ 注意

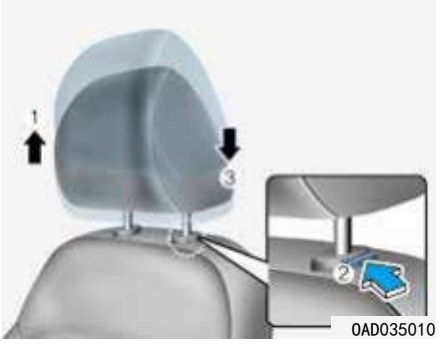
在后座椅上没有乘员乘坐时，调整头枕高度到最低位置，后座椅头枕会干扰驾驶员观察车辆后方的视野。

前座椅头枕



ODH033105L

驾驶席和助手席座椅上配备了可调式头枕，确保乘员安全及舒适。



0AD035010

上下调整高度

升高头枕：

1. 上拉头枕到理想位置(1)。

降低头枕：

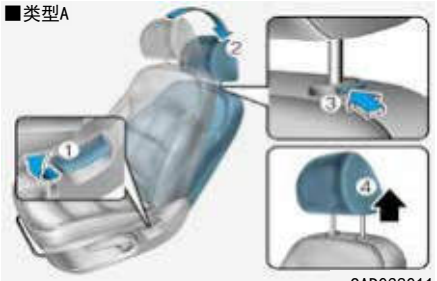
1. 按住头枕导管上的释放按钮(2)。
2. 降低头枕到理想位置(3)。

参考

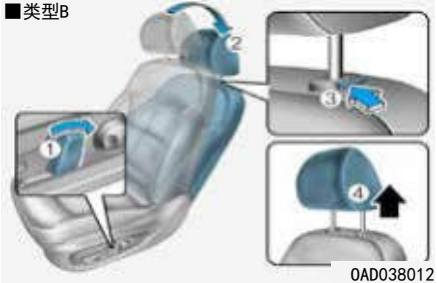
如果在头枕和座垫均升高的状态朝前倾斜座椅靠背，头枕可能接触遮阳板或车顶的其它部位。



■类型A



■类型B



拆卸/安装

要拆卸头枕，执行下列操作：

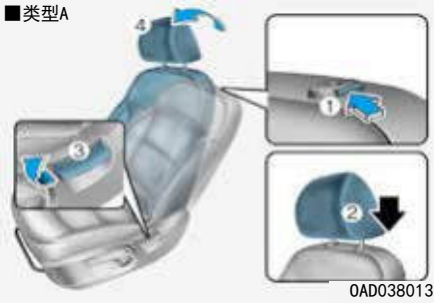
1. 操作座椅靠背角度控制杆或开关(1)向后倾斜座椅靠背(2)。
2. 升高头枕到极限位置。
3. 按住头枕释放按钮(3)，并向上拉出头枕(4)。

⚠ 警告

禁止任何人乘坐在拆下头枕的座椅上。

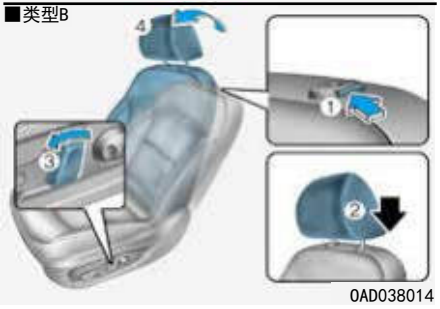
头枕可在碰撞中提供关键颈部和头部支撑。

■类型A



OAD038013

■类型B



OAD038014

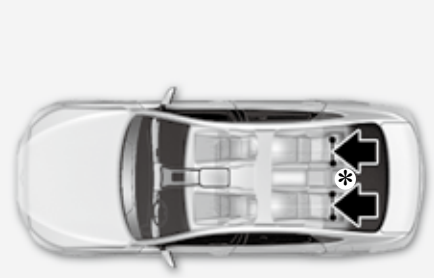
要安装头枕，可执行下列操作：

1. 向后倾斜座椅靠背。
2. 按住释放按钮(1)，并把头枕杆(2)插入到头枕导管孔内。
3. 调整头枕到适当高度。
4. 操作座椅靠背角度控制杆或开关(3)调整座椅靠背(4)到理想位置。

⚠ 警告

头枕安装并调整到适当位置后，一定要确定头枕锁定在适当位置。

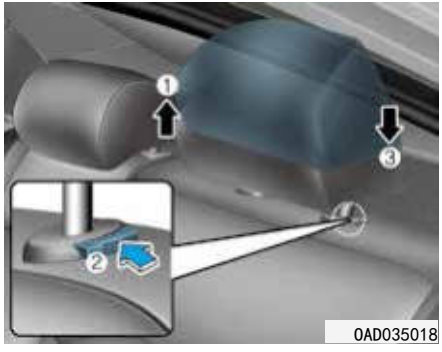
后座椅头枕



*：如有配备

ODH033106L

在后座椅的所有就坐位置配备了头枕，确保乘员安全及舒适。



上下调整高度(如有配备)

升高头枕：

1. 上拉头枕到理想位置(1)。

降低头枕：

1. 按住头枕导管上的释放按钮(2)。
2. 降低头枕到理想位置(3)。

座椅加热器和通风座椅

前座椅加热器(如有配备)

座椅加热器在寒冷季节加热座椅。

⚠ 警告

座椅加热器即使在座椅低温状态也可能导致严重灼伤，尤其是长时间使用时。

如果座椅太热，乘员可以感觉到，如有需要可关闭座椅加热器。

皮肤不能感受温度变化或不能感觉到疼痛的人员应保持高度谨慎，尤其是下列类型的乘员：

- **婴幼儿、儿童、老人、伤残人士或医院门诊病人。**
- **有敏感皮肤或易烧伤的人员。**
- **疲劳人群。**

(继续)

(继续)

- **醉酒人群。**
- **服食易瞌睡药物的人群。**

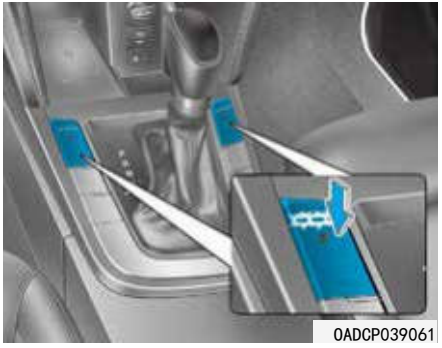
⚠ 警告

座椅加热器工作时不要在座椅上放置毛毯或座椅套等隔热物品，这会导致座椅过热，造成人员伤害或座椅损坏。

参考

为了避免损坏座椅加热器和座椅：

- **清洁座椅时，不要使用涂料稀释剂、苯、酒精或汽油等溶剂。**
- **不要在配备座椅加热器的座椅上放置沉重或尖锐物品。**
- **禁止更换座椅套，否则会损坏座椅加热器或通风系统。**



车辆在准备就绪(READY)模式时，按下两个开关中的任意一个加热驾驶席座椅或助手席座椅。

在温暖季节或不需要座椅加热器工作的环境下，保持座椅加热器开关位于"OFF"位置。

- 手动温度控制

  每次按下开关时，座椅温度设置变化如下：

  OFF → 高温(▰▰▰) → 中温(▰▰) → 低温(▰) → OFF

- 自动温度控制

  每次按下开关时，座椅温度设置变化如下：

  OFF → 高温(▰▰▰) → (30分钟) 中温(▰▰) → (60分钟) 低温(▰) → OFF

  如果再次手动选择高温，会自动控制温度。

- 在座椅加热器工作状态下，按住开关持续1.5秒钟以上时，座椅加热器就会OFF。
- 把点火开关转至ON位置时，座椅加热器状态为OFF。

信息

座椅加热器开关ON时，座椅加热系统根据座椅温度自动切断或接通加热器电流。

安全带

此章节说明如何正确使用安全带，也说明了使用安全带时禁止执行的一些操作。

安全带安全预防措施

开始驾驶前，驾驶员一定要佩戴好安全带，并确定所有乘员都佩戴好安全带。空气囊(如有配备)的设计是作为辅助安全带起保护作用的辅助装置，而不是替代安全带的装置，大多数国家规定要求所有车辆乘员都佩戴好安全带。

⚠ 警告

车辆行驶中所有乘员都必须佩戴好安全带。佩戴和调整安全带时，遵守下列注意事项：

- **一定要正确保护后座椅内不满13岁的儿童。**
- **禁止儿童乘坐在助手席座椅内，如果13岁以上的儿童必须乘坐在前座椅上，尽量向后移动座椅，并把儿童正确约束在座椅上。**
- **禁止将婴幼儿或儿童抱坐在乘员膝盖上。**
- **车辆行驶期间，禁止乘坐在座椅靠背处于倾斜状态的座椅内。**
- **禁止2人或以上儿童共享座椅或安全带。**

(继续)

(继续)

- **禁止把肩部安全带佩戴在胳膊下方或身后。**
- **禁止将安全带佩戴在易碎物品上。如果紧急制动或受到冲击，安全带会损坏易碎物品。**
- **如果安全带扭曲，禁止使用，扭曲的安全带不能在事故中正常保护乘员。**
- **如果安全带吊带或硬件被损坏，禁止使用安全带。**
- **禁止将安全带扣入其它座椅的扣环内。**
- **驾驶期间禁止解开安全带，否则会导致车辆失控，引发事故。**
- **确定扣环内没有东西干扰安全带碰锁机构，否则会阻碍安全带的安全佩戴。**

(继续)

(继续)

- 禁止车主对安全带系统进行任何改装或附加作业，否则会妨碍安全带调整装置的消除松弛操作或妨碍调整安全带总成以消除松弛的操作。

⚠ 警告

损坏的安全带和安全带总成不能正常工作。发生下列情况时，一定要更换：

- 安全带吊带磨损、污染或损坏。
- 硬件损坏。
- 在佩戴安全带状态发生事故后，即使安全带吊带或总成无明显损坏也要更换整个安全带总成。

安全带警告灯

安全带警告



驾驶席安全带警告

安全带警告灯是提示驾驶员的装置。每次点火开关转至ON位置时，无论是否佩戴好安全带，安全带警告灯都亮约6秒钟。

如果点火开关ON后解开驾驶席安全带，安全带警告灯亮，直到佩戴好安全带为止。

如果仍没有佩戴好安全带，并且以20km/h以下的车速驾驶车辆，对应的安全带警告灯亮，直到佩戴好安全带为止。

如果仍没有佩戴好安全带，并且以20km/h以上的车速驾驶车辆，安全带警报声响约100秒钟，并且对应的警告灯闪烁。

助手席安全带警告

助手席安全带警告灯是提示助手席乘员的装置。每次点火开关转至ON位置时，无论是否佩戴好安全带，助手席安全带警告灯都亮约6秒钟。如果在点火开关转到ON位置时没有佩戴好助手席安全带，或者助手席安全带在点火开关ON后被解开，对应的安全带警告灯亮，直到佩戴好安全带为止。

如果仍没有佩戴好安全带，并且以20km/h以下的车速驾驶车辆，对应的安全带警告灯亮，直到佩戴好安全带为止。

如果仍没有佩戴好安全带，并且以20km/h以上的车速驾驶车辆，安全带警告音响约100秒钟，并且对应的警告灯闪烁。

信息

- **尽管助手席座椅上没有乘员乘坐，安全带警告灯仍亮6秒钟。**
- **在助手席座椅上放置行李时，助手席安全带警告功能工作。**

⚠ 警告

乘坐位置不当，会严重影响助手席安全带警告系统。对驾驶员而言，按照本手册中的适当就坐指令指导乘员非常重要。

安全带乘员保护系统

肩/胯部安全带



佩戴好安全带：

从卷带器中拉出安全带，并将金属卡扣(1)插入扣环(2)。当发出一声"咔嗒"声响时，表示卡扣锁入到扣环中。



应将胯部安全带(1)部分绕过您的臀部，将肩部安全带(2)部分绕过您的胸部。

用手调整胯部安全带位置后，安全带自动调整至正确长度，从而能适贴地围绕在您的臀部周围。如果您缓慢轻松前倾，安全带会伸长使您能活动。如果紧急制动或受到冲击，安全带会锁定。如果您前倾得太快，安全带也会锁定。

参考

如果不能从卷带器中顺畅充分拉出安全带，稳固拉动安全带并释放。释放后，可以平滑拉出安全带。

⚠ 警告



如果安全带的位置不良，会增大发生事故时的乘员受到严重伤害的危险。因此，调整安全带时要遵守下列注意事项：

- **佩戴胯部安全带时，尽量放低到胯部安全带舒适绕过臀部位置，而不是腰部位置，以便适贴佩戴胯部安全带。这可使您的强壮骨盆承受碰撞冲击力，以此能降低受到内伤的机率。**

(继续)

（继续）

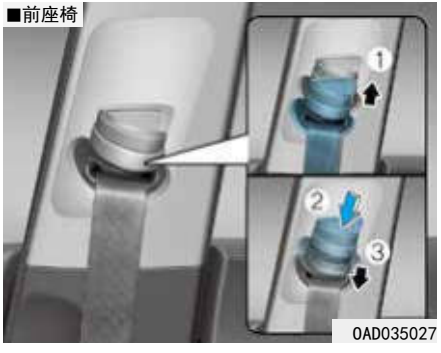
- **如图所示，将一条胳膊置于肩部安全带下方，而将另一条胳膊置于安全带上方。**
- **一定要将肩部安全带固定锚锁定在适当高度位置。**
- **禁止把肩部安全带绕过您的颈部或脸部。**

高度调整

您可以调整肩部安全带固定锚的高度到4个不同位置中的任意一个，以获得最佳舒适性和保护作用。

应调整肩部安全带到绕过您的胸部，并且中途绕过您靠近车门的肩部，而不是颈部。

■前座椅



要调整安全带固定锚的高度，降低或升高高度调整器到正确位置。

要升高高度调整器，直接向上推动调整器(1)到适当位置。要降低高度调整器，在按住高度调整按钮(2)的状态下，向下拉下高度调整器(3)到适当位置。

释放按钮时固定锚锁定。试探性地晃动高度调整器，确认高度调整器锁定在正确位置。

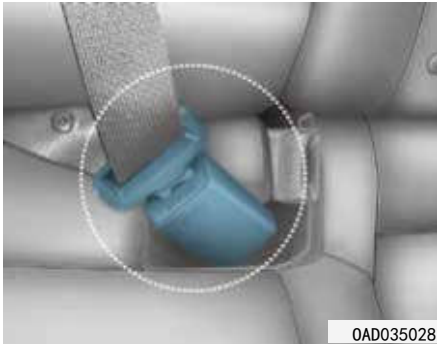


执行下列操作，解开安全带：

按下锁止扣环上的释放按钮(1)。

解开安全带时，安全带自动收回到卷带器中。如果安全带没有自动收回到卷带器中，检查安全带是否打结，并重试。

后中央座椅安全带



使用后中央座椅安全带时，必须使用有"CENTER"标记的扣环。

信息

如果不能从卷带器中拉出安全带，稳固拉出安全带并释放。释放后，可以平滑拉出安全带。

安全带拉紧器

(驾驶席和助手席)



您车辆配备了驾驶席和助手席安全带拉紧器。配备此拉紧器的目的是，为了在发生一定程度的正面碰撞事故时，确保安全带紧固乘员的身体。当发生正面碰撞事故，其严重性达到一定程度时，安全带拉紧器可能与空气囊一起启动。

如果车辆突然停车或乘员快速前倾，安全带卷带器会锁定。在一定程度的正面碰撞中，拉紧器启动，并拉动安全带紧固乘员的身体。

如果拉紧器系统启动时，系统检测到驾驶席或助手席安全带张力过大，卷带器拉紧器内的负荷限制器(如有配备)释放受影响安全带上的一些压力。

⚠ 警告

事故中，有故障的安全带拉紧器不能正常保护您。遵守下列注意事项：

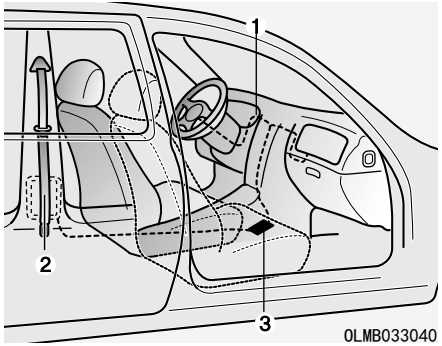
- 始终佩戴好安全带，并正确乘坐在座椅内。
- 如果安全带松动或扭曲，禁止使用此安全带，松动或扭曲的安全带不能在事故中正常保护您。
- 禁止在扣环附近放置物品。否则会给扣环带来不利影响，导致扣环不能正常发挥作用。
- 安全带拉紧器启动或发生事故后，一定要更换安全带拉紧器。
- 禁止车主自己检查、保养、维修或更换安全带拉紧器，应将此工作交由北京现代授权经销商执行。
- 禁止敲击安全带总成。

⚠ 警告

车辆发生碰撞，安全带拉紧器启动时，拉紧器部件的温度会很高。所以，在安全带拉紧器总成启动后的几分钟内，不要碰触该部件，否则会烫伤您。

⚠ 注意

如果执行车辆前区域的车身作业，可能会损坏安全带拉紧器系统。因此，要请北京现代授权经销商维修系统。



安全带拉紧器系统主要包括以下部件，它们的位置如上图所示：

(1) 辅助保护系统空气囊警告灯
(2) 安全带卷带器拉紧器总成
(3) 辅助保护系统控制模块

参考

因为启动辅助保护系统空气囊的传感器与安全带拉紧器相连接，所以点火开关转至"ON"位置后，仪表盘上的辅助保护系统空气囊警告灯亮约6秒钟，然后熄灭。

如果安全带拉紧器不能正常工作，即使辅助保护系统空气囊没有故障，辅助保护系统空气囊警告灯也会亮。如果辅助保护系统空气囊警告灯不亮、持续亮或在车辆行驶中亮起，尽快请北京现代授权经销商检查安全带拉紧器和/或辅助保护系统空气囊。

参考

- 在一定的正面碰撞、侧面碰撞或侧翻中，会启动驾驶席安全带拉紧器和助手席安全带拉紧器。（如果配备侧翻传感器）
- 如果碰撞时没有佩戴安全带，拉紧器就不会启动。
- 安全带拉紧器工作时，可能发出很大的声音，并且可能在车内看到烟雾灰尘。这些烟雾灰尘是正常的操作状态，没有危险。
- 尽管这些烟雾灰尘无毒，但如果长时间接触可能会引起皮肤过敏和呼吸不良。所以发生安全带拉紧器启动的事故后，要立即彻底清洗所有暴露在外的皮肤。

安全带附加安全预防措施

怀孕期间使用安全带

孕妇一定要使用安全带。保护腹中胎儿的最佳方法是，始终佩戴好安全带，以此保护自己和胎儿。

孕妇应始终佩戴肩部-胯部安全带。肩部安全带要绕过您的胸部，定位在您的2个乳部之间，并远离您的颈部。将胯部安全带置于您的腹部下方，使其能适贴地绕过您的臀部和盆骨，位于腹部圆形部位下方。

⚠ 警告

为降低事故中未出生胎儿的严重受伤甚至死亡危险，应禁止孕妇将安全带的胯部安全带部分绕过腹中胎儿所在的腹部或置于该位置上方。

安全带的使用和儿童

婴幼儿和较小儿童

大多数国家制定了儿童保护法规，要求儿童应乘坐在包括儿童垫高椅的批准的儿童保护装置中。不同国家对可使用安全带替代儿童保护座椅的儿童年龄有不同规定，所以您应了解您国家的专门规定，以及您驾驶车辆所在国家的专门规定。必须在车辆后座椅内正确放置和安装婴幼儿和儿童保护座椅，更详细信息请参考本章的 "儿童保护座椅"部分。

⚠ 警告

一定要使用适合儿童身高和体重的儿童保护座椅，以此能适当保护婴幼儿和小儿童。

为降低儿童及其他乘员的严重受伤甚至死亡危险，车辆行驶期间禁止将儿童抱坐在膝盖上或臂弯里。否则事故中产生的猛烈冲击力会使儿童脱离您的怀抱，并撞击到车辆内饰上。

乘坐在后座椅内接受符合您国家安全标准规定的儿童保护座椅正确保护的较小儿童能在事故中受到最佳保护，避免受到伤害。购买儿童保护座椅前，确定要购买的儿童保护座椅有证明符合您国家安全标准的标签，儿童保护座椅必须适合儿童的身高和体重。检查儿童保护座椅标签中的相关信息，参考本章的"儿童保护座椅"部分。

较大儿童的保护

如果儿童小于13岁并且已大到无法使用儿童垫高椅，就应该始终乘坐在后座椅上，并使用有效的胯部/肩部安全带。安全带应横跨过大腿上部并适贴地绕过肩部和胸部，安全保护儿童。儿童的不断蠕动会使安全带偏离正确位置，要时时检查儿童佩戴安全带的情况。如果儿童接受后座椅内正确保护系统和/或安全带的保护，则能在事故中给儿童提供最佳安全保护。

如果较大儿童(大于13岁)必须乘坐在前座椅内，则这些儿童必须接受有效胯部/肩部安全带的正确保护，并把座椅移动到最后位置。

如果肩部安全带部分轻微接触儿童的颈部或脸部，可试着将儿童移向车辆中央。如果肩部安全带还接触到儿童的脸部或颈部，就必须就坐在后座椅内安装的适当垫高椅上。

⚠ 警告

- **一定要确定较大儿童佩戴安全带并已经适当调整。**
- **禁止肩部安全带接触儿童的颈部或脸部。**
- **禁止两人或以上儿童共用一条安全带。**

受伤人员的安全带使用

转送伤员时应使用安全带，具体事宜谨遵医嘱。

一人一条安全带

禁止两人(包括儿童)共用一条安全带，否则在发生意外时会增大受伤严重性。

禁止躺卧

车辆行驶中靠背倾斜乘坐是很危险的。即使佩戴好安全带，座椅靠背倾斜时会极大地降低保护系统(安全带和/或空气囊)的保护作用。

安全带必须舒适绕在臀部和胸部以便提供正确的保护。发生事故时，您会被抛起并撞上安全带，导致颈部伤害或其它伤害。

座椅靠背越倾斜，乘员臀部从胯部安全带下部滑出或乘员颈部撞到肩部安全带的机率就会越大。

⚠ 警告

- **车辆行驶期间，禁止乘坐在座椅靠背处于倾斜状态的座椅上。**
- **乘坐在座椅靠背倾斜的座椅上，会增大碰撞事故或紧急制动中乘员受到严重或致命伤害的机率。**
- **驾驶员和乘员应始终靠后直立乘坐在座椅上，并正确佩戴好安全带和保持座椅靠背处于直立位置。**

安全带系统保护

禁止分解或改装安全带系统。另外，确定安全带及安全带硬件没有被座椅铰链、车门或其它滥用操作损坏。

定期检查

要求定期检查所有安全带的各种磨损或损坏情况，如果发现损坏，应立即更换。

保持安全带清洁干燥

安全带要保持清洁干燥。如果安全带脏污，请使用温和肥皂溶液和温水清洗。不要使用漂白粉、染剂、强性洗涤剂或磨料，因为这可能使安全带的纤维成分受损和变弱。

更换安全带时

如果车辆发生了交通事故，应更换整个安全带总成或组件。即使没有发现损坏，也要更换，请咨询北京现代授权经销商。

儿童保护系统(CRS)

儿童应始终乘坐在后座椅内

⚠ 警告

一定要使儿童乘坐在后座椅内接受正确保护，除非停用助手席座椅内的空气囊。

所有年龄段的儿童乘坐在后座椅内接受保护时安全性都较高。乘坐在助手席座椅上的儿童会受到展开空气囊的强力冲撞，导致受到严重伤害甚至死亡。

不满13岁的儿童乘坐车辆时，应乘坐在后座椅上，并且必须正确启用保护装置，这可以最小化在事故、紧急制动或突然移动中受伤的机率。根据事故统计，在正确启用保护系统的前提下，让儿童乘坐在后座椅上会比乘坐在前座椅上能受到更好的保护，大到不能使用儿童保护座椅的儿童必须使用提供的安全带。

大多数国家制定了儿童保护系统法规，要求儿童应乘坐在批准的儿童保护座椅中。不同国家对可使用安全带替代儿童保护座椅的儿童年龄或身高/体重限制有不同的法律规定，所以您应了解您国家的专门规定，以及您驾驶车辆所在国家的专门规定。

必须在车辆后座椅内正确放置和安装儿童保护座椅。必须使用符合您所在国家安全标准规定的商售儿童保护座椅。

儿童保护座椅通常设计为使用胯部安全带或胯部/肩部安全带的胯部安全带部分，或使用车辆后座椅内的顶部固定锚和/或ISOFIX固定锚牢固固定在车辆座椅内。

儿童保护座椅(CRS)始终安装在后座椅内

婴幼儿和较小儿童必须接受适当脸朝后或脸朝前儿童保护座椅的保护，这些儿童保护座椅必须适当牢固固定在车辆后座椅上，阅读并遵守儿童保护座椅制造商提供的儿童保护座椅安装和使用说明。

⚠ 警告

- **一定要严格遵守儿童保护座椅制造商的儿童保护座椅安装和使用说明。**
- **一定要使儿童接受儿童保护座椅的适当保护。**
- **禁止使用"挂"在座椅靠背上的婴幼儿携带装置或儿童安全座椅，因为在事故中这些装置不能提供足够的安全保护。**
- **发生事故后，请北京现代授权经销商检查儿童保护座椅、安全带、ISOFIX固定锚和顶部固定锚的状态。**

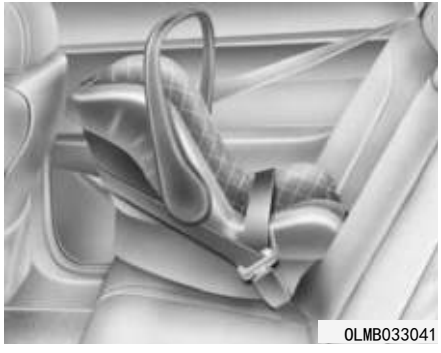
儿童保护座椅(CRS)选购

为您的孩子选购儿童保护座椅时，一定要遵守下列事项：

- 确定要购买的儿童保护座椅有证明符合您国家安全标准的标签。
- 根据您孩子的身高和体重选择儿童保护座椅，使用的儿童保护座椅标签或说明通常提供此信息。
- 选择适合车辆就坐位置(使用儿童保护座椅的位置)的儿童保护座椅。
- 阅读并遵守儿童保护座椅制造商提供的儿童保护座椅安装和使用说明与警告。

儿童保护座椅类型

儿童保护座椅主要有三种类型：脸朝后座椅、脸朝前座椅和垫高椅，并根据儿童的年龄、身高和体重进行分类。



脸朝后的儿童保护座椅

脸朝后儿童保护座椅通过使就坐面朝向儿童的背部来提供保护，利用背带系统把儿童牢固固定。当发生事故时，一直保持儿童处于儿童保护座椅的保护中，以此降低作用到脆弱颈部和脊髓的作用力。

所有不满1岁的婴幼儿都必须乘坐在脸朝后的儿童保护座椅中。脸朝后的儿童保护座椅有不同的类型：婴幼儿-儿童保护座椅只能使用脸朝后儿童保护座椅。可改变3合1儿童保护座椅，通常在脸朝后的位置上有身高和体重的限制，以此允许驾驶员长期保持孩子处于脸朝后的乘坐状态。

只要儿童符合儿童保护座椅制造商规定的身高和体重限制范围内，就应一直使用脸朝后位置的儿童保护座椅。

⚠ 警告

如果在前座椅上安装脸朝后的儿童保护座椅，一旦空气囊展开，会冲撞儿童保护座椅，导致儿童或婴幼儿严重受伤甚至死亡。



脸朝前的儿童保护座椅

脸朝前儿童保护座椅使用背带保护儿童的身体。使用背带保持儿童处于脸朝前儿童保护座椅内，直到儿童达到儿童保护座椅制造商规定的最高身高或体重限制为止。

一旦儿童大到不能使用脸朝前儿童保护座椅时，应为您的孩子准备垫高椅。

垫高椅

垫高椅是设计来提高车辆安全带系统佩戴合适度的保护系统。垫高椅把安全带置于适当位置，以便安全带适当佩戴在孩子身体的较强壮部位上。一直让您的孩子乘坐在垫高椅内，直到孩子足够大到能接受安全带的适当保护为止。

为了能适当佩戴安全带，必须使胯部安全带适贴绕过大腿上部，而不是腹部。肩部安全带应适贴绕过肩部和胸部，而不是绕过颈部或脸部。不满13岁的儿童乘坐车辆时，必须正确启用保护装置，这可以最小化在事故、紧急制动或突然移动中受伤的机率。

儿童保护座椅(CRS)安装

⚠ 警告

在安装儿童保护座椅前一定要：

阅读并遵守儿童保护座椅制造商提供的说明。

如果不遵守所有警告和说明，会增大发生事故时的严重受伤甚至死亡危险。

⚠ 警告

如果车辆头枕妨碍了儿童保护座椅的正确安装，应重新调整各个就坐位置的头枕或完全拆除头枕。

车主选择适当儿童保护座椅，并确定儿童保护座椅适合车辆后座椅后，应根据儿童保护座椅制造商的说明，安装儿童保护座椅。要正确安装儿童保护座椅，有三个基本步骤：

- **将儿童保护座椅正确固定在车辆上。**必须使用胯部安全带或胯部/肩部安全带的胯部安全带部分，或使用ISOFIX顶部固定锚和/或ISOFIX固定锚，牢固固定所有儿童保护座椅。
- **确定儿童保护座椅固定牢固。**在车辆上安装儿童保护座椅后，向前后左右推动儿童保护座椅，验证儿童保护座椅牢固固定到座椅上。如果使用安全带固定儿童保护座椅，应尽可能牢固安装，但左右方向可能会有一定的移动现象。

安装儿童保护座椅时，调整车辆座椅(上下，前后)，使儿童能以舒适方式使用儿童保护座椅。

- **将儿童牢固在儿童保护座椅内。**根据儿童保护座椅制造商的说明，使用固定带将儿童牢固固定在儿童保护座椅内。

⚠ 注意

密闭车辆内的儿童保护座椅会变得非常热。为避免灼伤，将儿童放入到儿童保护座椅前，检查就坐表面和扣环的温度。

用于儿童保护的ISOFIX固定锚和顶部固定锚(ISOFIX固定锚系统)

ISOFIX系统在车辆行驶期间和发生事故时，牢固固定儿童保护座椅。此系统使儿童保护座椅的安装更容易，并降低儿童保护座椅的安装不良可能性。ISOFIX系统使用车辆上的固定锚和儿童保护座椅上的固定器进行连接，ISOFIX系统消除了使用安全带将儿童保护座椅固定在后座椅上的需要。

ISOFIX固定锚是在车辆上装配的金属棒环。在每个ISOFIX就坐位置装配有两个下部固定锚，并在儿童保护座椅上提供下部固定器。

要在您车辆上使用ISOFIX系统，您必须选用配备ISOFIX固定器的儿童保护座椅。(按照ECE-R44或ECE-R129要求，如果有车辆专门或通用批准，可以只安装ISOFIX儿童保护座椅。)

儿童保护座椅制造商为您提供了配备ISOFIX固定锚所需固定器的儿童保护座椅使用方法说明。

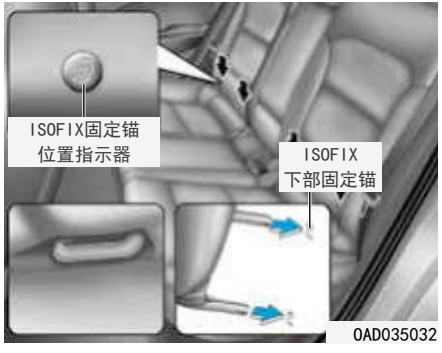


0DH033067

在左右外侧后座椅就坐位置提供了ISOFIX固定锚，它们的位置如图所示，中央后座椅就坐位置没有提供ISOFIX固定锚。

⚠ 警告

不要试图在后座椅中央就坐位置上使用ISOFIX固定锚安装儿童保护座椅，没有为此座椅提供ISOFIX固定锚。使用外侧座椅固定锚在后座椅中央就坐位置上安装儿童保护座椅，会损坏固定锚。



ISOFIX固定锚符号位于左右后座椅座垫上，用于识别您车辆内ISOFIX固定锚的位置(参考图内箭头)。

在后两外侧座椅上，除了在后座椅背面配备了对应的顶部固定锚外，还配备了一对ISOFIX固定锚。

(ECE-R44或ECE-R129通用批准的儿童保护座椅，需要使用顶部固定带把儿童保护座椅固定在后座椅背面。)

ISOFIX固定锚位于后座椅左右外侧就坐位置的座椅靠背与座垫之间。

要使用ISOFIX固定锚，推动ISOFIX固定锚盖的上部。

使用“ISOFIX固定锚系统”紧固儿童保护座椅

执行下列操作，在后座椅左右外侧就坐位置上，安装ISOFIX-兼容儿童保护座椅：

1. 把安全带扣环放置在远离ISOFIX固定锚的位置。
2. 清除干净在儿童保护座椅与ISOFIX固定锚之间妨碍牢固连接的其它物体。
3. 将儿童保护座椅置于车辆座椅上，根据儿童保护座椅制造商提供的说明，将儿童保护座椅连接到ISOFIX固定锚上。
4. 遵守儿童保护座椅制造商的儿童保护座椅上ISOFIX固定器到ISOFIX固定锚的正确安装和使用说明。

⚠ 警告

使用ISOFIX系统时遵守下列注意事项：

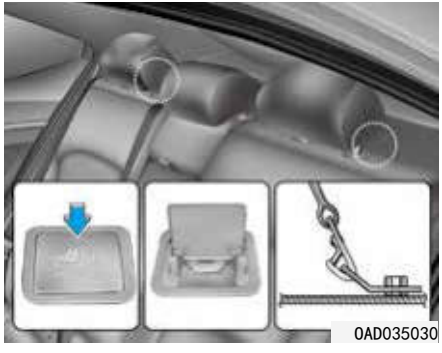
- **阅读并遵守随儿童保护座椅一起提供的所有安装说明。**
- **必须扣好所有不使用的车辆后座椅安全带，并完全收回儿童保护座椅后方的安全带吊带，以防儿童碰触或抓握玩耍未收回的安全带。如果肩部安全带缠绕在儿童的颈部周围，并且安全带变紧，会导致儿童窒息。**
- **禁止在一个固定锚上装配两个或以上的儿童保护座椅，否则会导致固定锚或固定器松动或破裂。**

(继续)

(继续)

- **发生事故后，一定要请经销商检查ISOFIX系统。因为发生事故时，ISOFIX系统会被损坏，导致不能正常牢固固定儿童保护座椅。**

使用"顶部固定锚"系统紧固儿童保护座椅座椅



儿童保护座椅的顶部固定锚位于后窗台上。



1. 将儿童保护座椅座椅的固定带置于座椅靠背上方。

   对于配备可调整头枕的车辆来说，把固定带置于头枕下方和头枕两柱之间，否则把固定带置于座椅靠背顶部上。
2. 连接顶部固定带到顶部固定锚，根据您的儿童保护座椅制造商说明紧固顶部固定带，将儿童保护座椅牢固固定到座椅上。

⚠ 警告

安装顶部固定带时，必须遵守下列注意事项：

- **阅读并遵守随儿童保护座椅一起提供的所有安装说明。**
- **禁止在一个ISOFIX顶部固定锚上装配两个或以上的儿童保护座椅。否则会导致固定锚或固定器松动或破裂。**
- **禁止将顶部固定带挂在正确顶部固定锚以外的其它部件上，否侧不能正确固定儿童保护座椅。**
- **儿童保护座椅固定锚设计为仅经得起正确装配的儿童保护座椅施加的负载。**

  在任何环境下，都不能把它们用于成人安全带或线束固定方面，也不能用来在车辆上附着其它物品或设备。

儿童保护座椅对车辆ISOFIX位置的适用性

根据ECE法规的各个就座位置对ISOFIX儿童保护座椅的适用性。

量组	尺寸等级	夹具	车辆ISOFIX位置			
			助手席	后外侧座椅（驾驶席侧）	后外侧座椅（助手席侧）	后中央座椅
手提式婴儿床	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0：10kg以下	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+：13kg以下	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
I：9～18kg	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF，IL	IUF，IL	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF，IL	IUF，IL	-
	A	ISO/F3	-	IUF，IL	IUF，IL	-

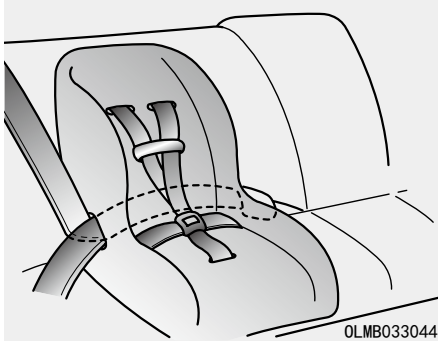
IUF = 适用于本量组中使用的通用分类ISOFIX脸朝前儿童保护座椅

IL = 适用于随附列表中的特定ISOFIX儿童保护座椅(CRS)，这些ISOFIX CRS是"特定车辆"、"限制"或"半通用"分类

X = ISOFIX位置不适用于本量组和/或本尺寸等级中的ISOFIX儿童保护座椅

使用胯/肩部安全带牢固安装儿童保护座椅

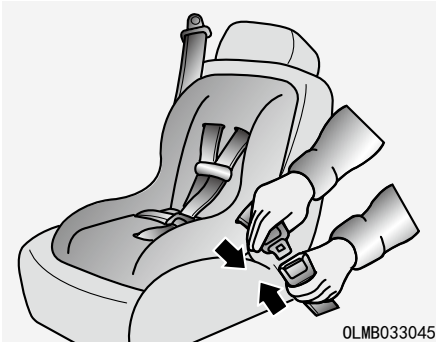
不使用ISOFIX系统时，所有儿童保护座椅都必须使用胯/肩部安全带的胯部安全带部分牢固固定在车辆的后座椅上。


OLMB033044

使用胯/肩部安全带安装儿童保护座椅

执行下列程序，在后座椅上安装儿童保护座椅：

1. 把儿童保护座椅放置在后座椅上，并按照儿童保护座椅制造商的说明，使胯部/肩部安全带环绕或穿过儿童保护座椅。
   确认安全带吊带没有扭结。


OLMB033045

2. 把胯部/肩部安全带卡扣卡入到扣环内，直到听到"咔嗒"声为止。

信息

要正确定位释放按钮，以便在紧急情况中迅速操作。


OLMB033046

3. 将肩部安全带收回到卷带器期间，向下按动儿童保护座椅，尽可能更紧地收回安全带，以此完全消除松弛部分。
4. 推拉儿童保护座椅，确认安全带牢固固定儿童保护座椅。

如果您的儿童保护座椅制造商指导或建议您使用ISOFIX顶部固定锚系统和胯部/肩部安全带，请参考上一页了解更多信息。

要拆卸儿童保护座椅，按下扣环上的释放按钮解开安全带，并从儿童保护座椅中拉出胯部/肩部安全带，使安全带完全收回。

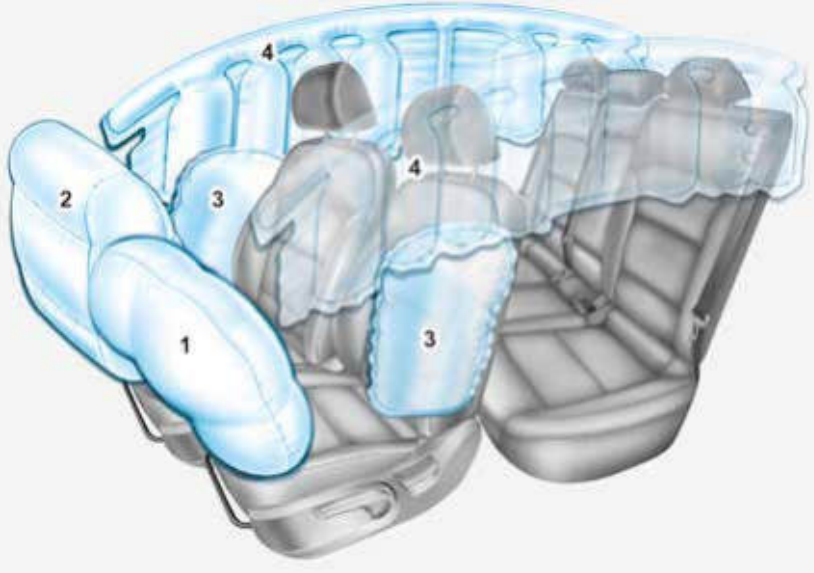
使用安全带固定的儿童保护座椅对座椅位置的适用性

根据ECE法规的各个就座位置对“通用”类束带型儿童保护座椅的适用性。
使用有官方批准并且适宜儿童的儿童保护座椅。
使用儿童保护座椅时，参考下表。

量组	就座位置		
	助手席	后外侧座椅	后中央座椅
0：10kg以下(0-9个月)	X	U	U
0+：13kg以下(0-2岁)	X	U	U
I：9kg-18kg(9个月-4岁)	X	U	U
II&III：15kg到36kg(4-12岁)	X	U	U

U ：适用于批准本量组内使用的"通用"类儿童保护座椅
UF ：适用于本量组内使用的批准脸朝前"通用"类儿童保护座椅
X ：座椅位置不适合本量组内儿童

空气囊 – 辅助保护系统



1. 驾驶席正面空气囊
2. 助手席正面空气囊
3. 侧面空气囊*
4. 窗帘式空气囊*

*：如有配备

实际车辆的空气囊配置可能与图示不同。

OADC039033

本车辆在驾驶席和助手席上配备了辅助保护空气囊系统。

正面空气囊设计为辅助三点式安全带，要使这些空气囊提供保护作用，在车辆行驶期间必须始终佩戴好安全带。

如果没有佩戴好安全带，您会在发生事故时受到严重伤害甚至死亡。空气囊只是辅助安全带的装置，不能取代安全带的作用。空气囊也不是在所有的碰撞中都展开的，在某些事故中，只有安全带能保护您。

⚠ 警告

空气囊安全预防措施

行驶中一定要佩戴好安全带，安装好儿童保护座椅 - 每次旅程、每时每刻、每个人!即使配备空气囊，如果您在空气囊展开时没有正确佩戴好安全带或根本没有佩戴安全带，仍会导致您受到严重伤害甚至死亡。

禁止在前座椅上安装儿童保护座椅或垫高椅来安置儿童。展开的空气囊会强力冲撞婴幼儿或儿童，导致严重或致命伤害。

ABC - 始终把不满13岁的儿童安置在后座椅上。后座椅位置对任何年龄段的儿童而言都是最安全的，如果万不得已大于13岁的儿童必须乘坐在前座椅上，儿童必须接受安全带的正确保护，并尽量向后移动座椅。

所有乘员都应直立乘坐在座椅靠背处于直立位置的座椅上，位于座垫的中央位置，并佩戴好安全带，舒适伸展腿部并把脚放到底板上，直到车辆驻车并停止车辆为止。如果乘员在碰撞中脱离正确位置，迅速展开的空气囊会强力冲撞乘员，造成严重或致命伤害。

禁止您和乘员乘坐或倚靠在不必要靠近的接近空气囊的位置，也禁止倚靠在车门或中央控制台上。

把您的座椅尽量后移到远离正面空气囊，但仍能保持车辆控制的位置。

空气囊在哪里?

驾驶席和助手席空气囊

■驾驶席正面空气囊



OAD035034

■助手席正面空气囊



OAD038039N

您的车辆在驾驶席和助手席就座位置配备了辅助保护系统(SRS)和胯/肩部安全带。

辅助保护系统包括安装在方向盘中央装饰盖内的驾驶席空气囊和安装在助手席前手套箱上方仪表板内的助手席空气囊。

在空气囊安装部位的装饰盖上压印了“AIR BAG”字母标签。

安装辅助保护系统的目的是，为了在发生严重性达到一定程度的正面碰撞时给驾驶员和助手席乘员提供安全带系统以外的辅助安全保护。

⚠ 警告

为降低正面空气囊展开导致的严重受伤或死亡风险，必须遵守下面的注意事项：

- **必须始终佩戴好安全带，以帮助乘员正确就位。**
- **把您的座椅尽量后移到远离正面空气囊，但仍能保持正常车辆控制的位置。**
- **禁止倚靠在车门或中央控制台上。**
- **禁止助手席乘员把脚或腿放在仪表板上。**

(继续)

(继续)

- **禁止在方向盘、仪表板、挡风玻璃及助手席前手套箱上方的仪表板内空气囊总成附近或上方放置物品(如仪表板罩、手机架、杯架、香水或贴纸)。因为车辆在发生严重性足以导致空气囊展开的碰撞时，这些物品会抛投，造成人身伤害。**
- **禁止在前挡风玻璃和室内后视镜上附着物品。**

侧面空气囊(如有配备)





车辆的每个前座椅上都安装了侧面空气囊。安装它的目的是给驾驶员和前座乘员提供安全带以外的额外保护。

当车辆发生一定程度的侧面碰撞时，侧面空气囊才展开，它的展开取决于碰撞严重程度。

侧面空气囊不是在所有的侧面碰撞情况中都展开的。

⚠ 警告

为降低侧面空气囊展开导致的严重受伤或死亡风险，必须遵守下面的注意事项：

- **必须始终佩戴好安全带，以帮助乘员正确就位。**
- **禁止乘员把头或身体倚靠在车门上，禁止把胳膊放到车门上或伸出车窗外，也禁止在车门和座椅之间放置物品。**
- **双手在9点钟和3点钟位置握住方向盘边缘，最小化手和胳膊受伤的危险机率。**

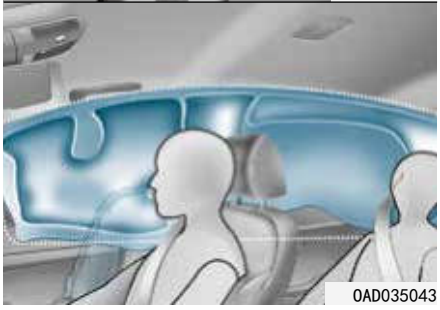
(继续)

(继续)

- **不要使用任何附加座椅套，使用座椅套会降低或阻碍辅助保护系统的效果。**
- **禁止在空气囊上方或空气囊和您之间放置物品。**
- **切勿在车门和座椅之间放置物品，这些物品在侧面空气囊展开时会变成危险抛射物。**
- **禁止在侧面空气囊上或附近安装附件。**
- **在点火开关位于ON位置时禁止碰撞车门，否则会导致侧面空气囊展开。**
- **如果座椅或座椅套损坏，请北京现代授权经销商检修系统。**

窗帘式空气囊(如有配备)





窗帘式空气囊位于两侧前后车门上方车顶纵梁位置。

安装窗帘式空气囊的目的是在发生一定程度的侧面碰撞时，帮助保护前座乘员和后外侧座椅乘员的头部。

当车辆发生一定程度的侧面碰撞时，窗帘式空气囊才展开，它的展开取决于碰撞严重程度。

窗帘式空气囊不是在所有的侧面碰撞情况中都展开的。

⚠ 警告

为降低窗帘式空气囊展开导致的严重受伤或死亡风险，必须遵守下面的注意事项：

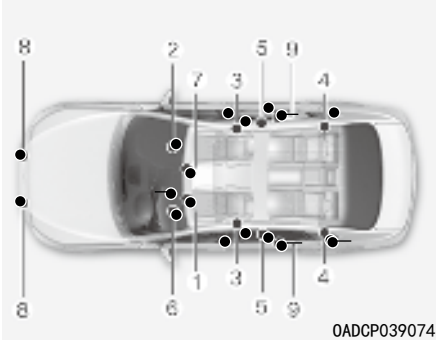
- **所有座椅上的乘员必须始终佩戴好安全带，以帮助乘员正确就位。**
- **适当紧固儿童保护座椅，尽量远离车门。**

(继续)

(继续)

- **禁止在空气囊上方放置物品。也不要在空气囊展开的周围区域如车门、侧面门窗玻璃、前后立柱、车顶边梁上附着物品。**
- **不要挂衣物之外的物品，尤其是坚硬或易碎物品。否则发生事故时会导致车辆损坏或人员受伤。**
- **禁止乘员把头或身体倚靠在车门上，禁止把胳膊放到车门上或伸出车窗外，也禁止在车门和座椅之间放置物品。**
- **不要打开或维修侧面窗帘式空气囊。**

空气囊系统如何工作?



OADCP039074

辅助保护系统包括下列部件：

(1) 驾驶席正面空气囊总成
(2) 助手席正面空气囊总成
(3) 侧面空气囊总成
(4) 窗帘式空气囊总成
(5) 安全带卷带器拉紧器总成
(6) 空气囊警告灯
(7) 辅助保护系统控制模块(SRSCM)
(8) 正面碰撞传感器
(9) 侧面碰撞传感器

当点火开关在ON位置期间，SRSCM持续监测所有SRS部件的状态，判定碰撞的严重程度是否需要展开空气囊或安全带拉紧器。



辅助保护系统警告灯

仪表板上的辅助保护系统空气囊警告灯在点火开关转至ON位置后亮约6秒钟，然后熄灭。

⚠ 警告

如果辅助保护系统发生故障，即使发生碰撞事故，空气囊不能正常展开，从而增大人员严重受伤或死亡的危险。

如果出现下列任意情况，说明辅助保护系统故障：

- **当点火开关置于ON位置时，警告灯不执行亮约6秒钟后熄灭的操作。**

(继续)

(继续)

- **警告灯在亮约6秒钟后不熄灭。**
- **警告灯在车辆行驶中亮。**
- **警告灯在车辆处于准备就绪（READY）模式下闪烁。**

如果出现上述任意情况，尽快请北京现代授权经销商检查辅助保护系统。

在正面碰撞中，传感器检测车辆的减速度。如果减速度足够大，控制模块会在发生碰撞时以需要的力量展开正面空气囊。

正面空气囊通过响应仅靠安全带不能提供足够保护的正面碰撞，帮助保护驾驶员和助手席乘员。需要时，侧面空气囊在侧面碰撞或侧翻事故中通过支撑侧面上半身区域，帮助提供保护。

- 空气囊仅在点火开关位于ON位置时工作(如有必要能展开)。
- 空气囊在一定正面或侧面碰撞中展开，以免乘员受到严重人身伤害。
- 空气囊展开的速度并不固定。通常，空气囊根据碰撞的严重性和方向等决定是否展开，有两种因素决定传感器是否发出展开/膨胀电子信号。

- 正面空气囊瞬时完全展开并放气。在事故中，几乎不能看清空气囊的展开操作，只能在碰撞后看到从储存室伸出的放气后空气囊。
- 为了有助于提供保护，空气囊必须迅速展开。空气囊在乘员碰撞到车体前的极短时间内在乘员和车身之间展开，空气囊展开速度越快越能减少严重受伤甚至死亡的可能性，因此要求空气囊能迅速展开是设计制造空气囊时的必要条件。

  但是，空气囊的迅速展开也会造成某些伤害，这些伤害通常包括表面擦伤、碰伤和骨折，这是因为过快的膨胀速度使空气囊以较强的力量展开。
- 在某些接触空气囊的情况下会导致致命伤害，尤其是驾驶员乘坐在特别接近空气囊的位置时。

可采取措施降低空气囊展开造成的伤害危险，乘坐位置太接近空气囊则具有最大危险。空气囊需要展开空间，建议驾驶员在维持车辆控制的情况下尽可能靠后乘坐，尽量使胸部与方向盘中央之间保持远距离。

■驾驶席正面空气囊(1)



当SRSCM检测到车辆正面碰撞严重性达到一定程度时，自动展开正面空气囊。

■驾驶席正面空气囊(2)



空气囊展开时，直接模压在装饰盖内的撕裂接缝会在空气囊的膨胀压力作用下被分离。装饰盖进一步打开，空气囊膨出完全展开。

完全展开的空气囊结合正确佩戴的安全带能减缓驾驶员或助手席乘员的前冲运动，以此降低头部和胸部的受伤机率。

■驾驶席正面空气囊(3)



■助手席正面空气囊



空气囊完全展开后立即开始放气，使驾驶员能够维持前方视野，并能执行转向或操作其它控制。

⚠ 警告

为了防止物品在助手席空气囊展开时变成危险抛射物：

- **不要在助手席空气囊所在的助手席前手套箱上方仪表板上安装或放置任何物品(如杯架、CD架、不干胶标签等)。**
- **安装液态空气芳香剂容器时，不要把它放到仪表盘附近或仪表板表面上。**

空气囊展开后会出现什么

正面或侧面空气囊展开后，会迅速放气。空气囊展开不会阻碍驾驶员透过挡风玻璃的视野，也不会阻碍驾驶员的转向控制能力，窗帘式空气囊会在展开后保持部分充气状态一段时间。

⚠ 警告

空气囊展开后，请遵守下列预防措施：

- **在车辆发生碰撞事故后，立即打开车门和车窗，以缩短浸在展开空气囊所释放的烟雾及粉尘中的时间。**
- **不要在空气囊展开后立即触摸空气囊储存区内部件。空气囊展开后，这些部件的温度会很高。**

（继续）

（继续）

- **一定要用温水和温性肥皂彻底清洗所有暴露的皮肤。**
- **空气囊展开后，立即请北京现代授权经销商更换空气囊总成，空气囊总成设计为只能使用一次。**

空气囊展开时发出的噪音与烟雾

空气囊展开时会发出巨大噪音，接着车内的空气中会有烟雾及粉尘。这是正常现象，是由空气囊气体发生器引爆导致的。空气囊展开后，您可能因为胸部紧贴空气囊和安全带而感觉呼吸不适，更会闻到令人不舒服的烟雾及粉尘味道，粉尘可加重一些人的哮喘。如果您在空气囊展开后感觉呼吸困难，请立刻就医。

烟雾及粉尘尽管无毒，但可能会导致皮肤、眼睛、鼻子和咽喉等受到刺激。如果出现这种情况，立即用冷水清洗和冲洗。如果症状仍存在，请及时就医。

禁止在助手席座椅上安装儿童保护座椅



禁止在助手席座椅上安装儿童保护座椅，展开的空气囊会强力冲撞儿童或儿童保护座椅，造成严重或致命伤害。

⚠ 警告

- **非常危险！不要在配备正面空气囊的座椅上使用脸朝后的儿童保护座椅！**
- **不要在配备正面主动式空气囊的座椅上使用脸朝后的儿童保护座椅，否则会导致儿童受到严重伤害甚至死亡。**
- **禁止在助手席座椅上安装儿童保护座椅，否则助手席空气囊展开时会导致儿童受到严重或致命伤害。**

为什么我的空气囊在碰撞中没有展开?

在某些类型的事故中，即使空气囊展开也无法提供额外保护。如车辆后部发生碰撞或连环碰撞事故中的第二次、第三次碰撞，或者低速碰撞等。车辆损坏仅表示吸收了碰撞能量，而不表示是否应展开空气囊。

空气囊碰撞传感器

⚠ 警告

为降低空气囊意外展开导致严重伤害甚至死亡的危险，必须遵守下述注意事项：

- **不要敲击或使某个物体碰撞空气囊或传感器的安装位置。**
- **不要对空气囊传感器或其周围进行保养操作。如果变更了传感器的安装位置或角度，空气囊可能在不应该展开时展开或在应该展开时不展开。**
- **禁止安装保险杠保护装置或用非正品部件更换保险杠，否则会给车辆的碰撞和空气囊展开功能带来不利影响。**

(继续)

(继续)

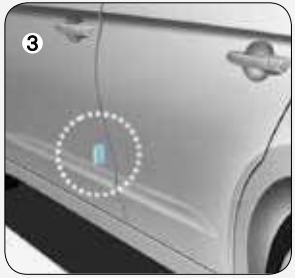
- **拖吊车辆时将点火开关置于LOCK/OFF或ACC位置，以免空气囊意外展开。**
- **请北京现代授权经销商执行所有空气囊系统的维修作业。**



1. 辅助保护系统控制模块
2. 正面碰撞传感器
3. 侧面碰撞传感器(B-立柱)







OADC039044/OADC039055/OADC039056/OAD035058

空气囊展开条件



正面空气囊

正面碰撞中，根据正面碰撞的强度决定是否展开正面空气囊。





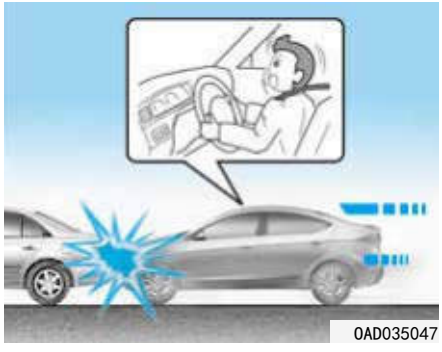
侧面空气囊和窗帘式空气囊

侧面碰撞传感器检测到碰撞时，根据侧面碰撞的强度决定是否展开侧面空气囊和窗帘式空气囊。

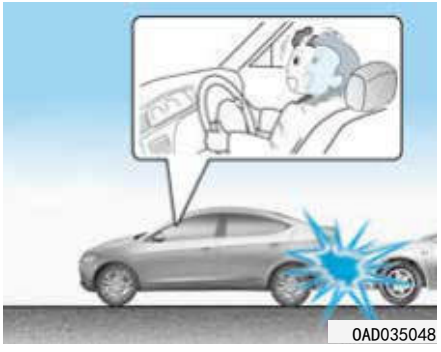
尽管驾驶席正面空气囊和助手席正面空气囊设计为仅在车辆受到正面碰撞时展开，但它们仍会在其它碰撞类型中正面碰撞传感器检测到一定程度的碰撞信息时展开。尽管侧面空气囊和窗帘式空气囊设计为仅在车辆受到侧面碰撞或侧翻时展开(如果配备侧翻传感器)，但它们也会在其它碰撞中侧面碰撞传感器检测到一定程度的碰撞信息时展开。

如果车辆底盘碰撞在道路上的凸块或物体上，空气囊可能会展开。所以在未经铺设的公路或不设计为车辆行驶的地面上驾驶车辆时请小心，避免空气囊意外展开。

空气囊不展开条件



在某些低速碰撞中，空气囊会不展开。空气囊设计为在这些情况中不展开，因为在低速碰撞中，安全带能提供足够的保护，而空气囊不能起到保护作用。



正面空气囊设计为在车辆后部发生碰撞时不展开。因为在车辆后部发生碰撞时，由于撞击惯性力的作用下，乘员的身体会向后移动，因此即使正面空气囊展开也不能提供任何保护。



正面空气囊设计为在车辆侧面碰撞中可能不展开。因为在车辆侧面发生碰撞时，由于撞击惯性力的作用下，乘员的身体会向碰撞方向移动，因此即使正面空气囊展开也无法提供任何保护。

但侧面空气囊和窗帘式空气囊会依据侧面碰撞的强度展开。



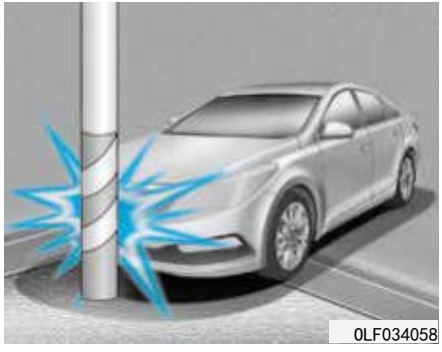
车辆发生斜向成角度碰撞时，在撞击惯性力的作用下，乘员的身体会向空气囊不能提供保护的方向移动，因此传感器可能不展开任何空气囊。



在发生碰撞的一刹那，驾驶员通常会紧急制动。这种紧急制动有效降低车辆的前部高度，导致车辆的前部"钻撞"在某个离地间隙较高的车辆底部。空气囊在这种"钻撞"情况中不展开，因为"钻撞"碰撞很大程度上降低了传感器检测到的碰撞力。



正面空气囊在翻车事故中不展开，因为即使正面空气囊展开也无法给乘员提供附加保护。



如果车辆与某些物体，如电线杆或树木等发生碰撞，在这种碰撞中，碰撞点集中在某个位置，并且碰撞能量被车辆结构吸收，所以空气囊可能不展开。

辅助保护系统的维修

实际上辅助保护系统无需维修。因此，您不需要亲自维修任何辅助保护系统部件。如果辅助保护系统空气囊警告灯在将点火开关置于ON位置时不亮或持续亮，立即请北京现代授权经销商检查系统。

有关辅助保护系统的工作，如拆卸、安装、维修，或有关方向盘、助手席前仪表板、前座椅和车顶纵梁的工作等，必须由北京现代授权经销商来进行，不正确的辅助保护系统维修可能导致严重人身伤害。

⚠ 警告

为降低严重受伤或死亡的风险，必须遵守下列注意事项：

- **禁止修改或分离辅助保护系统部件或电路，包括在装饰盖上添加任何类型的商标或修改车身构造。**
- **禁止在方向盘、仪表板及助手席侧手套箱上方仪表板内的空气囊总成附近或上方放置物品。**
- **使用沾湿清水的柔软布料清洁空气囊装饰盖。切勿使用溶剂或清洗剂，溶剂或清洗剂会严重影响空气囊装饰盖的功能以及系统的正常展开。**
- **请北京现代授权经销商更换展开的空气囊。**

（继续）

（继续）

- **如果必须报废空气囊系统部件或整车，必须遵守安全预防措施。相关必要信息请咨询北京现代授权经销商，如果不遵守这些预防措施，会增大人身伤害机率。**

补充安全预防措施

车辆行驶中乘员不要离开座位或换座。碰撞或紧急制动中没有佩戴安全带的乘员会在车辆内被抛掷，撞到其他乘员或被抛出车辆。

不要在安全带上使用任何附件。在安全带系统上附加任何宣称能提高乘员舒适性的附件，或对安全带系统进行任何改变，都会降低安全带的乘员保护作用，并增大在碰撞中人身受到严重伤害的机率。

不要改装前座椅。
改装前座椅会干扰辅助保护系统检测部件的工作或侧面空气囊的展开。

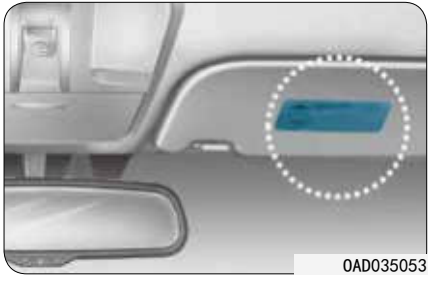
不要在前座椅下放置物品。在前座椅下放置物品会干扰辅助保护系统检测部件和线束的操作。

不要碰撞车门。在点火开关位于ON位置时碰撞车门会导致侧面空气囊展开。

在配备空气囊的车辆上添加设备或改装

如果您通过变更车架、保险杠系统、前端或侧面金属薄板以及车辆高度来改装车辆，会影响车辆空气囊系统的正常工作。

空气囊警告标签(如有配备)



为了警告驾驶员和乘员空气囊系统的潜在危险性，附着了空气囊警告标签。

一定要认真阅读并熟悉本车主手册内叙述的有关车辆上配备的空气囊系统的所有信息。

车辆的便利功能

进入车辆 3-3
遥控钥匙 3-3
智能钥匙 3-6
钥匙防盗系统 3-11
门锁 3-12
从车外操作门锁 3-12
从车内操作门锁 3-13
自动门锁闭锁/开锁功能 3-16
后车门儿童安全锁 3-16
防盗警报系统 3-17
驾驶席位置记忆系统 3-18
储存记忆位置 3-18
恢复记忆位置 3-19
驾驶席位置记忆系统初始化 3-19
上下车便利功能 3-20
方向盘 3-21
电动动力转向系统(EPS) 3-21
方向盘倾斜操作 3-22
加热式方向盘 3-22
喇叭 3-23
后视镜 3-24
室内后视镜 3-24
室外后视镜 3-26
倒车驻车辅助功能 3-28
门窗 3-30
电动门窗 3-30
天窗 3-35
天窗的开启和关闭 3-36
天窗滑动操作 3-36
天窗倾斜操作 3-37
遮光板 3-38
天窗初始化 3-38
外部装置 3-39
发动机罩 3-39
行李箱盖 3-40
智能行李箱盖 3-42
燃油加油口门 3-44
紧急加油口盖释放拉手 3-47
仪表盘 3-48
仪表 3-49
变速器档位指示灯 3-53
警告灯和指示灯 3-53
LCD显示器显示信息 3-65
LCD显示器 3-71
LCD显示器控制 3-71
LCD显示器显示模式 3-71

行车电脑 3-82
灯光 3-87
外部灯 3-87
迎宾系统 3-95
室内灯 3-96
雨刮器和喷水器 3-99
挡风玻璃雨刮器 3-99
挡风玻璃喷水器 3-100
驾驶辅助系统 3-101
后视监控器 3-101
后驻车距离警告系统 3-102
驻车距离警告(后/前)系统 3-105
自动空调控制系统 3-109
自动暖风和空调 3-110
手动暖风和空调 3-111
系统工作 3-118
系统保养 3-120
挡风玻璃除霜和除雾 3-122
挡风玻璃内侧除雾 3-122
挡风玻璃外侧除霜 3-123
除雾逻辑 3-123
除霜器 3-123
空调控制附加功能 3-124
天窗内气循环 3-124
储存箱 3-125
中央控制台储存箱 3-125
滑动扶手 3-125
手套箱 3-126
眼镜盒 3-126
内部装置 3-127
杯架 3-127
遮阳板 3-128
电源插座 3-128
USB充电器 3-130
无线手机充电系统 3-130
时钟 3-132
衣钩 3-133
底板垫固定锚 3-133

进入车辆

遥控钥匙(如有配备)



OADC046051

您的北京现代车辆配备遥控钥匙，您可以使用遥控钥匙闭锁或开锁车门(和行李箱盖)，甚至可以起动车辆。

1. 门锁闭锁
2. 行李箱盖开锁
3. 门锁开锁

闭锁

闭锁：

1. 关闭所有车门、发动机罩和行李箱盖。
2. 按下遥控钥匙上的门锁闭锁按钮(1)。
3. 车门会闭锁，危险警告灯闪烁。如果室外后视镜折叠开关在AUTO位置，室外后视镜也折叠(如有配备)。
4. 通过检查车辆内的门锁按钮位置，确定车门闭锁。

⚠ 警告

禁止把钥匙及无人照顾的儿童留在车内。无人照顾的儿童能将钥匙插入到点火开关内，并可能操作电动门窗或其它控制装置，甚至使车辆移动，从而造成严重人身伤害甚至死亡。

开锁

开锁：

1. 按下遥控钥匙上的门锁开锁按钮(2)。
2. 车门会开锁，危险警告灯闪烁两次。如果室外后视镜折叠开关在AUTO位置，室外后视镜也展开(如有配备)。

i 信息

开锁所有车门后，除非在30秒钟内打开任意车门，否则车门会自动闭锁。

行李箱盖开锁

开锁：

1. 按住遥控钥匙上的行李箱盖开锁按钮(2)持续1秒钟以上。
2. 危险警告灯闪烁两次。一旦行李箱盖打开后关闭，行李箱盖会自动闭锁。

信息

- **开锁行李箱盖后，行李箱盖会自动闭锁。**
- **在按钮上写有单词“HOLD”，提醒您必须按住按钮持续1秒钟以上。**

起动

详细信息请参考第5章的“点火开关”部分。

参考

遵守下列注意事项，以免损坏遥控钥匙：

- **使遥控钥匙远离水或其它液体和火源。如果遥控钥匙内部潮湿(由饮料或湿气导致)、或被加热、内部电路故障，不在车辆保修范围内。**
- **避免掉落或抛掷遥控钥匙。**
- **禁止将遥控钥匙放置在高温环境下。**

机械钥匙



如果遥控钥匙不正常工作，可使用机械钥匙闭锁或开锁车门。

要展开钥匙，按下释放按钮，钥匙会自动展开。

要折叠钥匙，按住释放按钮，并手动折叠钥匙到原位置。

参考

禁止在没有按住释放按钮的状态下，强制折叠钥匙。否则会损坏钥匙。

遥控钥匙注意事项

如果发生下列任一情况，遥控钥匙不工作：

- 点火开关钥匙在点火开关内。
- 超出操作距离极限（约30m[90英尺]）。
- 遥控钥匙电池电量低。
- 信号可能受其它车辆或物体阻碍。
- 天气太冷。
- 遥控钥匙接近无线电台或飞机场等能干扰遥控钥匙正常操作的无线电发射机。

遥控钥匙不能正常工作时，利用机械钥匙打开和关闭车门。如果遥控钥匙有故障，请咨询北京现代授权经销商。

如果遥控钥匙与您的移动电话靠的很近，移动电话的正常操作信号会干扰遥控钥匙的信号。这在打电话、接电话、发短信和/或发送/接收电子邮件时更为严重。因此，不要将遥控钥匙和手机一同放在同一口袋里，确保两个设备之间保持充足的距离。

信息

没有经过负责承诺的一方当事人明确批准而进行的变更或改装作业会导致用户丧失操作设备的权力。如果因为执行了没有经过负责承诺的一方当事人明确批准的变更或改装作业而导致遥控系统失效，这不在您车辆制造商的保修范围内。

参考

遥控钥匙要远离阻碍电磁波传递到钥匙表面上的磁性物质。

电池的更换



OLM042302

如果遥控钥匙不正常工作，请更换新电池。

电池类型：CR2032

执行下列操作，更换电池：

1. 在槽中插入一纤细工具并轻轻地撬开遥控器盖。
2. 拆卸旧电池并插入新电池。确定电池位置正确。
3. 重新安装遥控钥匙后盖。

如果怀疑遥控钥匙损坏或您感觉遥控钥匙不正常工作，请咨询北京现代授权经销商。

信息

如果蓄电池报废不当，会污染环境和危害人类健康。因此，要按照您所在地方法律和规章处理蓄电池。

智能钥匙(如有配备)

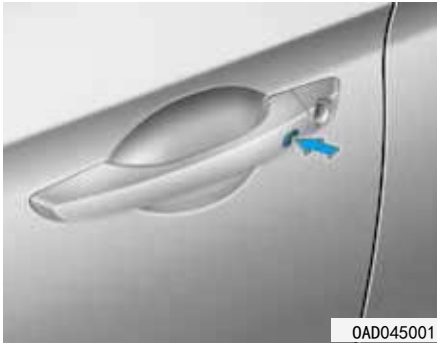


OLFC044001

您的北京现代车辆使用智能钥匙，可以使用此智能钥匙闭锁或开锁车门（和行李箱盖），甚至可以起动发动机。

1. 门锁闭锁
2. 行李箱盖开锁
3. 门锁开锁

闭锁



闭锁：

1. 关闭所有车门、发动机罩和行李箱盖。
2. 按下车门手柄按钮或按下智能钥匙上的门锁闭锁按钮(1)。
3. 危险警告灯闪烁。如果室外后视镜折叠开关在AUTO位置，室外后视镜也折叠(如有配备)。
4. 通过检查车辆内的门锁按钮位置，确定车门闭锁。

信息

车门手柄按钮仅在智能钥匙距离车门外侧手柄0.7~1m(28~40in.)范围内时工作。

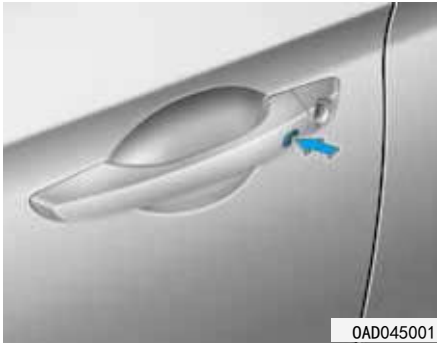
出现下列情况时，即使按下车门外侧手柄按钮，车门也不闭锁，并且警告音响3秒钟。

- 智能钥匙在车内。
- 发动机起动/停止按钮在ACC或ON位置。
- 行李箱盖除外的任意车门处于打开状态。

⚠ 警告

禁止把智能钥匙及无人照顾的儿童留在车内。无人照顾的儿童能按下发动机起动/停止按钮，并可能操作电动门窗或其它控制装置，甚至使车辆移动，从而造成严重人身伤害甚至死亡。

开锁



开锁：

1. 携带智能钥匙。
2. 按下车门手柄按钮或按下智能钥匙上的门锁开锁按钮(2)。
3. 车门会开锁，危险警告灯闪烁两次。如果室外后视镜折叠开关在AUTO位置，室外后视镜也展开(如有配备)。

信息

- **车门手柄按钮仅在智能钥匙距离车门外侧手柄0.7~1m(28~40in.)范围内时工作。此时，其他人也能在不携带智能钥匙的情况下打开车门。**
- **开锁车门后，除非在30秒钟内打开任意车门，否则车门会自动闭锁。**

行李箱盖开锁

开锁：

1. 携带智能钥匙。
2. 按下行李箱盖手柄按钮或按住智能钥匙上的行李箱盖开锁按钮(2)持续1秒钟以上。
3. 危险警告灯闪烁两次。

一旦行李箱盖打开后关闭，行李箱盖会自动闭锁。

信息

开锁行李箱盖后，除非打开行李箱盖，否则行李箱盖会在30秒钟后自动闭锁。

起动

可在不插入钥匙的情况下起动发动机。**详细信息请参考第5章的“发动机起动/停止按钮”部分。**

参考

遵守下列注意事项，以免损坏智能钥匙：

- **使智能钥匙远离水或其它液体和火源。如果智能钥匙内部潮湿(由饮料或湿气导致)、或被加热、内部电路故障，不在车辆保修范围内。**
- **避免掉落或抛掷智能钥匙。**
- **禁止将智能钥匙放置在高温环境下。**

参考

您离开车辆时要随身携带智能钥匙。如果智能钥匙留在车辆附近，车辆蓄电池会放电。

机械钥匙

如果智能钥匙不正常工作，您可使用机械钥匙闭锁或开锁车门。



按住释放按钮(1)并拔出机械钥匙(2)。将机械钥匙插入钥匙孔内。

要重新安装机械钥匙，把钥匙插进钥匙孔内，并推动直到听到咔嗒声为止。

丢失智能钥匙

每辆车最多能注册2把智能钥匙。如果您丢失了智能钥匙，应立即将车辆和剩余钥匙交给北京现代授权经销商，或在必要时把车辆拖吊到经销商处。

智能钥匙注意事项

如果发生下列任一情况，智能钥匙不工作：

- 智能钥匙接近无线电台或飞机场等能干扰智能钥匙正常操作的无线电发射机。
- 智能钥匙接近移动双向无线电通信系统或手机。
- 有人在您车辆附近操作其它车辆的智能钥匙。

智能钥匙不能正常工作时，利用机械钥匙开锁和闭锁车门。如果智能钥匙有故障，请咨询北京现代授权经销商。

如果智能钥匙与您的移动电话靠的很近，移动电话的正常操作信号会干扰智能钥匙的信号，这在打电话、接电话、发短信和/或发送/接收电子邮件时更为严重。因此，不要将智能钥匙和手机一同放在相同的地方，确保两个设备之间保持充足的距离。

信息

没有经过负责承诺的一方当事人明确批准而进行的变更或改装作业会导致用户丧失操作设备的权力。如果因为执行了没有经过负责承诺的一方当事人明确批准的变更或改装作业而导致遥控系统失效，这不在您车辆制造商的保修范围内。

参考

智能钥匙要远离阻碍电磁波传递到钥匙表面上的磁性物质。

电池的更换



0LF044008

如果智能钥匙不正常工作，请更换新电池。

电池类型：CR2032

执行下列操作，更换电池：

1. 拆卸机械钥匙。
2. 使用细长工具撬开智能钥匙后盖。
3. 拆卸旧电池并插入新电池。确定电池位置正确。
4. 重新安装智能钥匙后盖。

如果怀疑智能钥匙损坏或您感觉智能钥匙不正常工作，请咨询北京现代授权经销商。

信息



如果电池报废不当，会污染环境和危害人类健康。因此，要按照您所在地方法律和规章处理蓄电池。

钥匙防盗系统

钥匙防盗系统防止您的车辆被盗。如果使用不当编码的钥匙(或其它设备)，会导致发动机燃油系统不能工作。

将点火开关置于ON位置时，钥匙防盗系统指示灯短暂亮后熄灭。如果此指示灯开始闪烁，说明系统没有识别到有效的钥匙编码。

将点火开关置于LOCK/OFF位置后，再将点火开关置于ON位置。

如果钥匙附近有另一把钥匙防盗系统钥匙或其它金属物品(如钥匙链)，系统可能不能识别您的钥匙编码。因为金属会干扰发射器信号的正常发射，导致发动机不能起动。

如果系统重复不能识别钥匙编码，请咨询北京现代授权经销商。

禁止改装此系统，或者在此系统上附加任何其它装置。否则会发生电气故障，导致车辆不能正常工作。

⚠ 警告

为了防止车辆被盗，不要把备份钥匙放在车内。您的钥匙防盗系统口令是客户唯一口令，属于机密信息。

参考

钥匙中的发射器是钥匙防盗系统中的一个重要部件，该发射器能提供若干年的无故障服务。但您应避免使其暴露在湿气、静电环境中，并避免进行粗暴操作。否则会导致钥匙防盗系统发生故障。

门锁

从车外操作门锁

机械钥匙



向车后方向转动钥匙可开锁车门，向车前方向转动钥匙可闭锁车门。

如果用钥匙闭锁/开锁驾驶席车门，所有车门将自动闭锁/开锁。

车门一旦被开锁，可通过拉车门手柄打开车门。

关闭车门时，用手推车门。确定车门牢固关闭。

遥控钥匙



要闭锁车门，按下遥控钥匙上的门锁闭锁按钮(1)。

要开锁车门，按下遥控钥匙上的门锁开锁按钮(2)。

车门一旦被开锁，可通过拉车门手柄打开车门。

关闭车门时，用手推车门。确定车门牢固关闭。

信息

- **在寒冷潮湿的气候里，车门锁和车门机械装置会由于冻结而不能正常工作。**
- **如果用车钥匙或门锁开关快速连续地进行多次车门闭锁/开锁交替操作，系统会暂时停止操作，以保护电路并避免损坏系统部件。**

智能钥匙



0AD045001



0LFC044001

在随身携带智能钥匙的状态下，按下车门外侧手柄上的按钮或按下智能钥匙上的门锁闭锁按钮(1)，可闭锁车门。

在随身携带智能钥匙的状态下，按下车门外侧手柄上的按钮或按下智能钥匙上的门锁开锁按钮(2)，可开锁车门。

车门一旦被开锁，可通过拉车门手柄打开车门。

关闭车门时，用手推车门。确定车门牢固关闭。

信息

- **在寒冷潮湿的气候里，车门锁和车门机械装置会由于冻结而不能正常工作。**
- **如果用车钥匙或门锁开关快速连续地进行多次车门闭锁/开锁交替操作，系统会暂时停止操作，以保护电路并避免损坏系统部件。**

从车内操作门锁

使用车门锁机械操纵钮



0AD045003

- 要开锁车门，把车门锁机械操纵钮(1)扳到“开锁”位置。可看到车门锁机械操纵钮上的红色标记(2)。
- 要闭锁车门，把车门锁机械操纵钮(1)扳到“闭锁”位置。如果车门正常闭锁，则不能看到车门锁机械操纵钮上的红色标记(2)。
- 要打开车门，请朝外拉车门手柄(3)。

- 在车门锁机械操纵钮位于闭锁位置时，拉动驾驶席(或助手席)车门的内侧车门手柄，车门锁机械操纵钮会开锁，并且车门打开。
- 如果点火开关钥匙在点火开关内，且某个前车门处于打开状态，不能闭锁前车门(如配备遥控钥匙)。
- 如果智能钥匙在车辆内，且任意车门处于打开状态，不能闭锁车门(如配备智能钥匙)。

信息

如果电动门锁在您位于车内时失效，使用下列一种或多种方法下车：

在同时拉车门手柄的情况下重复操作车门开锁功能(电动和手动)。

操作前后其它车门锁和手柄。

降下前门窗，从外面用机械钥匙开锁车门。

配备中央控制门锁操纵开关



- 按下开关的(🔒)部分(1)时，所有车门都闭锁。
  - -如果点火开关钥匙在点火开关内，且任意前车门处于打开状态，即使按下中央控制门锁闭锁按钮(1)，车门也不闭锁。
  - -如果智能钥匙在车辆内且任意车门处于打开状态，即使按下中央控制门锁操纵开关的闭锁按钮(1)，车门也不闭锁。
- 按下开关的(🔓)部分(2)时，所有车门都开锁。

⚠ 警告

- **车辆行驶中，车门应始终处在完全关闭和闭锁的状态。如果车门处在开锁的状态，会增大发生事故时车内乘员被抛出车外的危险。**
- **车辆行驶中，禁止拉动驾驶席或助手席车门的内侧手柄。**

⚠ 警告

禁止把儿童或动物单独留在车内。密闭的车辆室内温度可能会迅速升高，这会导致无人照看的儿童或动物由于无法脱离车辆而严重受伤甚至死亡。此外，儿童会模仿大人操作车辆内的设备，从而受到意外伤害；或者还可能由于不法分子的侵入而遭遇到其它伤害。

⚠ 警告

一定要确保车辆安全

车门不闭锁会增加车辆被盗或陌生人进入车辆的危险。

为确保安全，在踩下制动踏板的状态下，将变速杆挂到“P(驻车)”档，并牢固啮合驻车制动器；关闭所有门窗、天窗，将点火开关置于LOCK/OFF位置，并随身携带好车辆钥匙；牢固关闭车门并闭锁。

⚠ 警告

在酷寒或酷热环境下，如果长时间呆在车内，存在造成人身伤害甚至危及生命安全的极大危险性。不要在车内有人的情况下从外面闭锁车辆。

⚠ 警告

如果在有物体接近时打开车门，会导致人员伤害或车辆损坏。打开车门时要小心，必须观察好车门侧道路上是否有汽车、摩托车、自行车或行人接近车辆。

自动门锁闭锁/开锁功能

碰撞检测车门开锁系统

车辆发生碰撞事故导致空气囊展开时，所有车门自动开锁。

车速检测车门闭锁系统

车速超过15km/h时所有车门自动闭锁。

您可利用LCD显示器上的用户设置模式，启用或停用自动门锁闭锁/开锁功能。**更详细信息请参考本章的“LCD显示器”部分。**

后车门儿童安全锁



儿童安全锁是用来防止就坐在后座椅上的儿童意外开启后车门的装置。车内有儿童乘坐时，始终把后车门儿童安全锁置于闭锁位置。

儿童安全锁位于各后车门边缘上。儿童安全锁在闭锁位置时，即使拉车门内侧手柄，后车门也不会打开。

要闭锁儿童安全锁，把钥匙(或螺丝刀)(1)插入儿童安全锁孔内，并转动到闭锁位置。

需要从车内打开后车门时，应把儿童安全锁置于开锁位置。

⚠ 警告

在车辆行驶中，如果儿童意外开启车门，会跌出车外。车内有儿童乘坐时，始终把后车门儿童安全锁置于闭锁位置。

防盗警报系统

此系统有助于保护车辆和车辆内的贵重物品。如果发生下列任一情况，警报喇叭响，并且危险警告灯持续闪烁：

- 在不使用遥控钥匙或智能钥匙的情况下打开车门。
- 在不使用遥控钥匙或智能钥匙的情况下打开行李箱盖。
- 打开发动机罩。

警报持续30秒钟后，系统初始化。要关闭警报，使用遥控钥匙或智能钥匙开锁车门。

闭锁车门和后备箱门开始30秒钟后，防盗警报系统自动进入警戒状态。要启动防盗警报系统，必须从车辆外部使用遥控钥匙或智能钥匙闭锁车门和行李箱盖，或在携带智能钥匙的状态下，通过按下车门外侧手柄上的按钮闭锁车门和行李箱盖。

危险警告灯闪烁并警告音响一次，指示系统进入警戒状态。

启动防盗警报系统后，如果在不使用遥控钥匙或智能钥匙的状态下，打开任意车门、行李箱盖或电机室罩，会发出警报。

如果发动机罩、行李箱盖或任一车门没有完全关闭，不会启动防盗警报系统。如果系统没有设置，确定发动机罩、行李箱盖或车门完全关闭。

禁止改装此系统，或者在此系统上附加任何其它装置。

信息

- **请在所有乘员均完全离开车辆的状态下闭锁车门。如果在车内有乘员的状态下操作系统进入警戒状态，当车内乘员离开车辆时，防盗警报系统会发出警报。**
- **如果没有使用遥控钥匙或智能钥匙解除车辆警戒，使用机械钥匙打开车门并将点火开关置于ON位置(遥控钥匙)或起动发动机(“READY”指示灯ON) (智能钥匙)并等待30秒钟。**
- **当解除警戒状态后，如果在30秒钟内没有打开任意车门或行李箱盖，系统会重新进入警戒状态。**



OADC046053

信息

配备防盗警报系统的车辆，在车辆上粘有标签，标有下列提示语：

1. **警告**
2. **保安系统**

驾驶席位置记忆系统(如有配备)



在车辆上提供了驾驶席位置记忆系统，通过简单的按钮操作存储和恢复下列记忆设置。

- 驾驶席座椅位置

⚠ 警告

车辆行驶期间禁止操作驾驶席位置记忆系统。

否则车辆可能失控，导致发生事故，造成人员严重受伤甚至死亡以及财产损失。

信息

- **如果拆装了车辆蓄电池，会删除记忆设置。**
- **如果驾驶席位置记忆系统不正常工作，请北京现代授权经销商检查系统。**

储存记忆位置

1. 点火开关或发动机起动/停止按钮在ON位置，变速杆在“P(驻车)”档。
2. 将驾驶席座椅位置、室外后视镜位置及仪表盘照明亮度调整到理想位置。
3. 按下设置(SET)按钮。此系统将会发出1次蜂鸣音，并在LCD显示器上显示“按下按钮，保存忆设置”提示信息。
4. 在4秒钟内按下记忆按钮之一(1或2)。记忆系统成功存储位置信息时，系统发出2次蜂鸣音。
5. 在LCD显示器上显示“驾驶席1(或2)设置保存”提示信息。

恢复记忆位置

1. 点火开关或发动机起动/停止按钮在ON位置，变速杆在“P(驻车)”档。
2. 按下期望的记忆按钮(1或2)。系统发出1次蜂鸣音，然后驾驶席座椅位置、室外后视镜位置和仪表板照明亮度自动调整到所记忆的位置(如有配备)。
3. 在LCD显示器上将显示"驾驶席1(或2)设置恢复"提示信息。

信息

- **在“1”记忆位置的恢复操作期间，如果按下设置(SET)或“1”按钮，就会停止记忆位置恢复操作，如果按下“2”按钮，就会执行“2”记忆位置的恢复操作。**
- **在“2”记忆位置的恢复操作期间，如果按下设置(SET)或“2”按钮，就会停止记忆位置恢复操作，如果按下“1”按钮，就会执行“1”记忆位置的恢复操作。**
- **在记忆位置的恢复操作期间，如果操作驾驶席座椅或室外后视镜或仪表板照明亮度的调整开关，就会停止此系统的恢复操作，而按照调整开关的操作方向进行操作。**

驾驶席位置记忆系统初始化

如果驾驶席位置记忆系统的恢复操作功能不工作，如下述初始化系统。

如何初始化：

1. 停车并打开驾驶席车门，将点火开关置于ON位置，变速杆置于“P(驻车)”档。
2. 操作驾驶席座椅前/后调整开关和座椅靠背角度(倾斜)调整开关，尽量把驾驶席座椅移动到最前位置和把座椅靠背调整到直立位置。
3. 按住设置(SET)按钮，同时推动座椅向前滑动调整开关2秒钟以上。

初始化过程中：

1. 警报声响起，并启动初始化过程。
2. 座椅和座椅靠背自动向后移动。在系统操作期间警报声持续响。
3. 随着警报声，座椅和座椅靠背移动至中央位置后，完成初始化程序。但是，如果发生如下情况，初始化过程会停止，警报声也会停止。
   - -按下驾驶席位置记忆系统按钮时
   - -操作驾驶席座椅高度调整开关时
   - -变速杆从“P(驻车)”档换至其它档位时
   - -车速超过3km/h时
   - -关闭驾驶席车门时

上下车便利功能

系统会如下述自动移动驾驶席座椅：

变速杆挂在“P(驻车)”档。

- 未配备智能钥匙系统
  - -拔出点火开关钥匙时，向后移动驾驶席座椅。
  - -插入点火开关钥匙时，向前移动驾驶席座椅。
- 配备智能钥匙系统
  - -将发动机起动/停止按钮变换到OFF位置时，向后移动驾驶席座椅。
  - -将发动机起动/停止按钮置于ACC或START位置时，向前移动驾驶席座椅。

您在LCD显示器上的用户设置模式中，可以启用或停用上下车便利功能。更详细信息请参考本章的“LCD显示器”部分。

方向盘

电动动力转向系统(EPS)

电动动力转向系统辅助驾驶员进行车辆转向。如果发动机熄火或动力转向系统失效，仍可进行车辆转向操作，但需要较大的转向操纵力。

在正常的车辆操作中，如果您发现转向操作所需力量有变化，应联络北京现代授权经销商检查系统。

参考

如果电动动力转向系统不正常工作，仪表盘上的警告灯(⊖!)亮。方向盘会变得很难控制或操纵。尽快将车辆送交北京现代授权经销商检查系统。

信息

正常车辆操作期间可能出现下列症状：

- **将点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置的初期，转向操纵力会突然变大。**

  这是因EPS系统执行系统诊断所出现的特征。诊断结束时，方向盘恢复到正常状态。
- **将点火开关置于ON或LOCK/OFF位置时，EPS继电器会发出咔嗒声。**
- **车辆停止或低速行驶时，会听到电机噪音。**
- **在低温状态操纵方向盘时，会发出噪音。如果温度升高，噪音消失，这是正常现象。**

(继续)

(继续)

- **车辆静止时，如果持续将方向盘转到极左位置或极右位置，方向盘操纵力增大，这不是系统故障。随着时间的流逝，方向盘操纵力恢复正常状态。**

方向盘倾斜操作

⚠ 警告

禁止在驾驶期间调整方向盘的位置。否则会造成转向失控，引发事故，导致严重人身伤害甚至死亡。

i 信息

调整后，有时锁止释放杆可能不能立即锁止方向盘。

这种现象不是故障，而是2个齿轮没有正确啮合而出现的临时现象。此时，再次稍微移动调整方向盘，然后重新锁止方向盘。



执行下列操作，改变方向盘角度和高度：

1. 向下拉下锁止释放杆(1)。
2. 调整方向盘到理想角度(2)。移动方向盘，使其朝向驾驶员的胸部，而不是朝向脸部。确定驾驶员能看到仪表盘警告灯和仪表。调整结束后，上拉锁定。
3. 向上拉起锁止释放杆，把方向盘锁定在适当位置。

上下推动方向盘确定方向盘牢固锁定。

加热式方向盘(如有配备)



点火开关位于ON位置时或发动机运转时，按下方向盘加热器按钮来加热方向盘。按钮上的指示灯亮。

要关闭方向盘加热器，再次按下此按钮，按钮上的指示灯熄灭。

信息

方向盘加热器在接通约30分钟后自动关闭。

参考

禁止在方向盘上安装任何附加套或附件，否则，附加套或附件会损坏方向盘加热器系统。

喇叭



按动方向盘上的喇叭标志区域（如图），喇叭就会发出声音。仅在按动此位置时喇叭才响。

参考

切勿用拳头重击或打击喇叭开关，也不要用尖锐物品按动喇叭开关。

后视镜

室内后视镜

驾驶车辆前，查看室内后视镜是否正常就位。调整后视镜到后窗视野的中央位置。

⚠ 警告

确认不会阻碍您的视线。不要在后座椅、货物区或后头枕后面放置会干扰后窗视野的物品。

⚠ 警告

为了防止在发生事故或空气囊展开时，被后视镜造成严重人身伤害，禁止改装室内后视镜和禁止安装广角反光镜。

⚠ 警告

严禁在车辆行驶中调整后视镜的位置。否则会造成车辆失控，引发事故。

参考

清洁后视镜时，使用纸巾或相似物质沾上玻璃清洁剂进行清洁。不要把玻璃清洁剂直接喷射到后视镜上，这会导致液态清洁剂进入后视镜壳内。

日间/夜间后视镜(如有配备)



[A]：日间，[B]：夜间

驾驶车辆起步之前，根据日间/夜间驾驶环境，把日间/夜间后视镜调整杆置于正确的驾驶环境位置上。

夜间驾驶时，朝您的方向拉动日间/夜间后视镜调整杆，可以降低后方车辆大灯的眩光。

记住，在夜间位置会降低后视野清晰度。

电铬后视镜(ECM)(如有配备)

在夜间或低光线驾驶条件下，电控后视镜自动控制后方车辆大灯的眩光。

发动机运转时，通过装配在后视镜内的传感器自动控制眩光。传感器检测车辆周围的光线强度，自动调整以控制后方车辆大灯的眩光。

无论何时将变速杆挂入“R(倒车)”档，后视镜都会自动转到最亮设置，提高车辆后方的驾驶员视野。

Blue Link®中心



- (Blue Link)按钮

  按下(Blue Link)按钮请求询问、磋商、诊断维护等。按下(蓝色链接)按钮结束通话。

- (POI IVR)按钮

  按下此按钮进行导航相关服务，再次按下此按钮结束通话。

- **SOS** (SOS)按钮

  在紧急情况中向Blue Link服务中心请求帮助。呼叫连接到Blue Link应急救援中心。再次按下此按钮结束呼叫。

  更详细信息请参考车辆单独提供的手册。

室外后视镜



必须在驾驶车辆起步之前调整室外后视镜的位置。

您车辆配备了左侧和右侧室外后视镜。

可以使用远程控制开关远程调整后视镜。

在进入自动洗车机或驶过狭窄街道之前，可以折叠室外后视镜，以防损坏。

⚠ 警告

- 右室外后视镜是凸镜。在某些国家，左室外后视镜也是凸镜。从镜子中看到的物体距离比实际距离近。
- 换车道时，通过室内后视镜或转头直接观察后方确定与后面车辆之间的实际距离。

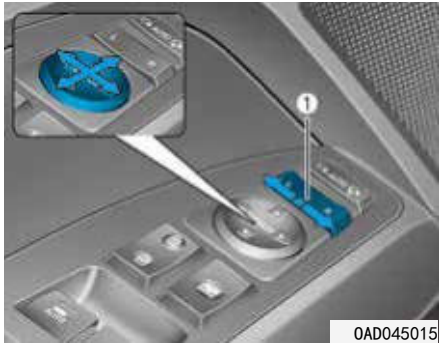
⚠ 警告

禁止在车辆行驶中操作室外后视镜，更不能折叠室外后视镜。否则会造成车辆失控，引发事故。

参考

- 当在后视镜镜面上结冰时，禁止采用刮除的方法，否则会损坏镜面。
- 如果室外后视镜结冰冻结，禁止施加力量调整室外后视镜的位置。喷射允许的除冰剂(切勿使用散热器防冻剂)，或者使用海绵或软布沾热水来解冻，或者把车辆停放在温暖的地方，使冰自然融化。

调整室外后视镜



1. 按下左侧(L)或右侧(R)选择开关(1)，选择所要调整的后视镜。
2. 利用室外后视镜控制开关(2)，向上/向下/向左/向右偏转调整所选择室外后视镜的位置。
3. 调整结束后，把选择开关置于中立(中间)位置，以防意外进行调整。

参考

- **后视镜在到达最大调整角度时停止移动，但电机在按下开关的状态下仍持续工作。所以按下开关的时间不要超过必要时间，否则会损坏电机。**
- **禁止直接用手掰动室外后视镜镜片。否则会损坏电机。**

室外后视镜的折叠



手动型

要折叠室外后视镜，抓住后视镜壳并向车后推动折叠。



电动型(如有配备)

左：后视镜展开。

右：后视镜折叠。

中央(AUTO)：后视镜会如下述自动折叠或展开：

- 未配备智能钥匙系统
  - -使用遥控器闭锁或开锁车门时，室外后视镜会自动折叠或展开。
- 配备智能钥匙系统
  - -使用智能钥匙闭锁或开锁车门时，室外后视镜会自动折叠或展开。
  - -使用车门外侧手柄上的按钮闭锁或开锁车门时，室外后视镜会自动折叠或展开。
  - -在携带智能钥匙的情况下接近车辆时，后视镜展开(所有车门关闭并闭锁)。(如有配备)

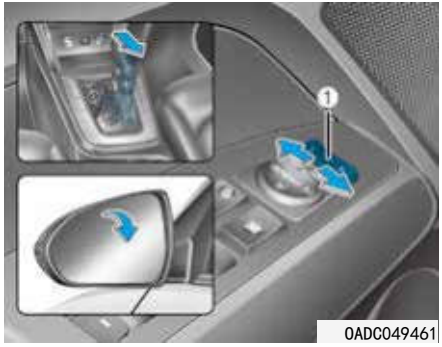
参考

电动型室外后视镜即使在点火开关位于LOCK/OFF位置时也能操作。但是，为了避免不必要的蓄电池放电，在发动机不运转时，调整室外后视镜的时间不要超过必要时间。

参考

禁止直接用手折叠电动型室外后视镜，否则会损坏电机。

倒车驻车辅助功能(如有配备)



将变速杆挂入“R(倒车)”档时，室外后视镜向下偏转，以辅助倒车驾驶。

根据室外后视镜开关(1)的位置，判断室外后视镜是否会偏转：

左侧/右侧：当室外后视镜选择开关在L(左)或R(右)位置时，两侧室外后视镜都将偏转。

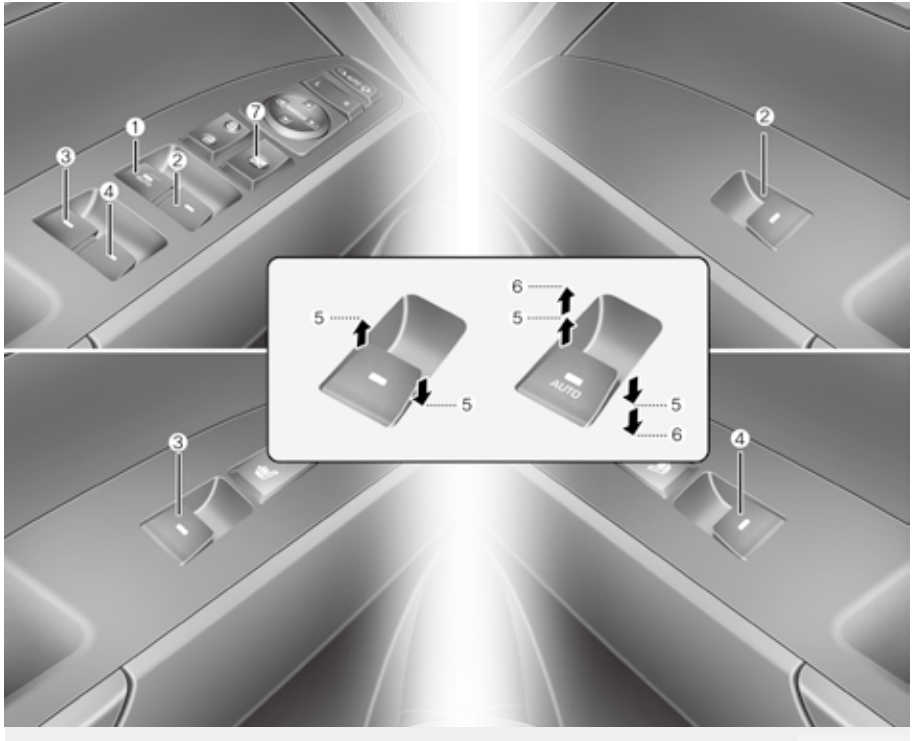
中立：当室外后视镜选择开关在中立位置，两侧均没有选择时，室外后视镜不会偏转。

在下列情况下，室外后视镜自动返回到原位：

- 把点火开关置于LOCK/OFF或ACC位置时。
- 将变速杆从“R(倒车)”档挂到其它档位时。
- 把室外后视镜选择开关置于中立位置时。

门窗

电动门窗(如有配备)



OAD045020

(1) 驾驶席电动门窗开关
(2) 助手席电动门窗开关
(3) 后左电动门窗开关
(4) 后右电动门窗开关
(5) 门窗的开启和关闭
(6) 自动电动门窗*
(7) 电动门窗锁止开关

* : 如有配备

要升高或降低门窗，必须将点火开关置于ON位置。每个车门都有一个控制门窗的电动门窗开关。在驾驶席车门上配备有能阻止后座乘员操作后门窗的电动门窗锁止开关。把点火开关置于ACC或OFF位置后的30秒钟内，可以继续操作电动门窗。但是，如果前车门处于打开状态，则即使在这30秒钟的时间内也不能操作电动门窗。

⚠ 警告

车辆行驶中不要把头、胳膊或身体的任意部位伸出门窗外，以免人员受到严重伤害甚至死亡。

门窗的开启和关闭



0AD045038

开启：

按住门窗开关到第一止动位置(5)，门窗会下降；释放开关时，门窗停止移动。

关闭：

拉起门窗开关到第一止动位置(5)，门窗会上升；释放开关时，门窗停止移动。

自动上升/下降门窗

按下或拉起电动门窗开关到第二止动位置(6)并立即释放，门窗就会自动完全开启或关闭。要在门窗操作过程中，使门窗停在理想位置，短暂拉起或按下开关即可。

电动门窗的初始化

如果电动门窗不能正常操作，必须如下述执行自动电动门窗系统初始化程序。

1. 将点火开关置于“ON”位置。
2. 拉起电动门窗开关手动完全关闭门窗，并在门窗完全关闭后持续拉起开关1秒钟以上。

如果电动门窗在进行初始化后仍然工作异常，请北京现代授权经销商检查系统。

⚠ 警告

在电动门窗系统初始化过程中，自动反向操作功能无效。因此，在关闭门窗前，一定要确保身体任何部位或其它物体都处于安全位置，以免造成人身伤害或车辆损坏。

遥控门窗开启功能(如有配备)

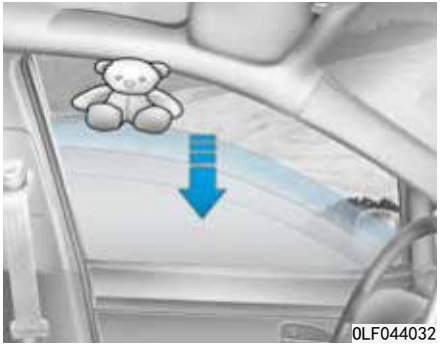


在发动机停止状态下，按住车门闭锁按钮(1)3秒钟以上，可以控制门窗移动。仅在按住车门闭锁按钮期间，门窗移动(上升或下降)。释放车门闭锁按钮时，门窗就会停止移动。门窗完全关闭/打开时，危险警告灯闪烁3次。

⚠ 注意

- **在此操作过程中，如果驾驶员远离车辆，遥控门窗开启功能可能会突然停止。因此，在门窗移动期间，驾驶员应继续待在车辆附近的信号接收区域内。**
- **如果因有阻力而其中1个门窗被阻挡时，此门窗会停止移动，而其它门窗则继续移动。因此，驾驶员必须检查所有门窗是否处于关闭状态，并看到危险警告灯闪烁3次。**

自动反向操作(如有配备)



如果门窗在自动关闭期间检测到障碍物阻力，门窗会停止移动，并自动下降约30cm(12in.)，以便清除障碍物。

如果门窗在持续拉起电动门窗开关关闭操作期间检测到阻力，门窗会停止上升操作，并自动下降约2.5cm(1in.)。

门窗在自动反向操作功能下自动下降后，如果在5秒钟内再次持续拉起电动门窗开关，门窗自动反向操作功能不工作。

信息

门窗的自动反向操作功能仅在通过完全上拉开关到第二止动位置使用“自动上升”功能时起作用。

⚠ 警告

关闭门窗前，一定要确保身体部位或其它物体都处于安全位置，以免造成人身伤害或车辆损坏。

如果门窗玻璃与上部窗框之间夹住的物体直径小于4mm(0.16in.)，自动门窗反向操作功能不会检测到阻力，而且门窗不会停止，也不会反向操作。

参考

不要在门窗上安装附件。自动反向操作功能会不工作。

电动门窗锁止开关



驾驶员可以通过按下电动门窗锁止开关来停用后乘员车门上的电动门窗开关。

按下电动门窗锁止开关时：

- 用驾驶席车门上的主控制开关可以操作驾驶席电动门窗。
- 用助手席车门上的控制开关不能操作助手席电动门窗。
- 用后车门上的控制开关不能操作后车门电动门窗。

参考

- 为了防止损坏电动门窗系统，切勿同时打开或关闭2个以上的门窗。这样做也确保了保险丝的使用寿命。
- 不要试图同时朝相反方向操作驾驶席车门上的主开关和个别门窗开关。否则门窗会停止，并且不能打开或关闭。

⚠ 警告

- 禁止在发动机运转时把钥匙及无人照顾的儿童留在车内。
- 禁止把无人照看的儿童单独留在车内。即使非常小的儿童也会由于不慎而导致车辆移动或被缠入门窗内，伤及自己及他人。
- 关闭门窗前，一定要重复检查并确定所有人的胳膊、手、头和其它阻碍物都处于安全位置。
- 禁止儿童玩耍电动门窗系统。保持驾驶席车门上的电动门窗锁止开关在“锁止”(按下)位置。如果儿童意外操作门窗可能会导致严重伤害。
- 车辆行驶中不要把头、胳膊或身体的任意部位伸出门窗外。

天窗(如有配备)



如果您的车辆配备天窗，您可以使用车顶控制台上的天窗控制开关滑动或倾斜操作天窗。

只能在点火开关处于ON位置时打开、关闭或倾斜操作天窗。

信息

- 在寒冷潮湿的气候里，天窗会由于冻结而不能正常工作。
- 洗车或淋雨后，一定要在操作天窗前擦去天窗上的水。

警告

- 车辆行驶中，禁止操作天窗或遮光板。否则，会造成车辆失控，引发事故，从而导致人身严重伤害甚至死亡或财产损失。
- 使用天窗前，一定要确保头和其它身体部位或物体都处于安全位置。
- 车辆行驶中不要把头、胳膊或身体的任意部位伸出天窗外，以免人员受到严重伤害。
- 禁止在发动机运转状态把钥匙及无人照顾的儿童留在车内。

(继续)

(继续)

无人照顾的儿童会操作天窗，导致受到严重伤害。

- 禁止压住车顶。这会导致人身伤害或车辆损坏。

参考

- 天窗操作到完全打开、关闭或倾斜位置后，不要持续操作天窗控制杆。否则，会损坏系统电机或部件。
- 离开您的车辆时确定天窗完全关闭。

  如果天窗处于打开状态，雨雪会通过天窗渗入车内并弄湿内饰，还可能发生车辆被盗事故。

天窗的开启和关闭



开启：

向后拉动天窗控制杆到第一止动位置并保持，天窗会滑动开启；释放开关时，天窗停止移动。

关闭：

向前推动天窗控制杆到第一止动位置并保持，天窗会滑动关闭；释放开关时，天窗停止移动。

天窗滑动操作

短暂向后拉动或向前推动天窗控制杆到第二止动位置并释放，天窗就会自动完全滑动打开或关闭。在天窗操作过程中，要使天窗停在理想位置，短暂向前推动或向后拉动天窗控制杆并释放即可。

信息

为了降低行驶期间的风噪音，建议在轻微关闭天窗的状态(天窗停在最大滑动打开位置前约5cm的位置)驾驶车辆。

自动反向操作(如有配备)



如果天窗在自动关闭期间检测到障碍物阻力，天窗会停止移动，并自动反向操作，以便清除障碍物。

如果滑动玻璃与天窗窗框之间卡有微小障碍物，自动反向功能不工作。

每次关闭天窗前都要确定所有乘员和物品远离天窗。

⚠ 警告

自动反向系统检测不到天窗玻璃和前玻璃槽之间夹住的小物体，在这种情况下，天窗玻璃不会检测物体也不会反向操作。

天窗倾斜操作



倾斜打开天窗：

向上推动天窗控制杆并保持，直到天窗倾斜打开到理想位置为止。

关闭天窗：

向前推动天窗控制杆，直到天窗移动到理想位置为止。

参考

- **定期清除天窗导轨或天窗与车顶面板之间的沉积杂质，以免产生噪音。**
- **在气温为零下或天窗上覆盖冰雪时禁止强行打开天窗，否则会损坏电机。在寒冷潮湿的气候里，天窗可能不正常工作。**

遮光板



当天窗玻璃板滑动打开时，遮光板会自动随天窗玻璃板打开。如果要关闭遮光板，手动操作关闭遮光板。

参考

天窗设计为滑动打开时一同打开遮光板。在天窗滑动打开期间，不要关闭遮光板。

天窗初始化

在下列情况下，必须执行天窗初始化程序：

- 拆装了蓄电池，或者亏电蓄电池进行了充电，或者拆装了相关保险丝。
- 天窗控制杆不正确工作。

要初始化天窗，执行下列步骤：

1. 将点火开关置于ON位置或起动发动机。建议在发动机运转状态下，执行天窗的初始化程序。
2. 向前推动天窗控制杆并保持。根据天窗的初始状态，天窗会完全滑动关闭或倾斜。
3. 释放天窗控制杆。
4. 再次向前推动天窗控制杆并保持约10秒钟。
   - 天窗在关闭位置时：
     天窗玻璃倾斜上升结束后，轻微上下移动。
   - 天窗在倾斜位置时：
     天窗玻璃轻微上下移动。

   在此操作结束之前，禁止释放天窗控制杆。

   如果在此操作过程中释放天窗控制杆，重新从步骤2开始执行。
5. 释放天窗控制杆后，在3秒钟内，再次向前推动天窗控制杆并保持，直到天窗如下操作结束：

   倾斜下降→滑动打开→滑动关闭。

   在此操作结束之前，禁止释放天窗控制杆。

   如果在此操作过程中释放天窗控制杆，重新从步骤2开始执行。
6. 完成所有操作后，释放天窗控制杆。（天窗系统初始化结束。）

外部装置

发动机罩

发动机罩的打开



1. 驻车并啮合驻车制动器。
2. 拉起发动机罩释放杆，开锁发动机罩碰锁。发动机罩会轻微砰然打开。



3. 在车辆前方，稍微抬起发动机罩，并向上抬起发动机罩中央内侧的第二挂钩(1)，并举升发动机罩(2)。
4. 拉出发动机罩的支撑杆。



5. 用支撑杆支撑发动机罩(3)。

⚠ 警告

支撑杆

- **车辆行驶直后，发动机室和支撑杆会很热。因此，抓住支撑杆的橡胶包裹部位，以防止烫伤。**
- **无论何时检查发动机室，都必须把支撑杆完全插入到发动机罩上的支撑杆孔内，以防止发动机罩掉落而砸伤您。**

关闭发动机罩

1. 关闭发动机罩前，检查下列内容：
   - 必须正确安装发动机室内所有的填充口盖。
   - 必须拿出发动机室内所有的手套、抹布、可燃材料和工具等无关物品。
2. 把支撑杆牢固卡入到固定夹内，以免发出咔嗒声噪音。
3. 降低发动机罩至半程位置(距离关闭位置约30cm)并释放。按下发动机罩以便牢固锁定。再次确定发动机罩牢固锁定。

   如果发动机罩略微升起，表明没有牢固锁定。重新打开后，用力关闭发动机罩。

⚠ 警告

- **关闭发动机罩前，确定已除去发动机罩开口周围的所有障碍物。**
- **驾驶车辆之前，重复检查确定发动机罩牢固锁定。如果发动机罩没有牢固锁定，在车辆行驶期间可能会突然打开，这会完全挡住驾驶员的视野，从而引发事故。**
- **切勿在支起发动机罩的情况下驾驶车辆。因为这样会挡住视线，导致发生事故，而且发动机罩会掉落或被损坏。**

行李箱盖

打开行李箱盖

1. 把变速杆挂在“P(驻车)”档，并牢固啮合驻车制动器。



- 按下遥控钥匙或智能钥匙上的行李箱盖开锁按钮1秒钟以上时间。
- 此外，配备智能钥匙的车辆：
  - 在所有门锁开锁时，不管您有没有携带智能钥匙，可以按下行李箱盖手柄按钮打开行李箱盖。
  - 在任意门锁闭锁或所有门锁闭锁状态下，您携带智能钥匙，仍可以使用开关(1)打开行李箱盖。
  - 使用行李箱盖释放杆。

■室内



2. 拉起行李箱盖释放杆，开锁行李箱盖碰锁，然后打开行李箱盖。

关闭行李箱盖

降低行李箱盖然后向下按压，直到行李箱盖完全闭锁。一定要试探性向上提起行李箱盖进行检查，确定行李箱盖牢固固定。

⚠ 警告

在车辆行驶期间行李箱盖应始终保持完全关闭状态。如果行李箱盖处于打开或微开状态，含有一氧化碳(CO)的有毒废气会进入车内，导致乘员严重伤害甚至死亡。

ⓘ 信息

为了避免损坏行李箱盖升降缸及附着硬件，驾驶车辆前一定要关闭行李箱盖。

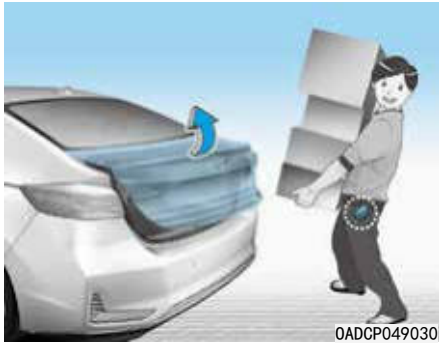
参考

在寒冷潮湿的气候里，行李箱盖锁和行李箱盖机械装置会由于冻结而可能不能正常工作。

⚠ 警告

- **禁止任何人在任何时间进入车辆的行李箱内。如果行李箱盖碰锁部分或完全闭锁，乘员不能出来，这会由于缺氧、废气进入以及温度迅速升高，或者因暴露在寒冷天气中，而导致严重人身伤害甚至死亡。行李箱不是能保护乘员的空间，而仅仅是车辆碰撞区的一部分。因此，行李箱属于碰撞事故中的高危险区域。**
- **应始终闭锁车辆，并把钥匙置于儿童不能触及的地方。父母有责任教导孩子明白在行李箱内玩耍的危险性。**

智能行李箱盖(如有配备)



在配备智能钥匙的车辆上，可使用智能行李箱盖系统打开行李箱盖。

如何使用智能行李箱盖功能

满足下列所有条件时，可在不操作任何启动开关的状态下打开行李箱盖。

- 所有车门关闭并闭锁15秒钟后。
- 智能钥匙位于检测区域内超过3秒钟。

信息

在下列条件下，智能行李箱盖功能不工作：

- **在车门关闭并闭锁后的15秒钟内检测到智能钥匙，并且持续检测到智能钥匙。**
- **在车门关闭并闭锁后的15秒钟内检测到智能钥匙，并且距离前车门手柄1.5m范围内。(配备迎宾灯车辆)**
- **车门没有闭锁或关闭。**
- **智能钥匙在车内。**

1. 设置

要启用智能行李箱盖功能，在LCD显示器上的用户设置模式中选择智能行李箱盖功能。

更详细信息请参考本章的“LCD显示器”部分。

2. 检测和警报

如果您携带智能钥匙进入检测区域内(车后50～100cm范围)，危险警告灯闪烁，并警报声响，以此向您发出警报，检测到智能钥匙，并即将打开行李箱盖。

信息

如果不想打开行李箱盖，禁止接近检测区域。如果您意外进入检测区域，并且开始危险警告灯闪烁和发出警报声，请携带智能钥匙离开检测区域。如此，行李箱盖会保持关闭状态。

3. 自动打开

危险警告灯闪烁，并警报声响6次，然后行李箱盖缓慢打开。

⚠ 警告

- **驾驶车辆前确定已关闭行李箱盖。**
- **打开或关闭行李箱盖前，确定行李箱盖周围没有人或物品。**
- **确定在倾斜道路上打开行李箱盖时，行李箱盖内的物品不会掉出来。否则会造成严重伤害。**
- **确定洗车时停用智能行李箱盖功能。否则，行李箱盖可能意外打开。**
- **禁止儿童接触钥匙。儿童在车辆后方区域附近玩耍时，可能会意外打开智能行李箱盖。**

如何使用智能钥匙停止智能行李箱盖功能



1. 门锁闭锁
2. 行李箱盖打开
3. 门锁开锁

在智能钥匙检测和发出警报的阶段，如果按下任意智能钥匙上的按钮，就会停止智能行李箱盖功能操作。

必须熟悉在紧急情况中如何停止智能行李箱盖功能操作的方法。

i 信息

- **如果按下车门开锁按钮(3)，会暂时停止智能行李箱盖功能的操作。此时，如果在30秒钟内没有打开任意车门，再次激活智能行李箱盖功能。**
- **按下行李箱盖打开按钮(2)超过1秒钟，行李箱盖打开。**
- **智能行李箱盖功能不在智能钥匙检测和发出警报的阶段时，如果按下门锁闭锁按钮(1)或行李箱盖打开按钮(2)，不会停止智能行李箱盖功能。**
- **通过按下智能钥匙按钮停止智能行李箱盖功能和打开车门的状态下，关闭并闭锁所有车门时，再次激活智能行李箱盖功能。**

检测区域



- 如果在距离行李箱盖50~100cm范围内检测到智能钥匙，智能行李箱盖功能工作，并会发出迎宾警报声。
- 在智能钥匙检测和发出警报的阶段中，如果将智能钥匙移出检测区域，警报立即停止。

信息

- **在下列条件下，智能行李箱盖功能不工作：**
  - **–智能钥匙接近无线电台或飞机场等能干扰智能钥匙正常操作的无线电发射机。**
  - **–智能钥匙接近移动双向无线电通信系统或手机。**
  - **–有人在您车辆附近操作其它车辆的智能钥匙。**
- **在下列条件下，检测范围可能缩小或增大：**
  - **–升高一侧轮胎，更换轮胎或检查车辆。**
  - **–车辆歪斜停放在倾斜或未铺砌道路等路面上。**

燃油加油口门

燃油加油口门的开启



必须在车内按下燃油加油口门释放按钮打开燃油加油口门。

1. 停止发动机。
2. 按下燃油加油口门释放按钮。



OADCP049623/OADCP049624

3. 请稍候，直到燃油箱完全释放压力为止。释放燃油箱内压力后才能打开燃油加油口门。

   燃油箱释放压力后，燃油加油口门打开时，就会显示“燃油加油口门已打开”提示信息。

信息

- **开启燃油加油口门大约需要20秒钟。**
- **在寒冷天气，因燃油加油口门由于冻结而在20秒钟后没有打开，轻轻敲击燃油加油口门并尝试打开。**



OAD045035

4. 向外拉燃油加油口门(1)完全打开。
5. 逆时针转动打开燃油箱盖(2)。因燃油箱内的压力释放，可能会听到“嘶嘶”声。
6. 把燃油箱盖插到燃油加油口门上。

⚠ 警告

- **在打开燃油加油口门后的20分钟内完成加油操作。20分钟后，会关闭燃油箱，这会导致燃油溢流。在这种情况下，重复按压燃油加油口门打开按钮。**
- **禁止燃油加油口门长时间处于打开状态。否则，会导致蓄电池过度放电。**
- **车辆加油后，牢固关闭燃油加油口门。如果在燃油加油口门打开状态起动车辆，在LCD显示器上会显示“检查燃油加油口门”提示信息。**
- **在混合动力蓄电池充电期间，禁止加油操作。否则，因静电而引发火灾或发生爆炸。**

燃油加油口门的关闭

1. 顺时针转动拧紧燃油箱盖，直到发出“咔嗒”声为止。
2. 关闭燃油加油口门，直到燃油加油口门牢固锁止为止。

⚠ 警告

汽油为高度易燃易爆品。不遵守下列安全说明可导致严重伤害甚至死亡：

- **阅读并遵守加油站的所有警告事项。**
- **如果在加油站的加油机处有紧急汽油切断装置，在加油之前一定要注意观察紧急汽油切断的位置。**
- **在接触燃油加油枪前，必须通过接触车辆上的金属部件放出静电，以消除潜在的静电危险。而且，您的手应与燃油加油口颈部、加油枪或其它气体源保持一定的安全距离。**

（继续）

（继续）

- **在加油过程中，禁止使用手机。手机的电流和/或电子干扰可以点燃燃油蒸汽，这会引发严重的火灾事故。**
- **您一旦开始加油操作，则不要返回到车辆内，也不要碰触、摩擦或滑过织物等任何其它物体，因为这些物体能产生静电。静电放电能点燃燃油蒸汽，并引发火灾。如果您必须再次进入车内，必须通过接触车辆上的金属部件放出静电，以消除潜在的静电危险。而且，您的手应与燃油加油口颈部、加油枪或其它气体源保持一定的安全距离。**

（继续）

（继续）

- **加油时，必须将变速杆挂到“P(驻车)”档，啮合驻车制动器，并将点火开关置于LOCK/OFF位置。发动机相关电子部件产生的火花能点燃燃油蒸汽，而引发火灾。**
- **当使用批准的便携式燃油容器时，必须把容器放在地面上。容器的静电放电能点燃燃油蒸汽，并引发火灾。一旦开始加油操作，保持与车辆的接触状态直到完成加油操作。**
- **仅使用专门设计用来携带和储存汽油的便携塑料燃油容器。**

（继续）

(继续)

- 在加油站中尤其加油时，禁止使用火柴或点烟器，禁止吸烟或把点燃的烟留在车内。
- 加油时，禁止加油过量或加油到燃油箱的最高位置，以防止汽油溢出。
- 如果加油过程中起火，远离车辆，并立即联系加油站工作人员和消防队。此时，应服从他们的安全指挥。
- 如果燃油在压力作用下喷出，会溅到衣服和皮肤上，这具有起火和灼伤的危险。因此，一定要小心且缓慢地拆卸燃油箱盖。如果从燃油箱加油口处溢出燃油或听到嘘嘘的放气声音，则应等到此现象完全消失后，再拆卸燃油箱盖。

(继续)

(继续)

- 必须检查确认燃油箱盖是否安装牢固，以免发生事故时燃油泄漏。

信息

必须按照在序言章节中介绍的"燃油规格"要求给车辆添加燃油。

参考

- 不要把燃油溅洒到车辆外表面上，任何燃油溅洒到漆面上均会损坏漆面。
- 如果需要更换燃油箱盖，只能使用正品北京现代燃油箱盖或符合您车辆规定的等效品。使用不正确的燃油箱盖会导致燃油系统或废气排放控制系统严重故障。

紧急加油口盖释放拉手



如果用远距离加油口盖释放拉手无法打开加油盖时，你可以通过向外拉紧急加油口拉线打开加油盖；

注意

请不要过度拉拽拉手，否则会损坏行李箱舱饰板或导致释放拉手损坏；

仪表盘



1. 动力表
2. 车速表
3. 蓄电池充电状态(SOC)仪表
4. 燃油表
5. 警告灯和指示灯
6. LCD显示器(包括行车电脑)

实际车辆内仪表盘配置可能与图示不同，详细信息请参考本章的“仪表”部分。

仪表

车速表



0AD045103

车速表指示车辆的行驶速度，车速表显示标准单位为公里每小时(km/h)。

动力表



0ADCP049625

动力表指示当前行驶状态是否节油。

- 充电(CHARGE)：
  表示车辆产生的能量转换为电能充电。(再生能量)
- ECO：
  表示正在以环保模式驾驶。
- 动力(POWER)：
  表明车辆已超出环保模式范围。

信息

根据动力表区域，“电动驱动(EV)”指示灯ON/OFF。

– “电动驱动(EV)”指示灯ON：利用驱动电机动力驱动车辆，或汽油发动机处于停止状态。

– “电动驱动(EV)”指示灯OFF：利用汽油发动机动力驱动车辆。

燃油表



OAD045107

燃油表指示燃油箱中剩余的大约燃油量。

信息

- **在第8章中给出了燃油箱容量规格。**
- **燃油表还辅助有燃油量不足警告灯，燃油量不足警告灯在燃油箱接近空时亮。**
- **在斜坡或弯道上，由于燃油箱内的燃油移动，会造成燃油表指针波动，或者燃油量不足警告灯会提早亮。**

警告

燃油耗尽会使车辆乘员处于危险情境中。

如果警告灯亮，或者燃油表指针接近“E(空)”位置，必须尽快补充燃油。

混合动力蓄电池充电状态(SOC)仪表



OADCP049626

此仪表指示混合动力蓄电池的剩余电量。如果SOC仪表指示接近"低(L)"位置，车辆自动起动发动机给蓄电池充电。

但是，如果在充电状态(SOC)仪表指示接近“低(L)”位置时维修警告灯()和故障警告灯(MIL)()亮，应请北京现代授权经销商检查车辆。

参考

如果燃油箱空，禁止尝试起动车辆。在此状态下，发动机不能给混合动力系统的高电压蓄电池充电。如果您在燃油箱空时尝试起动车辆，高电压蓄电池会过度放电而损坏。

室外温度表

室外温度表以℃(摄氏度)或℉(华氏度)为单位显示当前室外温度。

-温度显示范围：

-40℃~85℃(-40℉~211℉)

显示器上的室外温度可能不像普通温度计那样立即变化，从而避免驾驶员分心。

可以如下转换温度显示单位(在℃(摄氏度)与℉(华氏度)之间)。



0AD048555L

-仪表盘“用户设置模式”：

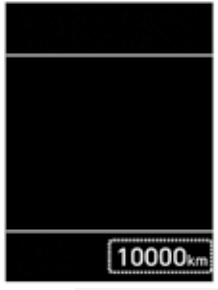
在“其它特性-温度显示单位”中可以变更温度显示单位。

-自动空调控制系统：

按住OFF按钮，同时按住自动控制(AUTO)按钮3秒钟以上时间。

仪表盘和空调控制系统的温度显示单位会同时改变。

里程表



0AD048551L

里程表显示车辆已行驶的总里程。使用里程表的显示值确定执行定期保养的时期。

续航里程



0AD048563N

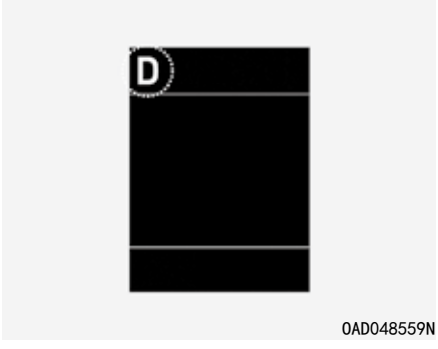
- 续航里程是使用剩余燃油可行驶的估计里程。
- 如果估计里程小于1km(1mi.)，行车电脑会将续航里程显示为“---”符号。

信息

- **如果车辆不在平坦的地面上或中断蓄电池电源，燃油续航里程功能会不正确工作。**
- **续航里程可能与实际行驶里程不同，因为续航里程是可行驶里程的估计值。**
- **如果车辆加油量在6L(1.6加仑)以下，行车电脑不会识别到添加了燃油。**
- **燃油续航里程随驾驶状态、驾驶习惯和车辆状态的不同会发生明显改变。**

变速器档位指示灯

双离合变速器档位指示灯



OAD048559N

此指示灯显示自动变速器变速杆选择的档位。

- 驻车档：P
- 倒档：R
- 空档：N
- 前进档：D
- 运动模式
  - -自动变速器：1、2、3、4、5、6
  - -双离合变速器：1、2、3、4、5、6、7



OAD048561N

档位指示灯弹出提示(如有配备)

弹窗显示所选择的当前档位2秒钟(P/R/N/D)。

您可利用LCD显示器上的用户设置模式，启用或停用档位指示灯弹出功能。

警告灯和指示灯

信息

起动发动机后，确认所有警告灯都熄灭。哪一个警告灯持续亮，表示哪个系统可能有故障。

空气囊警告灯



此警告灯亮：

- 把点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置时。
  - 警告灯亮约6秒钟后熄灭。
- 空气囊系统有故障时。

  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

安全带警告灯



此警告灯告知驾驶员没有佩戴好安全带。

更多详细信息请参考第2章的“安全带”部分。

驻车制动&制动油量不足警告灯



此警告灯亮：

- 把点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置时。
  - 警告灯亮约3秒钟。
  - 如果啮合驻车制动器，此警告灯保持亮。
- 啮合驻车制动器时。
- 储油罐内的制动油量不足时。
  - 如果此警告灯在释放驻车制动器的状态下亮，表示储油罐内的制动油量不足。
- 无论何时再生制动不工作时。

如果储油罐内的制动油量不足：

1. 小心驾驶车辆到最近的安全地方并停车。
2. 立即停止发动机，检查制动油量，并按需要补充制动油(**详细信息请参考第7章的“制动油”部分**)。补充制动油后，检查制动系统所有部件密封性是否良好。如果发现制动油泄漏、警告灯持续亮或制动系统工作异常，禁止驾驶车辆。请北京现代授权经销商检查车辆。

双管路类型制动系统

在您的车辆上配置了双管路类型制动系统，这意味着，车辆以两个车轮为一组设有制动管路。如果其中一个制动管路出现故障不能使用，仍然可以使用另一个制动管路进行制动，而且保证车辆左右侧均有制动力。

如果要在一个制动管路出现故障的状态下停车，必须增大制动踏板的行程，以提高制动压力。

当仅使用一个制动管路进行制动时，制动停车距离会比正常时远。

如果在行驶中制动系统发生故障，为确保安全，应立即将变速杆挂到低速档，以此加大发动机的制动功能，以便尽快安全停车。

⚠ 警告

驻车制动&制动油量不足警告灯

在警告灯亮状态下，继续驾驶车辆是非常危险的。如果驻车制动&制动油量不足警告灯在释放驻车制动器的状态下亮，表示储油罐内的制动油量不足。

此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

再生制动警告灯



此警告灯亮：

- 再生制动功能不工作并且制动器不能良好发挥性能时。这会使驻车制动警告灯(红色)和再生制动警告灯(黄色)同时亮。

如果发生这种情况，安全驾驶车辆并请北京现代授权经销商检查车辆。在这种情况下，制动踏板操作会比平时更困难并且制动距离加长。

防抱死制动系统(ABS)警告灯



此警告灯亮：

- 把点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置时。
  - 此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- ABS有故障时(常规制动系统在没有防抱死制动系统辅助状态下仍工作)。

  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

电控制动力分配(EBD)系统警告灯



在行驶中，这两个警告灯同时亮：

- ABS和行车制动系统不正常工作时。

  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

⚠ 警告

电控制动力分配(EBD)系统警告灯

如果ABS和驻车制动&制动油量不足警告灯同时亮，说明制动系统工作异常。此时，如果您采取紧急制动，会陷入意外的危险情境中。

在这种状态下，应避免高速驾驶和采取紧急制动。

此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

在这种状态下，应避免高速驾驶和采取紧急制动。

此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

信息- 电控制动力分配(EBD)系统警告灯

ABS警告灯亮或ABS和驻车制动&制动油量不足警告灯同时亮时，车速表、里程表或小计里程表可能不工作。此外，EPS警告灯也可能亮，并且转向操纵力可能增大或减小。

此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

电动动力转向系统(EPS)警告灯



此警告灯亮：

- 把点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置时。
  - 此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- EPS系统有故障时。

  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

故障警告灯(MIL)



此警告灯亮：

- 把点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置时。
  - 此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- 废气排放控制系统有故障时。
  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

参考

如果在故障警告灯(MIL)亮时继续驾驶车辆，会损坏废气排放控制系统，而且会影响车辆性能和燃油经济性。

⚠ 注意

如果故障警告灯(MIL)亮，表示催化转化系统可能发生了故障，这会导致发动机动力损失。

此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

电控驻车制动(EPB)警告灯

EPB

此警告灯亮：

- 把点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置时。
  - 此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- EPB系统有故障时。
  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

充电系统警告灯



此警告灯亮：

- 交流发电机或充电系统有故障时。

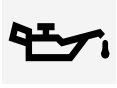
如果交流发电机或充电系统有故障，执行下列操作：

1. 小心驾驶车辆到最近的安全地方并停车。
2. 停止发动机，检查交流发电机驱动皮带的松紧度以及是否断裂。

   如果驱动皮带没有问题，说明充电系统有故障。

   此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

发动机机油压力低警告灯



此警告灯亮：

- 发动机机油压力低时。

如果发动机机油压力低：

1. 小心驾驶车辆到最近的安全地方并停车。
2. 停止发动机，检查发动机机油位**（有关更详细信息请参考第7章的“发动机机油”）。**如果发动机机油量不足，按需要补充发动机机油。

   如果补充发动机机油后警告灯仍亮或没有可用机油，尽快请北京现代授权经销商检查车辆。

参考

- **如果发动机机油压力低警告灯亮后不立即停止发动机，会导致严重损坏。**
- **如果发动机运转期间发动机机油压力低警告灯仍亮，指示可能有发动机严重损坏或故障。在这种情况下：**
  1. **尽快停车，确保安全。**
  2. **停止发动机，并检查发动机机油量。如果机油量不足，按需要补充发动机机油。**
  3. **再次起动发动机。如果起动发动机后警告灯仍亮，立即停止发动机。此时，请北京现代授权经销商检查车辆。**

燃油量不足警告灯



此警告灯亮：

- 燃油箱接近空时。
  必须尽快补充燃油。

参考

在燃油量不足警告灯亮，或者燃油表指针指示“0”位置的状态下，如果继续驾驶车辆，会引起发动机失火，这会导致催化转化器损坏(如有配备)。

维修警告灯



此警告灯亮：

- 把点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置时。
  - 执行所有检查时，维修警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- 混合动力电动汽车控制系统或硬件有故障时。

警告灯在驾驶期间亮，或在车辆起动后不熄灭时，请北京现代授权经销商检查车辆。

主警告灯



此警告灯亮：

- 下列任意系统有故障时。
  - 正面防撞辅助系统(如有配备)故障
  - 正面防撞辅助系统雷达(如有配备)堵塞
  - 后侧方盲区碰撞预警系统(如有配备)故障
  - 后侧方盲区碰撞预警雷达(如有配备)堵塞
  - 灯光故障(如有配备)
  - 大灯远光辅助系统(如有配备)故障
  - 轮胎压力监测系统(TPMS)故障(如有配备)
  - 低真空辅助(LVA)系统(如有配备)故障

要识别警告的详细内容，请察看在LCD显示器上显示的内容。

轮胎压力低警告灯（如有配备）



此警告灯亮：

- 把点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置时。
  - 此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- 一个或多个轮胎明显充气不足时（在LCD显示器上显示充气不足的轮胎位置）。

有关更详细信息请参考第6章的“轮胎压力监测系统(TPMS)”部分。

警告灯反复闪烁时，请及时联系北京现代授权经销店检查车辆

有关更详细信息请参考第6章的“轮胎压力监测系统(TPMS)”部分。

⚠ 警告

安全停车

- **TPMS不能向您提供由外部因素导致的严重轮胎损坏和突发轮胎损坏警告。**
- **如果您感觉车辆不稳定，立即将脚从加速踏板上移开，稍微施力逐渐踩下制动踏板，将车辆慢慢移动到脱离公路的安全地方。**

正面防撞辅助系统(FCA)警告灯(如有配备)



此警告灯亮：

- 把点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置时。
  - 此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- FCA系统有故障时。

  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

有关更详细信息请参考第5章的“正面防撞辅助(FCA)系统”部分。

车道保持辅助(LKA)系统指示灯(如有配备)



此指示灯亮：

- [绿光]满足系统工作条件时。
- [白光]不满足系统工作条件时。
- [黄光]车道保持辅助系统有故障时。

  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

更详细信息请参考第5章的“车道保持辅助(LKA)系统”。

排气系统(GPF)指示灯



此指示灯亮：

- 沉积的碳烟颗粒量达到一定界限时。
- 此警告灯亮时，以大于80km/h的速度驾驶车辆约30分钟(变速器3档以上，发动机转速1500~4000rpm)后，此警告灯会熄灭。

不管程序如何，如果此警告灯闪烁(此时会在LCD显示器上显示警告信息)，请北京现代授权经销商检查GPF系统。

参考

如果在GPF警告灯闪烁的状态长时间继续驾驶车辆，会损坏GPF系统，而且油耗加重。

准备就绪(READY)指示灯



此指示灯亮：

车辆驱动准备就绪时。

- ON：能正常驾驶。
- OFF：不能正常驾驶，或出现故障。
- 闪烁：紧急驾驶。

“准备就绪(READY)”指示灯熄灭或闪烁时，说明系统有故障。此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

电动驱动(EV)模式指示灯



此指示灯亮：
利用电机驱动车辆时此指示灯点亮。

充电线连接指示灯

此指示灯亮：
当连接充电线时此指示灯亮。

电子稳定控制(ESC)指示灯



此指示灯亮：

- 把点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置时。
  - 此指示灯亮约3秒钟后熄灭。
- ESC系统有故障时。
  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

此指示灯闪烁：

- ESC系统处于控制状态时。

更详细信息请参考第5章的“电子稳定控制(ESC)”部分。

电子稳定控制(ESC) OFF指示灯



此指示灯亮：

- 把点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置时。
  - 此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- 按下ESC OFF按钮，停用ESC系统时。

更详细信息请参考第5章的“电子稳定控制(ESC)”部分。

钥匙防盗指示灯(未配备智能钥匙)(如有配备)



此指示灯亮：

- 点火开关ON期间车辆检测您钥匙内的钥匙防盗系统时。
  - 此时，可以起动发动机。
  - 此指示灯在起动发动机后熄灭。

此指示灯闪烁：

- 钥匙防盗系统有故障时。

  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

钥匙防盗指示灯(配备智能钥匙)(如有配备)



此指示灯最多亮30秒钟：

- 发动机起动/停止按钮在ACC或ON位置期间，车辆正常检测您车辆内的智能钥匙时。
  - 此时，可以起动发动机。
  - 此指示灯在起动发动机后熄灭。

此指示灯闪烁几秒钟：

- 智能钥匙不在车内时。
  - 此时，不能起动发动机。

此指示灯亮2秒钟后熄灭：

- 如果智能钥匙位于车内并且发动机起动/停止按钮ON，但车辆不能检测到智能钥匙。

  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

此指示灯闪烁：

- 钥匙防盗系统有故障时。

  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

自动驻车(AUTO HOLD)指示灯



此指示灯亮：

- [白色]按下自动驻车(AUTO HOLD)按钮，使自动驻车系统进入到准备就绪状态时。
- [绿色]在自动驻车系统准备就绪状态，踩下制动踏板完全停车时。
- [黄色] 自动驻车系统有故障时。

如果发生这种情况，立即请北京现代授权经销商检查车辆。

有关更详细信息请参考第5章的“自动驻车系统”。

转向信号指示灯



此指示灯闪烁：

- 操作转向信号灯时。

如果出现下列任意情况，说明转向信号系统可能存在故障。

- 转向信号指示灯不闪烁，保持亮的状态。
- 转向信号指示灯闪烁频率加快。
- 转向信号指示灯不亮。

如果出现上述任意情况，请北京现代授权经销商检查车辆。

远光指示灯



此指示灯亮：

- 灯光开关在大灯位置，并且灯光开关杆在远光位置时。
- 把灯光开关杆向后拉到闪光-超车位置时。

大灯远光辅助(HBA)指示灯(如有配备)

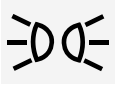


此指示灯亮：

- 灯光开关在AUTO位置，并且灯光开关杆在远光位置时。
- 当您车辆检测到迎面驶来车辆或前方车辆时，大灯远光辅助(HBA)系统自动控制大灯从远光切换到近光。

更详细信息请参考此章的“大灯远光辅助(HBA)系统”部分。

灯光ON指示灯



此指示灯亮：

- 接通尾灯或大灯时。

后雾灯指示灯



此指示灯亮：

- 接通后雾灯时。

LCD显示器显示信息

请将变速杆挂到“P”档（智能钥匙系统）

如果尝试在没有将变速杆挂到“P(驻车)”档的状态下车辆OFF，就会显示此警告信息。

此时，发动机起动/停止按钮转至ACC位置。

智能钥匙电量低（配备智能钥匙系统）

如果在发动机起动/停止按钮转至OFF位置时检测到智能钥匙电量不足，就会显示此警告信息。

请踩下制动踏板起动发动机（智能钥匙系统）

如果在不踩下制动踏板状态重复按下按钮将发动机起动/停止按钮转至ACC位置两次，就会显示此警告信息。

可通过踩下制动踏板起动车辆。

智能钥匙不在车内

(智能钥匙系统)

在点火开关置于ACC或ON位置状态关闭或打开车门时，如果在车内没有检测到智能钥匙，就会显示此警告信息。在智能钥匙不在车内状态关闭车门时会听到警报声。

要起动车辆，必须携带好智能钥匙。

未检测到智能钥匙

(智能钥匙系统)

如果在按下发动机起动/停止按钮时没有检测到智能钥匙，就会显示此警告信息。

请用智能钥匙按下起动按钮

(智能钥匙系统)

如果在显示“未检测到智能钥匙”警告信息期间按下发动机起动/停止按钮，就会显示此警告信息。

此时，钥匙防盗指示灯闪烁。

请再次按下起动按钮

(智能钥匙系统)

如果按下发动机起动/停止按钮时车辆不能起动，就会显示此警告信息。

如果发生这种情况，可通过再次按下发动机起动/停止按钮起动发动机。

如果此警告信息在每次按下发动机起动/停止按钮时都出现，请北京现代授权经销商检查车辆。

请检查制动开关保险丝

(智能钥匙系统)

如果分离制动开关保险丝，就会显示此警告信息。

用新品保险丝更换。如果不能更换新保险丝，可在ACC位置内按下发动机起动/停止按钮10秒钟起动发动机。

请在“P”档起动发动机

(智能钥匙系统)

如果尝试在没有将变速杆挂到“P(驻车)”档的状态下起动车辆，就会显示此警告信息。

车门、发动机罩、行李箱盖未关警告灯



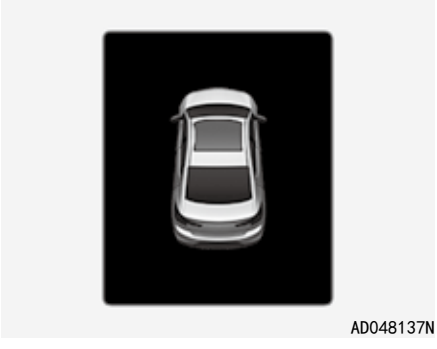
0AD048135L

当车门、发动机罩或行李箱盖处于打开状态时，就会显示此警告信息时。

⚠ 注意

驾驶车辆前，应确认车门/发动机罩/行李箱盖完全关闭。确定仪表盘上没有显示车门/发动机罩/行李箱盖打开警告灯或信息。

天窗未关警告灯（如有配备）



AD048137N

如果在天窗处于打开状态时停止发动机，就会显示此警告信息。

驾驶员离开车辆时，检查确认天窗在完全关闭状态。

请打开保险丝开关



0TLC048654

如果位于方向盘下方的保险丝盒上的保险丝开关在OFF位置，就会显示此警告信息。

此时，将保险丝开关置于ON位置。

更详细信息请参考第7章的“保险丝”部分。

车灯模式



0TLC048645

此指示灯表示灯光控制模式，显示当前选择的外部灯光控制模式。

雨刮器模式



0TLC048646

此指示灯表示雨刮器控制模式，显示当前选择的雨刮器控制模式。

轮胎压力低警告(如有配备)



0ADC049567

如果轮胎压力低，就会显示此警告信息。车辆上的对应轮胎位置指示灯亮。

更详细信息请参考第6章的“轮胎压力监测系统(TPMS)”部分。

方向盘加热器OFF (如有配备)

如果关闭方向盘加热器，就会显示此警告信息。

更详细信息请参考本章的"加热式方向盘" 部分。

请补充清洗液(如有配备)

如果挡风玻璃清洗液储液箱内的液量不足，就会显示此警告信息。

此时，应补充挡风玻璃清洗液。

燃油不足

如果燃油箱接近空，就会显示此警告信息。

显示此警告信息时，同时仪表盘上的燃油量不足警告灯亮。

建议寻找最近的加油站，尽快加油。

发动机过热 (如有配备)

如果发动机冷却水温度高于120℃(248℉)，就会显示此警告信息。这意味着发动机过热，会损坏发动机。

如果您的车辆发动机过热，请参考第6章的“发动机过热”部分。

检查大灯(如有配备)

如果大灯工作不正常，就会显示此警告信息。

此外，某一个灯(转向信号灯等)不能正常工作时，就会显示相应灯(转向信号灯等)的警告信息。需要更换相应灯泡。

一定要用有相同瓦特数额定值的新灯泡更换烧坏的灯泡。

检查转向信号灯(如有配备)

如果转向信号灯工作不正常，就会显示此警告信息。需要更换灯泡。

一定要用有相同瓦特数额定值的新灯泡更换烧坏的灯泡。

检查制动灯(如有配备)

如果制动灯工作不正常，就会显示此警告信息。需要更换灯泡。

一定要用有相同瓦特数额定值的新灯泡更换烧坏的灯泡。

检查排气系统(如有配备)

如果GPF系统有故障，就会显示此警告信息。此时，GPF警告灯也会闪烁。

此时，请北京现代授权经销商检查GPF系统。

GPF：汽油颗粒滤清器

更详细信息请参考本章的“警告灯”部分 。

外部电气设备导致蓄电池放电

如果在驻车期间因任何附加的非原厂电气设备(如行车记录仪)放电而导致12V蓄电池电压低，就会显示此警告信息。注意不要使蓄电池无谓放电。

如果拆卸非原厂电气设备后仍显示此警告信息，应请北京现代授权经销商检查车辆。

检查主动风门系统

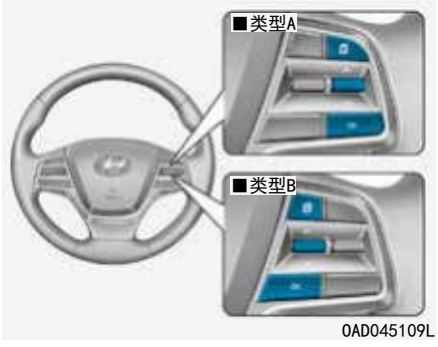
在下列情况下，就会显示此警告信息。

- 执行器风门有故障
- 执行器风门控制器有故障
- 风门不能打开

当排除上述所有故障时，警告灯熄灭。

LCD显示器

LCD显示器控制



使用控制按钮可变换LCD显示器显示模式。

(1) 🗐：模式(MODE)按钮用于转换模式

(2) ∧，∨：移动(MOVE)按钮用于转换项目

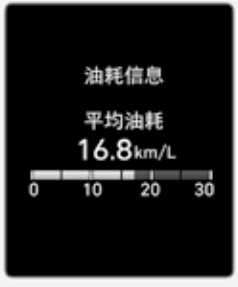
(3) OK：选择/复位(SELECT/RESET)按钮，应用所选择设置或复位所选择的项目。

LCD显示器显示模式

	菜单(MENU)				
	行车电脑	TBT	辅助	用户设置	主警告
∧ ∨ 上/下(UP/DOWN)	范围	路线导航	车道保持辅助	驾驶辅助	当一个或多个系统不正常工作时，主警告模式显示与车辆有关的警告信息。
	油耗	目的地信息	驾驶员注意力警告	车门	
	累积信息		轮胎压力	灯光	
	驾驶信息			声音	
	数字车速表			便利性	
	驾驶风格			保养提示	
	能量流			其它功能	
	发动机冷却水温度			语言	
				复位	

根据车辆上应用功能的不同，提供的信息有所不同。

行车电脑模式



0TLC048669

行车电脑模式显示车辆驾驶相关信息，包括油耗、小计里程表和车速。

有关更详细信息请参考本章的“行车电脑”部分。

全程音控导航(TBT)模式



0IK047147

此模式显示导航状态。

辅助模式



0ADC059127

LKA/DAW

此模式显示车道保持辅助(LKA)和驾驶员注意力警告(DAW)状态。

更详细信息请参考第5章的各系统信息。



0ADC049536

轮胎压力

此模式显示轮胎压力相关信息。

更详细信息请参考第6章的“轮胎压力监测系统(TPMS)”部分。

主警告模式



0ADC049617

此警告灯通知驾驶员下列情况。

- 正面防撞辅助系统(如有配备)故障
- 正面防撞辅助系统雷达(如有配备)堵塞
- 后侧方盲区碰撞预警系统(如有配备)故障
- 后侧方盲区碰撞预警雷达(如有配备)堵塞
- 灯光故障(如有配备)
- 大灯远光辅助系统(如有配备)故障
- 轮胎压力监测系统(TPMS)故障(如有配备)
- 低真空辅助(LVA)系统(如有配备)故障

当发生任一上述警报情况时，主警告灯亮。此时，在LCD显示器上的用户设置图标( )旁边会显示主警告灯图标( )。

如果警告情况得到解决，主警告灯熄灭，且主警告灯图标消失。

用户设置模式



0TLC048656

在此模式上，可以变更仪表盘、车门、灯光等的设置。

1. 驾驶辅助
2. 车门
3. 灯光
4. 声音
5. 便利性
6. 保养提示
7. 其它(功能)
8. 语言
9. 复位

根据车辆上应用功能的不同，提供的信息有所不同。



0TLC048657

请切换至P档再设置/啮合驻车制动器再设置

如果在驾驶期间尝试操作用户设置模式，就会显示此警告信息。

为了确保安全，应在驻车、啮合驻车制动器和变速杆在“P(驻车)”档状态下操作用户设置模式。

快速指南(帮助)

此模式为用户设置模式内的相关系统内容提供快速指南。

选中项目，然后按住确认(OK)按钮。

有关各系统的更详细信息，请参考此车主手册。

1. 驾驶辅助

项目	说明
驾驶员注意力警告	• 高灵敏度/普通灵敏度/关闭 可以变更驾驶员注意力警告(DAW)系统的灵敏度。 **有关更详细信息请参考第5章的“驾驶员注意力警告(DAW)”部分。**
警报时机	• 普通/延后 为所有驾驶辅助系统选择警报启动时机。
正面安全	• 主动辅助：如果选择此选项，此系统在检测到车辆发生碰撞危险时，发出警报和控制车辆。 • 仅警报：如果选择此选项，此系统在检测到车辆发生碰撞危险时，仅发出警报。 • OFF：停用系统。 **有关更详细信息请参考第5章的“正面防撞辅助系统”部分。**
车道安全	• 主动车道保持辅助(LKA)：如果选择此选项，此系统在检测到偏离车道危险时，发出警报和控制车辆。 • 车道保持辅助(LKA)：如果选择此选项，此系统在检测到偏离车道危险时，发出警报和控制车辆。 • 车道偏离警告(LDW)：如果选择此选项，此系统在检测到偏离车道危险时，仅发出警报。 • OFF：停用LKA系统。 **更详细信息请参考第5章的“车道保持辅助(LKA)系统”部分。**

※根据车辆上应用功能的不同，提供的信息有所不同。

1. 驾驶辅助

项目	说明
后侧方盲区安全	• 倒车侧面安全 可启用或停用倒车侧面碰撞预警功能。 **有关更详细信息请参考第5章的“倒车侧面碰撞预警(RCCW)系统”部分。**
	• 仅警报：如果选择此选项，此系统在检测到车辆发生碰撞危险时，仅发出警报。 • OFF：停用系统。 **有关更详细信息请参考第5章的“后侧方盲区碰撞预警(BCW)系统”部分。**

＊根据车辆上应用功能的不同，提供的信息有所不同。

2. 车门

项目	说明
自动闭锁	• 停用：停用自动门锁闭锁功能。 • 车速联动：车速超过15km/h(9.3mph)时自动闭锁所有车门。 • 换档联动：如果将变速杆从“P(驻车)”档挂到“R(倒车)”档、“N(空档)”档或“D(前进)”档，自动闭锁所有车门。
自动开锁	• 停用：停用自动门锁开锁功能。 • 拔出钥匙/停止车辆：从点火开关中拔出点火开关钥匙或将发动机起动/停止按钮置于OFF位置时，自动开锁所有车门。 • “P”档联动：如果将自动变速器/双离合变速器的变速杆挂到“P(驻车)”档，自动开锁所有车门。
2次操作开锁	• Off:取消2次操作开锁功能。因此，如果按下门锁开锁按钮，所有车门都开锁。 • On:按下门锁开锁按钮时，仅驾驶席车门开锁。而在4秒钟内再次按下门锁开锁按钮时，其它车门开锁。
喇叭反馈	可启用或停用喇叭反馈功能。 如果启用喇叭反馈功能，按下遥控器上的闭锁按钮闭锁车门后，如果在4秒钟内再次按下闭锁按钮，喇叭响一次，指示所有车门被闭锁(配备遥控钥匙)。
智能行李箱盖	可启用或停用智能行李箱盖功能。 **更详细信息请参考本章的“智能行李箱盖”部分。**

※根据车辆上应用功能的不同，提供的信息有所不同。

3. 灯光

项目	说明
转向灯一触闪光	- OFF：停用转向灯一触闪光功能。 - 闪烁3次、5次、7次：轻微移动转向信号操纵杆时，转向信号指示灯闪烁3次、5次或7次。 **有关更详细信息请参考本章的"灯光"部分。**
大灯护送功能	可启用或停用大灯护送功能。 **有关更详细信息请参考本章的"灯光"部分。**

4. 声音

项目	说明
驻车距离警告音量	• 柔和/大声 选择驻车距离警告系统警报声的音量。

※根据车辆上应用功能的不同，提供的信息有所不同。

5. 便利性

项目	说明
座椅上下车便利	• OFF：停用座椅上下车便利功能。 • 小幅/大幅：停止发动机时，自动向后短距离(小幅)或长距离(大幅)移动驾驶席座椅，以便驾驶员舒适地上下车。 **有关更详细信息请参考此章的“驾驶席位置记忆系统”部分。**
迎宾后视镜/迎宾灯	可启用或停用迎宾后视镜和/或灯光功能。 **更详细信息请参考本章的“迎宾系统”部分。**
无线充电	可启用或停用前无线充电功能。 **更详细信息请参考本章的“无线充电系统”部分。**
雨刮器/灯光显示	可启用或停用雨刮器/灯光模式显示功能。 启用时，如果改变雨刮器/灯光控制模式，在LCD显示器上会显示所选择的雨刮器/灯光的控制模式。
档位弹窗	可启用或停用档位弹窗功能。 启用时，在LCD显示器上显示档位。

※根据车辆上应用功能的不同，提供的信息有所不同。

6. 保养提示

项目	说明
保养提示	可启用或停用保养提示功能。
调整保养周期	如果启用保养提示功能，可调整保养周期的天数和里程。
复位	可复位保养周期。

信息

要启用保养提示功能，请咨询北京现代授权经销商。

如果启用了保养提示功能，而且设置了保养周期的天数和里程，每次起动车辆时，根据车辆的状态会显示相应的提示信息。

- 保养
  ：显示此提示信息，告知驾驶员保养周期剩余的天数和里程。
- 需要保养
  ：显示此提示信息，告知驾驶员保养周期的天数或里程已到或已过。

信息

如果出现下列任意情况，保养周期的天数和里程可能不正确。

- 拆装了蓄电池导线。
- 保险丝开关OFF。
- 蓄电池亏电。

7. 其它(功能)

项目	说明
辅助蓄电池节电+功能	可启用或停用辅助蓄电池节电+功能。 启用时，使用高电压蓄电池持续给12V蓄电池充电。 **更详细信息，请参考车主手册前面所介绍的“混合动力系统概述”部分。**
平均油耗复位	• Off:无论何时添加燃油，平均油耗显示值都不能自动复位。 • 点火后：在发动机OFF状态保持4个小时以上时，会自动复位平均油耗。 • 添加燃油后：添加燃油超过6L后，车速超过1km/h时，自动复位平均油耗。 **有关更详细信息，请参考本章的"行车电脑"部分。**
油耗显示单位	选择油耗显示单位。 (km/L、L/100km)
温度显示单位	选择温度显示单位。 (℃、℉)
轮胎压力显示单位	选择轮胎压力显示单位。 (psi、kPa、bar)

8. 语言(如有配备)

项目	说明
语言	选择显示的语言。

9. 复位

项目	说明
复位	在用户设置模式内，除了语言和保养周期设置外，复位其余的用户设置菜单设置值到出厂默认值。

※根据车辆上应用功能的不同，提供的信息有所不同。

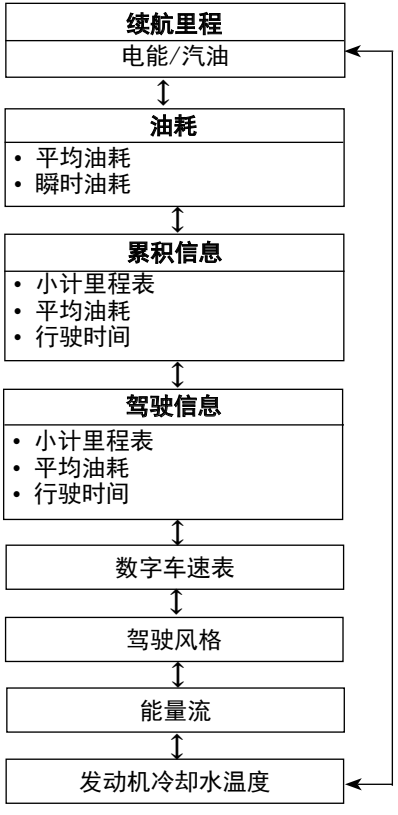
行车电脑

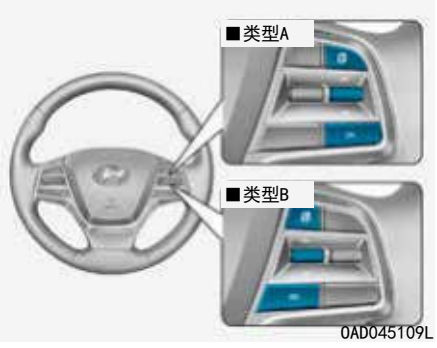
行车电脑是显示驾驶相关信息的微机控制式驾驶员信息仪表。

信息

- **如果分离蓄电池，会初始化行车电脑内储存的某些驾驶信息(如平均车速)。**
- **将发动机起动/停止按钮置于ON位置后车辆行驶里程小于300米(0.19英里)时，显示的平均油耗可能不准确。**

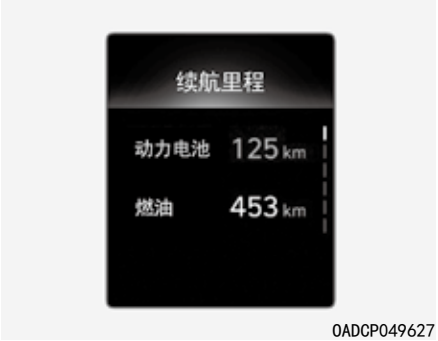
行车电脑模式





要转换行车电脑模式，拨动方向盘上的“∧、∨”按钮开关。

续航里程



OADCP049627

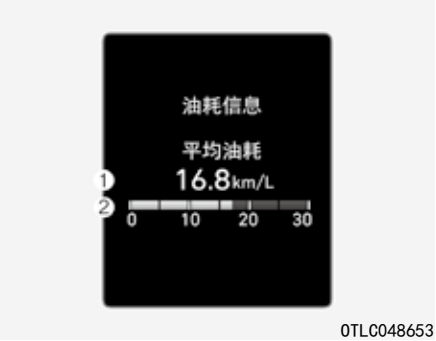
续航里程是使用燃油箱内剩余燃油(汽油)和高电压(混合动力)蓄电池(电能)可行驶的估计里程。

如果估计里程小于1千米(1英里)，行车电脑将续航里程显示为“---”符号。

信息

- **如果车辆不在平坦地面上或中断蓄电池电源，燃油续航里程功能不正确工作。**
- **续航里程可能与实际行驶里程不同，因为续航里程是可行驶里程的估计值。**
- **如果车辆加油量在6L(2加仑)以下，行车电脑不会识别添加了燃油。**
- **燃油续航里程随驾驶状态、驾驶习惯和车辆状态的不同而发生明显变化。**

油耗



OTLC048653

平均油耗(1)

- 使用从最后平均油耗复位后的总行驶里程和燃油消耗量计算平均油耗。
- 可手动和自动复位平均油耗显示值。

手动复位

要手动复位平均油耗显示值，在显示平均油耗时，按住方向盘上的[OK]按钮超过1秒钟。

自动复位

要在添加燃油后自动复位平均油耗显示值，在LCD显示器上的用户设置模式中选中“平均油耗自动复位”选项。

- 点火后：在点火开关OFF状态保持4小时以上，就会自动复位平均油耗修显示值。
- 添加燃油后：添加燃油超过6L后，车速超过1km/h时，自动复位平均油耗显示值。

瞬时油耗(2)

- 车速超过10km/h时，此模式显示最后几秒钟内的瞬时油耗。

累积信息显示



OADC049610

此模式显示累计的小计里程(1)、平均油耗(2)和总行驶时间(3)。

这些信息是从最后1次复位后开始计算的。

要手动复位显示值，在显示累积驾驶信息时，按住[OK]按钮。此时，小计里程、平均油耗和总行驶时间会同时复位。

只要车辆ON，就会累计驾驶信息(如车辆遇到交通拥挤或遇红灯停车等待等)。

驾驶信息显示



OADC049611

此显示器显示小计里程(1)、平均油耗(2)和总行驶时间(3)。

这些信息是按每个点火周期进行计算的。在点火开关OFF状态保持4小时以上时，会复位驾驶信息。

要手动复位显示值，在显示驾驶信息时，按住[OK]按钮。此时，小计里程、平均油耗和总行驶时间会同时复位。

车辆ON，就会继续计算驾驶信息(如车辆遇到交通拥挤或遇红灯停车等待等)。

数字车速表



OIK047151

此信息显示车速(km/h)。

驾驶风格



OADCP049628

在“ECO”模式下行驶时，显示驾驶风格。

在“运动(SPORT)”模式下行驶时，各驾驶分类将显示为“--”符号。

能量流

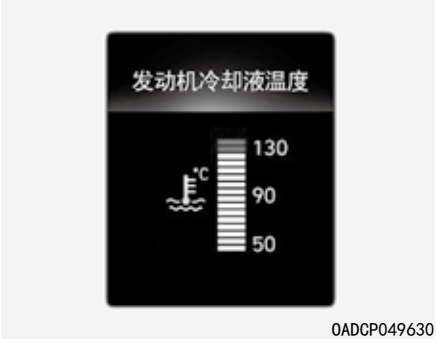


OADCP049629

混合动力电动汽车系统以各种运行模式将能量流通知给驾驶员。车辆行驶期间，使用11种模式向驾驶员展示当前的能量运行状态。

更详细信息，请参考车主手册前面所介绍的“混合动力系统概述”中的HEV能量流。

发动机冷却水温度



OADCP049630

水温表指示发动机运转时的发动机冷却水温度。

参考

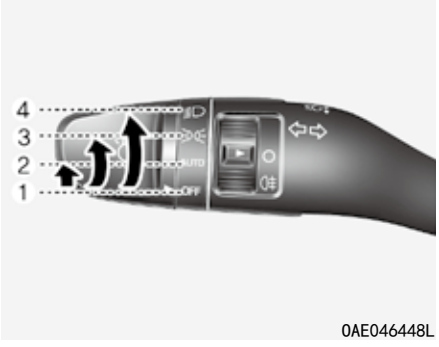
如果仪表指针离开正常范围，进入到“红”区，表示发动机过热。这会损坏发动机。

发动机过热时，禁止继续驾驶车辆。有关进一步的详细信息，请参考第6章的“发动机过热”部分。

灯光

外部灯

灯光控制



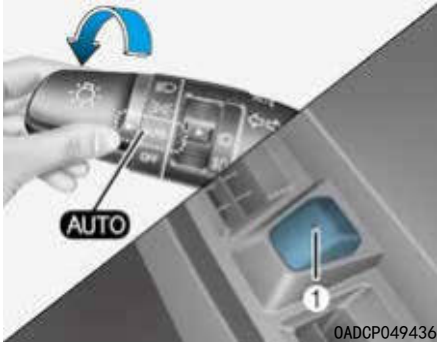
要控制灯光，转动灯光控制杆末端的控制旋钮到下列位置中的一个：

(1) OFF位置

(2) 自动灯光位置(如有配备)

(3) 驻车灯位置

(4) 大灯位置



自动灯光位置(如有配备)

灯光开关在“AUTO”位置时，驻车灯及大灯将根据室外光线的亮度自动亮灭。

即使在自动灯光功能工作期间，在夜间或雾天行驶时或进入隧道和停车场等黑暗区域时请手动开启灯光。

参考

- 切勿在仪表板上的传感器(1)上方放置物品或将液体溅到传感器上。
- 切勿使用车窗清洁剂清洁传感器，清洁剂会留下能干扰传感器工作的光膜。
- 如果挡风玻璃着色或有其它类型的金属涂层，自动灯光系统可能不正常工作。



0AE046468L

驻车灯位置（）

驻车灯、牌照灯及仪表板照明灯亮。



0AE046466L

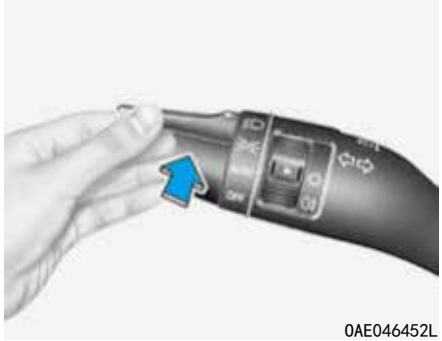
大灯位置（）

大灯、驻车灯、牌照灯及仪表板照明灯亮。

信息

要打开大灯，必须将点火开关置于ON位置。

远光操作



0AE046452L

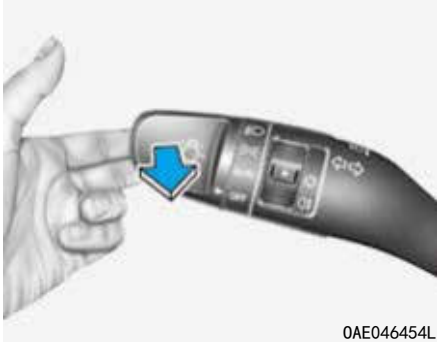
要打开大灯远光，应向远离您的方向推动灯光控制杆。释放控制杆时，会返回到原始位置。

打开大灯远光时，远光指示灯亮。

要关闭大灯远光，朝您所在的方向拉动灯光控制杆。大灯近光亮。

警告

当迎面驶来车辆时，不要使用大灯远光，因为大灯远光会干扰迎面驶来车辆驾驶员的视野。



0AE046454L

要使大灯远光闪光，可以朝您所在的方向拉灯光控制杆，然后松开灯光控制杆。只要朝自己所在的方向拉动并保持控制杆，则远光一直亮。

大灯远光辅助(HBA)系统 (如有配备)



0PDE046057

大灯远光辅助(HBA)系统根据迎面驶来车辆的灯光亮度和路况自动调整大灯模式(在远光与近光之间转换)。

工作条件

1. 把灯光开关置于自动灯光(AUTO)位置。
2. 向远离您的方向推动灯光控制杆，大灯远光ON。
3. 大灯远光辅助(HBA)( )指示灯亮。
4. 车速在40km/h以上时，激活大灯远光辅助(HBA)系统。
   1) 在大灯远光辅助(HBA)系统控制期间，如果向远离您的方向推动灯光控制杆，大灯远光辅助(HBA)系统OFF，且大灯远光持续ON。
   2) 在大灯远光辅助(HBA)系统控制而大灯远光OFF状态下，如果向您的方向拉动灯光控制杆，不会解除大灯远光辅助(HBA)系统，而大灯远光ON。释放灯光控制杆时，灯光控制杆会返回到中立位置，而大灯远光OFF。
   3) 在大灯远光辅助(HBA)系统控制而大灯远光ON状态下，如果向您的方向拉动灯光控制杆，大灯近光ON，而大灯远光辅助(HBA)系统OFF。
   4) 如果将灯光开关置于大灯位置，就会解除大灯远光辅助(HBA)系统，而大灯近光持续ON。

在大灯远光辅助(HBA)系统控制期间，在下列条件下，大灯从远光模式转换为近光模式：

- 检测到迎面驶来车辆的大灯灯光时。
- 检测到前方车辆上的尾灯灯光时。
- 检测到前方摩托车或自行车的前照灯或尾灯灯光时。
- 周围环境亮度大到不需要远光时。
- 检测到路灯或其它光线时。
- 灯光开关不在自动灯光(AUTO)位置时。
- 大灯远光辅助(HBA)系统OFF时。
- 车速低于35km/h时。



OTMC048490

警告灯和信息

大灯远光辅助(HBA)系统不正常工作时，就会显示此警告信息几秒钟。警告信息消失后，主警告灯(⚠)亮。

将车辆送交北京现代授权经销商检查系统。

⚠ 注意

在下列情况下系统会不正常工作：

1) 当迎面驶来的车辆或前方车辆的灯光较暗时。这些示例包括：

- **迎面驶来车辆的大灯或前方车辆的尾灯上覆盖灰尘、积雪或水时。**
- **迎面驶来车辆的大灯熄灭但雾灯亮时。**

(继续)

(继续)

2) 大灯远光辅助摄像头受到外部条件的不利影响时。这些示例包括：

- 车辆大灯损坏或没有进行适当维修时。
- 当车辆大灯没有正确对准时。
- 在狭窄弯曲道路或粗糙路面上行驶时。
- 当车辆行驶在上坡或下坡道路上时。
- 在十字路口或弯曲道路上，只能看到前方车辆的一部分时。
- 有红绿灯、反光标志、闪烁信号灯或道路反光镜时。
- 路况不佳如湿滑或覆盖积雪时。
- 弯道上突然冲出一辆车时。

(继续)

(继续)

- 爆胎导致车辆倾斜或车辆被拖吊时。
- 车道保持辅助(LKA)系统警告灯(黄色)亮时。
- 因为废气、烟雾、积雪等原因，导致检测不到迎面驶来车辆或前方车辆的灯光时。
- 前车窗上覆盖杂质如冰、灰尘、雾气或被损坏时。

3) 前方视野不良时这些示例包括：

- 当由于外界能见度较低(烟雾、灰尘、雾、大雨、雪等)而未能检测到迎面行驶的车辆或前方车辆的大灯时。
- 前方视野不良时。

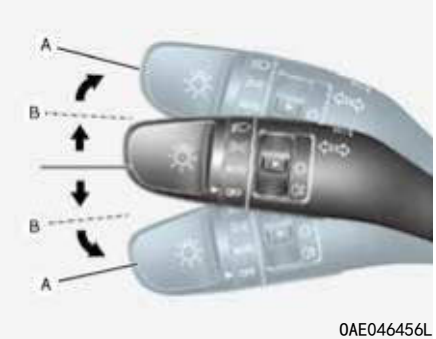
参考

- 不要在未经北京现代经销商授权技术人员的协助下试图拆卸前视摄像头。

  如果因某些原因拆卸摄像头，系统需要重新校准。请北京现代授权经销商检查系统。
- 如果更换了车辆的挡风玻璃，同样需要重新校准前视摄像头。如果发生这种情况，请北京现代授权经销商检查车辆并重新校准系统。
- 注意避免水进入大灯远光辅助(HBA)系统模块，禁止拆卸或损坏大灯远光辅助(HBA)系统的相关部件。
- 禁止在仪表板上放置能反射光线的物品如镜子、白纸等。如果反射日光，会导致系统故障。

- **此时，大灯远光辅助(HBA)系统会不正常工作，系统仅用于提供便利。驾驶员有责任始终检查路况，始终确保驾驶安全是驾驶员的责任。**
- **系统不正常工作时，手动在远光和近光之间转换灯位置。**

转向信号和变更车道信号



要打开转向信号灯，按下转向信号操纵杆到位置(A)左转，向上提起转向信号操纵杆到位置(A)右转。要使用变换车道信号，请轻轻移动转向信号控制杆到位置(B)并保持住。

松开操纵杆时或转向结束时，操纵杆返回OFF位置。

如果转向信号灯不闪烁或闪烁频率异常或持续亮，表明某个转向信号灯灯泡烧坏，需要更换。

转向信号一触闪光功能

要激活转向信号一触闪光功能，轻微移动转向信号控制杆后释放。变更车道信号闪烁3次、5次或7次。

您可以在LCD显示器上的用户设置模式中启用/停用转向信号一触闪光功能，并能选择闪光次数(3闪、5闪或7闪)。**更详细信息请参考本章的“LCD显示器”部分。**

后雾灯



执行下列操作，打开后雾灯：

将灯光开关置于大灯位置，然后将灯光开关(1)转至后雾灯位置。

执行下列操作中的任意一项，熄灭后雾灯：

- 关闭大灯开关。
- 再次将灯光开关转至后雾灯位置。

节电功能

此功能的目的是避免蓄电池放电。驾驶员停止车辆并打开驾驶席侧车门时，系统自动关闭驻车灯。

如果配备此功能，在夜间驾驶员把车辆停放在路边时，驻车灯自动熄灭。

如有必要，执行下列操作，在停止车辆时保持灯亮：

1) 打开驾驶席侧车门。
2) 使用转向柱上的灯光开关再次使驻车灯OFF和ON。

大灯欢送功能(如有配备)

如果在大灯ON状态将点火开关转至ACC或OFF位置，大灯(和/或驻车灯)保持亮约5分钟。但在车辆停止状态，如果打开和关闭驾驶席车门，大灯(和/或驻车灯)在15秒钟后熄灭。

此时，按下智能钥匙上的闭锁按钮2次，或者将灯光开关转至OFF或自动灯光(AUTO)位置，大灯(和/或驻车灯)就会熄灭。但是，在室外环境黑暗的条件下，如果把灯光开关转至自动灯光(AUTO)位置，大灯不会熄灭。

您可在LCD显示器上的用户设置模式中，可以启用或停用大灯欢送功能。**更详细信息请参考本章的“LCD显示器显示模式”部分。**

参考

如果驾驶员从其它车门(驾驶席车门除外)下车，蓄电池节电功能不工作，并且大灯欢送功能不能自动关闭，

否则会导致蓄电池亏电。以防蓄电池亏电，在离开车辆前使用大灯开关手动关闭大灯。

日间行车灯(DRL)(如有配备)

日间行车灯(DRL)可使其他人能在日间尤其是黎明后和日落前更容易地看到您车辆的前部。

在下列状态下，DRL系统功能OFF：

1. 将大灯或前雾灯都置于ON位置。
2. 车辆停止。

大灯水平调整装置



OADCP049433

要根据乘员数及行李区的负载重量调整大灯水平光束高度，旋转大灯水平光束高度调整开关。

开关位置数字越大，大灯光束越近。要保持大灯光束在适当位置，否则大灯灯光会使其它车辆的驾驶员目眩。

下面列出了适合各种负载的正确开关设定例子。对于不在下表中的装载状态，调整开关位置到最相似情境。

负载状态	开关位置
仅驾驶员	0
驾驶员+助手席乘员	0
满员(包括驾驶员)	1
满员(包括驾驶员)+最大允许负载	2
驾驶员+最大允许负载	3

⚠ 警告

即使您车辆根据乘员姿势有后倾趋势或大灯光束照射在过远或过近位置，如果大灯水平光线调整装置不正常工作，请北京现代授权经销商检查系统。

切勿亲自动手检查或更换导线。

迎宾系统(如有配备)

迎宾灯(如有配备)



车门手柄灯(如有配备)

在所有车门(和行李箱盖)关闭并闭锁的状态下，如果执行下列任意操作，车门手柄灯亮约15秒钟：

- 按下遥控钥匙或智能钥匙上的门锁开锁按钮时。
- 按下车门外侧手柄上的按钮时。
- 携带智能钥匙接近车辆时。

大灯和驻车灯

在大灯(灯光开关在大灯或自动灯光(AUTO)位置)ON，并且所有车门(和行李箱盖)关闭并闭锁的状态下，如果执行下列任意操作，驻车灯和大灯亮约15秒钟：

- 按下遥控钥匙或智能钥匙上的门锁开锁按钮时。

此时，如果再次按下车门闭锁或开锁按钮，驻车灯和大灯立即熄灭。

您在LCD显示器上的用户设置模式中，可以启用或停用迎宾灯功能。**更详细信息请参考本章的“LCD显示器显示模式”部分。**

室内灯

在室内灯开关位于车门模式(DOOR)位置，并且关闭所有车门(和行李箱盖)后再次打开时，如果执行下列任一操作，室内灯亮30秒钟：

- 按下遥控钥匙或智能钥匙上的门锁开锁按钮时。
- 按下车门外侧手柄上的按钮时。

此时，如果按下车门闭锁或开锁按钮，室内灯立即熄灭。

室内灯

参考

在发动机停止或蓄电池放电状态下，不要长时间使用室内灯。

⚠ 警告

在黑暗环境下驾驶车辆时，禁止使用室内灯。否则，室内灯的亮光会模糊您的视野，从而引发交通事故。

室内灯自动切断

在室内灯亮的状态下，如果车辆OFF并关闭车门，室内灯保持亮约20分钟，然后自动熄灭。如果车门在打开状态，车辆OFF后，室内灯保持亮约40分钟，然后自动熄灭。此时，如果使用遥控钥匙或智能钥匙闭锁车门，并且防盗警报系统进入到警戒状态时，室内灯在5秒钟后逐步减光熄灭。

前室内灯

■类型A



■类型B



(1) 前阅读灯
(2) 前车门灯
(3) 前室内灯ON
(4) 前室内灯OFF

前阅读灯：

按下其中一个透镜点亮或熄灭阅读灯。此灯产生一个聚光束，方便驾驶员和前座乘员用作夜间阅读灯或私人灯。

前车门灯（ ）：

当打开前车门或后车门时，前室内灯或后室内灯亮。使用遥控钥匙或智能钥匙开锁车门时，只要没有打开任意车门，前室内灯和后室内灯亮约30秒钟。如果关闭车门，前室内灯和后室内灯在约30秒钟后逐渐熄灭。但如果点火开关位于ON位置或所有门锁闭锁，前室内灯和后室内灯熄灭。如果在点火开关位于ACC或OFF位置状态打开某个车门，前室内灯和后室内灯持续亮约20分钟。

前室内灯

- ：
  按下此按钮打开前/后座椅的室内灯。
- ：
  按下此按钮关闭前/后座椅的室内灯。

后室内灯



后室内灯开关：
按下此按钮点亮和熄灭室内灯。

行李箱灯



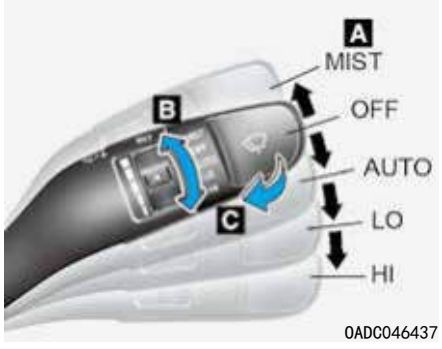
打开行李箱盖时行李箱灯亮。

化妆镜灯



按下开关时，化妆镜灯亮或熄灭。
- ：如果按下此按钮，灯亮。
- ◯：如果按下此按钮，灯熄灭。

雨刮器和喷水器



A：雨刮器速度控制

- MIST－雨刮器运转1次
- OFF－停止
- INT－雨刮器间歇运转
- LO－雨刮器低速运转
- HI－雨刮器高速运转

B：调整雨刮器间歇时间

C：喷水器喷水，雨刮器短暂刮擦

挡风玻璃雨刮器

点火开关在ON位置时，按下列程序进行操作：

MIST：要使雨刮器运转1次，向上推控制杆并释放。如果保持控制杆在此位置，雨刮器持续运转。

OFF：雨刮器不工作。

INT：雨刮器以相同运行时间间歇工作，要改变间歇时间设置，可以转动间歇时间调整钮(B)。

LO：雨刮器低速运转。

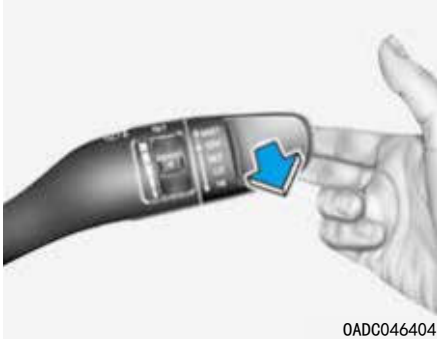
HI：雨刮器高速运转。

信息

如果挡风玻璃上积了厚雪或冰，在使用挡风玻璃雨刮器前，您必须进行10分钟左右的挡风玻璃除霜操作，直到完全除去雪和/或冰，这样才能确保雨刮器正常工作。

如果使用雨刮器和喷水器前没有除雪和/或除冰，会损坏雨刮器和喷水器系统。

挡风玻璃喷水器



在OFF位置，朝您的方向轻拉雨刮器控制杆，向挡风玻璃喷射清洗液并运转雨刮器1-3周期。喷水器及雨刮器持续工作，直到您释放雨刮器控制杆为止。如果喷水器不工作，可能需要在挡风玻璃清洗液储液箱内添加挡风玻璃清洗液。

⚠ 警告

当室外环境温度在零度以下时，在使用挡风玻璃喷水器之前，必须使用除霜模式加热挡风玻璃，以此能防止清洗液冻结在挡风玻璃上。如果清洗液冻结在挡风玻璃上，会造成驾驶员视野模糊，因而引发事故，导致人身严重伤害甚至死亡或财产损失。

⚠ 注意

- **为了避免损坏喷水器泵，挡风玻璃清洗液储液箱空时不要使用喷水器。**
- **为了避免损坏雨刮器或挡风玻璃，在挡风玻璃干燥状态不要操作雨刮器。**
- **为了避免损坏雨刮器臂和其它部件，禁止手动移动雨刮器。**
- **为了避免损坏雨刮器和喷水器系统，在冬季或寒冷季节使用防冻清洗液。**

驾驶辅助系统

后视监控器(如有配备)


OADCP049113


OADCP049114

车辆处于准备就绪(READY)模式、变速杆挂到“R(倒档)”档时，后视监控器启动。

此系统是在倒车期间通过音响或AVN显示器显示车辆后方影像的辅助系统。

⚠ 警告

后视监控器不是安全设备，它仅用于辅助驾驶员识别车辆中间正后方的物体，此摄像头不覆盖车辆后方的整体区域。

⚠ 警告

- **倒车时，不要仅依赖后摄像头显示器。**
- **朝任意方向移动车辆前，一定要注意观察车辆周围，确定没有物体或障碍物，以免发生碰撞。**
- **车辆驶近路上的物体时，要更加留意，特别是行人，尤其是儿童。**

参考

- **禁止使用高压喷水器直接朝摄像头或其周围区域喷水，高压水造成的冲击会导致装置不能正常工作。**
- **清洁透镜时，切勿使用含酸类物质清洁剂或酸性洗涤剂。只能使用温性肥皂或中性清洁剂，然后用清水彻底冲洗。**

信息

始终保持摄像头镜头清洁。如果镜头上覆盖灰尘、水或雪，摄像头可能无法正常工作。

后驻车距离警告系统(如有配备)



[A]：传感器

在倒车过程中，后驻车距离警告系统向驾驶员提供帮助，如果检测到在车辆后方约120cm的距离内有物体存在，该系统会发出警报声。

系统只能检测在规定范围内和传感器位置处的物体，不能检测其它没有安装传感器区域内的物体。

⚠ 警告

- **朝任意方向移动车辆前，一定要注意观察车辆周围，确定没有物体或障碍物，以免发生碰撞。**
- **车辆驶近路上的物体时，要更加留意，特别是行人，尤其是儿童。**
- **应该意识到某些物体是不能在屏幕上看到的，也无法通过传感器检测到，因为物体之间的距离、物体大小或材料等因素会限制传感器的有效性。**

后驻车距离警告系统的工作

工作条件

- 在点火开关ON情况下倒车时，后驻车辅助系统工作。但如果车速超过5km/h，系统检测不到物体。
- 如果车速超过10km/h，即使检测到物体，系统也不向您发出警告。
- 同时检测到两个以上的物体时，首先识别最近的物体。

警报声和警告灯类型

警报声类型	警告灯
当物体与后保险杠之间的距离为120cm~60cm时：蜂鸣器间歇发出警报声。	
当物体与后保险杠之间的距离为60cm~30cm时：蜂鸣器更频繁发出警报声。	
当物体与后保险杠之间的距离在30cm内时：蜂鸣器持续发出警报声。	

参考

- **根据物体或传感器状态，警告灯可能与图示不同。如果警告灯闪烁，请北京现代授权经销商检查车辆。**
- **如果把变速杆挂到“R(倒档)”档时没有听到警报声，或蜂鸣器间歇响起，表示后驻车距离警告系统存在故障。如果发生这种情况，尽快请北京现代授权经销商检查车辆。**

后驻车距离警告系统不工作条件

发生下列情况时后驻车距离警告系统可能不正常工作：

- 传感器受潮冻结。
- 传感器被异物如雪或水覆盖，或者传感器盖堵塞。

在下列情况下，后驻车距离警告系统可能故障：

- 在崎岖路面如没有铺砌的路面、砾石路、颠簸路或陡坡上驾驶车辆。
- 产生较大噪音的物体如车辆喇叭、大声音摩托车发动机或货车气压制动等能干扰传感器。
- 出现暴雨或喷水。
- 传感器附近有无线电发射器或移动电话。
- 传感器上覆盖雪。

- 安装了任意非原厂设备或附件，或如果改变了汽车保险杠高度或传感器安装状态。

在下列情况中，检测范围可能降低：

- 室外温度极热或极冷。
- 不能检测长度小于1m且直径小于14cm的物体。

传感器可能无法识别下列物体：

- 锋利或纤细物体如绳、链或小杆材。
- 能吸收传感器频率的物体如衣服、海棉材料或雪。

⚠ 警告

新车保修不包括由后驻车距离警告系统故障而导致的事故及车辆损坏和乘员受伤事件。一定要安全并小心地驾驶车辆。

后驻车距离警告系统注意事项

- 后驻车距离警告系统根据车速和检测到的物体形状可能不继续响。
- 如果车辆保险杠高度或传感器安装状态改变或损坏，可能导致后驻车距离警告系统故障。任何非工厂安装的设备或附件都可能干扰传感器的性能。
- 传感器可能无法识别与传感器的距离不到30cm的物体或检测的距离不正确。这一点要注意。
- 传感器在冻结或被雪、灰尘或水污染时可能失效，此时用软布除去污染物。
- 禁止使用能损坏传感器表面的坚硬物品推动、刮擦或敲击传感器，否则会损坏传感器。
- 禁止使用高压喷水器直接朝传感器或其周围区域喷水，高压水造成的冲击会导致装置不能正常工作。

驻车距离警告(后/前)系统(如有配备)





[A]：前传感器，[B]：后传感器

在车辆移动过程中，驻车距离警告(后/前)系统向驾驶员提供帮助。如果检测到在车辆前方100cm和车辆后方120cm的距离内有物体存在，该系统会发出警报声。

系统只能检测在规定范围内和传感器位置处的物体，不能检测其它没有安装传感器区域内的物体。

⚠ 警告

- **朝任意方向移动车辆前，一定要注意观察车辆周围，确定没有物体或障碍物，以免发生碰撞。**
- **车辆驶近路上的物体时，要更加留意，特别是行人，尤其是儿童。**
- **应该意识到某些物体是不能在屏幕上看到的，也无法通过传感器检测到，因为物体之间的距离、物体大小或材料等因素会限制传感器的有效性。**

驻车距离警告(后/前)系统的工作



工作条件

- 在车辆准备就绪(READY)模式状态按下驻车距离警告系统(后/前)按钮时，此系统启动。

- 将变速杆挂到“R(倒档)”档时，自动接通驻车距离警告(后/前)按钮，并启动驻车距离警告(后/前)系统。但是，如果车速超过10km/h，即使检测到物体，系统也可能不向您发出警报。如果车速超过20km/h，自动解除系统。要再次启动系统，请按下驻车距离警告(后/前)系统按钮。
- 同时检测到两个以上的物体时，首先识别最近的物体。

警报声和警告灯类型

与物体的距离		警告灯		警报声
		驾车前进时	倒车时	
61 ~ 100 cm	前		-	蜂鸣器间歇发出警报声
61 ~ 120 cm	后	-		蜂鸣器间歇发出警报声
31 ~ 60 cm	前			蜂鸣器频繁发出警报声
	后	-		蜂鸣器频繁发出警报声
30cm	前			蜂鸣器持续发出警报声
	后	-		蜂鸣器持续发出警报声

参考

- **根据物体或传感器状态，警告灯可能与图示不同。警告灯闪烁时，请北京现代授权经销商检查系统。**
- **如果把变速杆挂到“R(倒档)”档时没有听到警报声，或蜂鸣器间歇响起，表示驻车距离警告(后/前)系统存在故障。如果发生这种情况，尽快请北京现代授权经销商检查车辆。**

驻车距离警告(后/前)系统不工作条件

发生下列情况时驻车距离警告(后/前)系统可能不正常工作：

- 传感器受潮冻结。
- 传感器被异物如雪或水覆盖，或者传感器盖堵塞。

在下列情况下，驻车距离警告(后/前)系统可能故障：

- 在崎岖路面如没有铺砌的路面、砾石路、颠簸路或陡坡上驾驶车辆。
- 产生较大噪音的物体如车辆喇叭、大声音摩托车发动机或货车气压制动等能干扰传感器。
- 出现暴雨或喷水。
- 传感器附近有无线电发射器或移动电话。
- 传感器上覆盖雪。
- 安装了任意非原厂设备或附件，或如果改变了汽车保险杠高度或传感器安装状态。

在下列情况中，检测范围可能降低：

- 室外温度极热或极冷。
- 不能检测长度小于1m且直径小于14cm的物体。

传感器可能无法识别下列物体：

- 锋利或纤细物体如绳、链或小杆材。
- 能吸收传感器频率的物体如衣服、海棉材料或雪。

⚠ 警告

新车保修不包括由驻车距离警告系统(后/前)故障而导致的事故及车辆损坏和乘员受伤事件。

一定要安全并小心地驾驶车辆。

驻车距离警告(后/前)系统注意事项

- 驻车距离警告系统(后/前)根据车速和检测到的物体形状可能不继续响。
- 如果车辆保险杠高度或传感器安装状态改变或损坏，可能导致驻车距离警告(后/前)系统故障。任何非工厂安装的设备或附件都可能干扰传感器的性能。
- 传感器可能无法识别与传感器的距离不到30cm的物体或检测的距离不正确。这一点要注意。
- 传感器在冻结或被雪、灰尘或水污染时可能失效，此时用软布除去污染物。
- 不要推、刮或敲击传感器，否则会损坏传感器。
- 禁止使用高压喷水器直接朝传感器或其周围区域喷水，高压水造成的冲击会导致装置不能正常工作。

自动空调控制系统



1. 驾驶席温度控制旋钮
2. 挡风玻璃除霜按钮
3. 后除霜器按钮
4. 鼓风机速度控制旋钮
5. 清洁空气按钮
6. 内外气选择按钮
7. 助手席温度控制旋钮
8. 自动控制(AUTO)按钮
9. OFF按钮
10. 空调(A/C)按钮
11. 通风模式选择按钮
12. 同步(SYNC)按钮
13. 空调控制信息显示屏
14. 仅驾驶员按钮

OADCP049310

自动暖风和空调



OAD048311N

1. 按下自动控制(AUTO)按钮。

根据设置的室内温度，系统自动控制通风模式、鼓风机速度、内外气选择控制及制冷系统的运转。

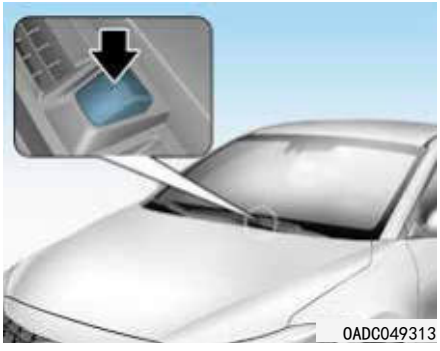


OAD048312N

2. 转动温度控制旋钮，设定理想温度。设到最低温度设置时，空调系统会持续工作。

- 要停止空调的自动控制，可以操作以下任意按钮：
  - –通风模式选择按钮
  - –挡风玻璃除霜按钮(再按一次此按钮，可取消挡风玻璃除霜模式。再次在显示器上显示“AUTO”符号。)
  - –鼓风机速度控制旋钮

  仅所选择的功能处于手动控制状态，而其余的功能还是处于自动控制状态。
- 为了您的便利，尽量使用自动控制(AUTO)模式，使系统处于自动控制状态，并将温度设定为23° C。



信息

禁止在传感器附近放置物品，以便能确保更好的控制暖风和制冷系统。

手动暖风和空调

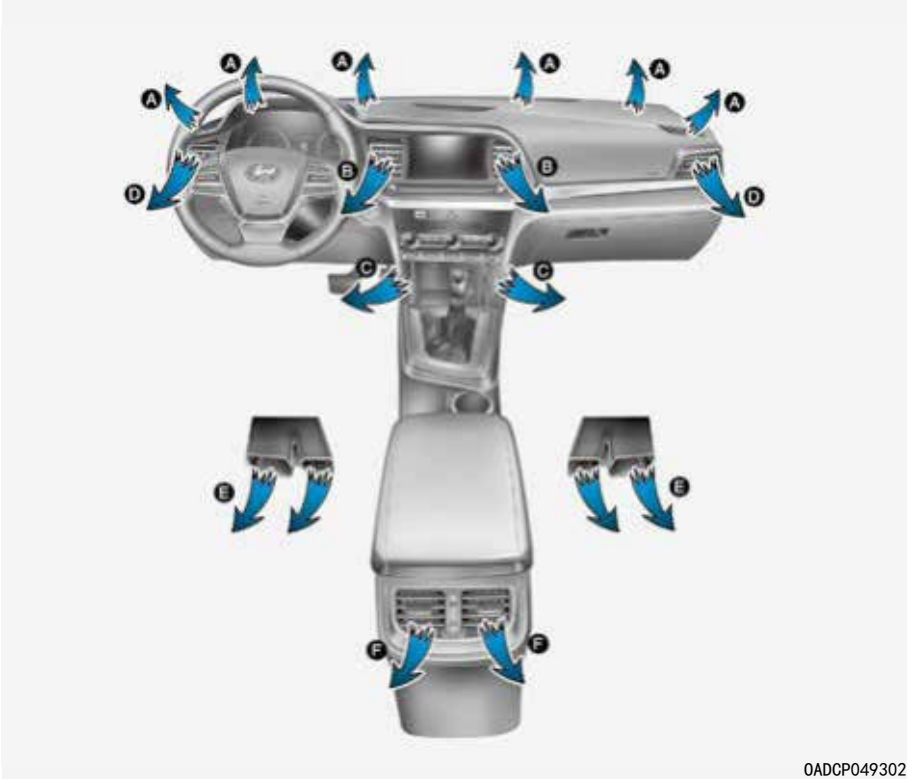
按下自动控制(AUTO)按钮除外的按钮，可以手动控制暖风和制冷系统。在这种情况下，系统根据按钮的选择顺序工作。使用自动操作期间按下自动控制(AUTO)按钮除外的任意按钮时，自动控制未选定的功能。

1. 起动车辆。
2. 将通风模式设定到理想位置。

   要提高暖风和制冷效果，根据以下情况选择模式：

   - 暖风：
   - 制冷：
3. 设定温度控制到理想位置。
4. 将内外气选择控制置于“外气进入”模式。
5. 设定鼓风机速度控制到理想速度。
6. 如果需要运转空调系统，请接通空调系统。
7. 按下自动(AUTO)按钮可转换为系统的全自动控制。

通风模式选择



OADCP049302



OADC049314

通风模式选择按钮控制从通风系统流出的气流方向。

气流通风口方向循环顺序如下：



脸部位置(B，D，F)

气流流向身体上部和脸部。此外，控制每个通风口从而引导从通风口排出的气流方向。

足部-脸部位置(B，C，D，E，F)

气流流向脸部和足部。

足部位置(A，C，D，E，F)

大部分气流流到足部，少量气流流到挡风玻璃和侧面门窗除霜口。

足部&除霜位置(A，C，D，E，F)

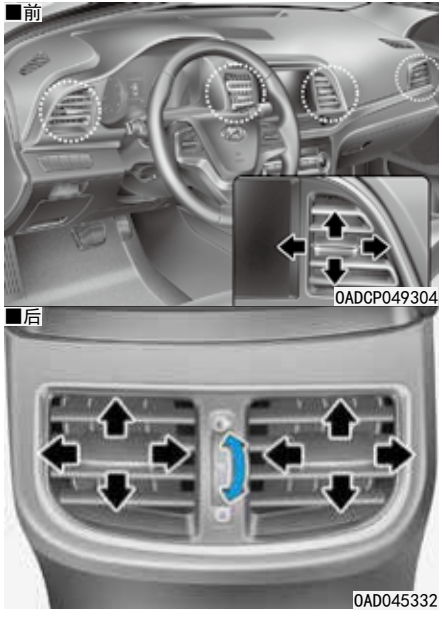
大部分气流流到足部和挡风玻璃，少量气流流到侧面门窗除霜口。



0AD048316N

除霜位置(A)

大部分气流流到挡风玻璃，少量气流流到侧面门窗除霜口。



0ADCP049304
0AD045332

仪表板通风口

可以通过通风口调节杆向上/向下或向左/向右来调节仪表板通风口的气流方向。

- 前

  也可以通过通风口调节杆关闭气流。要关闭仪表板通风口，请将通风口调节杆滑到左侧，直到听到咔嗒声。

- 后

  可以通过拨轮关闭气流。要关闭通风口，向左转动拨轮（≋）。要打开通风口，向右转动拨轮（◯）。

温度控制



朝右转动温度控制旋钮，可升高温度。

朝左转动温度控制旋钮，可降低温度。

在温度控制旋钮的每个增量位置，温度以0.5℃(1℉)为单位升高或降低。设定到最低温度设置时，空调会持续工作。



同等程度调整驾驶席侧和助手席侧温度

- 按下“同步(SYNC)”　按钮，同等程度调整驾驶席侧和助手席侧温度。

  助手席侧温度被设定为与驾驶席侧温度相同。

- 转动驾驶席侧温度控制旋钮，会同等程度调整驾驶席侧温度和助手席侧温度。

分别调整驾驶席侧和助手席侧温度

再次按下“同步(SYNC)”按钮，驾驶席侧与助手席侧温度可以各自进行不同的调整。按钮指示灯熄灭。

温度单位转换

如果拆装了蓄电池或蓄电池亏电，温度模式显示会初始化为摄氏度。

温度显示单位在˚C(摄氏度)与˚F(华氏度)之间进行转换。

- 自动空调控制系统

  按住OFF按钮，同时按住自动控制(AUTO)按钮3秒钟以上时间。

- 仪表盘

  用户设置模式➞其它(功能)➞温度显示单位。

在仪表盘LCD显示器和空调显示器上显示的温度单位会同时改变。

内外气选择控制



0ADC049319

内外气选择按钮用于选择外气进入模式(室外空气)或内气循环模式(室内空气)。

内气循环模式



在选择内气循环模式的情况下，室内的空气被吸入暖风系统并根据选择的功能加热或冷却。

外气进入模式



在选择“外气进入”模式的情况下，室外空气进入室内并根据选择的功能加热或冷却。

信息

建议主要采用外气进入模式操作系统。仅在需要时临时应用内气循环模式。

在内气循环模式下，长时间使用暖风且没有将A/C置于ON，会导致挡风玻璃起雾。

此外，在内气循环模式下长时间使用A/C可能导致室内空气极度干燥，空气湿度降低，并可能会因为空气不流通而引发霉味。

⚠ 警告

- 如果空调控制系统持续在内气循环模式运转，会使乘员瞌睡或困倦，可能会造成车辆失控，而引发事故。
- 如果空调控制系统持续在内气循环模式运转(A/C OFF)，将导致车内湿度增大。

  并且在挡风玻璃上产生雾，阻挡视线。
- 不要在车内睡觉，也不要在驻车状态下长时间停留在门窗升起且开启暖风或空调的车内。这样做可能会增加车内的二氧化碳含量，从而导致严重的伤害或死亡。

鼓风机速度控制



OAD048320N

通过转动鼓风机速度控制旋钮，可把鼓风机速度设到理想速度。

鼓风机速度越快，送气量越多。

按下OFF按钮可关闭鼓风机。

参考

点火开关在ON位置和发动机停止状态下，可以操作鼓风机，但会导致蓄电池过度放电。因此，必须在车辆处于准备就绪(READY)状态下操作鼓风机。

空调



OADC049321

按一下空调(A/C)按钮可运转制冷系统(指示灯亮)。

再按一下空调(A/C)按钮可关闭制冷系统。

清洁空气按钮



OADC049334

为了避免室外空气进入室内并保持车内的空气清洁，按下清洁空气按钮。

- 当清洁空气功能ON时，选择内气循环位置，自动操作鼓风机风扇。
- 清洁空气功能工作5分钟，然后空调控制系统返回至之前的模式。
- 清洁空气功能ON，前除霜功能工作时，清洁空气功能操作可能改变。

仅驾驶员



OADCP049619

如果按下仅驾驶员按钮(DRIVER ONLY)，指示灯亮。此时，空调控制系统主要通过左边2个通风口(驾驶席侧)流出空气。

当车内只有驾驶员时，使用仅驾驶员(DRIVER ONLY)模式，以此降低空调控制系统运转的能量消耗。

请注意，在下列情况下，会停止仅驾驶员(DRIVER ONLY)功能：

1) 取消仅驾驶员(DRIVER ONLY)按钮选择(指示灯熄灭)时。
2) 按下挡风玻璃除霜按钮启动挡风玻璃除霜模式时。

按下挡风玻璃除霜按钮启动挡风玻璃除霜模式时，仅驾驶员(DRIVER ONLY)模式指示灯保持亮的状态，但是空气就会通过上风口流向挡风玻璃。

OFF模式



0AD048322N

按下“OFF”按钮时，空调控制系统停止运行。但是只要点火开关在“ON”位置，仍能控制通风模式和内外气选择按钮。

系统工作

通风

1. 选择脸部 通风模式。
2. 将内外气选择控制置于“外气进入”模式。
3. 设定温度控制到理想位置。
4. 设定鼓风机速度控制到理想速度。

暖风

1. 选择足部 通风模式。
2. 将内外气选择控制置于“外气进入”模式。
3. 设定温度控制到理想位置。
4. 设定鼓风机速度控制到理想速度。
5. 在需要时开启空调，把温度控制旋钮调设置到“暖风”，以便在空气进入之前为空气除湿。

如果挡风玻璃上有雾，选择足部&除霜 模式或挡风玻璃除霜 模式。

操作要领

- 要避免灰尘及难闻烟雾从车外通过通风系统进入车内，暂时将内外气选择控制设置到内气循环模式。当刺激物已排除，为了保持车内空气新鲜，一定使内外气选择控制返回到外气进入模式。这有助于驾驶员保持清醒的头脑和舒适性。
- 将内外气选择控制设定在外气进入模式，并把鼓风机速度调到理想速度位置，接通空调系统，把温度控制调整到适当温度，这样可以除去挡风玻璃内侧的雾。

空调

北京现代空调系统中填充了R-134a制冷剂。

1. 起动车辆。
2. 按下空调(A/C)按钮。
3. 选择脸部 通风模式。
4. 将内外气选择控制暂时置于“内气循环”模式，让室内温度快速冷却下来。当到达室内指定温度时，将内外气选择控制重新返回外气进入模式。
5. 调整鼓风机速度控制和温度控制，以便维持最舒适的环境。

信息

根据生产时您国家的法规，在您车辆的空调系统内添充R-134a。您能在发动机罩内侧的标签上找到您车辆内应用的空调制冷剂。

参考

- **只能由经过培训的合格技术员检修空调系统，以确保正确和安全操作。**
- **应在良好通风场所维修制冷剂系统。**
- **空调蒸发器(冷却盘管)损坏时，禁止使用经过维修的旧品，也禁止使用从旧车辆或回收车辆上拆下的空调蒸发器(冷却盘管)，而新品MAC蒸发器必须为通过SAE标准J2842认证(并贴上标签)的产品。**

信息

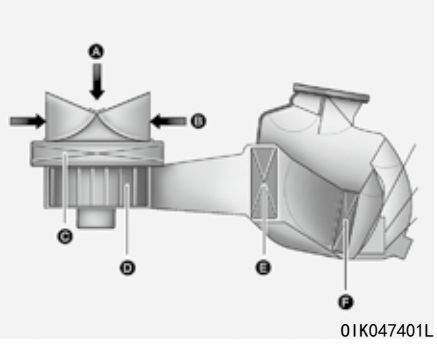
- **在空调系统运转状态，室外空气温度很高的情况下爬坡或在交通拥挤的地方行驶时，注意密切观察水温表。空调系统运转会导致发动机过热。在水温表显示发动机过热时继续运转鼓风机，但要关闭空调系统。**
- **在潮湿的环境打开门窗时，空调的运转会使室内产生水滴。水滴过多会导致电气设备损坏，所以只能在关闭门窗的情况下运转空调。**

空调系统操作要领

- 在炎热气候中，如果曾将车辆停在直射阳光下，要先打开窗户一会儿，让热空气散出车外。
- 充分冷却后，从内气循环模式返回到外气进入模式。
- 在雨天或潮湿天气中，为了减少车窗内侧的湿气，可在关闭门窗和天窗状态，操作空调系统降低车内的湿度。
- 在空调系统运转期间，您有时可以注意到空调压缩机循环工作时发动机转速有轻微变化。这是正常的系统工作特性。
- 每个月必须运转空调系统至少几分钟，以确保最佳的系统性能。
- 使用空调系统时，您可能发现在车辆助手席侧的车底地面上有滴水（或水坑）现象。这是正常的系统工作特性。
- 如果过度操作空调，室外温度与挡风玻璃温度之间有温度差，会导致挡风玻璃外表面生雾，阻挡视线。在这种情况下，把通风模式选择按钮设在 位置，并把鼓风机速度控制旋钮设为较低速度。

系统保养

空调空气滤清器



OIK047401L

[A]：外气进入，[B]：内气循环
[C]：空调空气滤清器，[D]：鼓风机
[E]：蒸发器芯，[F]：加热器芯

空调空气滤清器安装在手套箱后面，过滤从车外通过暖风和空调系统进入车内的灰尘或其它污染物。如果灰尘或其它污染物积聚在滤清器内超过一段时间，通过通风口流入的空气量下降，导致即使选择外气（新鲜空气）进入模式仍在挡风玻璃内侧积聚湿气。

如果发生这种情况，请北京现代授权经销商更换空调空气滤清器。

信息

- **根据周期保养时间表更换空气滤清器。**

  如果车辆在多沙尘、崎岖的路面等恶劣环境下行驶，必须按需要更频繁地检查和更换空调空气滤清器。
- **空气流量突然减少时，请北京现代授权经销商检查系统。**

检查空调制冷剂和压缩机润滑油量

如果制冷剂量过少，空调性能降低。制冷剂量过多对空调系统有负面影响。

因此，如果发现异常操作，请北京现代授权经销商检查系统。

警告

因为制冷剂处于极高压力下，只能由经过培训的合格技术员检修空调系统。使用正确类型和数量的润滑油与制冷剂很重要，
否则会导致车辆损坏和人员伤害。

挡风玻璃除霜和除雾

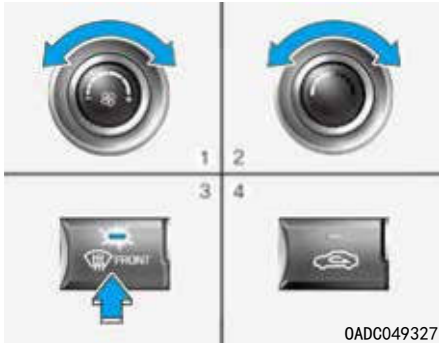
⚠ 警告

挡风玻璃加热

在非常潮湿的气候里制冷系统运转期间，切勿使用 或 通风模式。由于室外温度与挡风玻璃温度之间的温度差原因，导致挡风玻璃外表面生雾，阻挡视线。在这种情况下，把通风模式选择旋钮或按钮设定在 位置，并把鼓风机速度控制旋钮或按钮设定为较低速度。

- 为了能最大程度地除霜，将温度控制钮设置在最高温度位置(旋转至最右)，并把鼓风机速度设定在最高速度位置。
- 如果除霜或除雾期间想向足部提供暖空气，可以把通风模式设定到足部-除霜位置。
- 驾驶前，清除挡风玻璃、后窗、室外后视镜及全部侧面门窗上的所有雪和冰。
- 清除电机室罩及车颈护栅上进气口处的所有雪和冰，提高加热和除霜效果，降低挡风玻璃内侧生雾的可能性。

挡风玻璃内侧除雾

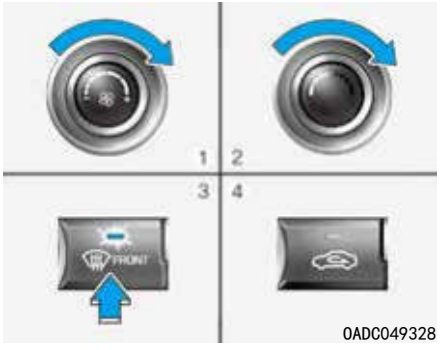


1. 选择理想鼓风机速度。
2. 选择理想温度。
3. 按下挡风玻璃除霜按钮( )。
4. 根据检测到的室外温度接通制冷系统，自动选择外气进入模式和较高鼓风机速度。

如果没有自动运转制冷系统，也没有自动选择外气(新鲜空气)进入模式与较高鼓风机速度，要手动调整对应按钮或旋钮。

如果选择 通风模式，自动把较低鼓风机速度调整到较高鼓风机速度。

挡风玻璃外侧除霜



1. 将鼓风机速度设到最大速度位置。
2. 将温度设到极热(HI)位置。
3. 按下除霜按钮( )。
4. 根据检测到的室外温度接通制冷系统，自动选择外气进入模式。

如果选择 通风模式，自动把较低鼓风机速度调整到较高鼓风机速度。

除雾逻辑(如有配备)

为了降低挡风玻璃内侧生雾的可能性，根据特定条件，如选择 或 通风模式，自动控制内外气选择模式或制冷系统的运转。要停用或启用除雾逻辑，如下进行操作。

1. 点火开关ON。
2. 按下挡风玻璃除霜按钮( )。
3. 在按住空调(A/C)按钮状态，在3秒钟内按动内外气选择按钮5次以上。

自动空调控制信息显示器将闪烁3次，表示已停用除雾逻辑。

此时，再次重复此步骤操作，可以重新启用除雾逻辑。

如果拆装了蓄电池或蓄电池亏电，除雾逻辑初始化为默认值启用状态。

除霜器

参考

切勿使用尖锐工具或有磨蚀性的车窗清洁剂清洁车窗，以免损坏后车窗内表面连接的除霜加热线。

信息

如果您要在挡风玻璃上进行除霜和除雾工作，请参考本章的“挡风玻璃除霜及除雾”。

后除霜器



车辆在准备就绪(READY)模式时，利用后除霜器可以加热后窗，从而除去后窗内外的霜、雾和薄冰。

- 要启动后除霜器，可以按下位于空调控制器上的后除霜器按钮。后除霜器ON时，后除霜器按钮上的指示灯亮。
- 再按一次后除霜器按钮时，后除霜器关闭。

信息

- **如果后窗上有厚积雪，则应在操作后除霜器前清除积雪。**
- **后除霜器在约20分钟后或把点火开关置于LOCK/OFF位置时自动关闭。**

室外后视镜除霜器(如有配备)

如果您的车辆配备了室外后视镜除霜器，当您操作后除霜器时，室外后视镜除霜器同时工作。

空调控制附加功能

天窗内气循环(如有配备)

如果暖风或空调系统工作期间打开天窗，会自动选择外气(新鲜空气)进入模式进行通风。如果在天窗打开的情况下按下内气循环模式按钮，会重新启动内气循环模式，但仅会在3分钟内保持启用状态。3分钟后，内外气选择模式恢复到“外气进入”模式。

天窗关闭时，内外气选择模式将返回至选择的初始位置。

储存箱

⚠ 警告

不要在车辆中储存打火机、丙烷罐或其它易燃/易爆物品，这些物品在车辆长期暴露在高温环境中时会起火和/或爆炸。

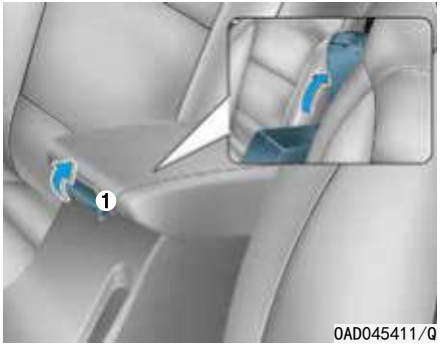
⚠ 警告

车辆行驶中一定要保证储存箱盖处于关闭状态，车内的物体会以与车速相同的速度快速移动。当停车或急速转弯、或发生碰撞，物体飞出储存箱撞到驾驶员或乘员时会造成人员伤害。

参考

为了避免被盗，不要在储存箱内放置贵重物品。

中央控制台储存箱



打开：
抓住扶手上的碰锁(1)，提起盖。

滑动扶手(如有配备)



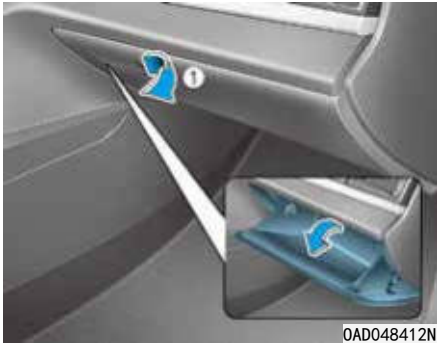
要向前移动扶手：
抓住扶手的前部(1)并向前拉。

要向后移动扶手：
向后推动扶手。

⚠ 警告

向后移动扶手时不要抓住扶手的前部(1)，否则会夹住手指。

手套箱



打开：

拉动操纵杆(1)。

⚠ 警告

手套箱使用结束后，必须牢固关闭。

如果手套箱处于打开状态，当发生事故时，即使乘员佩戴了安全带也会导致严重伤害。

眼镜盒



打开：

按下并释放盖，眼镜盒会缓慢打开。在透镜面朝外的情况下把眼镜放入眼镜盒中。

关闭：

推回到位置。确定驾驶期间眼镜盒处于关闭状态。

⚠ 警告

- **不要在眼镜盒内放置眼镜以外的物品。否则这些物品会在紧急制动或事故中被抛出，伤及车内乘员。**
- **行驶中不要打开眼镜盒。打开眼镜盒会阻碍车辆的后视镜视野。**
- **禁止强行将眼镜置入眼镜盒。如果在眼镜卡在眼镜盒里时强行打开眼镜盒可能导致人身伤害。**

内部装置

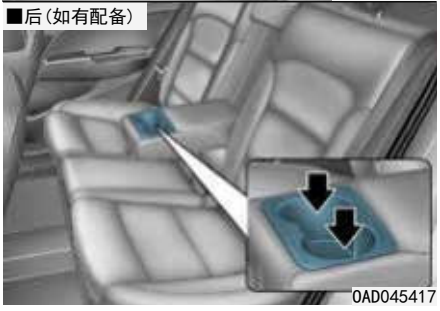
杯架

■前



0ADCP049416

■后(如有配备)



0AD045417

前

可以在杯架里放置杯子或小型饮料罐。

后

要使用杯架，向下拉扶手。

⚠ 警告

- **杯架使用过程中避免突然起动和制动，以防止液体溅出。如果热液体溅出，会烫伤您。如此烫伤驾驶员，会导致车辆失控，引发事故。**
- **车辆行驶中不要把盛装热液体的未加盖杯子或不固定的瓶罐等放入杯架中。人员受伤可能导致突然制动或碰撞事故。**
- **仅在杯架中使用软杯。坚硬物品会在事故中对您造成伤害。**

⚠ 警告

将瓶罐存放在没有阳光直射的地方，禁止将瓶罐放在已升温车辆内，否则瓶罐会爆炸。

参考

- **驾驶时要盖好饮料盖防止饮料溢出。如果液体溢出，会进入到车辆的电气/电子系统损坏部件。**
- **清洁喷溅的液体时，不要高温干燥杯架，否则会损坏杯架。**

遮阳板



要使用遮阳板，向下拉下即可。

要进行侧面门窗遮阳，向下拉下遮阳板，从支架(1)处脱开遮阳板并摆动遮阳板至门窗侧面(2)。

要使用化妆镜，可拉下遮阳板并滑动打开化妆镜盖(3)。

使用票据夹(4)夹住票据。

信息

使用后，牢固关闭化妆镜盖并将遮阳板返回到原位置。

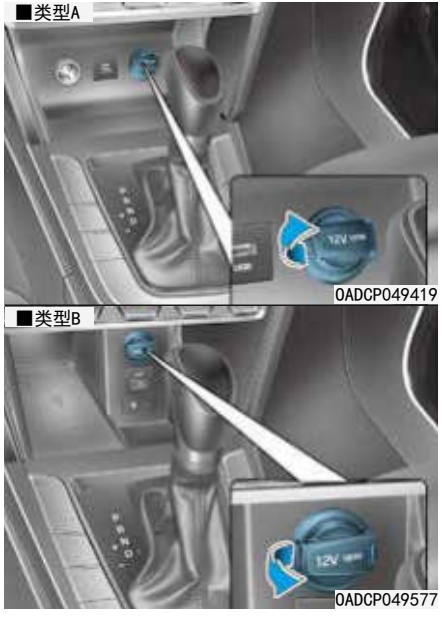
⚠ 警告

为了安全，使用遮阳板时注意不要阻碍视线。

参考

不要一次在票据夹内放置多张票据，否则会损坏票据夹。

电源插座



■类型C



电源插座用于给手机或其它与车上的电气系统一起工作的设备提供电源。车辆处于就绪(READY)模式时，此插座可获得180W(瓦特)以下的电流。

⚠ 警告

避免电击。不要把手指或外来元件(销等)插入电源插座，也禁止湿手碰触电源插座，否则会受到电击。

参考

为了防止电源插座损坏：

- **只能在车辆处于就绪(READY)模式时使用电源插座，使用后拔出附件电源插头。如果在发动机停止状态长时间使用附件电源插座，会导致蓄电池过度放电。**
- **只允许使用12V、180W(瓦特)以下的电子附件。**
- **在使用电源插座时，请把空调或暖风调整到最低操作标准。**
- **不使用时关闭盖。**

(继续)

(继续)

- **某些电气设备在插入车辆电源插座时会导致电气干扰。这些设备可能导致音响过度静电干扰和车辆内使用的其它电气系统或设备故障。**
- **尽量推入插头。如果连接不良，会导致插头过热或保险丝熔断。**
- **蓄电池插头应用了配备逆电流保护的电气/电子装置。来自蓄电池的电流可能会流入车辆的电气/电子系统并引起系统故障。**

USB充电器(如有配备)

■类型A



OADCP049427

■类型B



OADCP049539

USB充电器利用USB数据线，为小型电子装置的电池充电。

点火开关在ACC或ON(或START)位置时，可以进行电气设备充电。

在电气设备上能监测到电池充电状态。

使用后，将USB数据线从USB接口分离。

- 充电过程中，智能手机或平板电脑可能会变热。这不表示充电系统有故障。
- 智能手机或平板电脑采用不同的充电方式，可能会出现无法充电的情况。此时，应使用设备的专用充电器。
- 此充电端口仅用于给设备充电。在音响ON或在AVN上播放多媒体时，禁止使用此充电端口。

无线手机充电系统(如有配备)



OADC049575

[A]：指示灯，[B]：充电板

前控制台内配有手机无线充电器。

点火开关置于ACC/ON(或START)位置，全部车门关闭状态下系统可以启动。

为手机充电

无线手机充电系统仅可以为Qi手机（ ）进行充电。阅读手机配件封面上的标签，或者访问手机制造商的网站，查看手机是否支持Qi技术。

当你在无线充电模块上放置一个Qi手机时，就会启动无线充电过程。

1. 从无线充电模块中移除其他物品，包括智能钥匙。否则，可能会中断无线充电程序。将智能手机置于充电板中央。
2. 手机充电时指示灯显示橙色。手机充电完成时指示灯变成绿色。
3. 可在仪表盘上的用户设置模式内打开或关闭无线充电功能。更详细信息请参考本章的“LCD显示器显示模式”部分。

如果您的手机不能充电：

-轻轻变换充电板上面的手机位置。

-确保指示灯为橙色。

如果无线充电系统有故障，指示灯为橙色，将闪烁10秒钟。

此时，暂时停止充电进程，并重新尝试为手机无线充电。

车辆停止，并打开前车门后，如果手机仍在无线充电模块上，系统会在LCD显示器上显示警告信息。

对于一些制造商的手机，即使手机留在无线充电模块上，系统可能也不会向您发出警报。这是由手机的特定性能导致的，不代表无线充电功能故障。

参考

- **无线手机充电系统不支持某些未通过Qi规格（ ）验证的智能手机。**
- **在充电板上放置手机时，将手机放置在板的中央位置，以便达到最佳充电性能。如果您的手机偏置到一侧，充电率可能会减少，在某些情况下，手机可能会产生更高的温度。**
- **在某些情况下，无线充电可能会在使用遥控器或智能钥匙时，或者在启动车辆或控制门锁闭锁/开锁灯情况下暂时停止。**
- **在给某些手机充电，当手机充满电时，充电指示灯可能不会变为绿色。**

- 无线手机充电系统内的温度异常升高时，无线充电进程会暂停。当温度下降到一定水平时，无线充电进程重新开始。
- 当无线手机充电系统与手机之间存在硬币等金属物品时，无线充电进程可能会暂停。
- 在为一些具有自保护功能的手机进行充电时，无线充电速度会降低，无线充电将停止。
- 如果手机的外壳很厚，无线充电可能无效。
- 如果手机没有完全接触充电板，无线充电可能无法正常工作。
- 有些磁性物品，如信用卡、电话卡、存折、火车票等，在无线充电过程中可能会损坏。
- 在充电板上放置任意没有配备无线充电功能的手机或金属物体时，会听到小噪音。这种小噪音是由车辆辨别放置在充电板上的物体兼容性导致的，它不会以任何方式影响车辆或手机。

信息

如果点火开关置于LOCK/OFF位置，充电停止。

时钟

更详细信息请参考随您车辆提供的手册。

⚠ 警告

车辆行驶中不要调整时钟。否则会出现转向失控，导致发生事故或严重人身伤害。

衣钩



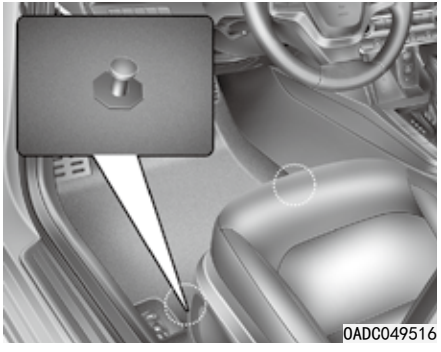
此衣帽钩不能挂大物或重物。

⚠ 警告



不要悬挂其它物品如衣架或衣物之外的坚硬物体。也不要在衣服口袋里放置沉重、尖锐或易碎物品。否则发生事故或窗帘式空气囊展开时，会导致车辆损坏或人员受伤。

底板垫固定锚(如有配备)



始终使用底板垫固定锚将前底板垫固定到车辆上，前底板地毯上的固定锚能防止底板垫向前滑动。

⚠ 警告

在车辆内安装任意底板垫时必须遵守下列事项。

- 驾驶车辆前确定底板垫牢固固定到车辆底板垫固定锚上。
- 禁止使用任意不能牢固固定到车辆底板垫固定锚上的底板垫。
- 禁止将底板垫堆叠在另一底板垫顶部(如地毯式底板垫顶部的全天候橡胶底板垫)。每个位置只能安装一个底板垫。

重要事项-您的车辆在生产时精密设计了驾驶席侧底板垫固定锚以便适当牢固固定底板垫。为了避免干扰踏板操作，北京现代建议安装专门为您车辆设计的北京现代底板垫。

多媒体系统

多媒体系统 4-2
USB接口 4-2
天线 4-3
方向盘上音响控制 4-3
音频/视频/导航系统(AVN) 4-4
Bluetooth® Wireless Technology 4-4
汽车音响怎样工作 4-5

多媒体系统

信息

- 如果安装零件市场销售的HID大灯，车辆音响和电器设备会发生故障。
- 避免香水、化妆油、防晒霜、洗手液、空气清新剂等接触内饰部件。否则，会导致内饰损坏或变色。

USB接口

■类型A



OADCP049427

■类型B



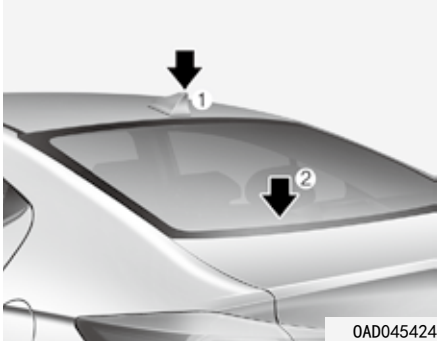
OADC049539

您可使用USB连接线将音频设备连接到车辆USB接口。

信息

使用连接到电源插座的便携式音频设备时，播放期间会有产生噪音。如果发生这种情况，使用便携式音频设备自带电源进行播放。

天线



OAD045424

鲨鱼鳍式天线(1，如有配备)

鲨鱼鳍式天线接收传输数据。
(例如：GPS)

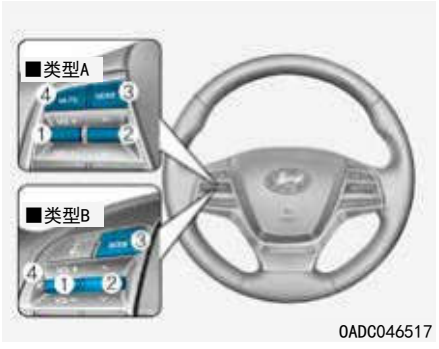
玻璃天线(2)

您车辆使用玻璃天线接收AM和FM信号。

参考

- **为了防止损坏后窗玻璃天线，禁止使用尖锐工具或包含研磨材料的车窗清洁剂清洁车窗。使用软布清洁后窗玻璃内侧。**
- **避免添加金属涂层如Ni，Cd等，这些金属会降低AM和FM电台广播信号的接收力。**
- **在后窗玻璃内表面上粘贴标签时，小心不要损坏后窗玻璃天线。**
- **不要在后窗玻璃天线附近放置尖锐工具。**
- **后窗着色会影响天线的正常工作。**

方向盘上音响控制(如有配备)



OADC046517

参考

不要同时操作多个音响远程控制按钮。

音量(VOLUME)(VOL+/-)(1)

- 向上操作音量(VOLUME)控制杆，可增大音量。
- 向下操作音量(VOLUME)控制杆，可减小音量。

搜索/预选(SEEK/PRESET)(∧/∨)(2)

如果上下移动搜索/预选(SEEK/PRESET)控制杆并保持0.8秒以上时间，其功能如下：

收音机(RADIO)模式

它起自动搜索(AUTO SEEK)选择键的作用，会一直搜索(SEEK)直到您释放控制杆为止。

多媒体模式

它起快进/快退(FF/REW)键的作用。

如果上下移动搜索/预选(SEEK/PRESET)控制杆，其功能如下：

收音机(RADIO)模式

它起前/后预选电台(PRESET STATION UP/DOWN)键的作用。

多媒体(MEDIA)模式

它起前/后曲目选择(TRACK UP/DOWN)键的作用。

模式(MODE)(3)

按下模式(MODE)键选择收音机，光盘或AUX。

静音(MUTE)(4)

- 按一下静音(MUTE)键静音。
- 再按一下静音(MUTE)键激活声音。

音频/视频/导航系统(AVN)(如有配备)

有关AVN系统详细信息请参考独立提供的使用手册。

Bluetooth® WirelessTechnology(如有配备)





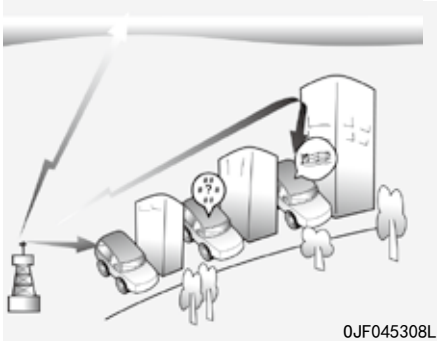
您可以通过*Bluetooth®* Wireless Technology功能连接使用手机。

(1)呼叫/应答(Call/Answer)键
(2)通话结束(Call end)键
(3)麦克风(Microphone)

本手册单独提供了有关*Bluetooth*® Wireless Technology功能的详细信息。

汽车音响怎样工作

FM接收

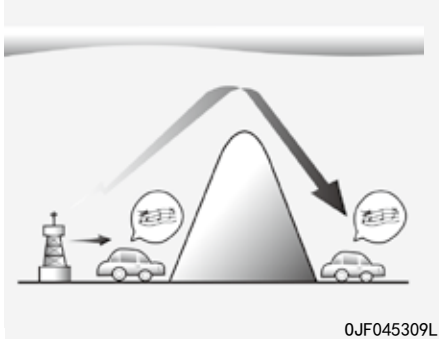


AM和FM收音机信号是您所在城市周围的发射塔发射的广播信号。通过您车辆的收音机天线拦截这些信号。然后由收音机接收此信号并把它传送给您车辆的扬声器。

当您的车辆接收较强的收音机信号时，音响系统的精确设计确保提供最好的声音播放效果。在有些情况下，进入车内的信号不强或不清晰。

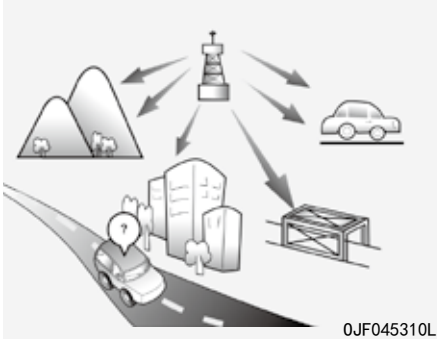
这与某些因素有关，例如车辆与广播电台的距离，车辆接近其它有较强信号的广播电台，区域内有建筑物，桥或大型阻塞物等。

AM(MW, LW)接收

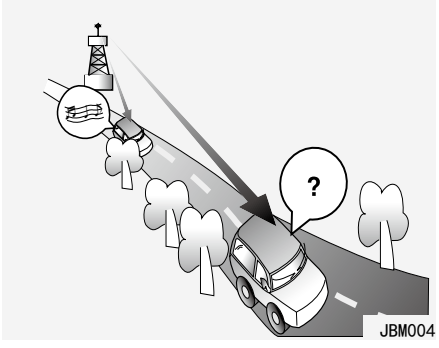


AM广播信号接收距离比FM信号长。因为AM无线电波是以低频率传送的。这些长，低频率无线电波可以追随地球曲面而不是直线传入大气层。另外，它们能绕过阻塞物，提供更好的信号覆盖范围。

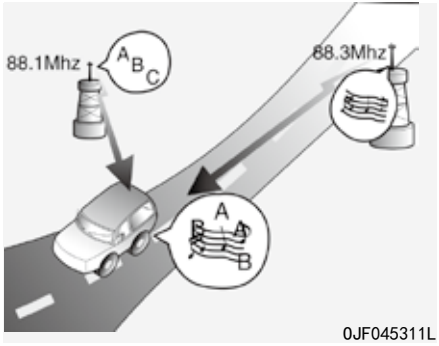
FM广播电台



FM广播信号是以高频率传送的，它不能弯曲地追随地球曲面。因此，FM广播信号通常在离信号发射塔较近的地方就开始时强时弱。同样，FM信号易受高楼，高山或其它阻塞物的影响。这些原因可导致声音不清晰，使您认为您的收音机存在故障。下列情况属正常现象，并不代表收音机发生故障：



- 声音时高时低—当您的车辆远离广播电台时，信号将变弱，且声音时高时低。如发生此类现象，我们建议您选择其它信号更强的电台。
- 颤抖/静音—FM信号弱或电台与您的收音机之间有大阻塞物时会扰乱信号，导致声音颤抖或静音。降低高音音量减少此类影响，直到清除扰乱为止。



- 电台转换—当FM信号变弱时，开始播放接近相同频率，信号更强的电台。因为您车辆的收音机设计为锁定最清晰的信号。如产生此类现象，请选择其它信号较强的电台。
- 取消多径信号—从几个方向接收多个信号可导致声音走样或颤抖。这是由来自相同电台的直接或反射信号，来自两个频率接近电台的信号导致的。如发生这种情况，请选择其它广播电台直到这种情况消失为止。

使用手机或双声道收音机

在车内使用手机时，音响系统可能产生噪音。这不代表音响系统有故障。此时，请尽量远离音响系统使用手机。

参考

在车内使用手机或无线通讯设备等通信系统时，必须装配分离式外部天线。单独借助内部天线使用手机或无线通讯设备时，会干扰车辆的电气系统并对车辆的安全操作产生不利影响。

⚠ 警告

驾驶中不要使用手机。你应在将车辆停放到安全地带后使用手机。

驾驶车辆

驾驶前注意事项 5-4
在进入车辆前 5-4
起动前的注意事项 5-4
点火开关 5-5
点火开关钥匙 5-6
发动机起动/停止按钮 5-9
双离合变速器 5-14
双离合变速器操作 5-14
良好驾驶习惯 5-21
制动系统 5-23
制动助力器 5-23
盘式制动器磨损指示器 5-24
电动驻车制动器(EPB) 5-24
自动驻车 5-30
防抱死制动系统(ABS) 5-34
电子稳定控制(ESC) 5-36
车辆稳定性管理(VSM) 5-40
上坡起步辅助控制(HAC) 5-41
紧急制动信号(ESS) 5-41
正确使用制动器 5-42
驾驶模式集成控制系统 5-43
正面防撞辅助系统(FCA)-摄像头类型 5-45
系统设置和工作 5-45
FCA警告信息和制动控制 5-48
FCA传感器 5-50
系统故障 5-52
系统局限 5-54
后侧方盲区碰撞预警(BCW)系统 5-60
系统说明 5-60
系统设置和工作 5-61
警告信息和系统控制 5-63
检测传感器 5-64
系统故障 5-66
系统局限 5-66
倒车侧面碰撞预警(RCCW)系统 5-70
系统说明 5-70
系统设置和工作 5-70
警告信息和系统控制 5-72
检测传感器 5-74
系统故障 5-75
系统局限 5-75

车道保持辅助(LKA)系统 5-79
LKA操作 5-80
警告灯和信息 5-82
系统局限 5-85
LKA系统设置 5-86
驾驶员注意力警告(DAW)系统 5-87
系统设置和工作 5-87
系统初始化 5-89
系统待命 5-89
系统故障 5-89
巡航控制 5-92
巡航控制操作 5-92
特殊驾驶情况 5-97
危险驾驶路况 5-97
摇动车辆 5-97
平稳转弯 5-98
夜间驾车 5-98
雨天驾车 5-98
淹水区域的驾驶 5-99
公路驾驶 5-99
冬季驾驶 5-100
积雪或结冰路况 5-100
冬季注意事项 5-102
车重 5-105
超载 5-105

⚠ 警告

一氧化碳(CO)气体是有毒的。呼吸一氧化碳可以导致昏迷或死亡。
发动机排气中包含无色无味的一氧化碳气体。

切勿吸入发动机排气。
一旦您在车内闻到排放气体的气味，立即打开车窗。呼吸一氧化碳可以导致昏迷或窒息。

确认排放系统不存在泄漏。
在更换机油或因其它目的而举升车辆时，必须检查排气系统。如果排气系统发出的声音变化或行驶中有物体撞击车辆底部，请北京现代授权经销商检查排气系统。

禁止在封闭空间内运转发动机。
在车库内，即使敞开车库门也禁止怠速运转发动机，因为发动机怠速运转很危险。在您的车库内运转发动机的时间不要超过起动发动机并驶出车库的时间。

在车内有乘员的情况下应避免发动机长时间处于怠速状态。
如果车内有乘员且有必要长时间使发动机处于怠速状态，应把车辆停放在通风良好的区域，并把空调内外气选择风门设置在“外气进入”模式，同时提高鼓风机转速，使车外的新鲜空气进入车内。

保持进气口的清洁
为确保通风系统的正常运作，应及时清除挡风玻璃前面外气进入通风口上的雪、冰、树叶或其它杂物。

如果必须在行李箱盖开启状态下驾驶车辆时：
关闭所有车窗。
打开仪表板通风口。
将空调内外气选择风门控制设在“外气进入”模式，将通风模式控制设在“足部”或“脸部”位置，并将鼓风机转速提高到较高速度。

驾驶前注意事项

在进入车辆前

- 确认所有车窗、室外后视镜与室外灯均清洁。
- 清除霜、雪或冰。
- 目视检查不均匀磨损及损坏情况。
- 检查车底是否有漏油现象。
- 若要倒车，应确认车辆后方无障碍物。

起动前的注意事项

- 确保发动机罩、行李箱盖和车门安全关闭并闭锁。
- 调整座椅和方向盘位置。
- 调整室内及室外后视镜。
- 确认车辆全部灯光工作正常。
- 佩戴好安全带。检查所有乘员是否佩戴好安全带。
- 当点火开关转到ON位置时，检查仪表盘的仪表、指示灯和仪表盘显示器上的信息。
- 检查所带物品是否正确保存或安全紧固。

⚠ 警告

为降低事故中的严重受伤或死亡危险，请遵守下面的注意事项：

- 始终佩戴好安全带。车辆行驶中所有乘员都应佩戴好安全带。更多详细信息请参考第2章的“座椅安全带”部分。
- 始终要防御性驾驶。始终要假设其他驾驶员或行人可能会不小心或犯错误。
- 驾驶时要集中注意力。如果驾驶员分散注意力，会导致发生事故。
- 与前面的车辆保持足够的安全距离。

⚠ 警告

禁止在酒后或服食药物后驾车。

如果您在酒后或服食药物后驾车，有可能发生严重事故，导致重伤或死亡。

每年高速公路车祸致死的原因中排第一位的即为酒后驾车。即使是少量的酒精也会影响驾驶者的反应、知觉及判断力。只喝一点酒也会降低驾驶员对不断变化状态和紧急情况的应对能力，而且每多喝一点，反应时间会越差。

服药后驾车和酒后驾车一样危险，甚至更危险。

（继续）

（继续）

如果您在酒后或服食药物后驾车，有可能发生严重事故。切勿酒后或服食药物后驾车。也不要乘坐喝酒或服食药物的驾驶员驾驶的车辆。请选择合适的驾驶员或搭乘出租车。

点火开关

⚠ 警告

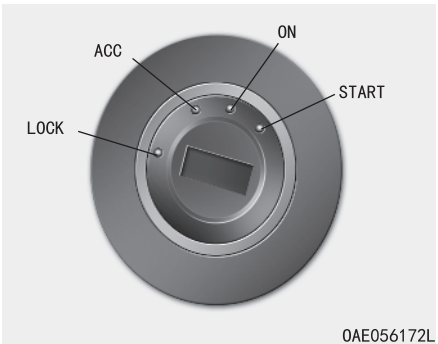
为降低事故中的严重受伤或死亡危险，请遵守下面的注意事项：

- 禁止儿童或不熟悉车辆的人碰触点火开关或相关部件。可能会发生车辆意外和突然移动。可能会发生车辆意外和突然移动。
- 车辆行驶中不要穿过方向盘碰触点火开关或其它控制。如果把手或胳膊置于此处会引起车辆失控，导致发生事故。

点火开关钥匙（如有配备）



点火开关不在ON位置时，无论何时打开前车门，点火开关照明灯都会亮，为您提供便利。此灯在将点火开关置于ON时立即熄灭或在关闭车门30秒钟后熄灭。（如有配备）



⚠ 警告

- 除紧急情况外，车辆行驶中，不要转动点火开关到LOCK或ACC位置。否则会使发动机停止并损失转向和制动器动力辅助。否则可能会造成失去方向控制、制动失灵，从而导致发生交通事故。

（继续）

（继续）

- 离开驾驶席座椅前，一定要确认变速杆在"P（驻车）"档，牢固啮合驻车制动器，并将点火开关置于LOCK位置。

  如果不执行这些预防措施，可能会使车辆突然移动。

参考

禁止使用二手市场钥匙孔盖。这会因通信故障导致启动故障。

点火开关位置

开关位置	工作	备注
LOCK	要把点火开关转到LOCK位置，在ACC位置向内按压点火开关钥匙并转到LOCK位置。 只有点火开关在LOCK位置时才可以拔出点火开关钥匙。 锁住方向盘防盗(如有配备)。	
ACC	可以使用一些电气附件。 方向盘开锁。	如果很难把点火开关转到ACC位置，可以左右晃动方向盘释放，同时转动钥匙。
ON	发动机起动后的点火开关正常工作位置。 可以操控电气附件等所有功能。 点火开关从ACC转到ON位置时，可以检查各种警告灯的状态。	如果车辆不处于准备就绪(READY)模式，不要把点火开关置于ON位置，以免蓄电池放电。
START	将点火开关转到START位置，可以起动发动机。当释放点火开关钥匙时，点火开关回位至ON位置。	发动机转动，直到释放点火开关钥匙。

起动车辆

⚠ 警告

- 要始终穿上合适的鞋驾驶车辆。不合适的鞋(高跟鞋、滑雪鞋、凉鞋、拖鞋等)会干扰您操作制动踏板、加速踏板和离合器踏板的能力。
- 切勿在踩下加速踏板的状态下起动车辆。否则车辆会移动并导致事故。
- 等到发动机转速正常。如果发动机转速高时释放制动踏板，车辆会突然移动。

1. 确定牢固啮合驻车制动器。
2. 把变速杆挂在“P(驻车)”档。
3. 踩下制动踏板。
4. 将点火开关转到START位置。保持住，直到“READY""”点亮为止(最多10秒钟)，然后释放钥匙。

信息

- 不要为了发动机暖机，在车辆停止状态等待。以适度的发动机转速驾驶。(应避免急加速和急减速。)
- 起动车辆时总要踩下制动踏板。起动时请不要踩下加速踏板。暖机时不要高速空转发动机。

参考

为了防止车辆损坏：

- 点火开关在“START”位置的时间不要超过10秒钟。在重新尝试前等待5到10秒钟。
- 发动机运行期间不要将点火开关转至“START”位置。否则会损坏起动机。
- 如果“READY”指示灯在车辆行驶中熄灭，请不要尝试把变速杆挂到“P(驻车)”档。

  如果交通和路况允许，您可以在车辆仍行驶时把变速杆挂入“N(空档)”档并转动点火开关到START位置，重新起动车辆。
- 不能用推或拖车辆的方法起动车辆。

发动机起动/停止按钮（如有配备）



无论何时打开前车门，发动机起动/停止按钮照明灯亮，车门关闭30秒之后照明灯OFF（如有配备）。

⚠ 警告

紧急停车：

按住发动机起动/停止按钮长于2秒，或迅速按下并释放发动机起动/停止按钮3次（3秒内）。

如果车辆仍在移动，您可以通过将变速杆挂入“N（空档）”档并按下发动机起动/停止按钮来在不踩制动踏板状态重新起动车辆。

⚠ 警告

- 除紧急情况外，在车辆行驶状态，禁止按下发动机起动/停止按钮。否则会使车辆停止并损失转向和制动器动力辅助。否则可能会造成失去方向控制、制动失灵，从而导致发生交通事故。
- 离开驾驶席座椅前，一定要确认变速杆在“P（驻车）”档，将发动机起动/停止按钮置于OFF位置，牢固啮合驻车制动器，然后拔出智能钥匙。如果不执行这些预防措施，可能会使车辆突然移动。

发动机起动/停止按钮位置

按钮位置	工作	备注
OFF  不亮	要停止发动机，把变速杆挂到“P(驻车)”档，并按下发动机起动/停止按钮。 如果在变速杆不在“P(驻车)"档的状态按下发动机起动/停止按钮，发动机起动/停止按钮不转至OFF位置，而转至ACC位置。 锁住方向盘防盗(如有配备)。	打开驾驶席车门时，如果方向盘没有正常闭锁，就会发出警报声。
ACC  橙色指示灯	在没有踩下制动踏板状态，发动机起动/停止按钮位于OFF位置时按下发动机起动/停止按钮。 可以使用一些电气附件。 方向盘开锁。	如果发动机起动/停止按钮在ACC位置超过1小时，就会自动切断蓄电池电源，以免蓄电池无谓放电。 如果方向盘没有正常开锁，发动机起动/停止按钮就不工作。此时，左右晃动方向盘释放张力，同时按下发动机起动/停止按钮。

按钮位置	工作	备注
ON  蓝色指示灯	在不踩下制动踏板状态，发动机起动/停止按钮位于ACC位置时按下发动机起动/停止按钮。 起动车辆前检查警告灯状态，	如果车辆不在准备就绪(READY)模式，不要把发动机起动/停止按钮置于ON位置，以免蓄电池放电。
START  不亮	把变速杆挂到“P(驻车)”或“N(空档)”档，并踩下制动踏板，然后按下发动机起动/停止按钮，就可以起动发动机。 为了您的安全，变速杆在“P(驻车)”档状态下起动发动机。	如果在不踩下制动踏板的状态按虾发动机起动/停止按钮，发动机不会起动，而发动机起动/停止按钮的状态按照如下顺序进行转换： OFF → ACC → ON → OFF或ACC

起动车辆

⚠ 警告

- 要始终穿上合适的鞋驾驶车辆。不合适的鞋(高跟鞋、滑雪鞋、凉鞋、拖鞋等)会干扰您操作制动踏板、加速踏板和离合器踏板的能力。
- 切勿在踩下加速踏板的状态下起动车辆。

  否则车辆会移动，导致发生事故。
- 等到发动机转速正常。如果发动机转速高时释放制动踏板，车辆会突然移动。

i 信息

- 仅在智能钥匙位于车内时，通过按下发动机起动/停止按钮起动发动机。
- 即使智能钥匙在车内，如果离您较远，发动机可能不起动。
- 当发动机起动/停止按钮在ACC或ON位置时，如果打开任意车门，系统检查智能钥匙。如果智能钥匙不在车辆内，“READY”指示灯闪烁或显示“钥匙不在车内”警告信息。

  当所有车门关闭时，警报声响5秒钟。因此，当使用ACC电源或发动机运转时，应将智能钥匙留在车内。

1. 您要随时携带好智能钥匙。
2. 确定牢固啮合驻车制动器。
3. 把变速杆挂在“P(驻车)”档。
4. 踩下制动踏板。
5. 按下发动机起动/停止按钮。如果车辆起动，仪表盘内的“READY”指示灯将点亮。

i 信息

- 不要为了等待发动机暖机而车辆保持停车状态。以适度的发动机转速驾驶。(应避免急加速和急减速。)
- 起动车辆时总要踩下制动踏板。起动时请不要踩下加速踏板。暖机时不要高速空转发动机。
- 如果室外温度低，“READY”指示灯保持点亮时间会超过正常时间。

参考

为了防止车辆损坏：

- 如果“ READY ”指示灯在车辆行驶中熄灭，请不要尝试把变速杆挂到“P(驻车)”档。
- 不能用推动或拖动车辆的方法起动发动机。

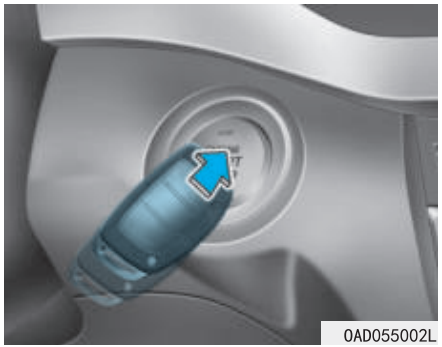
参考

为了防止车辆损坏：

除制动灯保险丝熔断状态外，禁止按下发动机起动/停止按钮10秒以上时间。

制动灯保险丝熔断时，通常不能起动发动机。用新品保险丝更换。如果不能更换保险丝，可在发动机起动/停止按钮位于ACC位置时，按住发动机起动/停止按钮10秒钟以上起动发动机。

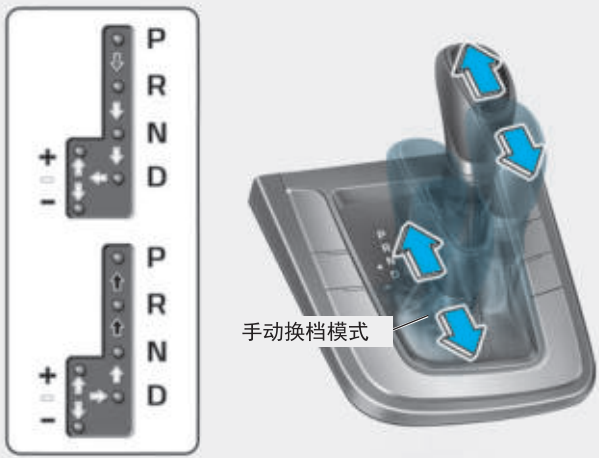
为了您的安全，起动车辆前一定要踩下制动踏板。



i 信息

如果智能钥匙电池电量不足或智能钥匙不能正常工作，如上图所示，用智能钥匙按下发动机起动/停止按钮，以此可以起动发动机。

双离合变速器



按下换档按钮并踩下制动踏板，然后移动变速杆。
按下换档按钮，然后移动变速杆。
可以自由移动变速杆。

OADCP059238

双离合变速器操作

双离合变速器有6个前进档和1个倒档。

变速杆挂到“D(前进)”档时，自动选择各档位。

- 双离合变速器可视为自动换档手动变速器。它提供如同手动变速器车辆的驾驶感，并能提供如同全自动变速器车辆的便利性。
- 挂到“D(前进)”档时，变速器类似于传统自动变速器可以自动换档。与传统自动变速器不同，执行器啮合离合器和挂档时，双离合变速器车辆有时能感觉到和听到换档。
- 双离合变速器采用干式双离合器，在驾驶期间显示较好的加速性能，并提高燃油效率。但与传统自动变速器不同，没有采用液力变矩器。而是通过离合器滑移执行换档至其他档位操作，尤其在低速时。

因此，换档有时更明显，且由于变速器轴速度与发动机轴速度相匹配，可以感觉到轻微振动。这是双离合变速器的正常情况。

- 干式离合器直接传输扭矩并提供直接驾驶感觉，这种感觉可能与配备液力变矩器的传统自动变速器不同。这在从停止或车辆低速开始起步时更明显。
- 在车辆低速状态急加速时，双离合变速器选择正确的档位，离合器滑移，发动机转速显著增加。这是正常现象。
- 在上坡上起步加速时，逐渐平稳踩下加速踏板，避免振动或抖动。
- 如果在车辆低速状态，快速释放加速踏板，会在变速器换档前感觉到强力的发动机制动。此发动机制动感与低速状态下操作手动变速器相似。
- 驾车下坡时，您可以将变速杆移至手动运动模式，降档到较低档位，在不过度使用制动踏板的情况下控制车速。
- 起动和停止发动机时，会在系统进行自测试时听到咔嗒声。这是双离合变速器的正常工作声音。
- 在最初的1,500km(1000公里)内，驾驶员会在低速状态加速时感觉到车辆不平稳。在磨合期内，随着持续地驾驶，新车换档质量和性能会逐步达到最佳。

⚠ 警告

为降低事故中的严重受伤或死亡危险：

- 把变速杆移动到“D(前进)”档或“R(倒车)”档前，一定要检查车辆附近区域有无人员，尤其是儿童。
- 离开驾驶席座椅前，一定要确认变速杆在“P(驻车)”档，牢固啮合驻车制动器，并将点火开关置于LOCK/OFF位置。如果不执行这些预防措施，车辆可能会意外和突然移动。
- 在湿滑路面上，不要使用发动机急速制动(高档位换档至低档位)。否则会引起轮胎打滑，导致意外事故。

参考

- 挂入“D(前进)”档或“R(倒车)”档前，一定要完全停车。
- 驾驶时不要将变速杆移至“N(空档)”档。

⚠ 警告

如果变速器不能挂入“D(前进)”档或“R(倒车)”档，仪表盘档位指示灯(D档或R档)将闪烁。请联系北京现代授权经销商检查系统。

DCT警告信息

在上坡上，车辆在没有应用制动踏板的状态下缓慢行驶时，显示此警告信息。



OTLC058275

斜坡

在山坡或陡坡上行驶：

- 此时必须操作制动踏板或驻车制动器将车辆停在斜坡上。
- 如果在斜坡上遇到交通堵塞，将车辆向前移动时，应与前车保持足够的安全距离。在斜坡上踩下脚踏板式驻车制动器固定车辆。

- 如果通过踩下加速踏板的方式使车辆在斜坡上保持停止状态或未踩下制动踏板的状态缓慢移动，会因离合器和变速器温度过高而导致损坏。此时，LCD显示器上会显示警告信息。
- 如果在LCD显示器上显示此警告信息，必须踩下制动踏板。
- 如果忽视此警告，会导致变速器损坏。



OTLC058276

变速器过热

- 在某些情况下，如车辆在上坡上重复停车和起步行驶、紧急制动或急加速或其它恶劣的驾驶条件等，会导致变速器内的离合器温度急剧上升。可能最终变速器内的离合器温度会达到过热状态。
- 离合器过热时，如果启动安全保护模式，仪表盘上的档位指示灯闪烁，同时警报声响。此时，在LCD显示器上会显示“变速器温度高!请安全停车”的警告信息，并且会出现驾驶不平稳现象。
- 出现这种情况时，在安全的地方停止车辆，牢固啮合驻车制动器，并换档至“P(驻车)”档，让变速器在发动机运转状态下冷却下来。
- 如果您忽视此警告，驾驶情况会变得更加恶劣。可能会造成换档生硬、换档频繁或跳档等现象。要恢复正常驾驶状态，停车并踩下制动踏板或换档至“P(驻车)”档。然后，让变速器在发动机运转状态下冷却一段时间，之后再起步行驶。
- 尽量平稳驾驶车辆。



0TLC058274/0TLC058277



0TLC058278

变速器过热

- 如果车辆继续行驶，离合器的温度达到最高温度极限，在LCD显示器上会显示“变速器过热！停车并保持发动机运转状态”的警告信息。发生这种情况时，停用离合器直到离合器冷却到正常温度为止。
- 显示器上的警告信息会显示一段时间，等待变速器冷却下来。
- 此时，驾驶车辆到安全地方停车，保持发动机运转状态，牢固啮合驻车制动器，并变速杆挂到“P(驻车)”档，让变速器在发动机运转状态冷却下来。
- 当显示“变速器冷却完毕，请继续行驶”的信息时，可以继续驾驶车辆。
- 尽量平稳驾驶车辆。

如果LCD显示器上的警告信息持续闪烁，为了您的安全，请北京现代授权经销商检查车辆。

变速杆档位

当点火开关转到ON位置时，仪表盘上的指示灯显示变速杆位置。

P(驻车)

挂入“P(驻车)”档前，一定要完全停车。

要将变速杆从“P(驻车)”档移出，必须完全踩下制动踏板，并把脚从加速踏板上移开。

如果您完全按照上述程序操作，仍不能将变速杆从“P(驻车)”档移出，参考本章节内的“换档锁止释放”。

停止车辆前，必须把变速杆挂到“P(驻车)”档。

⚠ 警告

- 如果在车辆行驶中把变速杆挂到“P(驻车)”档，会导致车辆失控。
- 不要用“P(驻车)”档来代替驻车制动器。一定要确认变速杆挂在“P(驻车)”档，并牢固啮合驻车制动器。
- 切勿把孩子单独留在车内。

R(倒车)

使用此档位进行倒车驾驶。

参考

在挂入“R(倒车)”档或退出“R(倒车)”档前，必须完全停止车辆。如果在车辆移动中挂入“R(倒车)”档会损坏变速器。

N(空档)

车轮与变速器不处于啮合状态。

注意将变速杆从“N(空档)”档挂入到其它档位时，必须完全踩下制动踏板。

⚠ 警告

除非牢固踩下制动踏板，否则禁止挂档。如果在发动机高速运转时挂档，会导致车辆高速移动，从而导致车辆失控，撞到人或物体。

D(前进档)

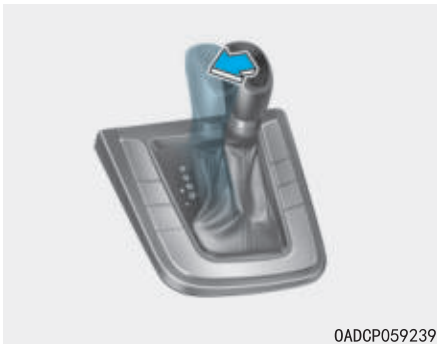
这是正常行驶档位。变速器将自动地在6个档位间顺序换档，提供最省油且最强的动力。

为了在超车或爬坡时增加动力，请完全踩下加速踏板。变速器将自动挂低速档至下一个较低档位(或适当档位)。

如果在变速杆挂D(前进档)状态驾驶车辆，车辆自动变为ECO模式。

仪表盘上的 ECO 指示灯亮。

在ECO模式内驾驶车辆时，可提高燃油效率，进行经济驾驶。



0ADCP059239

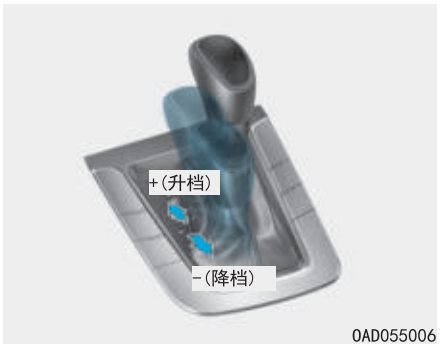
运动模式

通过把变速杆从“D(前进档)”档移动到手动通道位置选择运动模式，仪表盘上的 SPORT 指示灯亮。

在运动(SPORT)模式内驾驶车辆，可提供动感但稳定驾驶。

信息

- 以运动模式行驶，会降低燃油效率。
- 如果汽车在电动(CD)模式下，驾驶员由D档变换S运动模式，车辆将会变为运动（SPORT）模式，在运动模式中，如果档位增档（+）或减档（-），车辆将会进入手动换挡模式；



0AD055006

手动换档模式

无论车辆停止还是移动，可以通过把变速杆从“D(前进)”档移动到手动通道位置选择手动模式。要恢复“D(前进)”档操作，把变速杆推回到主通道位置即可。

在手动换档模式中，前后移动变速杆使您能快速换档。

升档(+)：向前推变速杆1次，升高1个档位。

降档(-)：向后拉变速杆1次，降低1个档位。

信息

- 只有6个前进档可供选择。要倒车或驻车时，按需要把变速杆挂到“R(倒车)”或“P(驻车)”档。
- 车辆放慢速度时，能自动挂低速档。停车时，自动选择1档。
- 发动机转速接近红区时，档位自动升档。
- 当驾驶员操作变速杆到+(升档)或-(降档)，如果下一个档位超出了发动机转速允许范围，变速器可能不执行所请求的换档操作。驾驶员必须根据路况来执行挂高速档操作，注意保持发动机转速低于红区。
- 以手动换档模式驾驶时，在挂入较低档位前放慢车速。否则，如果发动机转速超出允许范围，车辆不会执行挂低速档操作。

换档锁止系统

为了确保您的安全，在双离合变速器上配备了换档锁止系统。除非踩下制动踏板，否则换档锁止系统会阻止变速杆从“P(驻车)”档移到“R(倒车)”档。

要把变速杆从“P(驻车)”档移到“R(倒车)”档，执行下列操作：

1. 踩住制动踏板。
2. 起动发动机或将点火开关置于ON位置。
3. 移动变速杆。

点火开关钥匙互锁系统

(如有配备)

除非变速杆在“P(驻车)”档，否则不能拔出点火开关钥匙。

驻车

一定要完全停止车辆并继续踩下制动踏板。将变速杆挂到“P(驻车)”档，牢固啮合驻车制动器，并点火开关置于LOCK/OFF位置。下车时请携带钥匙。

⚠ 警告

在发动机运转状态停车时，注意不要长时间踩下加速踏板。否则可能导致发动机或废气排放控制系统过热，引起火灾。

废气和废气排放控制系统很热。应远离废气排放控制系统部件。

禁止在易燃材料如干草、纸或树叶等上方停车或驻车。否则，它们可能被引燃，导致发生火灾。

良好驾驶习惯

- 在踩下加速踏板状态，切勿将位于“P(驻车)”档或“N(空档)”档的变速杆移到其它档位。
- 驾驶车辆时，切勿把变速杆移到“P(驻车)”档。

  移到“R(倒车)”档或“D(前进)”档前，一定要确认完全停车。
- 驾驶时不要将变速杆移至“N(空档)”档。否则会因失去发动机制动功能，导致发生意外，并损坏变速器。
- 驾驶车辆时不要将脚放在制动踏板上休息。即使轻，也不要将脚放在制动踏板上休息，始终存在的踏板压力会导致制动器过热，制动器磨损并甚至可能导致制动器故障。
- 离开车辆时，必须牢固啮合驻车制动器。不要仅依靠将档位置于“P(驻车)”档来代替驻车制动器阻止车辆的移动。

- 在光滑地面上行驶时应保持高度警惕，尤其是制动、加速或换档时。如果在光滑路面上突然改变车速，会使驱动轮失去牵引力，会造成车辆失控，导致发生严重事故。
- 平稳踩下和释放加速踏板可确保获得最佳车辆性能和经济性。

⚠ 警告

为降低事故中的严重受伤甚至死亡危险：

- 始终佩戴好安全带。碰撞中未佩戴安全带的乘员比佩戴好安全带的乘员的严重受伤或死亡率明显高。
- 避免高速转弯或转向。
- 不要快速操作方向盘，如急速变换车道或快速、突然转弯。
- 如果车辆在高速公路上失控，会增大翻车的危险。
- 当2个或多个车轮脱离公路时，如果驾驶员为了返回到车道而进行过度转向操作，通常会导致车辆失控。

（继续）

（继续）

- 即使车辆脱离车道，不要急速转向，而要缓慢把车辆操纵回行车道上。
- 北京现代汽车公司强烈建议您遵守所有的限速规定。

制动系统

制动助力器

您的车辆上配有能通过正常使用自动调整的制动助力器。

如果行驶时车辆不在准备就绪（READY）模式或转至OFF，制动助力器不工作。您可以用比平常更大的力量踩住制动踏板停止车辆。但停车距离会比您使用制动助力器时更长。

车辆不在准备就绪（READY）模式时，每踩一次制动踏板就会消耗掉一部分储存的制动助力器动力。当制动助力器不工作时不要点踩制动踏板。

⚠ 警告

遵守下列注意事项：

- 驾驶车辆时不要将脚放在制动踏板上休息。否则制动器的温度会升至异常高，制动蹄片和制动块过度磨损并增大制动距离。
- 驾车驶下长坡或陡峭山坡时，将变速杆置于手动换档模式，并手动降档至较低档，避免持续使用制动器。持续使用制动器会造成制动器过热并导致暂时的制动性能损失。

（继续）

（继续）

- 制动器潮湿可能损害车辆安全减速的能力，车辆会在踩踏制动踏板时跑偏。轻踏制动踏板将可测试出对制动器的影响。车辆驶过深水后，以这种方式来测试制动器是否受影响。要干燥制动器，保持安全的行驶速度并轻踩制动踏板以加热制动器，直到制动性能恢复正常为止。制动性能恢复正常之前避免高速行驶。

参考

- 禁止在“READY”指示灯OFF状态持续踩下制动踏板。否则蓄电池可能过度放电。
- 制动期间产生噪音和震动是正常现象。
- 在下列情况下，正常操作中可能会临时出现电动制动泵噪音和电机振动。
  - 突然踩下制动踏板时。
  - 短时间重复踩下制动踏板时。
  - 制动期间ABS功能启动时。

盘式制动器磨损指示器

当制动块磨损，需要更换新制动块时，您会听到前制动器或后制动器发出高音调警报声。您可以断续听到这种声音或在每次踩制动踏板时听到这种声音。

请记住，某些驾驶或气候条件在第一次(或轻轻)踩下制动踏板时，会发出制动啸声。这是正常现象并不说明制动器有故障。

参考

不要在制动块已磨损的情况下继续驾驶车辆。在制动块已磨损的情况下继续驾驶车辆会损坏制动系统并增加制动系统的维修成本。

信息

一定要把前后制动块整体进行更换。

电动驻车制动器(EPB)

啮合驻车制动器



要啮合电动驻车制动器(EPB)：

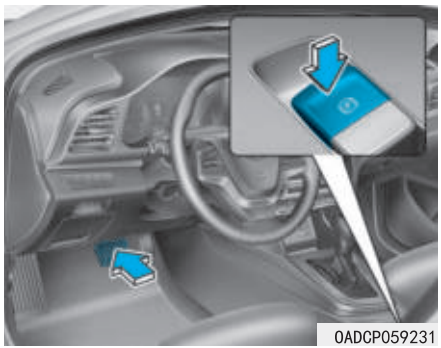
1. 踩下制动踏板。
2. 上拉EPB开关。

确定驻车制动警告灯亮。

⚠ 警告

为减少人员伤害或死亡的风险，除紧急情况外，驾驶车辆期间禁止操作EPB。否则会损坏制动系统并导致事故。

释放驻车制动器



要释放EPB，在下列情况中按下EPB开关：

- 将点火开关置于ON位置。
- 踩下制动踏板。

确定驻车制动警告灯熄灭。

要自动释放电动驻车制动(EPB)：

- 档位在“N(空档)”档时

  在车辆处于准备就绪(READY)模式状态下，踩下制动踏板，将变速杆从“N(空档)”档挂到“R(倒车)”档或“D(前进)”档。
- 满足下列条件
  1. 起动车辆。
  2. 关闭驾驶席车门、发动机罩和行李箱盖。
  4. 变速杆在“R(倒车)”档、“D(前进)”档或手动换档模式时，踩下加速踏板。

确定驻车制动警告灯熄灭。

信息

- 为了您的安全，即使点火开关位于OFF位置仍能啮合EPB，但不能解除EPB。
- 为了您的安全，驾车下坡或倒车时，踩下制动踏板，并使用EPB开关手动释放驻车制动器。

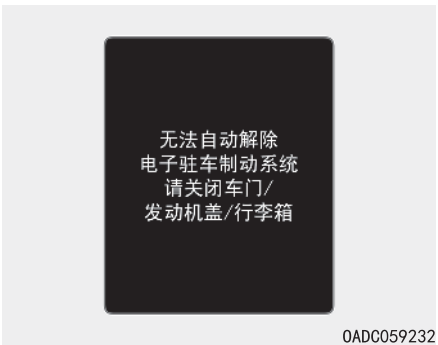
参考

- 如果已释放EPB但驻车制动警告灯仍亮，请北京现代授权经销商检查系统。
- 禁止在啮合EPB的情况下驾驶车辆。否则会导致制动块和制动盘过度磨损。

出现下列情况时，可能自动啮合电动驻车制动器(EPB)：

- 其它系统请求
- 自动驻车功能工作期间驾驶员停车。

警告信息



OADC059232

无法自动解除电子驻车制动系统
请关闭车门/发动机盖/行李箱

- 如果您在啮合EPB的状态下尝试驾驶车辆起步，警报声响，并显示警告信息。
- 如果驾驶席车门、发动机罩或行李箱盖处于打开状态，警报声响，并显示警告信息。
- 如果车辆有故障，警报声响，并显示警告信息。

如果出现这种情况，踩下制动踏板，并按下EPB开关释放EPB。

⚠ 警告

- 离开车辆或驻车时，一定要完全停止车辆并继续踩下制动踏板。

  将档位移至“P(驻车)”档，啮合EPB开关，将点火开关置于LOCK/OFF位置。下车时请携带钥匙。

  如果车辆啮合驻车制动器但没有把变速杆挂到“P(驻车)”档，车辆可能意外移动而引发事故，导致人身严重伤害或财产损失。
- 不允许不了解车辆的人员碰触EPB开关。如果EPB被意外释放，会导致严重伤害。
- 仅在您坐在车内，用脚牢固踩下制动踏板时，释放EPB。

参考

- 在驻车制动器啮合状态，不要踩下加速踏板。如果在驻车制动器啮合状态，踩下加速踏板，将发出警报声。可能会导致驻车制动器的损坏。
- 如果在驻车制动器啮合状态下驾驶车辆，会导致制动系统过热，并且会导致制动器部件早期磨损或损坏。因此，驾驶车辆前，确认完全释放驻车制动器，并且驻车制动警告灯熄灭。

i 信息

- 操作或释放EPB期间会发出咔嗒声。这些是正常现象，表示EPB正常工作。
- 将钥匙交给停车场服务员或助手时，一定要告知他/她如何操作EPB。



自动驻车即将解除，请踩刹车踏板

从自动驻车功能转换为EPB的操作不正常时，警报声响并显示警告信息。

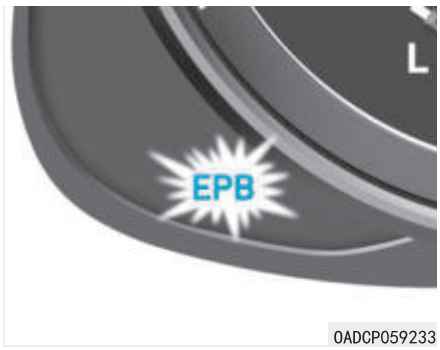


0TLC058282

驻车制动已开启

在自动驻车(Auto Hold)功能工作期间，如果啮合EPB，警报声响，并显示警告信息。

EPB故障警告灯(如有配备)



0ADCP059233

如果EPB故障警告灯持续亮、在行驶中亮起或在将点火开关转至ON位置时不亮，表示EPB系统可能有故障。

如果发生这种情况，请北京现代授权经销商检查系统。

电子稳定控制(ESC)警告灯亮指示ESC不正常工作时电动驻车制动(EPB)故障警告灯可能亮，但这不指示EPB故障。

参考

- 如果EPB警告灯仍亮，请北京现代授权经销商检查系统。
- 如果即使拉起EPB开关，驻车制动警告灯也不亮或不闪烁，不啮合EPB。
- 如果EPB警告灯ON时驻车制动警告灯闪烁，按下开关后拉起开关。重复一次以上，如果EPB警告灯不熄灭，请北京现代授权经销商检查系统。

驻车制动警告灯



把点火开关转至ON位置（READY 指示灯OFF），检查驻车制动警告灯。

在点火开关置于ON或START位置状态牢固啮合驻车制动器时，此警告灯亮。

驾驶车辆前，确认完全释放驻车制动器并且驻车制动警告灯熄灭。

如果车辆在准备就绪（READY）模式期间释放驻车制动器后驻车制动警告灯仍亮，表示制动系统出现故障。有必要随时关注处理。

在制动系统出现故障的情况下，如果可能应立即停止车辆。如果不能立即停止车辆，谨慎操纵车辆并且只能继续驾驶车辆直到到达安全地方。

紧急制动

如果驾驶期间制动踏板有故障，可通过拉起并保持EPB开关进行紧急制动。只能在拉住EPB开关状态制动。

⚠ 警告

除紧急情况外，驾驶车辆期间禁止操作驻车制动器。

i 信息

在拉起EPB开关进行紧急制动期间，驻车制动警告灯亮，指示系统正在工作。

参考

如果将EPB用于紧急制动时不断注意到有噪音或烧焦味，请北京现代授权经销商检查系统。

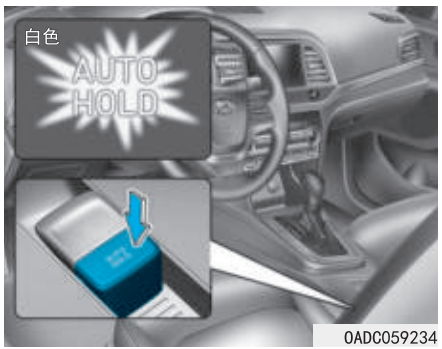
电动驻车制动器(EPB)不能释放时

如果EPB不正常释放，将车辆装载到平台拖吊卡车上送至北京现代授权经销商处进行系统检查。

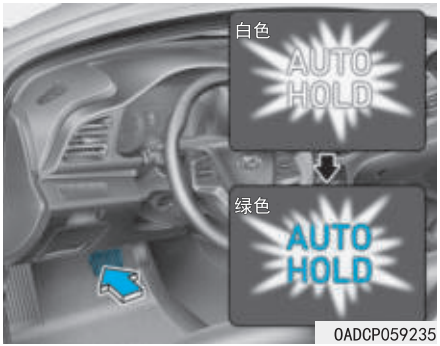
自动驻车(AUTO HOLD)(如有配备)

驾驶员踩下制动踏板完全停车后，即使不踩下制动踏板，自动驻车功能仍保持车辆静止。

应用：



1. 在驾驶席车门、发动机罩关闭状态，踩下制动踏板，然后按下自动驻车[AUTO HOLD]开关。白色“自动驻车(AUTO HOLD)”指示灯亮，系统进入准备就绪位置。



2. 踩下制动踏板完全停车时，“自动驻车(AUTO HOLD)”指示灯从白色变为绿色。
3. 即使您释放制动踏板，车辆仍保持静止状态。
4. 如果啮合EPB，就会解除自动驻车功能。

释放：

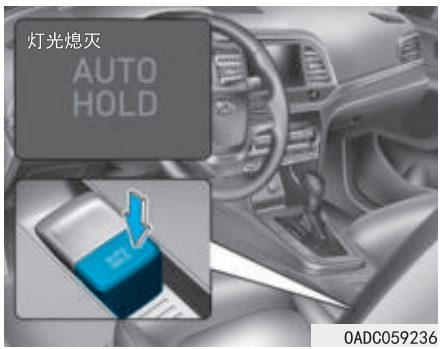
- 如果在档位位于“D(前进)”档或手动换档模式状态踩下加速踏板，自动释放自动驻车功能并且车辆开始起步。指示灯颜色由绿色变为白色。
- 如果您在自动驻车及巡航控制工作期间，通过巡航控制拨动开关(到RES+或SET-)重新起动车辆，无论是否踩下加速踏板，都将解除自动驻车。自动驻车指示灯颜色由绿色变为白色。

⚠ 警告

要通过踩下加速踏板自动解除自动驻车(AUTO HOLD)状态时，必须认真观察车辆周围区域的环境状态。

缓慢踩下加速踏板平稳起步。

要解除时：



1. 踩下制动踏板。
2. 按下自动驻车[AUTO HOLD]开关。

自动驻车(AUTO HOLD)指示灯熄灭。

⚠ 警告

为防止车辆意外和突然移动，执行下列操作前，必须踩下制动踏板解除自动驻车功能：

- 下坡行驶。
- 挂“R(倒车)”档驾驶。
- 驻车。

信息

- 下述情况下自动驻车功能不工作：
  - 驾驶席车门打开
  - 发动机罩开启
  - 确定档位挂在“P(驻车)”档。
  - 啮合EPB
- 为了您的安全，在下列情况下自动驻车功能自动转换至电动驻车制动器(EPB)：
  - 档位为“D(前进)”档或“N(空档)”档时开启驾驶席车门。
  - 档位为“D(前进)”档或“N(空档)”档，发动机罩开启
  - 停车超过10分钟
  - 车辆停在陡坡上
  - 车辆多次移动

(继续)

(继续)

在这些情况中，制动警告灯亮，自动驻车(AUTO HOLD)指示灯从绿色变为白色，警报声响，并显示警告信息通知您EPB已自动啮合。

- 操作自动驻车功能期间，您可能听到机械噪音。这是正常工作噪音。

⚠ 警告

- 起动车辆时缓慢踩下加速踏板。
- 为了您的安全，驾车下坡、倒车或驻车时解除自动驻车功能。

参考

如果驾驶席车门、发动机罩或行李箱盖打开检测系统有故障，自动驻车功能不正常工作。

请咨询北京现代授权经销商。

警告信息



0TLC058282

驻车制动已开启

自动驻车(Auto Hold)期间，如果啮合EPB，警报声响，并显示此警告信息。



0TLC058280

自动驻车即将解除，请踩刹车踏板

从自动驻车功能转换为EPB的操作不正常时，警报声响，并显示此警告信息。

显示此信息时，自动驻车和EPB功能可能不工作。为了您的安全，踩下制动踏板。



OTMC059198

请踩刹车踏板，解除自动驻车

在您按下自动驻车[AUTO HOLD]开关释放自动驻车功能时，如果您没有踩下制动踏板，警报声响，并显示此警告信息。



OTLC058284

当前环境无法操作AUTO HOLD，请关闭车门/发动机盖

当您按下自动驻车[AUTO HOLD]开关时，如果驾驶席车门、发动机罩未关闭，警报声响，并显示此警告信息。

此时，关闭驾驶席车门和发动机罩后，按下自动驻车[AUTO HOLD]开关。

防抱死制动系统(ABS)

⚠ 警告

防抱死制动系统(ABS)或电子稳定控制(ESC)系统无法防止由于不当或危险驾驶行为而导致的意外。尽管在紧急制动时可以提高车辆控制，但还应保持您车辆与车前物体之间的安全距离。在恶劣路况上请减速慢行。在下列路况中，配备ABS或ESC的车辆制动距离可能比未配备这些系统的车辆制动距离长。

下列条件下减速驾驶时：

- 在崎岖、砂石或覆盖积雪的路面上行驶。

(继续)

(继续)

- 在凹凸不平的路面上行驶。
- 车辆上安装有轮胎防滑链。

不要用高速驾驶或转弯的方式来测试配备ABS或ESC车辆的安全性能，这会危及您或他人的安全。

ABS系统是电控制动系统，有助于防止制动时发生滑移。ABS系统可让驾驶员在进行制动操作的同时进行转向操作。

ABS的使用

为了在紧急情况中获得最佳ABS性能，不要试图调整制动压力，也不要点踩制动踏板。尽可能踩下制动踏板。

在车轮可能被抱死的条件下，当踩下制动踏板时，会听到制动器发出的噪音或感受到相应的制动踏板反冲力。这是正常现象，表示ABS正处于控制状态。

ABS不缩短停车所需时间或距离。

一定要始终与前方车辆保持安全距离。

ABS不能避免突然改变方向而导致的打滑现象，如转弯太快或突然变换车道。总要根据路面和天气情况以安全速度行驶。

ABS不能避免丧失稳定性。始终在制动困难时要适度驾驶。方向盘移动过猛会导致您车辆转入对面车道或偏离道路。

在松软或崎岖的路面上行驶时，使用防抱死制动系统的停车距离要比使用常规制动系统的停车距离长。

发动机起动/停止按钮ON后，ABS警告灯()会持续亮约几秒钟。在这个过程中ABS系统进行自诊断，如果整个系统正常，警告灯熄灭。如果警告灯持续亮，表明ABS系统有故障。请尽快联系北京现代授权经销商。

⚠ 警告

如果ABS警告灯(ABS)亮且持续亮，说明ABS系统可能有故障。制动助力器正常工作。为降低严重受伤甚至死亡的危险，请尽快联系北京现代授权经销商。

参考

在牵引力不良的路面如结冰路面上驾驶车辆并持续使用制动器时，ABS系统会持续工作并且ABS警告灯()亮。驱车行驶到安全地方并停止发动机。

重新起动发动机。如果ABS警告灯熄灭，说明ABS系统正常。

否则ABS系统有故障。请尽快联系北京现代授权经销商。

i 信息

当您由于蓄电池放电而跨接起动车辆时，ABS警告灯(ABS)可能同时亮。这是由蓄电池电压过低引起的，不代表ABS系统故障。驾驶车辆前给蓄电池重新充电。

电子稳定控制(ESC)



电子稳定控制(ESC)系统在车辆转弯过程中帮助稳定车辆。

ESC系统检测您的转向意图，并检测车辆的实际转向轨迹。ESC通过控制任意制动器的制动压力，并通过发动机管理系统的干预，辅助驾驶员把车辆保持在期望的行驶路线上。此系统不能代替安全驾驶。始终根据路面状态调整车速及驾驶。

⚠ 警告

禁止以相对于路况而言过快的速度驾驶车辆或急速转弯。因为电子稳定控制(ESC)不能预防事故。

转弯速度过大、突然操纵车辆或在湿滑路面上的滑水效应会导致发生严重事故。

ESC操作

ESC ON条件

点火开关置于ON位置时，ESC指示灯和ESC OFF指示灯亮约3秒钟。熄灭后，ESC进入启动状态。

工作时



当ESC处于工作状态时，ESC指示灯闪烁：

- 在车轮可能被抱死的条件下，踩下制动踏板时，会听到制动器发出的噪音或感受到相应的制动踏板反冲力。这是正常现象，表示ESC正处于控制状态。
- ESC启动时，发动机不会像在常规状态下一样，对加速踏板做出响应。
- 启动ESC时，如果巡航控制功能正在工作，则自动解除巡航控制功能。当路面条件允许时，能够再次启动巡航控制功能。参考本章内“巡航控制系统”。(如有配备)
- 为了脱离泥泞路况或在光滑路面上驾驶车辆时，即使您深深踩下加速踏板，发动机转速(每分钟转数)也不会增大。这是为了保持车辆稳定性和牵引力，不表示出现故障。

ESC OFF条件



取消ESC操作：

- 状态1

短暂按下ESC OFF按钮。ESC OFF指示灯亮和/或显示警告信息(车辆配备AEB系统，AEB警告灯()亮，更详细信息请参考本章的“自动紧急制动(AEB)”部分。)在此状态下，ESC牵引力控制功能(发动机管理)不工作，但ESC制动器控制功能(制动管理)仍工作。

- 状态2

持续按住ESC OFF按钮超过3秒钟。ESC OFF指示灯亮和/或显示警告信息(车辆配备AEB系统，AEB警告灯()亮，更详细信息请参考本章的“自动紧急制动(AEB)”部分。)并且警报声响起。在此状态下，ESC牵引力控制功能(发动机管理)和ESC制动器控制功能(制动管理)均不工作。

如果在ESC OFF状态把点火开关置于LOCK/OFF位置，ESC保持OFF状态。重新起动发动机时，ESC自动进入到准备就绪状态。

指示灯



把点火开关置于ON位置时，ESC指示灯亮，然后在ESC系统正常工作时熄灭。

当ESC处于工作状态时，ESC指示灯闪烁。

如果ESC指示灯持续亮，表明车辆ESC系统有故障。此指示灯持续亮时，尽快请北京现代授权经销商检查车辆。

ESC OFF指示灯在用按钮关闭ESC系统时亮。

⚠ 警告

ESC指示灯闪烁时，它表示ESC处于控制状态：

缓慢行驶并禁止尝试加速。在ESC指示灯闪烁时禁止关闭ESC，否则您车辆可能失控导致意外发生。

参考

如果车辆上安装了不同尺寸的轮胎或车轮，会导致ESC系统故障。更换轮胎时一定要确定更换件的尺寸与原装轮胎尺寸相同。禁止驾驶安装有不同直径车轮和轮胎的车辆。

ESC OFF用途

驾驶时

ESC OFF模式仅通过暂时停止ESC工作，短暂用于帮助车辆摆脱雪或泥泞路况以维持车轮转矩。

要在驾驶中关闭ESC系统，在行驶在平坦路面状态下按下ESC OFF按钮。

参考

为了防止变速器损坏：

- 当ESC、ABS和驻车制动警告灯亮时，绝对不允许车轮空转。否则，由此所导致的故障维修不在车辆保修范围内。当这些警告灯亮时，降低发动机动力，以防车轮空转。
- 在测功器上操作车辆时，确保ESC系统处于OFF状态(ESC OFF指示灯亮)。

i 信息

关闭ESC系统不影响ABS或标准制动系统工作。

车辆稳定性管理(VSM)

车辆稳定性管理(VSM)是电子稳定控制(ESC)系统的功能。帮助在潮湿、湿滑和粗糙路面(4个轮胎牵引力突然变得不均匀)上 突然加速或制动时， 保证车辆保持稳定。

⚠ 警告

使用车辆稳定性管理(VSM)时遵守下列注意事项：

- 始终检查车速以及与前车之间的距离。VSM不能代替安全驾驶。
- 禁止以相对于路况而言过快的速度驾驶车辆。因为VSM系统不能预防事故。恶劣天气速度过快、湿滑且不平坦路面会导致发生严重事故。

VSM操作

VSM ON条件

在下列条件下，VSM工作：

- 电子稳定控制(ESC)功能工作。
- 在转弯道路上车速为15km/h以上。
- 在粗糙路面上，车速为20km/h以上条件下进行制动。

工作时

在ESC处于激活状态下，当踩下制动踏板时，会听到制动器发出的噪音或感受到相应的制动踏板的反冲力。这是正常现象，表示VSM正在处于控制状态。

信息

在下列情况下VSM不工作：

- 在埂路如陡坡或斜坡路上驾驶车辆
- 倒车。
- ESC OFF指示灯亮。
- 电动动力转向(EPS)警告灯( )ON或闪烁。

⚠ 警告

如果ESC指示灯( )或EPS警告灯( )持续亮或闪烁，表明VSM系统可能有故障。警告灯亮时，尽快请北京现代授权经销商检查车辆。

参考

如果车辆上安装了不同尺寸的轮胎或车轮，会导致ESC系统故障。更换轮胎时一定要确定更换件的尺寸与原装轮胎尺寸相同。禁止驾驶安装有不同直径轮胎和车轮的车辆。

上坡起步辅助控制(HAC)

当车辆在陡峭的上坡停止后起步时，有向后滑下的趋势。上坡起步辅助控制(HAC)通过自动操作制动器约2秒，防止车辆向后滑下，2秒后或踩下加速踏板时释放制动器。

⚠ 警告

在上坡起步时，随时准备踩下加速踏板。HAC通常仅启动2秒钟。

i 信息

- 变速器的变速杆在“ “P(驻车)”档”或“N(空档)”档时，HAC功能不工作。
- HAC功能在电子稳定控制(ESC)系统处于OFF状态时也工作，但在ESC系统有故障时不工作。

紧急制动信号(ESS)

车辆迅速猛制动时，紧急制动信号系统通过闪烁制动灯提醒后方车辆驾驶员。

发生下列情况时系统工作：

- 车辆突然停止(减速度大于7m/s^2，且行驶速度大于55km/h。)
- ABS工作

在驾驶速度降至40km/h以下时、解除ABS时以及突然制动情况结束时，制动灯闪烁后危险警告灯自动亮。

当车辆完全停止后再继续驾驶，车速超过10km/h时，危险警告灯熄灭。也在低速驾驶车辆一段时间时熄灭。按下危险警告灯按钮，驾驶员能手动关闭危险警告灯。

信息

如果危险警告灯已闪烁，紧急制动信号(ESS)系统不工作。

正确使用制动器

警告

离开车辆或驻车时，一定要完全停车并继续踩下制动踏板。将变速杆挂到“P(驻车)”档，牢固啮合驻车制动器，将发动机起动/停止按钮置于OFF位置。

在没有啮合或没有完全牢固啮合驻车制动器的状态下驻车时，车辆会意外移动，伤及自身或他人。离开车辆时，必须牢固啮合驻车制动器。

在制动器已湿状态驾驶车辆非常危险！如果车辆驶过积水路面或洗车，可能会弄湿制动器。已湿的制动器不能使车辆快速停车，也会导致车辆跑偏。

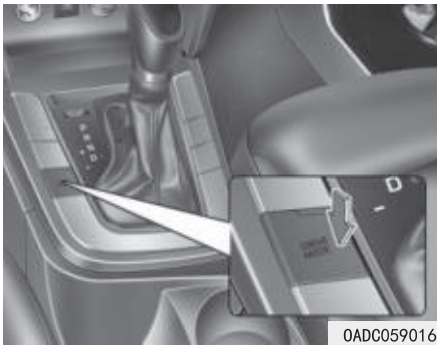
要弄干制动器，轻踩制动踏板直到制动器恢复正常为止，注意保持车辆一直处于控制之下。如果不能使制动器操作恢复正常，尽快在安全地方停车，并联络北京现代授权经销商检修。

驾驶车辆时不要将脚放在制动踏板上休息。即使轻，也不要将脚放在制动踏板上休息，始终存在的踏板压力会导致制动器过热，制动器磨损并甚至可能导致制动器故障。

如果在行驶中爆胎，缓慢踩下制动踏板，并在降低车速的同时保持车辆处于直向前进状态。当车速减到一定的安全速度后，驶离公路并在安全的地方停车。

要防止车辆向前蠕动，停车时完全踩住制动踏板。

驾驶模式集成控制系统(如有配备)



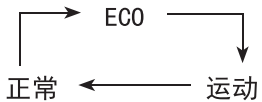
可根据驾驶员喜好或路况选择驾驶模式。

在重新起动发动机时，系统默认状态为正常模式(除ECO模式外)

信息

如果仪表盘存在故障，驾驶模式会处于正常模式，且不能转换至ECO模式或运动模式。

每当按下驾驶模式按钮时，模式变化如下。



选择正常模式时，仪表盘上不显示信息。

ECO模式

ECO

驾驶模式设定为ECO模式时，改变发动机和变速器的控制逻辑，最优化燃油效率。

- 通过按下驾驶模式按钮选择ECO模式时，ECO指示灯亮。
- 车辆设定为ECO模式，并在发动机停止后重新起动时，驾驶模式设定将维持ECO模式。

信息

燃油效率取决于驾驶员的驾驶习惯和路况。

启用ECO模式时：

- 在适度踩下加速踏板时，加速响应略有降低。
- 空调性能可能受限制。
- 智能变速器（IVT）换档模式会改变。
- 发动机噪音可能变大。

启用ECO模式以提高燃油效率时，出现上述情况是正常现象。

ECO模式控制限制：

如果ECO模式工作期间出现下列情况，即使ECO指示灯没有变化，仍限制系统操作。

- 冷却水温度低时：

  限制系统直到发动机性能变为正常为止。
- 驾车上坡时：

  驾车上坡时，需要大的发动机输出扭矩，所以解除此系统，以获得大动力。
- 智能变速器（IVT）或双离合器变速器车辆，将变速杆置于运动模式进行驾驶时。

  根据档位限制系统。
- 深深踩下加速踏板几秒钟时：

  判断驾驶员意图为急加速，此时解除此系统。

运动模式

SPORT 运动模式通过自动调节电控动力转向、发动机和变速器的控制逻辑，以此管理动态驾驶。

通过按下驾驶模式按钮选择运动模式时，运动模式指示灯亮。

- 在运动模式下，发动机停止后重新起动时，驾驶模式恢复到默认的正常模式。因此，如果还要选择运动模式，通过驾驶模式选择按钮再次选择运动模式。
- 启用运动模式时：

  –即使释放加速踏板，发动机转速也会在一定时间内持续增大。

  –加速时延迟升档控制。

信息

如果以运动模式驾驶，会增大燃油消耗量。

正面防撞辅助系统(FCA)(如有配备)- 摄像头类型

正面防撞辅助(FCA)系统被设计为通过摄像头识别来检测和监视前方车辆，或者检测道路上的行人，从而警告驾驶员，碰撞迫在眉睫，如有必要，可以采取紧急制动措施。

⚠ 警告

使用正面防撞辅助系统(FCA)时遵守下列注意事项：

- 此系统仅为辅助驾驶员的辅助系统，既不能预测，也不能因为配备了此系统而放松警惕。传感器的检测范围和可检测的物体受到某些限制，因此必须始终注意驾驶。
- 根据路况，在指定限速范围内行驶。
- 一定要谨慎驾驶，以免出现意外或突发情况。FCA不能保证完全停车也不能保证避开所有碰撞。

系统设置和工作

系统设置



OTMC058186

- 设置正面安全功能

  驾驶员可通过将点火开关置于ON位置并选中：

  “用户设置➞驾驶辅助➞正面安全”

  -如果您选择“主动辅助”，正面防撞辅助(FCA)系统激活。正面防撞辅助(FCA)系统根据碰撞危险程度会显示警告信息和发出警报声。此系统也根据碰撞危险程度必要时控制制动器。

- 如果您选择“仅警报声”，正面防撞辅助(FCA)系统启动。正面防撞辅助(FCA)系统根据碰撞危险程度仅发出警报声，而不执行制动控制功能。
- 如果您选择“OFF”，FCA系统解除。

- 
当正面防撞辅助(FCA)系统处于停用状态时，在LCD显示器上的警告灯亮。驾驶员通过LCD显示器可以监控正面防撞辅助(FCA)系统的ON/OFF状态。当电子稳定控制(ESC)系统OFF时警告灯亮时，FCA警告灯也亮。当在正面防撞辅助(FCA)系统激活状态下此警告灯持续亮，请北京现代授权经销商检查车辆。



OTMC058089

- 选择警报时机

  驾驶员可在LCD显示器上的用户设置模式中选中“用户设置→驾驶员辅助→警报时机→普通/较慢”，可以选择初始警报启动时机。

初始正面碰撞预警启动时机选项包括下列内容：

- 普通：

  选中此选项时，以标准模式启动初始正面碰撞预警。此设置允许在出现初始警告前保持本车辆与前方车辆之间的规定距离。

- 较慢：

  选选中此选项时，比普通模式稍晚启动初始正面碰撞预警。此设置可在启动初始警报前比普通模式缩短本车辆与前方车辆或行人之间的距离。

  当交通状况良好以及驾驶速度较慢时，选择“较慢”模式。

  如果急加速接近前方车辆，即使选择的是“较慢”模式，可能提前启动警报。

信息

如果变更警报启动时机，其它系统的警报启动时机也会改变。

启动必要条件

在仪表盘LCD显示器上选中正面安全功能下的“主动辅助”或“仅警报声”，并满足下列必要条件时，FCA系统工作。

- 电子稳定性控制(ESC)工作。
- 车速超过8km/h。(FCA仅在规定速度范围内工作)
- 系统检测可能会与你的车辆相撞的车辆或行人。

  FCA根据驾驶情况或车辆状况选择停止工作或仅发出警报声。

FCA可能会因正面状况或行人方向而不正常工作。

警告

- 为了避免驾驶员分心，驾驶车辆期间不要试图设置或解除FCA功能。在设置或解除系统之前，请务必将车辆完全停在安全地点。
- 将点火开关置于ON位置时，FCA自动启动。驾驶员可通过取消LCD显示器上的系统设置停用正面防撞辅助(FCA)功能。
- 解除电子稳定控制(ESC)系统时，FCA自动停用。解除ESC系统时，即使通过LCD显示器上也无法启动正面防撞辅助(FCA)功能。

FCA警告信息和制动控制

正面防撞辅助(FCA)系统根据正面碰撞的危险程度(如前方车辆突然停车)或系统检测到即将于行人发生碰撞时，生成警告消息、发出警报声和采取紧急制动措施。

碰撞警报(一级警报)



- 在仪表盘LCD显示器上显示此警告信息，伴随着警报声。另外，发动机管理系统也会介入一些车辆系统，以帮助减速车辆。
- 你的车辆速度可能会适度减速。
- 如果FCA检测到前方车辆，当车速为8km/h~60km/h时，系统工作。(根据前方车辆状态及周围环境情况，会尽可能降低最大运行速度。)
- 如果FCA检测到前方行人，当车速为8km/h~60km/h时，系统工作。根据前方行人状态及周围环境情况，会尽可能降低最大车速。
- 如果系统设置选择“仅警报声”，正面防撞辅助(FCA)系统根据碰撞危险程度仅发出警报声，而不执行制动控制功能，因此驾驶员要直接控制制动器。

紧急制动(二级警报)



0ADC059120

- 在仪表盘LCD显示器上显示此警告信息，伴随着警报声。另外，发动机管理系统也会介入一些车辆系统，以帮助减速车辆。
- 仅在即将发生碰撞直前执行最大制动力控制，以便在即将发生碰撞直前最大限度降低碰撞冲击能量。
- 当车速大于8km/h和低于60km/h(相对速度50km/h)时，如果FCA检测到前方车辆，系统工作。根据前方车辆状态及周围环境情况，会尽可能降低最大车速。
- 如果FCA检测到前方行人，当车速为8km/h或以上和低于60km/h时，系统工作。根据前方行人状态及周围环境情况，会尽可能降低最大车速。
- 如果系统设置选择“仅警报声”，正面防撞辅助(FCA)系统根据碰撞危险程度仅发出警报声，而不执行制动控制功能，因此驾驶员要直接控制制动器。

制动器操作

- 在紧急情况下，制动系统进入准备就绪状态，对驾驶员踩下制动踏板的操作做出快速反应。
- 驾驶员踩下制动踏板时，FCA提供额外制动动力，最佳化制动性能。
- 驾驶员紧急踩下加速踏板时，或驾驶员突然操纵方向盘时，自动停用制动控制。
- 危险因素消失时，自动撤销FCA制动控制。

⚠ 注意

- 在操作车辆时，不管是否有来自FCA系统的警告信息或警报，驾驶员都应始终小心谨慎。
- 制动控制激活后，驾驶员必须立即踩下制动踏板并检查周围环境。系统启动制动约2秒。
- 如果已经发出其他警报声，如座椅安全带警报声，可能无法听到正面防撞辅助(FCA)系统的警报声。
- 使用大音量播放车辆音响系统会阻碍乘员听到系统警报声。

⚠ 警告

制动控制功能不能完全停车，也不能避免所有碰撞。驾驶员应负责安全驾驶和控制车辆。

⚠ 警告

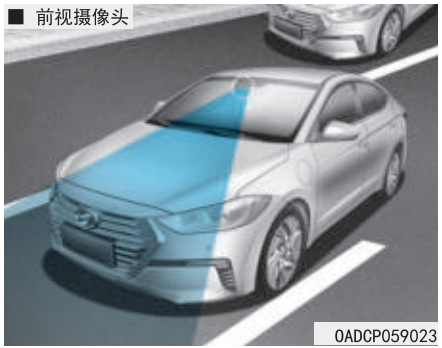
正面防撞辅助(FCA)系统通过监控多个变量，评估碰撞危险程度，如与前方车辆、行人之间的距离、前方车辆的速度及本车辆的车速等。某些条件，如恶劣的天气、道路状况及系统局限性，可能影响正面防撞辅助(FCA)系统的运行。

⚠ 警告

严禁为测试此系统的目的而故意危险驾驶来启动此系统。

FCA传感器

■ 前视摄像头



摄像头传感器镜头上粘附灰尘、雪或异物等，会对传感器的检测性能产生不利影响，甚至会暂时解除正面防撞辅助(FCA)功能。因此，始终保持摄像头传感器镜头和其外部部件清洁干净。

参考

- 不要在前挡风玻璃上安装任何配件或粘贴贴纸，也不要给前挡风玻璃着色。
- 不要在仪表盘上放置任何会反光物体(如白纸、镜子)。任何光线反射会导致车辆系统功能异常。
- 要特别小心，使摄像头保持干燥。
- 不要随意拆卸摄像头总成，也不要碰撞摄像头总成。

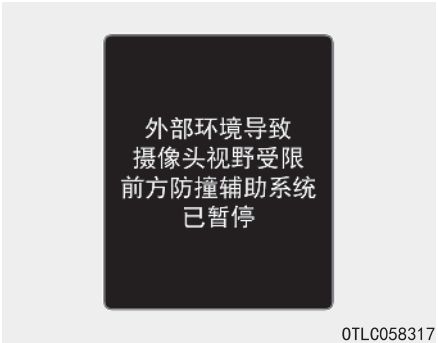
  如果传感器因受力而移位没有正确的对准，FCA系统可能无法正常工作。这种情况不会显示警告信息。请北京现代授权经销商检查车辆。

信息

下列情况下，应请北京现代授权经销商检查系统：

- 更换挡风玻璃。
- 维修或更换摄像头或相关部件。

警告信息和警告灯



0TLC058317

外部环境导致摄像头视野受限，前方防撞辅助系统已暂停

当前视摄像头被灰尘、雪或碎片遮挡时，FCA系统可能无法检测到其他车辆。

此时，LCD显示器上会显示警告信息。

当灰尘、雪或碎屑被清除干净时，系统将正常运转。

当发动机起动后没有检测到物体或车辆时，FCA可能无法正常工作。

尽管LCD显示器上未显示警告信息，但正面防撞辅助(FCA)可能无法正常工作。

⚠ 警告

FCA系统可能会因驾驶状态、公路上行人车辆、天气、路况等无法启动。

系统故障



检查正面防撞辅助(FCA)系统

- FCA不正常工作时，FCA警告灯( )亮并且显示警告信息几秒钟。警告信息消失后，主警告灯( )亮。此时，请北京现代授权经销商检查车辆。
- 在电子稳定性控制(ESC)警告灯亮时会一起出现FCA警告信息。当ESC警告灯问题得到解决后，FCA警告灯和警告信息都将不再出现。

⚠ 警告

- FCA仅是为驾驶员提供便利的辅助系统，驾驶员应负责控制车辆操作。不要仅依赖FCA系统。更确切地说，保持安全制动距离，必要时踩下制动踏板降低驾驶速度或停车。
- 在某些情况及特定的驾驶条件下，FCA系统可能会无意中激活。在LCD显示器上出现初始警告信息，伴随着警报声。

  同样由于感测的局限性，在某些情况下，前视摄像头识别系统可能无法检测到前方车辆或行人。FCA系统可能不激活，也不会显示警告信息。

(继续)

(继续)

- 即使FCA系统的制动控制功能有任何问题，车辆的基本制动性能也会正常运行。但防止碰撞的制动控制功能不会启动。
- 前方车辆突然停车时，您可能来不及控制制动系统。因此，应与前车保持适当的安全车距。
- 制动时FCA系统可能会启动。车辆可能会突然停止，将松散的物品散落到乘员身上。始终将松散的物品紧固安放。
- 当驾驶员踩下制动踏板防止碰撞时，FCA系统可能不会启动。

(继续)

- 如果前方车辆突然刹车，刹车控制可能不足，会导致碰撞。始终保持高度谨慎。
- 若由于激活的FCA系统导致车辆突然停止，乘员可能会受伤。始终格外小心谨慎。
- FCA系统仅在检测到前方有车辆或行人时工作。

⚠ 警告

- 相反方向有车辆时FCA系统不工作。
- FCA系统不检测路面上的其他物体，比如动物。

(继续)

(继续)

- FCA系统不检测对向车道的车辆。
- FCA系统不检测正在接近的十字路口的车辆。
- 在十字路口或死胡同，FCA系统无法检测与车辆垂直的其他车辆。

此时，您必须保持安全制动距离，并在必要时踩下制动踏板降低驾驶速度以维持安全距离或停车。

系统局限

正面防撞辅助(FCA)系统被设计为通过摄像头识别来监视前方车辆，或者检测道路上的行人，从而警告驾驶员，碰撞迫在眉睫，如有必要，可以采取紧急制动。

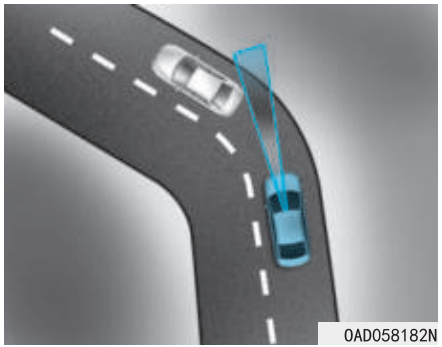
在某些情况下，摄像头可能无法探测前方的车辆或行人。出现这些情况时，FCA系统可能不会正常工作。驾驶员必须对下列情境保持高度谨慎，因为FCA操作会受限。

车辆检测

当出现下列情况时，传感器可能会被限制：

- 发动机起动或摄像头初始化后，系统将工作15秒
- 摄像头被异物或杂质遮挡
- 摄像头镜头由于着色、拍摄或涂层挡风玻璃、玻璃受损或异物(标签、飞虫等)粘在玻璃上而受到污染
- 在大雨或暴雪等恶劣天气里驾驶车辆会模糊摄像头的视野
- 当车辆在未铺砌的凹凸不平的粗糙路面或在突然坡度变化的道路上行驶时
- 摄像头传感器识别受限
- 前方车辆太小，不能被检测到(如摩托车或自行车等)
- 摄像头无法识别前方的整个车辆。

- 前方车辆是大型车或挂车，由于尺寸太大而无法被摄像头识别系统检测到(如牵引车拖车等)。
- 摄像头视野不清晰(或是太暗或是太多反光或是背后照明太亮影响驾驶员视野清晰度)
- 前面的车辆并没有把他们的后灯适当打开
- 外部亮度明显变化，如进/出隧道
- 路灯或接近车辆的灯光反射到潮湿的路面上，如道路上的水坑。
- 由于阳光刺眼影响前方视野
- 汽车在建筑物内行驶，如地下停车场
- 路况不良会导致车辆在行驶过程中产生过大的振动
- 摄像头损坏。
- 室外亮度过低，如夜间未点亮大灯或通过隧道。
- 隔离带、树木等在车道线上投下了阴影。
- 驾车通过收费站。
- 挡风玻璃玻璃蒙上了一层雾，影响视野
- 摄像头无法识别前方车辆的后部。(车辆转弯或翻车。)
- 当通过一个减速带时传感器识别会突然改变
- 前方车辆不规律行驶：
- 前方车辆垂直于驾驶方向移动时
- 前方车辆垂直停止时
- 前方车辆正在向本车辆行驶或反向行驶时
- 你在环状交叉路口，前方车辆在绕圈



- 在弯曲道路上驾驶车辆

  在弯曲道路上驾驶车辆时，FCA系统性能会下降。

  在弯曲道路上驾驶车辆时FCA性能下降。即使在相同车道上FCA也可能会识别不到前方车辆。可能导致不必要的警报或制动，或必要时没有警报或制动。

  此外，在某些情况下，前摄像头识别系统可能无法检测在弯曲道路上行驶的车辆。

此时，驾驶员必须保持安全制动距离，并在必要时踩下制动踏板降低驾驶速度以维持安全距离。



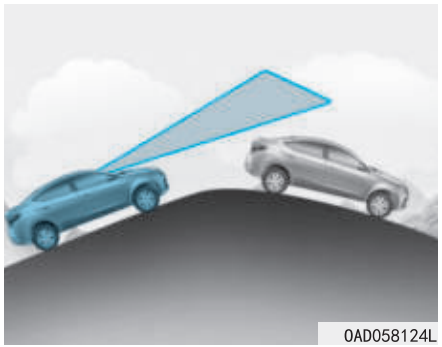
在弯曲道路上驾驶车辆期间，FCA会识别下一车道内的前方车辆。

在这种情况下，系统可能会不必要地警告驾驶员并应用制动。

行驶时要始终注意交通、路况和驾驶情况。并在必要时踩下制动踏板降低驾驶速度以维持安全距离。

另外，必要时踩下加速踏板，以防止系统意外降低车辆。

使用前请检查周围的交通状况。

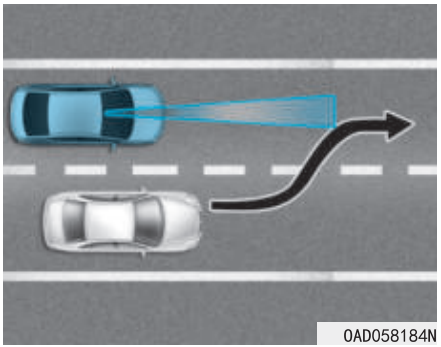


- 在斜坡上驾驶车辆

  驾驶车辆上下斜坡期间，FCA性能降低，不识别相同车道内的前方车辆。没有必要产生警告信息和警报声，或根本不能产生警告信息和警报声。

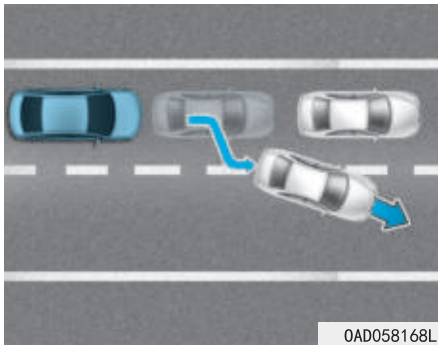
  经过斜坡期间FCA突然识别到前方车辆时，驾驶员可感受到急剧减速。

驾驶车辆上下斜坡期间一定要目视前方，并在必要时踩下制动踏板降低驾驶速度以维持安全距离。

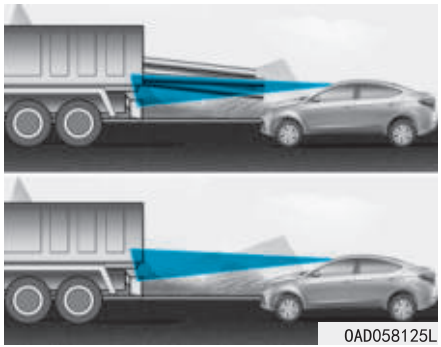


- 变换车道

  当车辆在你前方改变车道时，FCA系统可能不会立即检测到车辆，特别是当车辆突然改变车道时。此时，您必须保持安全制动距离，并在必要时踩下制动踏板降低驾驶速度以维持安全距离。



出现交通堵塞时，前方的车辆驶出车道时，FCA系统可能不会立即检测到你面前的新车辆。此时，您必须保持安全制动距离，并在必要时踩下制动踏板降低驾驶速度以维持安全距离。



- 检测前方车辆

  前方车辆装载有伸出车厢的延伸长货物时，或前方车辆有较高离地间隙时，一定要对前方车辆保持高度谨慎。FCA系统可能无法检测出从车辆中延伸出来的货物。此时，您必须保持安全制动距离，并在必要时踩下制动踏板降低驾驶速度以维持安全距离。

行人检测

当出现下列情况时，传感器可能会被限制：

- 通过摄像头识别系统不能完全检测出行人，如行人倾斜或没有完全直立行走。
- 行人的移动速度非常快或突然出现在摄像检测区域。
- 行人穿的衣服也很容易融入到背景。所以，很难被摄像头识别系统检测到。
- 室外灯光太亮(如在明亮的阳光下或在阳光耀眼时)或太暗(如在某个乡村道路黑暗的夜晚行驶时)
- 如有一群行人或人山人海时，很难发现和分辨出行人和其他物体之间的区别。
- 存在与人身结构类似的物品。
- 行人体型很小
- 行人有行走障碍
- 雷达传感器或摄像头被异物或杂质阻碍
- 摄像头镜头由于着色、拍摄或涂层挡风玻璃、玻璃受损或异物(标签、飞虫等)粘在玻璃上而受到污染
- 室外亮度过低，如夜间未点亮大灯或通过隧道。
- 在大雨或暴雪等恶劣天气里驾驶车辆会模糊雷达传感器或摄像头的视野
- 路灯或接近车辆的灯光反射到潮湿的路面上，如道路上的水坑
- 由于阳光刺眼影响前方视野
- 挡风玻璃玻璃蒙上了一层雾，影响视野

- 路况不良会导致车辆在行驶过程中产生过大的振动
- 当通过一个减速带时传感器识别会突然改变
- 你在环状交叉路口。
- 当行人突然在车前打断时

⚠ 警告

- 在拖车期间不要使用正面防撞辅助(FCA)系统。在拖车过程中，应用FCA系统可能会对您的车辆或牵引车辆的安全性产生不利影响。
- 前方车辆装载有伸出车厢的延伸长货物时，或前方车辆有较高离地间隙时，一定要对前方车辆保持高度谨慎。
- FCA系统被设计为通过摄像头识别来检测和监视前方车辆，或者检测道路上的行人。它不用来检测自行车、摩托车或小型轮式物体，如行李袋、购物车或手推车。

(继续)

(继续)

- 禁止尝试测试FCA系统的操作。这会造成严重伤害甚至死亡。
- 如果前挡风玻璃、摄像头更换过或维修过，请北京现代授权经销商检查车辆。

i 信息

在某些条件下，当受到电磁波干扰时，正面防撞辅助(FCA)系统可能会被解除。

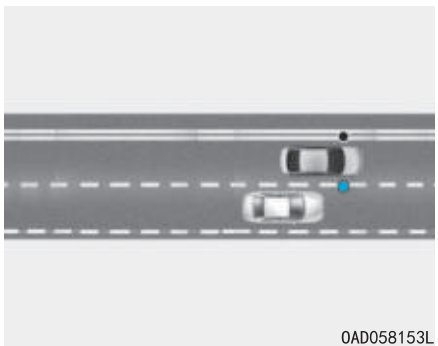
后侧方盲区碰撞预警(BCW)系统(如有配备)

系统说明

后侧方盲区碰撞预警(BCW)

车辆行驶时，后侧方盲区碰撞预警(BCW)系统使用安装在后保险杠内侧的雷达传感器监测进入后侧方盲区检测范围内的车辆，并向驾驶员发出警报。

1) 后侧方盲区

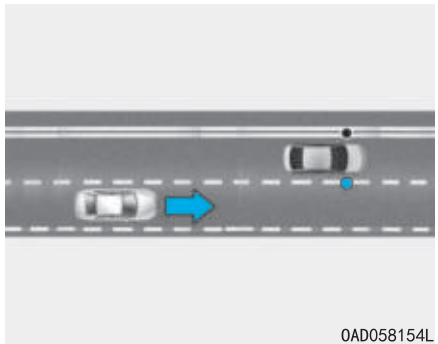


OAD058153L

根据车速的不同，后侧方盲区检测范围也会不同。

请注意，如果您车辆的速度远远高于周围其它车辆的速度，不会出现警报情境。

2) 高速接近



OAD058154L

当检测到相邻车道内的车辆高速接近本车辆时，车道变更辅助功能会向驾驶员发出警报。当此系统检测到有车辆接近时，如果本车辆驾驶员启动转向信号灯，系统将发出警报。

⚠ 警告

- **驾驶车辆时，即使后侧方盲区碰撞预警(BCW)系统工作，仍要注意观察路况，以防发生意外情况。**
- **后侧方盲区碰撞预警(BCW)系统是驾驶辅助系统，不要完全依赖于此系统。为了安全，驾驶时要始终集中精力。**
- **后侧方盲区碰撞预警(BCW)系统不可以代替正确驾驶和安全驾驶。变更车道或倒车时，要安全驾驶并且谨慎。**

  后侧方盲区碰撞预警(BCW)系统无法检测所有接近车辆的物体。

系统设置和工作

系统设置



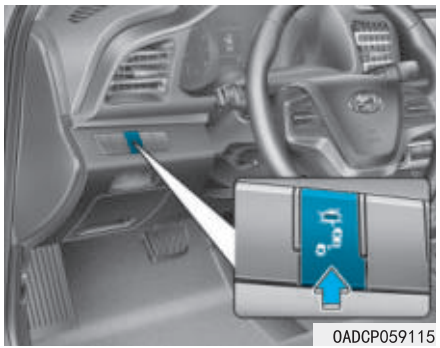
OTMC058088

- 设置后侧方盲区安全功能

  点火开关在ON位置时，驾驶员通过选择“用户设置”→“驾驶辅助”→“后侧方盲区安全”，就可以激活此系统。

  -当选择“仅警报声”时，BCW系统就会激活，系统进入准备就绪状态。然后，如果对象车辆进入后侧方盲区，就会发出警报声。

  -选择“OFF”时，解除BCM系统。


OADCP059115

- 选择“仅警报声”模式时，如果您按下BCW系统开关，按钮上的指示灯熄灭，且解除系统。
- 在系统解除状态下，如果您按下BCW系统开关，开关上的指示灯点亮且启动系统。

  系统初始激活时，或在系统激活状态下车辆OFF后重新ON时，室外后视镜上的警告灯亮3秒钟。
- 如果车辆OFF后ON，系统保持最后的设置模式。



OTMC058089

- 选择警报时机

  驾驶员可在LCD显示器上的用户设置模式中选中“用户设置→驾驶辅助→警报时机→普通/较慢”，可以选择初始警报启动时机。

后侧方盲区碰撞预警系统初始警报启动时机选项包括下列内容：

- 普通：

  选中此选项时，正常启动初始后侧方盲区碰撞预警。如果感觉此设置太敏感，将选项变更为“较慢”。

  如果有车辆突然加速接近后侧方盲区，可能还是感觉到警报启动时机过迟。

- 较慢：

  在交通状况良好和低速行驶时，选择此警报启动时机。

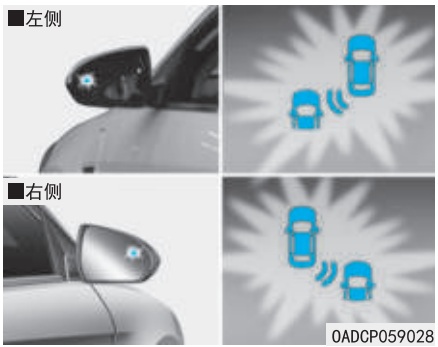
信息

如果变更警报启动时机，其它系统的警报启动时机也会改变。

工作条件

在LCD显示器中选择“仅警报声”模式，且车速大于20km/h时，系统进入准备就绪状态。

后侧方盲区碰撞预警(BCW)系统

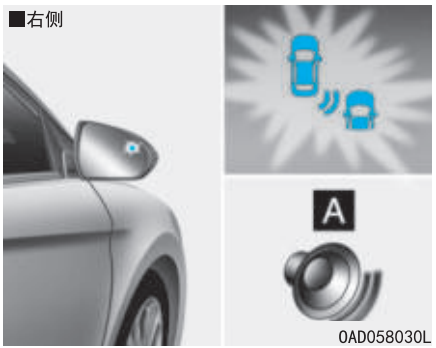


一级警报

如果在系统检测范围内检测到对象车辆，室外后视镜上的黄色警告灯亮。

如果检测到的车辆超出监测范围，警报就会停止。





[A]：警报声

二级警报

在下列条件下，启动二级警报：

1. 雷达传感器检测到后侧方盲区内的对象车辆，且
2. 打开车道变更转向信号灯时(与检测到的车辆相同侧)。

启动此二级警报时，室外后视镜上的警告灯闪烁，并警报声响。

此时，如果关闭转向信号灯，停止二级警报。

如果检测到的车辆超出检测范围，根据车辆的驾驶条件，警报停止。

⚠ 警告

- 无论何时系统在后侧检测到另一车辆，室外后视镜上的警告灯都亮。

  为了避免事故，不要仅聚焦于警告灯而忽略查看车辆周围环境。
- 即使车辆配备后侧方盲区碰撞预警系统，仍要安全驾驶车辆。不要仅依靠这个系统，变更车道或倒车前，要检查周围环境。
- 由于系统局限性，系统可能在某些情境中不发出警报，所以驾驶中要始终注意观察周围环境。

⚠ 注意

- 驾驶期间不管室外后视镜上的警告灯是否亮或是否发出警报声，驾驶员都应始终小心谨慎。
- 使用大音量播放车辆音响系统会阻碍乘员听到后侧方盲区碰撞预警系统警报声。
- 如果已经发出其他警报声，如座椅安全带警报声，可能无法听到后侧方盲区碰撞预警(BCW)系统的警报声。

检测传感器



后侧方盲区雷达位于后保险杠内侧，用于检测侧/后方区域。始终保持后保险杠清洁以便系统正常工作。

参考

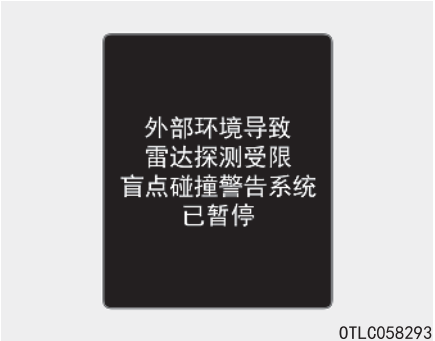
- 保险杠损坏、更换或维修后保险杠时，系统可能会无法正常工作。

(继续)

(继续)

- 根据道路宽度，检测区域有所不同。如果道路狭窄，系统检测到的可能是临近的下一车道内的其它车辆。
- 系统可能受强电磁波影响而关闭。
- 一定要保持传感器清洁。
- 不要随意拆卸传感器部件，也不要碰撞传感器部件。
- 注意不要在雷达传感器或传感器盖上施加过大的力。如果传感器因受力而移位没有正确的对准，系统可能无法正常工作。这种情况不会显示警告信息。应请北京现代授权经销商检查车辆。
- 不要在雷达传感器附近使用保险杠贴纸或保险杠防撞块之类的外来品或在传感器区域涂抹油漆。这会对传感器性能产生不利影响。

警告信息



OTLC058293

外部环境导致雷达探测受限
盲点碰撞警告系统已暂停

如下情况下出现警告信息：

-后保险杠的一个或两个传感器被泥土、雪、异物等遮挡。

-在乡村道路上行驶时，传感器很长时间内无法检测其他车辆。

-当大雪或大雨等恶劣天气时。

-安装挂车或托架时。

如果发生上述情况，BCW开关上的指示灯自动熄灭，并且系统自动关闭。

信息

安装挂车或托架时，解除BCW和RCCW系统。

-按下BCW系统开关(开关上的指示灯熄灭)

-在仪表盘上的用户设置模式中取消所选择的“驾驶辅助→后侧方盲区安全→倒车侧面碰撞预警(RCCW)(如有配备)”设置，就会停用RCCW系统。

BCW在解除状态时，在仪表盘上显示警告信息。此时应检查后保险杠传感器的安装位置是否污染或被物体覆盖。清除干扰雷达传感器污物、雪、异物等。

清除污物或碎屑等后，驾驶车辆行驶约10分钟，系统开始正常工作。

如果系统无法正常工作，请北京现代授权经销商检查您的车辆。

系统故障



OADC059169/OTLC058294

请检查盲点碰撞警告系统

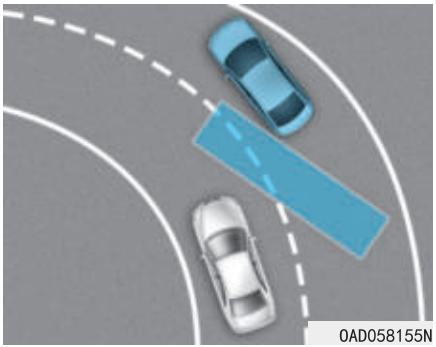
如果BCW系统存在问题，会显示警告信息，并开关上的指示灯熄灭，系统就会自动解除。此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

系统局限

在下列情境中驾驶员必须注意，因为系统在一定环境中不能检测其它车辆或物体。

- 安装挂车或托架时。
- 在大雨或暴雪等恶劣天气里驾驶车辆。
- 传感器被雨、雪、泥等污染。
- 传感器所在位置的后保险杠被标签、保险杠保护罩、自行车架等异物挡住。
- 后保险杠被损坏或传感器不在原默认位置。
- 因为行李箱内负载重或轮胎压力异常等原因，车辆高度变高或变低。
- 后保险杠温度高时。
- 传感器被其它车辆、墙壁或停车场立柱挡住时。
- 在弯曲道路上驾驶车辆。
- 驾车通过收费站时。
- 道路路面(或周边地面)异常包含金属部件(例如可能是由于地铁施工)。
- 车辆附近有固定物体如护栏等。
- 上下车道高度不同的陡峭道路期间。
- 在狭窄道路上行驶时，例如树木、草地或杂草丛生道路。
- 在乡村道路上行驶时，传感器很长时间内无法检测其他车辆或建筑物。
- 在湿润路面上驾驶车辆。
- 在有双层结构的护栏或墙壁的道路上行驶时。
- 附近有大车如公共汽车或卡车。
- 另一车辆非常接近时。

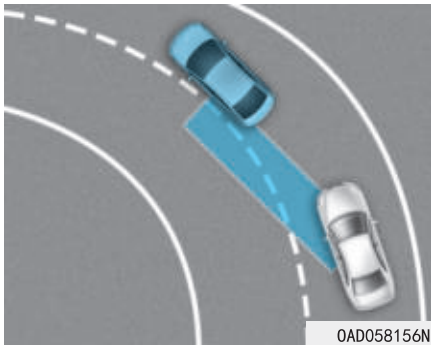
- 另一车辆快速经过时。
- 变换车道期间。
- 如果车辆在旁边车辆起动的同时起动并加速。
- 临近车道内的车辆驶离您车辆两个车道时或离您车辆两个车道的车辆驶入您车辆的临近车道时。
- 附近有摩托车或自行车。
- 附近有平板挂车。
- 检测区域内有购物车或婴儿车等小型物体时。
- 存在高度低的车辆(如跑车等)时。
- 车辆周围的温度过低。



- 在弯曲道路上驾驶车辆

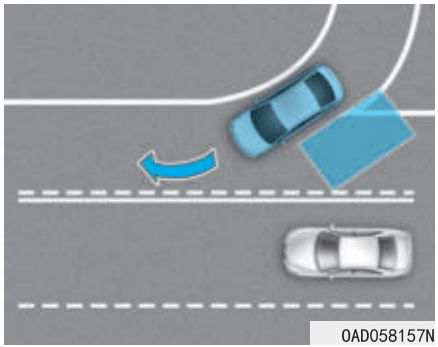
  在弯曲道路上驾驶车辆时，系统可能不工作。在某些情况下，系统可能无法检测下一车道内的车辆。

  行驶时要始终注意交通、路况和驾驶情况。



在弯曲道路上驾驶车辆时，系统可能不工作。在某些情况下，系统可能会识别相同车道内的车辆。

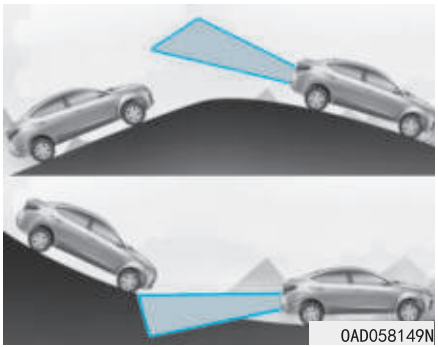
行驶时要始终注意交通、路况和驾驶情况。


OAD058157N

- 车辆行驶在并道/分岔道时

  行驶在并道/分岔道时，系统可能不工作：在某些情况下，系统可能无法检测下一车道内的车辆。

  行驶时要始终注意交通、路况和驾驶情况。

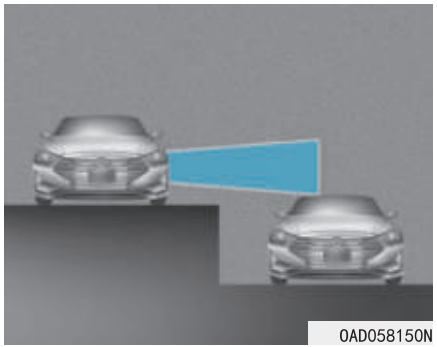

OAD058149N

- 在斜坡上驾驶车辆

  在斜坡上驾驶车辆时系统可能不正常工作。在某些情况下，系统可能无法检测下一车道内的车辆。

  此外，在某些情况下，系统可能错误地识别地面或建筑物。

  行驶时要始终注意交通、路况和驾驶情况。

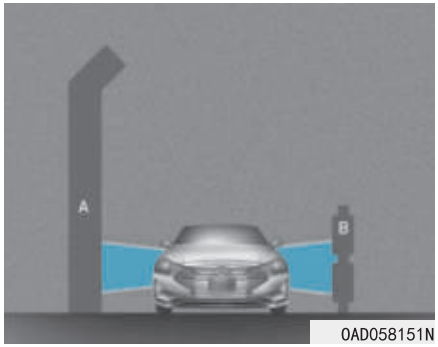

OAD058150N

- 在车道高度不同的道路上行驶时

  在车道高度不同的道路上行驶时，系统可能不正常工作。

  在某些情况下，系统可能无法检测到在不同高度的车道上行驶的车辆（如地下通道连接段、分等交叉路口等）。

  行驶时要始终注意交通、路况和驾驶情况。



[A]：隔声板，[B]：护栏

- 驾车驶过路边的建筑物。

  驶过路边的建筑物时系统可能不正常工作。

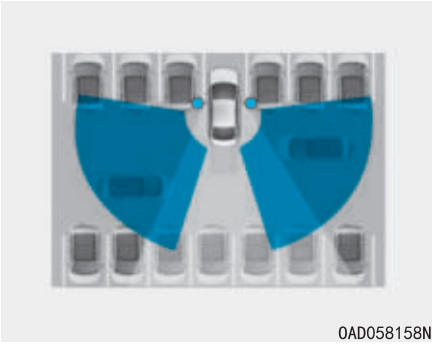
  在某些情况下，系统可能会错误识别路边的建筑物(隔声板、护栏、双护栏、隔离带、护柱、路灯、路牌、隧道墙等。)

  行驶时要始终注意交通、路况和驾驶情况。

倒车侧面碰撞预警(RCCW)系统(如有配备)

系统说明

倒车侧面碰撞预警(RCCW)系统



OAD058158N

倒车侧面碰撞预警(RCCW)系统是当您的车辆倒车行驶时，使用雷达传感器监测后侧方左侧面和右侧面盲区。

根据接近车辆车速的不同，倒车时后侧方盲区检测范围也不同。

⚠ 警告

- 即使倒车侧面碰撞预警系统工作，仍要在驾驶期间始终检测路况，预防意外情况。
- 倒车侧面碰撞预警系统是一个辅助系统，不要完全依赖于系统。为了您的安全，驾驶时要始终集中精力。
- 倒车侧面碰撞预警系统不可以代替正确驾驶和安全驾驶。倒车时，要安全驾驶并且谨慎。

系统设置和工作

系统设置



OTMC058095

- 设置后侧方盲区安全功能

  点火开关在ON位置时，驾驶员通过选择“用户设置→驾驶辅助→后侧方盲区安全→倒车侧面安全”，就会激活此系统。当选择“倒车侧面安全”时，RCCW系统就会激活，系统进入准备就绪状态。

  如果车辆OFF后ON，就会激活此系统。

- 系统初始激活状态下，如果车辆OFF后重新ON，室外后视镜上的警告灯亮3秒钟。



OTMC058089

- 设置警报时机

  驾驶员可在LCD显示器上的用户设置模式中选中“用户设置➞驾驶辅助➞警报时机➞普通/较慢”，可以选择初始警报启动时机。

倒车侧面碰撞预警系统初始警报启动时机选项包括下列内容：

– 普通：

选中此选项时，正常启动初始倒车侧面碰撞预警。如果感觉此设置太敏感，将选项变更为“较慢”。

如果侧面/后方车辆突然加速接近，可能会感觉到警报启动时机还是过迟。

– 较慢：

当交通状况良好和低速行驶时，选择此警报启动时机。

信息

如果变更警报启动时机，其它系统的警报启动时机也会改变。

工作条件

工作时：

1. 在仪表盘LCD显示器上选择“用户设置➞驾驶席辅助➞后侧方盲区碰撞预警安全➞倒车侧面安全”。系统就会激活，并进入启动准备就绪状态。
2. 将变速杆挂入R(倒车)档，并且车速低于10km/h时，系统启动。

   *如果车速超过10km/h，系统不启动。车速低于8km/h时再次启动系统。

系统检测范围是约为20m。接近车辆的车速在5-36km/h范围内时可以检测到。

请记住，在一些条件下检测范围和启动速度会不同。倒车时要小心，注意观察周围环境。

警告信息和系统控制

倒车侧面碰撞预警(RCCW)系统



OAD058116N/OAD058117N

如果传感器检测到的车辆正接近您车辆的后左/后右侧面时，发出警报，室外后视镜上的警告灯闪烁，并且仪表盘LCD显示器上显示警告信息。如果后视监控器系统启动，在音响或AVN屏幕上显示警告信息(如有配备)。

发生下列情况时停止警告：

- 检测的车辆离开检测区域，或
- 车辆位于您车辆的正后方，或
- 车辆未接近您的车辆，或
- 对象车辆减速。

⚠ 注意

- 当满足倒车侧面碰撞预警系统的工作条件时，每当车辆接近您停止(0km/h)车辆的侧/后方，就会发出警告。
- 如果您车辆后保险杠被车辆或障碍物挡住，系统警告可能无法正常工作。
- 驾驶期间不管室外后视镜上的警告灯是否点亮或是否发出警报声，驾驶员都应始终小心谨慎。
- 使用大音量播放车辆音响系统会阻碍乘员听到系统警报声。

(继续)

(继续)

- 如果已经发出其他警报声，如座椅安全带警报声，可能无法听到倒车侧面碰撞预警系统的警报声。

⚠ 警告

- 即使车辆配备倒车侧面碰撞预警系统，仍要安全驾驶车辆。不要仅依靠这个系统，倒车前，要检查周围环境。
- 驾驶员有责任始终精确控制制动。
- 驾驶时始终保持高度谨慎。根据路况或行驶状态，倒车侧面碰撞预警系统可能不正常工作或意外工作。

(继续)

(继续)

- 倒车侧面碰撞预警系统不能替代安全驾驶操作，仅是一个辅助功能。驾驶员应负责始终谨慎驾驶，以免出现意外或突发情况，应始终注意路况。

检测传感器



后侧方盲区雷达位于后保险杠内部，用于检测侧/后方区域。始终保持后保险杠清洁以便系统正常工作。

参考

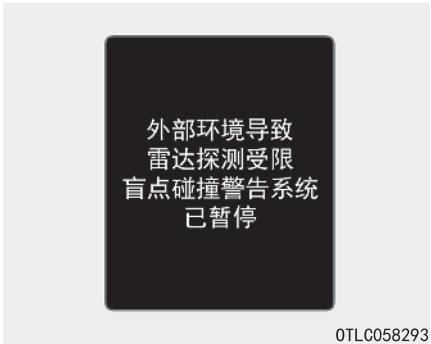
- **保险杠损坏、更换或维修后保险杠时，系统可能会无法正常工作。**
- **系统可能受强电磁波影响而关闭。**
- **一定要保持传感器清洁。**

(继续)

(继续)

- **不要随意拆卸传感器部件，也不要碰撞传感器部件。**
- **注意不要在雷达传感器或传感器盖上施加过大的力。如果传感器因受力而移位没有正确的对准，系统可能无法正常工作。这种情况不会显示警告信息。应请北京现代授权经销商检查车辆。**
- **不要在雷达传感器附近使用保险杠贴纸或保险杠防撞块之类的外来品或在传感器区域涂抹油漆。这会对传感器性能产生不利影响。**

警告信息



解除后侧方盲区碰撞预警(BCW)系统

雷达被遮盖

如下情况下出现警告信息：

-后保险杠的一个或两个传感器被泥土、雪、异物等堵塞。

-在乡村道路上行驶时，传感器很长时间内无法检测其他车辆。

-当大雪或大雨等恶劣天气时。

-安装挂车或托架时。

如果发生上述情况，BCW开关上的指示灯自动熄灭，并且系统自动关闭。

BCW被解除时，仪表盘上显示警告信息。此时应检查后保险杠传感器的安装位置是否污染或被物体覆盖。清除干扰雷达传感器污物、雪、异物等。

清除污物或碎屑等后，驾驶车辆行驶约10分钟，系统开始正常工作。

如果系统无法正常工作，请北京现代授权经销商检查您的车辆。

信息

安装挂车或托架时关闭BCW和RCCW系统。

-按下BCW系统开关(开关上的指示灯熄灭)

-通过取消选择仪表盘上的“用户设置→驾驶辅助→后侧方盲区安全→倒车侧面碰撞预警(RCCW)”，从而禁用RCCW系统。

系统故障



OADC059169/OTLC058294

检查后侧方盲区碰撞预警(BCW)系统

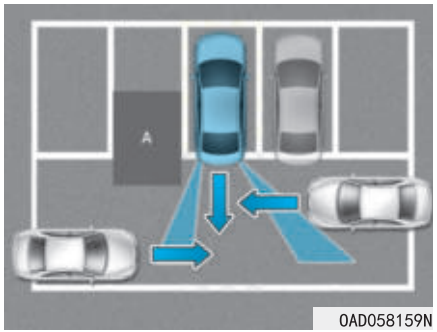
如果BCW系统存在问题，会出现一条警告信息并且开关上的指示灯熄灭。系统自动关闭。如果因故障BCW系统关闭，RCCW也不工作。请北京现代授权经销商检查车辆。

系统局限

在下列情境中驾驶员必须注意，因为系统在一定环境中不能检测其它车辆或物体。

- 安装挂车或托架时。
- 在大雨或暴雪等恶劣天气里驾驶车辆。
- 传感器被雨、雪、泥等污染。
- 传感器所在位置的后保险杠被标签、保险杠保护罩、自行车架等异物挡住。
- 后保险杠被损坏或传感器不在原默认位置。
- 因为行李箱内负载重或轮胎压力异常等原因，车辆高度变高或变低。
- 后保险杠温度高时。
- 传感器被其它车辆、墙壁或停车场立柱挡住时。

- 在弯曲道路上驾驶车辆。
- 道路路面(或周边地面)异常包含金属部件(例如可能是由于地铁施工)。
- 车辆附近有固定物体如护栏等。
- 上下车道高度不同的陡峭道路期间。
- 在狭窄道路上行驶时，例如树木、草地或杂草丛生道路。
- 在乡村道路上行驶时，传感器很长时间内无法检测其他车辆。
- 在湿润路面上驾驶车辆。
- 在有双层结构的护栏或墙壁的道路上行驶时。
- 附近有大车如公共汽车或卡车。
- 另一车辆非常接近时。
- 另一车辆快速经过时。
- 变换车道期间。
- 如果车辆在旁边车辆起动的同时起动并加速。
- 临近车道内的车辆驶离您车辆两个车道时或离您车辆两个车道的车辆驶入您车辆的临近车道时。
- 附近有摩托车或自行车。
- 附近有平板挂车。
- 检测区域内有购物车或婴儿车等小型物体时。
- 存在高度低的车辆(如跑车等)时。
- 车辆周围的温度过低。



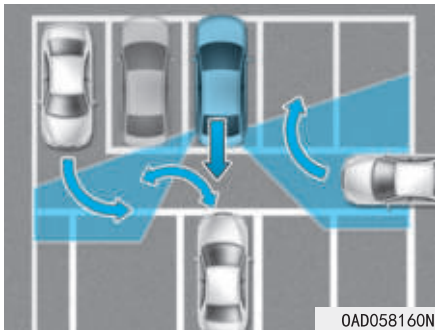
[A]：建筑物

- 驾车驶过附近的车辆或建筑物。

  驾车驶过附近的建筑物或车辆时系统可能无法正常工作。

  在某些情况下，系统可能无法检测后方接近的车辆且警告无法正常工作。

  驾车时始终注意周围环境。

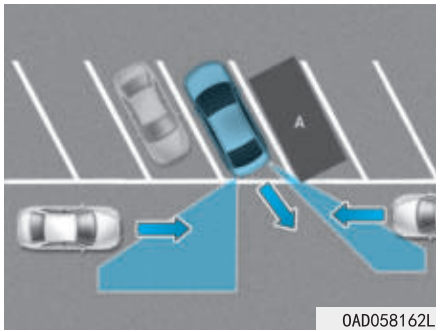


- 当车辆处于复杂的停车环境中时

  当车辆处于复杂的停车环境中时系统可能无法正常工作

  在某些情况下，系统可能无法准确确定与您车辆附近所停车辆或驶出车辆碰撞的风险(例如旁边驶离的车辆、后方驶出的车辆或停车车辆、接近您的车辆转弯时等等)。

  此时，警告无法正常工作。



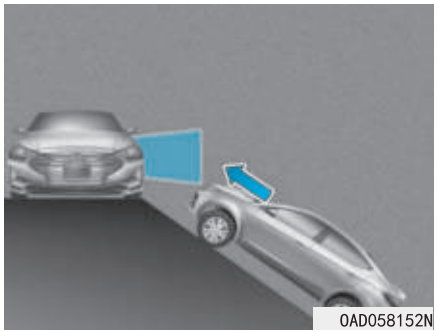
[A]：车辆

- 当车辆斜向驻车时

  当车辆斜向驻车时系统可能无法正常工作

  在某些情况下，斜向驻车的车辆驶离停车位时，系统可能无法检测从本车辆后左侧面/后右侧面接近的车辆。此时，警报功能无法正常工作。

  驾车时始终注意周围环境。

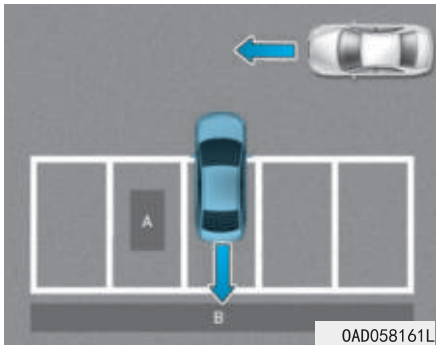


- 当车辆在斜坡上或在斜坡附近时

  车辆在斜坡上或在斜坡附近时系统可能无法正常工作

  在某些情况下，系统可能无法检测从后左/后右侧接近的车辆且警告无法正常工作。

  驾车时始终注意周围环境。



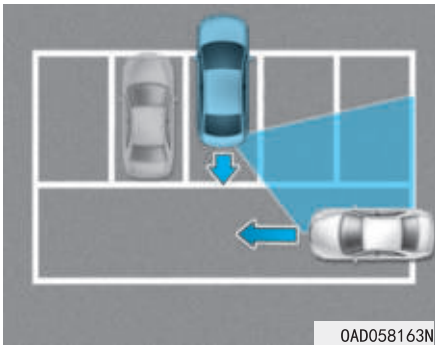
[A]：建筑物，[B] ：墙壁

- 把车辆停在有建筑物的停车位

  把车辆停在车辆后方或侧面有建筑物的停车位时系统可能无法正常工作。

  在某些情况下，倒车至停车位时，系统可能无法正确检测您车辆前方移动的车辆。此时，警报功能工作。

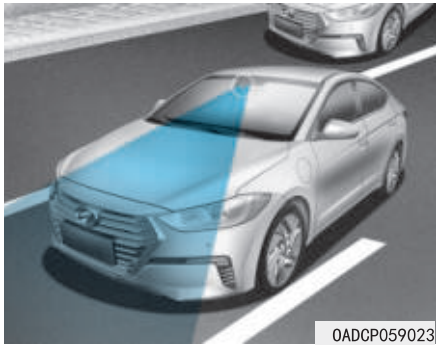
  停车时始终注意停车位。



- 车辆倒车停车时。

  如果车辆倒车停车且传感器检测到停车位后方的另一辆车，警告无法正常工作。停车时始终注意停车位。

车道保持辅助(LKA)系统(如有配备)



车道保持辅助(LKA)系统使用前挡风玻璃上的摄像头检测道路车道标志线，并辅助驾驶员进行转向控制，帮助将车辆保持在本车道上。

当系统检测到车辆偏离本车道时，通过视觉和听觉信息向驾驶员发出警报，并采取轻微的反向转向扭矩控制，以此阻止车辆偏离本车道。

⚠ 警告

车道保持辅助(LKA)系统不能替代安全驾驶操作。始终注意周围环境及车辆驾驶安全是驾驶员的责任。

⚠ 警告

使用车道保持辅助(LKA)系统时遵守下列注意事项：

- 当通过系统辅助控制方向盘时，不要猛然转动方向盘。
- LKA系统通过辅助驾驶员转向，防止驾驶员无意识地将车辆驶离本车道。但是，驾驶员不能仅依赖此系统，应始终注意控制方向盘，防止车辆偏离本车道。

(继续)

(继续)

- 始终注意观察道路状况和环境，要充分考虑到在LKA被解除、系统不工作情况。驾驶时应始终保持警惕。
- 禁止因有色门窗或附着任何类型的涂料和辅料而暂时分解LKA系统摄像头。如果您分解了摄像头并要重新组装，将车辆送交北京现代授权经销商，以检查系统并进行必需校准。
- 更换挡风玻璃、LKA系统摄像头或方向盘相关部件时，将车辆送交北京现代授权经销商，以检查系统并进行必需校准。

(继续)

- 系统通过摄像头帮助检测车道标志线并控制方向盘。因此，如果难以检测到车道标志线，系统将不能准确工作。

  请参考“系统局限性”。
- 禁止拆卸或损坏LKA的相关部件。
- 如果音响声音过大，您可能听不见LKA系统警报声。
- 如果已经发出其他警报声，如座椅安全带警报声，可能无法听到车道保持辅助(LKA)系统的警报声。
- 禁止在仪表板上放置能反射光线的物品如镜子、白纸等。这可能导致LKA系统功能异常。

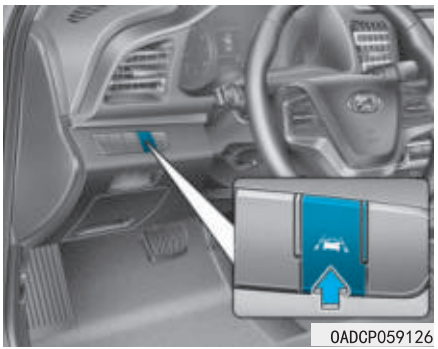
(继续)

(继续)

- 启动LKA时应始终手握方向盘。如果在发出“手握方向盘”的警告信息后，驾驶员在未手握方向盘的情况下继续驾驶车辆，系统将自动关闭。

  但是，如果驾驶员再次手握方向盘，将重新启动控制。
- 如果车辆在离开车道时速度较高，方向盘将不继续受控制且系统可能无法控制车辆。所以使用此系统时驾驶员必须始终遵循此速度限制。
- 如果您将物品放置在方向盘上，系统可能不会辅助控制方向盘或未手握方向盘警报可能不会正常工作。

LKA操作



激活/解除LKA：

点火开关在ON位置时，按下方向盘左侧仪表板上的LKA开关。仪表盘显示器上指示灯开始亮为白色。这表明LKA系统进入准备就绪状态，而不是启动状态。

如果再次按下LKA按钮，仪表盘显示器上的指示灯熄灭。

指示灯颜色会随LKA的状态而发生变化。

- 白色：传感器检测不到车道标志线或车速低于60km/h。
- 绿色：传感器检测到车道标志线且系统能够辅助控制方向盘。

信息

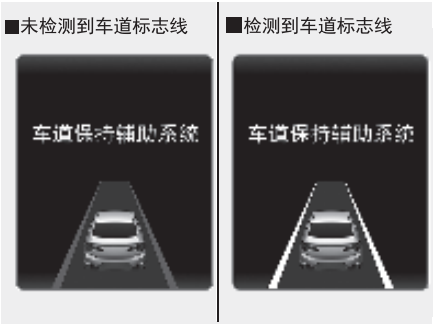
如果在以前的点火周期内启用白色指示灯，系统在无任何控制状态启动。如果再次按下LKA开关，仪表盘显示器上的指示灯熄灭。

LKA系统工作



OADC059127

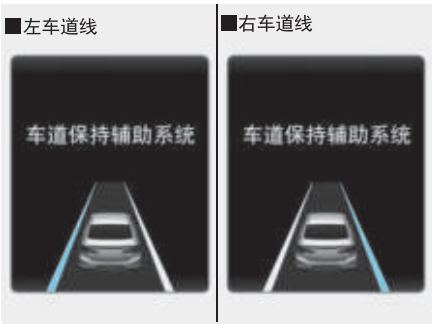
- 要查看仪表盘LCD显示器上得LKA系统屏幕，选择辅助(ASSIST)模式()。更多详细信息，请参考第3章的“LCD显示器显示模式”。



OADC059127/OADC059128

- 如果车速大于60km/h且系统检测到车道标志线，颜色从灰色变成白色。
- 必须检测到两边的车道标记，系统才会启动。

• 如果前方车辆偏离预计的车道，LKA系统的工作如下：



OADC059129/OADC059130

1. 仪表盘的LCD显示器上显示视觉警告。根据车辆的改变方向，仪表盘LCD显示器上的左车道标志线或右车道标志线闪烁。并且会发出警报声。

2. LKA系统将辅助控制方向盘，防止车辆在下列情况下越过车道标志线。
   - 车速高于60km/h。
   - 系统检测到两边的车道线。
   - 驾驶时，车辆正常位于两车道线之间。
   - 方向盘没有突然转向。

检测到车道线并满足激活LKA系统的所有条件时，LKA系统指示灯（ ）从白色变为绿色。这表明LKA系统激活，并可控制方向盘。

警告灯和信息

手握方向盘



OADC059131

• 启动LKAS系统时

如果在启动LKAS系统时，驾驶员双手离开方向盘，系统将向驾驶员发出警报。搜索

信息

如果握住方向盘的力量过小，车道保持辅助(LKA)系统可能检测不到驾驶员握住了方向盘，因而会显示警告信息。

- 主动LKA启动时(如有配备)

  在主动LKA启动时，如果驾驶员双手离开方向盘几秒钟，系统将向驾驶员发出警报。



0TLC058300

在显示“手握方向盘”信息后，如果驾驶员的手仍然未握住方向盘，系统将不会控制方向盘，而仅在驾驶车辆超过车道标志线时向驾驶员发出警报。

但是，如果驾驶员再次握住方向盘，系统将开始控制方向盘。

从用户设置模式选择启用LKA系统时，会出现此警告信息。

⚠ 警告

警告信息会根据道路状况延迟显示。因此，驾驶期间应始终手握方向盘。

⚠ 警告

- **LKA系统只是辅助功能。安全驾驶车辆并保持在车道内行驶是驾驶员的责任。**
- **在下列条件下驾驶车辆时，关闭LKA系统。**

– 恶劣天气
– 道路状况不良时
– 驾驶员需要频繁控制方向盘
– 牵引车辆或挂车时

ⓘ 信息

- **即使由系统辅助控制方向盘，驾驶员也应始终控制方向盘。**
- **系统辅助控制方向盘时，与无辅助控制状态相比，方向盘的操纵力会增大。**

检查车道保持辅助(LKA)系统



如果系统有故障，就会显示警告信息持续几秒钟。如果故障仍存在，LKA系统故障警告灯亮。

LKA系统故障警告灯

如果LKA系统不正常工作，LKA系统故障警告灯(黄色)亮。请北京现代授权经销商检查车辆。

系统有故障时，执行下列任一操作：

- 停止并再次起动发动机后，然后激活系统。
- 检查点火开关是否在ON位置。
- 检查系统是否受天气影响(如：雾、暴雨等)。
- 检查摄像头镜头上是否覆盖杂质。

如果问题仍存在，请北京现代授权经销商检查车辆。

下列情况下，LKA系统不启动和/或不能辅助控制方向盘：

- 转向信号ON，变换车道。如果在转向信号灯未置于ON的情况下变换车道，可以控制方向盘。
- 系统刚刚激活时，或者变换车道后，车辆没有在车道中央行驶时；
- 电子稳定控制(ESC)或车辆稳定管理(VSM)系统在控制状态时
- 在弯曲道路上驾驶车辆。
- 车速低于60km/h或高于180km/h。
- 车辆突然变换车道。
- 车辆突然制动。
- 车道非常宽或窄。
- 前方道路至少有2个车道。(例如施工区)
- 仅检测到一条车道标志线。
- 转弯半径太小。

- 在斜坡上驾驶车辆。
- 方向盘突然转向。
- 发动机起动或摄像头初始化后，系统将工作15秒。

系统局限

即使车辆未离开目标车道，LKA系统也有可能提前工作，并且如下情况下，即使车辆离开目标车道，LKA系统也可能不会发出警告。

车道和路况不良时

- 因在车道线上覆盖灰尘或沙尘而难以区分车道线与道路时
- 难以区分车道线颜色与路面颜色时；
- 路面上的标志类似于车道线，无意中被摄像头传感器检测到时
- 车道线模糊或损坏。
- 车道线合并或分开(例如收费站)。
- 车道线增多或减少，或者车道线穿行复杂时
- 前方车道线为2个以上时
- 车道线非常厚或窄时
- 车道非常宽或窄时
- 由于下雨、下雪、路面积水、路面损坏或着色或其它因素而识别不到前方车道线时
- 隔离带等在车道线上投下了阴影。
- 车道线复杂，或者施工区等存在替代车道线的结构时
- 道路上有人行横道标记或其它标志时
- 隧道内的车道线被油类遮盖时
- 在十字路口等，车道线突然消失时。

外部环境条件干扰时

- 在进出隧道或桥底等，环境亮度突然发生变化时
- 夜间或进入隧道等因没有打开大灯而环境亮度过暗时
- 在道路上有混凝土防撞栏、护栏、反射柱等边界结构，无意中被摄像头传感器检测到时
- 路灯或迎面驶来车辆的灯光被路面上的水坑等反射时；
- 由于阳光刺眼影响前方视野。
- 因与前方车辆的车距非常短而无法检测到车道线时，或前方车辆挡住了车道线时

- 行驶在陡坡、山路或弯曲道路上。
- 路况不良会导致车辆在行驶过程中产生过大的振动
- 直射阳光导致室内后视镜周围温度高。

前方视野不良时

- 挡风玻璃或摄像头镜头被污物或碎屑遮挡。
- 挡风玻璃玻璃蒙上了一层雾，影响视野。
- 在仪表板上放置物品等时
- 因为雾、下暴雨或暴雪等原因导致传感器不能检测到车道时

LKA系统设置

- 设置LKA功能

  驾驶员可以从LCD显示器将LKA转换至车道偏离警告系统。转至“用户设置➞驾驶辅助➞车道安全➞主动LKA/LKA/LDW”。

-主动LKA(如有配备)

与LKA模式相比，主动LKA模式更频繁地控制方向盘。主动LKA可缓解驾驶员疲劳以辅助控制方向盘，将车辆保持在车道中央。

-LKA

LKA模式引导驾驶员将车辆保持在车道内。车辆在车道内平稳行驶时，此模式几乎不会控制方向盘。但是，当车辆将要偏离车道时，此模式开始控制方向盘。

-LDW(车道偏离警告)

当系统检测到车辆偏离车道时，车道偏离警告系统通过视觉和听觉信息向驾驶员发出警报。此时，不会辅助控制方向盘。

-OFF

如果您选择“OFF”，LKA系统解除。

驾驶员注意力警告(DAW)系统(如有配备)

驾驶员注意力警告(DAW)系统是为减少疲劳驾驶和疏忽驾驶而设计的功能。DAW显示一个条形图，表示当前驾驶员的注意力和疲劳程度。

系统设置和工作

系统设置

- 要打开驾驶员注意力警告(DAW)系统，将发动机置于ON，然后选择“用户设置➞驾驶辅助➞驾驶员注意力警告➞高灵敏度/普通灵敏度”。
- 驾驶员能够选择驾驶员注意力警告(DAW)系统模式。
  - 高灵敏度：驾驶员注意力警告系统先于普通模式警告他/她疲劳程度或注意力不集中的驾驶行为。
  - 普通灵敏度：驾驶员注意力警告系统警告他/她疲劳程度或注意力不集中的驾驶行为。
  - OFF：解除驾驶员注意力警告系统。
- 重新起动发动机时会持续保持之前选择的驾驶员注意力警告(DAW)系统设置。

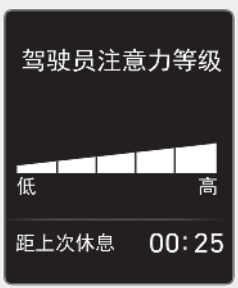
驾驶员注意力等级

■系统OFF



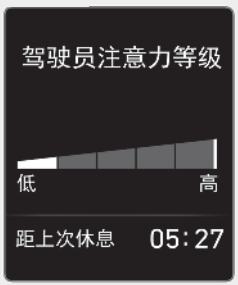
0TLC058302

■注意力集中驾驶



0TLC058303

■注意力不集中驾驶



0TLC058304

- 驾驶员可在仪表盘LCD显示器上查看驾驶注意力状态。

  在系统被启动状态，选择辅助模式选项卡（ ）时，会显示DAW屏幕。更详细信息请参考第3章的“LCD显示器显示模式”部分。
- 驾驶员注意力等级显示为1~5个亮条。亮条数量越少，表示驾驶员注意力越不集中。
- 当驾驶员持续一段时间内不休息时，亮条数量就会减少。
- 当驾驶员持续一段时间专心驾驶时，亮条数量就会增加。
- 行驶且驾驶员将系统置于ON时，它显示“距上次休息时间”和注意力等级。

休息一下



0TLC058305

- 当驾驶员注意力等级小于1时，在仪表盘LCD显示器上显示“请休息”的提示信息，并发出警报声，提示驾驶员休息一下。
- 当总行驶时间少于10分钟时，驾驶员注意力警告(DAW)系统不建议驾驶员休息。

系统初始化

- 当驾驶员初始化驾驶员注意力警告(DAW)系统时，距上次休息时间设置为00:00，驾驶员注意力等级设置为5(非常注意)。
- 在下列情况下，初始化驾驶员注意力警告(DAW)系统。
  - 车辆停止后起动。
  - 车辆停止时(0km/h)驾驶员解开座椅安全带，然后打开驾驶席车门。
  - 停车超过10分钟，然后以3km/h的车速驾驶车辆。
- 当驾驶员重新开始驾驶时，驾驶员注意力警告(DAW)系统再次工作。

系统待命



0TLC058306

驾驶员注意力警告(DAW)系统进入准备就绪状态，并在下列情况下显示“待命”画面。

- 摄像头传感器持续检测车道失败。
- 行驶速度小于60km/h或大于180km/h。

系统故障



0TLC058307

检查驾驶员注意力警告(DAW)系统

出现警告信息时，系统不正常工作。应请北京现代授权经销商检查车辆。

⚠ 警告

- 驾驶员注意力警告(DAW)系统不能替代安全驾驶操作，仅是一个辅助功能。驾驶员应负责始终谨慎驾驶，以免出现意外或突发情况，应始终注意路况。
- 即使驾驶员注意力警告(DAW)系统没有休息建议，驾驶员感觉疲惫时也应休息一下。

i 信息

即使驾驶员没有感觉疲惫，系统根据驾驶员的驾驶状态或习惯仍然会建议驾驶员休息。

参考

驾驶员注意力警告系统利用前挡风玻璃上的摄像头传感器进行工作。为保证摄像头传感器处于最佳状态，应遵守下列内容：

- 不要在前挡风玻璃上安装任何配件或粘贴贴纸，也不要给前挡风玻璃着色。
- 不要在仪表盘上放置任何会反光物体(例如白纸、镜子)。任何光线反射会导致车辆系统功能异常。
- 要特别小心，使摄像头传感器保持干燥。
- 不要随意拆卸摄像头总成，也不要碰撞摄像头总成。

  如果传感器因受力而移位没有正确的对准，系统可能无法正常工作。将车辆送交北京现代授权经销商检查系统进行校正。

⚠ 注意

- 驾驶员注意力警告(DAW)系统利用车辆前视摄像头，以追求性能更佳。更多前视摄像头的详细信息请参考本章的“车道保持辅助(LKA)系统”。
- 在下列情况中限制警报，驾驶员注意力警告(DAW)系统会不正常工作：
  - 没有适当识别车道线
  - 为避障突然猛烈驾驶车辆
  - 车辆频繁切入车道
  - 在弯曲道路上驾驶车辆
  - 驾车通过多风区域
  - 使用其它驾驶辅助系统控制车辆；如：车道保持辅助(LKA)系统等

⚠ 注意

使用大音量播放车辆音响系统会阻碍乘员听到驾驶员注意力警告(DAW)系统警报声。

巡航控制(如有配备)

巡航控制操作



1. 巡航控制(CRUISE)指示灯
2. 巡航控制设定速度

巡航控制系统能使车辆在不操作加速踏板的状态下，以超过30km/h的速度恒速行驶。

⚠ 警告

遵守下列注意事项：

- 始终要遵循限速规定设置车速。
- 巡航控制系统处于ON(仪表盘中的巡航控制指示灯亮)状态时，会意外启动巡航速度控制。因此，在不使用巡航控制功能时，要保持巡航控制系统处于OFF(巡航控制指示灯熄灭)状态，以防止意外启动巡航控制。
- 只有在良好的天气里行驶在宽敞的公路上时才可以使用巡航控制系统。
- 不要在不能安全维持车辆恒速时使用巡航控制。
  - 行驶在拥挤的交通道路中，或交通条件难以维持恒定速度时。

(继续)

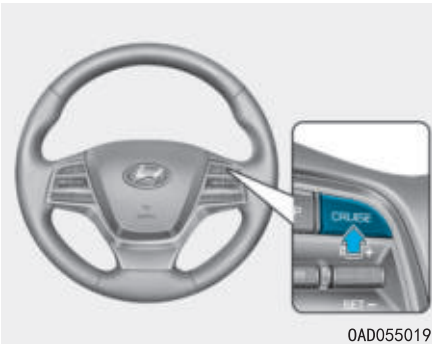
(继续)

- 在湿滑、结冰或积雪的路面上行驶时。
- 陡峭路面或风大的条件下行驶时。
- 在风大的地区行驶时。
- 在视野受限的情况下(例如大雾、大雪、大雨和沙暴等恶劣天气)驾驶时。

信息

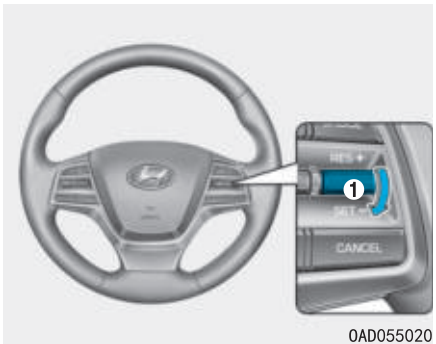
在正常巡航控制系统工作期间，按下SET开关或使用制动器后重新按下SET开关时，将在约3秒钟后进入巡航控制状态。这种延迟是正常的。

设定巡航控制速度



OAD055019

1. 按下方向盘上的巡航控制(CRUISE)按钮激活巡航控制系统。此时，巡航控制指示灯亮。
2. 加速到需要的速度，此速度必须大于30km/h。



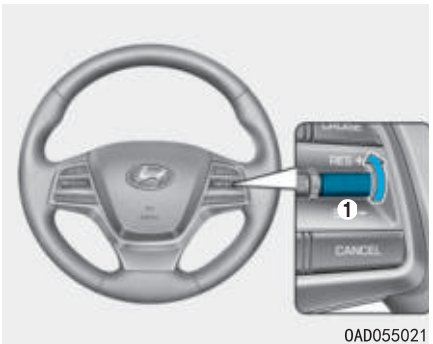
OAD055020

3. 向下推动拨动开关(1)(SET-)，然后释放。在LCD显示器上的巡航控制设定速度亮。
4. 释放加速踏板。

信息

在陡坡上驾车上下坡时，车辆会轻微加速或减速。

增大巡航控制速度



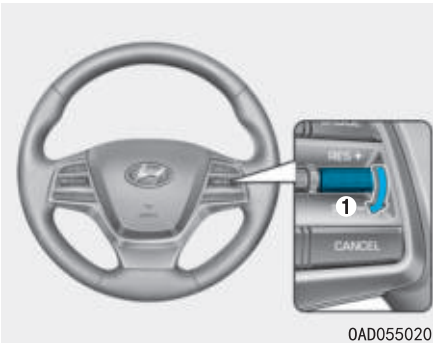
OAD055021

- 向上推动拨动开关(1)(RES+)，然后立刻释放。每次以这种方式操作拨动开关时，巡航控制设定速度以1.0km/h为单位增加。
- 在观察仪表盘上的巡航控制设定速度的状态下，向上推动拨动开关(1)(RES+)并保持。

  当车速达到期望速度时释放拨动开关。此时车辆以此增大的车速行驶。

- 踩下加速踏板加速。当车速达到理想速度时，向下推动拨动开关（1）（SET-）。

降低巡航控制速度



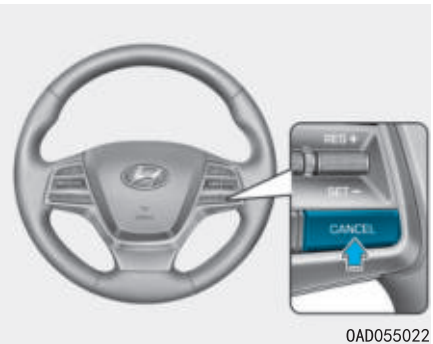
- 向下推动拨动开关（1）（SET-），然后立刻释放。每次以这种方式操作拨动开关时，巡航速度以1.0km/h为单位减小。
- 向下推动拨动开关（1）（SET-），并保持。车辆会逐渐减速，在到达理想速度时释放拨动开关。
- 轻踩下制动踏板。当车速达到理想速度时，向下推动拨动开关（1）（SET-）。

在以巡航控制速度行驶期间暂时加速

踩下加速踏板车辆加速。如果释放加速踏板即可恢复到先前设定的巡航控制速度。

车辆加速后，如果向下推动拨动开关（SET-），巡航控制会把此提升的速度设定为巡航控制速度。

发生下列情况时取消巡航控制：



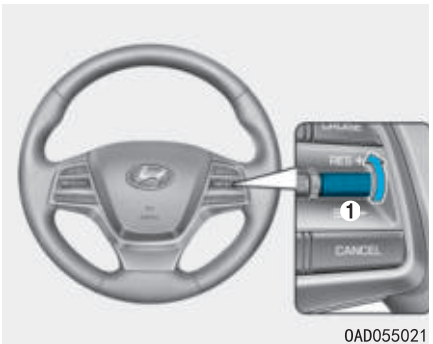
OAD055022

- 踩下制动踏板。
- 踩下离合器踏板(手动变速器车辆)。
- 按下方向盘上的取消(CANCEL)按钮。
- 将变速杆置于“N(空档)”。
- 降低车速到小于约30km/h。
- 电子稳定性控制(ESC)工作。
- 手动换档模式下降档至2档。

信息

以上各项操作中的任意一项都可解除巡航控制操作(仪表盘上速度熄灭)，但仅按下巡航控制(CRUISE)按钮时才可以关闭系统。如果您要恢复巡航控制操作，向上推动方向盘上的拨动开关(RES+)，就会恢复到先前设定的巡航速度，除非已通过巡航控制(CRUISE)按钮关闭系统。

恢复到预设的巡航速度



OAD055021

向上推动拨动开关(1)(RES+)。如果车速超过30km/h，车辆恢复到预设的巡航控制速度。

要关闭巡航控制系统，如下执行：



- 按下巡航控制(CRUISE)按钮(巡航控制指示灯熄灭)。

特殊驾驶情况

危险驾驶路况

当行车遇到水、雪、冰、污泥、沙地或类似的危险路况时，请依照下列注意事项驾驶车辆：

- 小心驾驶车辆并保持较大制动距离。
- 避免突然制动或转向。
- 如果车辆陷入雪、泥或沙地上时，使用2档。慢慢加速避免驱动轮空转。
- 当车辆在雪、泥或冰地上失速时，把沙子、岩盐、轮胎防滑链或其它不易滑动的东西放在驱动轮下方以便提供额外牵引力。

⚠ 警告

在光滑路面上行驶时，如果进行双离合变速器挂低速档操作，会导致发生事故。因为突然改变车辆轮胎转速会导致轮胎滑移。所以在光滑路面上挂低速档时必须小心。

摇动车辆

如有必要摇动车辆，使车从雪、沙或泥中摆脱出来，首先应左右转动方向盘使车辆前轮周围畅通。然后反复在"R(倒车)"和任意前进档之间换档。

避免车轮自转，且不要高速空转发动机。

为防止变速器磨损，换档前等待直至车轮停止自转换档时释放加速踏板，然后变速器挂档时，轻踩加速踏板。正向和反向缓慢旋转车轮，可以引起摇晃，将车辆带出。

⚠ 警告

如果车辆卡滞且车轮高速空转，会使轮胎温度过热。如果轮胎损坏，会发生轮胎爆裂或爆胎的危险。这种情况很危险-可能会伤害您和他人。如果车辆附近有人或物体，则不要执行此程序。

如果您尝试带出车辆，车辆会过热，可能导致发动机室发生火灾或其它损坏。尽可能避免车轮高速空转，以防止轮胎或者发动机过热。切勿使车轮高速空转，尤其在车速超过56km/h时。

信息

摇动车辆前必须将ESC系统置于OFF状态。

参考

如果摇动车辆失败若干次，可以用拖车把车辆拖出来，以免发动机过热并避免损坏变速器或轮胎。请参考第6章的“拖吊”。

平稳转弯

在转弯时避免踩下制动踏板或换档，尤其是路湿时。理想情况是在轻微加速状态转弯。

夜间驾车

由于夜间驾车比白天驾车更危险，因此请谨记下列驾车要领：

- 由于在夜间视线不佳，请降低车速并与其它车辆保持较大的安全距离。特别是行驶在没有路灯的道路上时更要注意这一点。
- 调整后视镜的位置，减少来自其它车辆的大灯眩光。
- 保持大灯干净并正确对准光照点。大灯脏污或对光不准会使夜间视线更为不良。
- 避免直接注视迎面车辆的大灯灯光。否则会导致眼睛暂时失明，而且这需要数秒钟才能重新适应黑暗环境。

雨天驾车

在雨天及湿滑路面上驾驶车辆很危险。以下是雨天或湿滑路面驾车时需注意的事项：

- 减速并保证额外的行车距离。倾盆大雨会使视线变差并增大制动距离，因此请务必减速慢行。
- 关闭巡航控制(如有配备)。
- 在挡风玻璃上有条纹或有漏刮区域时更换挡风玻璃雨刮器刮片。
- 请务必确认您车辆的轮胎胎面完整。如果车辆的轮胎胎面不完整，则在湿滑路面进行紧急制动时会导致车辆滑移，甚至可能引发事故，**请参考第7章的“胎面”。**
- 打开车辆大灯，以便他人识别。
- 在积水路面上快速行驶会影响车辆制动器。因此当您必须驶过积水路面时请务必降低车速。

- 如果您认为制动器被弄湿，请在驾驶中轻踩制动踏板直到恢复正常的制动操作为止。

水面滑行

如果路面状态足够湿且您车速足够快，车辆可能仅少量或不接触路面而实际是在水面滑行。建议在路面湿滑状态下进行减速。

水面滑行的风险随胎面深度减少而增加，参考第7章"胎面"。

淹水区域的驾驶

除非您确认淹水高度并未超过轮毂的下缘，否则不要驾车驶过淹水区域。驾车驶过任何水域时都应减速慢行。由于制动性能可能受到影响，所以需要有足够的制动距离。

驾车驶过淹水区域后，可在车辆缓慢行驶时数次轻踩制动踏板干燥制动器。

公路驾驶

轮胎

按规定调整轮胎充气压力。充气不足会导致轮胎过热或损坏。

不要安装过度磨损或损坏的轮胎，这可能会减少牵引力或使制动操作失效。

信息

禁止安装超过您轮胎规格最大充气压力的过充气轮胎。

燃油、发动机冷却水及发动机机油

公路上高速行驶要比低速、中速行驶消耗更多燃油，效率更低。公路上行驶时为节约燃油，应维持中速行驶。

行驶前不要忘记检查发动机冷却水和发动机机油。

驱动皮带

驱动皮带松弛或损坏，会导致发动机过热。

冬季驾驶

冬季恶劣天气状态会加快轮胎磨损并导致出现其它故障。要最小化冬季行驶故障，您须遵守以下建议：

积雪或结冰路况

应与前车保持适当的安全车距。

轻踩制动踏板。超速行驶、紧急加速、急制动及急转弯等操作都潜在着很大危险。减速时，充分利用发动机制动功能。在有积雪或冰的路面上紧急制动会导致车辆出现甩尾打滑现象。

要在深雪地驾驶车辆，有必要使用防滑轮胎或在轮胎上安装轮胎防滑链。

始终携带紧急装备轮胎防滑链、拖吊带或链条、闪光灯、紧急闪光灯、砂、铲子、跨接线、车窗刮具、手套、地面铺布、工作服、地毯等物品须随时携带。

防滑轮胎

⚠ 警告

防滑轮胎的尺寸及类型应与车辆的标准轮胎相符。否则，会对您车辆的安全性及操控性有不利影响。

如果您要在您的车辆上安装防滑轮胎，一定要确认它们是与原厂轮胎有相同尺寸及负荷范围的子午线轮胎。在所有的4个车轮上安装防滑轮胎，以保证可在各种天气状况下平衡车辆操纵性。防滑轮胎在干燥路面上提供的牵引力可能不如原厂轮胎高。建议与轮胎经销商一起检查推荐的最大车速。

i 信息

不要在没有事先检查局部地区及城市法规等可能限制使用钉齿轮胎的情况下安装钉齿轮胎。

轮胎防滑链



由于子午线轮胎侧围比其它类型的轮胎薄，如果在其上装配某些类型的防滑链，可能会损坏轮胎。因此使用推荐的防滑轮胎代替防滑链。不要在配备铝制车轮的车辆上安装轮胎防滑链；如果不可避免，使用导线防滑链。如果必须使用防滑链，使用北京现代正品配件并在审阅防滑链提供的说明书后，安装轮胎防滑链。由于防滑链使用不当而导致的车辆损坏，不在车辆制造商的保修范围内。

⚠ 警告

使用防滑链可能不利于车辆操控。

- 行驶速度不要超过30km/h或防滑链制造商规定的速度限制，以较低的车速为准。
- 小心驾驶车辆，避开颠簸、坑洞、急转弯及其它可能导致车辆弹跳的危险路况。
- 避免急转弯或锁止车轮制动。

i 信息

- 只能把防滑链装配在前车轮轮胎上。要注意的是，在轮胎上安装轮胎防滑链能提供较大的驱动力，但不能防止发生侧滑现象。
- 不要在没有事先检查局部地区及城市法规等可能限制使用钉齿轮胎的情况下安装钉齿轮胎。

防滑链的装配

装配防滑链时，请遵守制造商提供的说明并尽量紧固。安装防滑链情况下应缓慢驾驶(小于30km/h)。如果您听到防滑链敲击车身或底盘，应停车并紧固。如果还是有声音，降低速度，直到不再发出声音为止。回到畅通道路上时尽快拆卸防滑链。

装配防滑链时，把车停放在远离交通的平坦地面上。打开危险警告灯。如有可能，在车辆后方放置三角形紧急警告板。在装配防滑链前一定要把变速杆置于"P(驻车)"档，啮合驻车制动器，并停止发动机。

参考

使用轮胎防滑链时：

- 防滑链的尺寸错误或安装不当会损坏车辆制动管路、悬架、车身和车轮。
- 使用SAE"S"等级或导线防滑链。
- 如果由于防滑链接触车身导致发出噪音，重新紧固防滑链以免接触车身。
- 为了避免车身损坏，驾车行驶0.5~1.0km后重新紧固防滑链。
- 不要在配备铝制车轮的车辆上安装轮胎防滑链。如果不可避免，使用导线防滑链。
- 使用小于15mm宽度的导线防滑链以避免损坏防滑链连接件。

冬季注意事项

使用高质量乙二醇冷却水

您车辆的冷却系统应使用高质量乙二醇冷却水。这是唯一可防止冷却系统腐蚀、润滑水泵、防止冻结的冷却水类型。一定要根据第7章的日常保养时间表更换或补充冷却水。进入冬季前，测试车辆冷却水，确保冷却水冰点足以应对冬季预期温度。

检查蓄电池和导线

冬季温度影响蓄电池性能。请参考第7章说明，检查蓄电池和导线。蓄电池充电程度的检查应由北京现代授权经销商或维修站人员执行。

如有必要更换"冬季用"机油

冬季期间在某些区域，请使用低粘度等级的"冬季用"机油。更多详细内容，请参考第8章。当您不确定冬季用机油类型时，咨询北京现代授权经销商。

检查火花塞和点火系统

请参考第7章说明，检查火花塞。按需要更换。同时检查所有点火导线和部件是否存在任何裂缝、磨损和损坏。

防止车锁冻结

为防止车锁冻结，向钥匙筒内喷射规定的除冰液或甘油。当车锁开启处已被冰覆盖，在冰上喷射规定的除冰液清除冰。车锁内部部件冻结时，尝试使用加热的钥匙解冻。小心使用加热的钥匙以避免造成伤害。

车窗喷水器系统使用规定的防冻清洗液

为防止车窗喷水器冻结，按照车窗喷水器容器说明，添加规定的车窗喷水器防冻清洗液。北京现代授权经销商和大多数汽车部件市场可以为您提供车窗喷水器防冻清洗液。切勿使用发动机冷却水或其它类型的防冻液，否则会损坏漆面。

防止驻车制动器冻结

在某些情况下，您的驻车制动器可能在啮合位置被冻结。后制动器附近或周围积雪或积冰及制动器潮湿时最有可能发生驻车制动器冻结。在驻车制动器可能冻结而存在危险时，将变速杆置于“P(驻车)”档暂时应用。同时，提前在后轮下放置挡块，以免车辆移动。然后，释放驻车制动器。

切勿使冰或雪堆积在车辆底部

在某些情况下，冰或雪可能会粘到挡泥板下方并干扰转向。在严冬环境下驾驶时，应定期检查车辆底部，确保前轮和转向部件的移动不受阻碍。

携带紧急装备

根据天气状态，驾驶时，您应携带适当的紧急装备。轮胎防滑链、拖吊带或链条、闪光灯、紧急闪光灯、砂、铲子、跨接线、车窗刮具、手套、地面铺布、工作服、地毯等物品须随时携带。

不要把物品或材料放在发动机室内

将物品或材料放在发动机室内，会因它们阻挡发动机冷却，而导致发动机故障或燃烧。此类维修不属于车辆保修范围。

车重

您驾驶席门槛处两个标签显示车辆被设计携带的重量是多少：轮胎和装载信息标签以及合格证标签。

在装载您的车辆前，参考车辆规格和合格证标签，熟悉下面确定车重额定值的项目：

基本整备重量

这是包括内部注满燃油的燃油箱和所有标准设备的车重。不包括乘员、货物或选装设备。

车辆整备重量

这是您从经销商处提车时的新车重量加上零件市场设备重量的总和。

货物重量

这个重量数据包括添加到基本整备重量上的所有重量，包括货物和选装设备。

总体车桥重量(GAW)

这是每个车桥(前桥和后桥)上重量的总和-包括车辆整备重量和所有有效负载。

总体车桥重量额定值(GAWR)

这是单一车桥(前桥或后桥)能承载的最大允许重量，这些数据标记在合格证标签上。每个车桥上的总负荷不能超过它的GAWR。

总体车重(GVW)

这是基本整备重量加上实际货物重量再加上乘员体重的总和。

总体车重额定值(GVWR)

这是全负载车辆的最大允许重量(包括所有选装件、设备、乘员和货物重量)。GVWR标记在驾驶席门槛上的合格证标签上。

超载

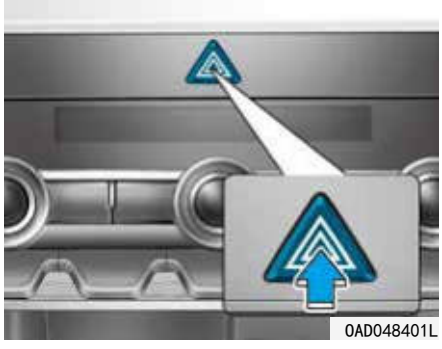
⚠ 警告

您车辆的总体车桥重量额定值(GAWR)和总车重额定值(GVWR)标记在粘附于驾驶席(或助手席)车门上的合格证标签上。如果超过这个重量额定值，会导致发生事故或车辆损坏。装载货物(和人员)前可先通过称量，计算其重量。小心避免车辆超载。

紧急情况

危险警告灯 6-2
驾驶中出现紧急情况 6-2
如果行驶时发动机失速 6-2
在交叉路口或十字路口发动机失速 6-2
行车时爆胎 6-3
发动机不能起动 6-3
发动机不转动或转动速度较慢 6-3
发动机正常转动，但不起动 6-4
跨接起动 6-4
发动机过热 6-7
轮胎压力监测系统(TPMS) 6-9
检查轮胎压力 6-9
轮胎压力监测系统 6-10
轮胎压力低警告灯 6-11
低压轮胎位置指示灯和轮胎压力低警告灯 6-11
轮胎压力监测系统(TPMS)故障警告灯 6-12
更换配备TPMS的轮胎 6-13
爆胎(配备轮胎修护组) 6-15
介绍 6-15
轮胎修护组的安全使用注意事项 6-16
轮胎修护组的部件 6-17
使用轮胎修护组 6-18
检查轮胎充气压力 6-21
拖吊 6-23
拖吊服务 6-23
露营车拖车 6-24
可拆卸式牵引挂钩 6-24
紧急拖车 6-25
紧急物品 6-28
灭火器 6-28
急救箱 6-28
三角形反射板 6-28
轮胎压力表 6-28

危险警告灯



危险警告灯的功能在于警告靠近、急速赶上或超越您车辆的其他车辆驾驶员提高注意力。

当车辆需要紧急维修或暂停于路旁时必须使用此警告灯。

点火开关在任意位置，按下危险警告灯开关时，危险警告灯都可以工作。按钮在中央仪表板上。危险警告灯工作时，所有转向信号灯同时闪烁。

- 不论您的车辆是否处于准备就绪状态，此危险警告灯皆能工作。
- 危险警告灯闪烁时，转向信号灯不工作。

驾驶中出现紧急情况

如果行驶时发动机失速

- 保持直线行驶，逐渐减速。小心驾驶车辆脱离公路，并停在安全地区。
- 打开危险警告灯。
- 尝试重新起动发动机。如果车辆仍然不能起动，请咨询北京现代授权经销商。

在交叉路口或十字路口发动机失速

如果在交叉路口或十字路口发动机失速，将变速杆挂到N(空档)档，并把车辆推到安全地方。

行车时爆胎

如果在行车时爆胎：

- 在保持车辆直线前进的情况下，松开加速踏板，使车辆减速行驶。切勿即刻使用制动器或试图离开行车道，这可能导致车辆失控，发生事故。当车辆速度减慢到可以安全利用制动器时小心制动并脱离公路。驱车尽可能远离行车道，将车辆停放在坚固、平坦的路面上。如果车辆在分车道上行驶，切勿停放在两条行车道的中间位置。
- 车辆停车时，按下危险警告灯开关按钮，将变速杆挂到“P(驻车)”档，并啮合驻车制动器，将点火开关置于LOCK/OFF位置。
- 让所有乘员离开车辆。并确定乘员站在远离行车道的一侧。
- 按照本章稍后提供的有关更换爆胎说明更换爆胎。

发动机不能起动

发动机不转动或转动速度较慢

- 确保变速杆挂到“P(驻车)”档。仅在变速杆挂在“P(驻车)”档时，发动机才能起动。
- 检查蓄电池连接状态，确定它们清洁且牢固。
- 接通室内灯。如果操作起动机时灯光微暗或熄灭，说明蓄电池亏电。

不能用推动或拉动车辆的方法来起动发动机。否则，可能会损坏车辆。**可遵循在本章内提供的“跨接起动”说明。**

参考

如果以推动或拉动的方式起动发动机，可能导致催化转化器超载，这会损坏排气控制系统。

发动机正常转动，但不起动

- 检查燃油量，需要时添加燃油。

如果发动机不起动，请咨询北京现代授权经销商。

跨接起动

跨接起动不当非常危险。为避免人员受伤或车辆损坏，请务必遵守本章的跨接起动过程。如果您不确定正确的接跨接起动方法，务必由专业技术员或拖吊维修站来跨接起动车辆。

⚠ 警告

为防止您或旁人严重受伤或死亡，在蓄电池周围工作或操作蓄电池时始终要遵循这些预防措施：



执行蓄电池方面的操作时应仔细阅读下面的说明。



戴上护目镜，以防止酸液飞溅到眼睛。



保持火焰、火花或烟草制品远离蓄电池。

（继续）

（继续）



氢气是易燃烧性气体，通常会出现在蓄电池内，如果点火可能会爆炸。



禁止儿童接触蓄电池。



蓄电池含有硫酸，硫酸有高腐蚀性。千万不要让蓄电池酸液碰到皮肤、眼睛、衣服。

如果酸液喷溅到眼睛里，应至少用清水冲洗15分钟，并尽快就医。如果酸液喷溅到皮肤上，应完全清洗喷溅到的部位。如果感觉到疼痛或有烧灼感，应立即就医。

（继续）

(继续)

- 当抬起有塑料外壳的蓄电池时，过度用力压住外壳可能造成蓄电池酸液流出。最好用蓄电池搬运器或用手在蓄电池的对角上抬起蓄电池。
- 蓄电池冻结时，不要试图跨接起动车辆。
- 千万不要在蓄电池导线处于连接状态时给蓄电池充电。
- 电控点火系统使用高电压工作。因此，车辆处在准备就绪(READY)模式或点火开关ON状态下，切勿碰触这些元件。
- 不要使跨接线正极(+)和负极(-)接触，否则会引起火花。
- 当使用低电量或冰冻的蓄电池跨接起动时，蓄电池会破裂或爆炸。

参考

为了避免损坏车辆：

- 仅能使用12V电源(蓄电池或跨接系统)来跨接起动车辆。
- 不要试图采用推车起动的方法跨接起动车辆。

信息



电池报废不当会污染环境，损害人身健康。根据您本地法律或法规处理电池。

跨接起动程序

1. 将车辆置于跨接线可达到的足够近的位置，但不允许两车辆接触。
2. 即使车辆处于停止状态，始终要避开发动机室内的冷却风扇等任何移动部件。
3. 关闭所有电气装置，如音响、灯光、空调等。将变速杆挂到“P(驻车)”档，并啮合驻车制动器。两车辆均要停止。

信息

蓄电池在车辆的行李箱内。因此，当跨接起动发动机时，请利用发动机室内的跨接端子。



4. 按照图示的正确顺序连接跨接线。首先，将跨接线的一端连接到您车辆(1)的蓄电池/跨接端子的红色正极(+)上。
5. 把此跨接线的另一端连接到辅助车辆(2)的蓄电池/跨接端子的红色正极(+)上。
6. 把另一条跨接线的一端连接到辅助车辆(3)的蓄电池黑色负极(-)/底盘搭铁上。
7. 把此跨接线的另一端连接到您的车辆(4)底盘搭铁的黑色负极(-)上。

   除了正确连接蓄电池或跨接端子或搭铁外，切勿让跨接线端子接触到其它物体上。在跨接线连接状态，切勿伏在蓄电池上。
8. 在关闭车辆前，让车辆至少行驶30分钟或发动机怠速运转60分钟。如果蓄电池充电的时间不充分，将再次发生不能起动的现象。您也可以访问最近的经销商，要求对蓄电池进行充电和测试。

如果尝试几次之后车辆扔无法起动时，可能需要进行维修。此时请寻求适当的援助。如果造成蓄电池亏电的原因并不明确，应请北京现代授权经销商检查车辆。

以连接相反的顺序正确分离跨接线。

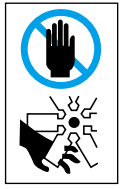
1. 从您的车辆(4)底盘搭铁的黑色负极(-)分离跨接线。
2. 从辅助车辆(3)底盘搭铁的黑色负极(-)分离跨接线的另一端。
3. 从辅助车辆(2)的红色正极(+)上分离另一个跨接线。
4. 从您的车辆(1)的红色正极(+)上分离跨接线的另一端。

发动机过热

如果温度表显示发动机过热，您感觉到动力不足，听到响亮的爆震或爆燃声，这表示发动机可能太热。如果有上述症状出现，必须按照下列程序执行：

1. 驾驶车辆离开公路，尽快在安全地方停车。
2. 将变速杆挂到“P(驻车)”档，并啮合驻车制动器。
3. 确认发动机室无热蒸气漏出。确认安全时，打开发动机罩，并检查水泵连接器。如果水泵连接器断开，停止发动机，并重新连接水泵连接器，然后重新起动发动机。
4. 打开空调系统，并将温度和鼓风机设置到最大模式。

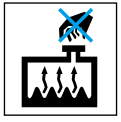
⚠ 警告



发动机运行期间，将手、衣物和工具等远离如冷却风扇、驱动皮带等运转部件，以免人员受伤。

5. 当仪表盘上的故障警告灯( )亮时，立刻停止发动机，并联系北京现代授权经销商。当发动机故障警告灯( )亮时，或者发动机室有冷却水或热蒸气漏出时，打开发动机罩，并保持发动机运转，以便发动机室通风，使发动机冷却下来。
6. 检查仪表盘上的冷却水温度表，确认冷却水温度足够冷却下来。检查冷却水水位。冷却水不足时，检查与散热器、加热器软管和水泵的连接处是否泄漏。在没发生泄漏的情况下，填充冷却水。但是，如果发生如警告灯亮、冷却水泄漏，或冷却风扇故障等问题，都会使发动机过热，应立刻停止发动机，并联系北京现代授权经销商检查车辆。

⚠ 警告



禁止在发动机和散热器热态期间拆卸散热器盖和/或逆变器冷却水箱盖或排放塞。滚烫冷却水和蒸气会在压力作用下喷出，导致严重伤害。

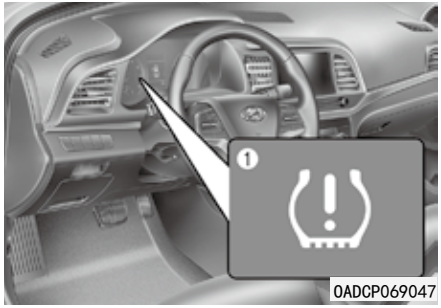
停止混合动力系统并等待，直到发动机冷却为止，拆卸散热器盖和/或逆变器冷却水箱盖时要特别小心。用厚布盖住散热器盖周围，缓慢逆时针转至第一个止动点，人员后退到安全位置，等待冷却系统内的压力完全释放出来。当您确定所有压力都释放时，使用厚毛巾按压盖，继续逆时针转动进行拆卸。

7. 如果未能找到发动机过热的原因，等到发动机温度恢复正常。如果冷却水流失，向水箱内小心填充冷却水至上下限标记中间位置。
8. 要小心操作，留意是否持续有过热迹象。如果再次发生过热，请联络北京现代授权经销商。

⚠ 注意

- **冷却水严重流失表示冷却系统存在泄漏，请北京现代授权经销商检查系统。**
- **由冷却水位低导致发动机过热时，突然添加发动机冷却水可能导致发动机龟裂。为了避免损坏，缓慢少量添加发动机冷却水。**

轮胎压力监测系统(TPMS)





(1)轮胎压力低警告灯/TPMS故障警告灯

(2)低压轮胎位置指示灯和轮胎压力警告灯(在LCD显示器上显示)

检查轮胎压力(如有配备)



- 您可以在仪表盘上的辅助模式中检查轮胎压力。

  参考第3章的“LCD显示器显示模式”部分。
- 轮胎压力在车辆初始起动并行驶几分钟之后显示。
- 车辆在停止状态时，不显示轮胎压力，显示“行驶显示(Drive to display)”信息。行驶后，检查轮胎压力。
- 显示的轮胎压力值可能与使用轮胎压力表测量的数值不同。
- 您在仪表盘上的用户设置模式中，可以改变轮胎压力显示单位。

  - psi、kpa、bar(**参考第3章的“用户设置模式”**)。

轮胎压力监测系统

⚠ 警告

如果轮胎充气压力过高或不足会降低轮胎寿命，对车辆控制产生不利影响，可能发生轮胎突然故障，可能导致车辆失控发生事故。

在轮胎冷态，应每个月对包括备胎(如有提供)在内的每个轮胎检查一次充气压力，并根据车辆标牌或轮胎充气压力标签上的车辆制造商推荐的充气压力标准给轮胎充气。(如果您车辆的轮胎中有与车辆标牌或轮胎充气压力标签上指定轮胎尺寸不同的轮胎，您应确定这些轮胎的正常轮胎充气压力。)

作为附加的安全功能，在您的车辆上配备了轮胎压力监测系统(TPMS)，TPMS在您车辆的一个或多个轮胎充气压力明显不足时点亮轮胎压力低警告灯。因此，轮胎压力低警告灯亮时，尽快停车并检查轮胎，然后给轮胎充气至正常轮胎充气压力。在轮胎充气压力明显不足的情况下驾驶车辆会导致轮胎过热并引起轮胎故障。

轮胎压力低也会降低燃油效率和胎面寿命，影响车辆的操纵性和停车能力。

请注意，TPMS不能替代正常的轮胎保养，驾驶员有责任保持正确的轮胎充气压力，即使轮胎充气不足的情况没有达到触发TPMS轮胎压力低警告灯亮的标准。

您车辆也配备了指示系统工作不正常的TPMS故障警告灯。TPMS故障警告灯与轮胎压力低警告灯组合在一起。系统检测到故障时，轮胎压力低警告灯持续闪烁。只要出现故障，此警告灯工作序列就在车辆起动后工作。

故障警告灯亮时，系统可能无法按期望检测或发送轮胎压力低信号。导致出现TPMS故障的原因可能很多，包括安装更换件及车辆上轮胎或车轮换位等都能阻碍TPMS正常工作。

更换车辆上的一个或多个轮胎及车轮后，一定要检查TPMS故障警告灯，确保更换件或轮胎和车轮换位操作后TPMS继续正常工作。

参考

如果发生下列任何情况，请北京现代授权经销商检查系统。

1. **点火开关转至“ON”位置或车辆处于准备就绪模式(READY)时，轮胎压力低警告灯/TPMS故障警告灯没有执行亮3秒钟的操作。**
2. **TPMS故障警告灯持续闪烁。**

轮胎压力低警告灯

低压轮胎位置指示灯和轮胎压力低警告灯



0ADC049567

轮胎压力监测系统警告灯亮时，仪表盘LCD显示器上显示一条警告信息，说明您车辆的一个或多个轮胎充气压力明显不足。此低压轮胎位置指示灯通过点亮对应位置指示灯指示充气压力明显过低的轮胎位置。

如果上面两灯中的任意一个亮，立即降低车速，避免急转弯并预先考虑延长制动距离。应尽快停车并检查轮胎，按车辆标牌或驾驶席侧中央立柱外板上的轮胎充气压力标签所示给轮胎充气至规定压力。
如果您不能到达服务站或轮胎不能保持住最新充气压力，用备胎更换低压轮胎。

维修并更换车辆上的低压轮胎前，(车辆大于25km/h(15.5mph)的速度行驶约20分钟时)，轮胎压力低警告灯将会持续亮，且TPMS故障警告灯持续闪烁。

信息

备胎没有配备轮胎压力传感器。

⚠ 注意

如果在温暖气候里将轮胎充气压力调整到规定轮胎充气压力，在冬季或寒冷季节，轮胎压力低警告灯可能亮。这不表示TPMS故障，因为降温导致了轮胎充气压力的成比例下降。

从温暖地区驱车到寒冷地区或从寒冷地区驱车到温暖地区以及室外温度明显升高或降低时，应检查轮胎充气压力并调整轮胎充气压力到规定的轮胎充气压力。

⚠ 警告

低压损坏

如果轮胎充气压力明显低，会导致车辆不稳定和车辆控制不良并延长制动距离。

在轮胎充气压力低的状态下继续驾驶车辆会导致轮胎过热和故障。

轮胎压力监测系统(TPMS)故障警告灯

TPMS故障警告灯在轮胎压力监测系统有故障时**TPMS故障警告灯将持续闪烁**

尽快请北京现代授权经销商检查系统。

参考

如果TPMS有故障，即使车辆有充气不足轮胎，也不显示低压轮胎位置指示灯。

参考

如果车辆在电源线或无线电发射机附近，如在警察局、政府和公共办公室、广播站、军事设施、飞机场或发射塔等附近行驶，TPMS故障警告灯闪烁1分钟后亮，

此外，如果车辆使用防滑链或电气装置如笔记本电脑、充电器、遥控起动器、导航系统等，TPMS故障警告灯可能亮。因为这些设备会干扰轮胎压力监测系统(TPMS)的正常工作。

更换配备TPMS的轮胎

如果车辆有爆胎，轮胎压力低警告灯和低压轮胎位置指示灯亮。尽快请北京现代授权经销商维修爆胎或用备胎更换爆胎。

参考

建议您不要使用非北京现代经销商授权的自封式维修密封剂维修充气压力低的轮胎和/或给充气压力低的轮胎充气。非北京现代授权的轮胎密封胶可能损坏轮胎压力传感器。

备胎没有配备轮胎压力传感器。即使用备胎更换充气压力低的轮胎或爆胎，轮胎压力低警告灯仍保持亮。车辆大于25km/h(15.5mph)的速度行驶约20分钟时，TPMS故障警告灯将闪烁。

一旦给充气压力低的轮胎重新充气到规定压力并将其安装到车辆上，TPMS故障警告灯和轮胎压力低警告灯在驾驶车辆几分钟内熄灭。

如果这些警告灯在驾驶车辆几分钟后不熄灭，请咨询北京现代授权经销商。

每个车轮都在气门杆后的轮胎内侧配备了一个轮胎压力传感器。(除了备胎)您必须使用TPMS规定车轮。建议您一定要请北京现代授权经销商维护轮胎。

您可能无法通过简单地观察来识别充气压力低的轮胎。一定要使用优质轮胎充气压力表测量轮胎的充气压力。请注意，轮胎热态时(经历过行驶)的轮胎充气压力测量值比轮胎冷态时的轮胎充气压力测量值高。

冷态轮胎指车辆已停放3小时，这3小时中行驶距离不超过1.6km(1英里)。

测量充气压力前使轮胎冷却下来。按规定轮胎充气压力进行充气前一定要确定轮胎处于冷态。

⚠ 警告

- **TPMS不能向您提供由钉子或路面碎片等外部因素导致的严重轮胎损坏和突发轮胎损坏警告。**
- **如果您感觉车辆不稳定，立即将脚从加速踏板上移开，稍微施力逐渐踩下制动踏板，将车辆慢慢移动到脱离公路的安全地方。**

⚠ 警告

窜改、改装或停用轮胎压力监测系统(TPMS)部件可能干扰系统向驾驶员警告轮胎压力低状态和/或TPMS故障的能力。窜改、改装或停用轮胎压力监测系统(TPMS)部件可能导致这些车辆部件丧失保修权。

爆胎(配备轮胎修护组)



为了确保安全操作，使用前请仔细阅读并遵守本手册中的说明。

(1) 压缩机

(2) 密封胶瓶

使用轮胎修护组维修轮胎为临时性的，应尽快请北京现代授权经销商检查轮胎。

⚠ 注意

两个以上轮胎爆胎时，禁止使用轮胎修护组。因为轮胎修护组提供的一份密封胶仅用于一个爆胎。

⚠ 警告

禁止使用轮胎修护组维修轮胎胎壁上的穿孔。否则会由于轮胎故障导致发生事故。

⚠ 警告

尽快维修轮胎。轮胎在使用轮胎修护组充气后随时流失气压。

介绍

因为配备轮胎修护组，即使在发生轮胎刺穿后仍能保持机动性。

压缩机和封口胶的系统能有效且舒适地密封轿车的大多数由钉子或类似物品导致的轮胎穿孔并再给轮胎充气。

确定适当密封轮胎后，可以80km/h的最大速度慎重驾驶车辆（最远200km），以便能到达服务站或轮胎经销商处更换轮胎。

某些轮胎，尤其是有大穿孔或侧壁损坏的轮胎不能完全密封。

轮胎内的气压流失会对轮胎性能产生不利影响。

因此，应避免突然转向或采用其它不良驾驶方式，尤其是车辆负重载或使用挂车。

轮胎修护组设计为不能用作永久性轮胎维修方式并且只能用于一个轮胎。

本手册分步骤向您介绍如何暂时简单且可靠地密封轮胎的穿孔。

请仔细阅读“轮胎修护组的安全使用注意事项”部分。

⚠ 警告

如果因为在轮胎漏气或充气压力不足状态驾驶车辆导致严重损坏轮胎，禁止使用轮胎修护组。

只能使用轮胎修护组密封轮胎胎面区域内的穿孔部位。

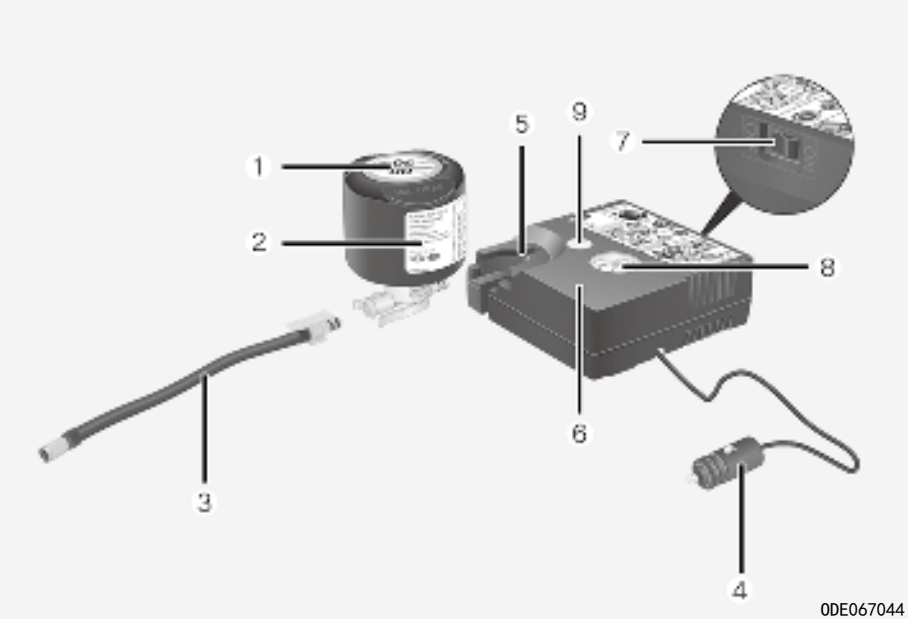
轮胎修护组的安全使用注意事项

- 把车辆停放在路边，以便在远离交通车流的情况下使用轮胎修护组进行作业。
- 一定要设置驻车制动装置以确保您的车辆不移动，即使在平坦地面上也是如此。
- 只能使用轮胎修护组给轿车轮胎密封/充气。只能使用轮胎修护组密封轮胎胎面区域内的穿孔部位。
- 不能使用摩托车、自行车或其它类型的轮胎。
- 基于安全考虑，轮胎和车轮损坏时不能使用轮胎修护组。
- 轮胎损坏范围超过约6mm时，使用轮胎修护组无效。

  如果不能借助轮胎修护组使轮胎适于道路行驶，请联络最近的北京现代经销商。
- 如果因为在轮胎漏气或充气压力不足状态驾驶车辆导致严重损坏轮胎，禁止使用轮胎修护组。
- 不要除去穿透轮胎的异物如钉子或螺钉等。
- 将车辆停在户外，使车辆处于准备就绪（READY）模式。否则操作压缩机会最终导致车辆蓄电池放电。
- 使用轮胎修护组时一定要有人看管。
- 压缩机每次运转的时间不要超过10分钟，否则会过热。
- 如果室外温度低于-30° C，不要使用轮胎修护组。
- 如果皮肤接触到密封胶，请使用大量清水彻底冲洗皮肤。如果皮肤仍感觉刺痛，请及时就医。
- 如果眼睛接触到密封胶，应至少用清水冲洗15分钟。如果眼睛仍感觉刺痛，请及时就医。

- 如果误吞咽密封胶，请漱口并饮用大量清水。禁止给失去意识的受害人吃任何东西，并及时就医。
- 长期接触密封胶会对身体造成损害，如肾脏等。

轮胎修护组的部件



1. 速度限制标签
2. 密封胶瓶和有速度限制的标签
3. 从密封胶瓶到车轮的填充软管
4. 用于电源插座直接连接的连接器和导线
5. 密封胶瓶夹具
6. 压缩机
7. ON/OFF开关
8. 显示轮胎充气压力的压力表
9. 降低轮胎充气压力按钮

连接器、导线和连接软管存放在压缩机壳内。

严格遵守指定工序，否则密封胶会在高压作用下溢出。

⚠ 警告

轮胎密封胶过期后禁止使用(例如超过密封胶容器上的截止日期)。否则会增大轮胎故障危险。

⚠ 警告

- **禁止儿童接触。**
- **避免进入眼睛。**
- **禁止吞咽。**

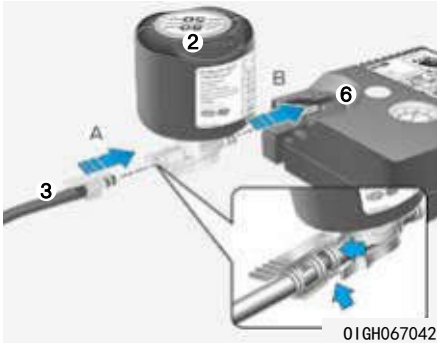
使用轮胎修护组

⚠ 警告



从密封胶瓶(2)上撕下限速标签(1)，并将其临时粘贴在方向盘等车辆内显而易见的位置上，以提醒驾驶员车速不要过快。

1. 晃动密封胶瓶(2)。



OIGH067042

2. 按(A)方向将填充软管(3)连接到密封胶瓶(2)上，并按(B)方向将密封胶瓶连接到压缩机(6)上。
3. 确定压缩机关闭。



OADCP069014

4. 从故障车轮的充气阀上拧下盖，并将密封胶瓶的填充软管(3)拧紧到充气阀上。

参考

将密封胶填充软管牢固连接在轮胎充气阀上。否则，密封胶将回流，造成填充软管堵塞。


OADCP069050



5. 把压缩机电源线插头(4)插入到车辆电源插座上。
6. 车辆ON(READY 指示灯ON)时，接通压缩机并使其运转约5~7分钟，填充密封胶直到达到适当压力。**参考第8章的“轮胎和车轮”部分**。充气后的轮胎充气压力不正确，可稍后进行检查/修正。

   小心避免轮胎过度充气，充气时与轮胎保持一定距离。

⚠ 注意

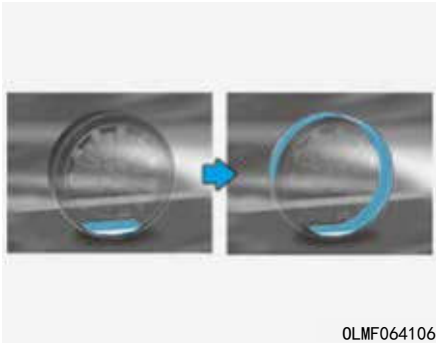
如果轮胎充气压力低于200kpa(29psi)，禁止驾驶车辆。否则，会由于轮胎突然发生故障而引发事故。

7. 关闭压缩机。
8. 从密封胶瓶连接器和轮胎充气阀上分离软管。

将轮胎修护组放回车辆内的存放位置。

⚠ 警告

禁止在通风不良区域长时间运行发动机。否则，会发生一氧化碳中毒和窒息。



密封胶分布

9. 立即驾车行驶约7~10km或约10分钟，以便使密封胶均匀地分布在轮胎内。

车速不要超过80km/h。如果可能，车速也不要低于20km/h。

驾驶车辆期间，如果感觉到异常振动、驾乘干扰或噪音，降低车速并小心驾驶直到能安全把车开到路边为止。

呼叫道路救援或拖吊服务。

检查轮胎充气压力

1. 驾驶约7~10km或约10分钟，然后在安全地点停车。



2. 将填充软管(3)直接连接到压缩机上。



3. 将填充软管(3)的另一端直接连接到轮胎充气阀上。
4. 把压缩机电源线插头(4)插入到车辆电源插座上。
5. 调整轮胎充气压力到规定轮胎压力。

   车辆在准备就绪(READY)模式下，如下进行操作：

   –**要增加充气压力：**

   接通压缩机。检查当前充气压力时，短暂关闭压缩机。

   –**要降低充气压力：**

   按下压缩机上的放气按钮(9)。

参考

禁止压缩机运转10分钟以上时间。否则设备因温度过高而损坏。

信息

压缩机运转时，压力表显示的压力读数比实际压力高。要获得精确压力读数，需要关闭压缩机。

注意

如果不能维持充气压力，再次驱车行驶，参考分配密封胶部分。然后重复步骤1到4。

对于损坏程度大于6mm的轮胎而言，使用轮胎修护组可能无效。

如果不能借助轮胎修护组使轮胎适于道路行驶，请联络最近的北京现代经销商。

警告

轮胎充气压力必须至少为220kPa(32psi)。否则不要继续驾驶车辆。

呼叫道路救援或拖吊服务。

注意

轮胎压力传感器

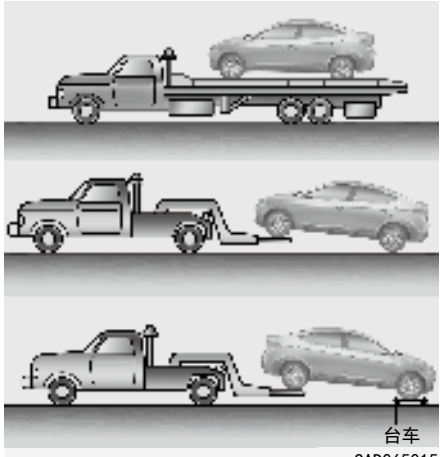
在授权经销商处更换新轮胎和检查轮胎充气压力传感器时，应清除粘在轮胎压力传感器和车轮上的密封胶。

信息

安装维修或更换的轮胎和车轮时，按照11~13kgf·m规定扭矩拧紧车轮螺母。

拖吊

拖吊服务



0AD065015

需要紧急拖车时，我们建议您将此项工作交由北京现代授权经销商或商业拖吊卡车服务公司来进行。

一定要使用正确的举升和拖吊程序，以免损坏车辆。推荐您使用车轮台车或平板车。

可在后轮着地(没有台车)和前轮离地的状态下拖动车辆。

如果某个承载车轮或悬架部件损坏或在前轮着地的情况下拖吊车辆，应在前轮下使用拖吊台车。

如果采取拖车的方式，而没有车轮台车时，应举升车辆前部而不是车辆后部。

⚠ 注意

- **不要用吊链式设备来拖吊车辆。使用车轮升降机或平板车进行拖吊。**



0AD065016

- **不要在前轮着地的情况下拖动车辆，否则会损坏车辆。**



0AD065017

在没有车轮台车的情况下紧急拖车时：

1. 将点火开关置于ACC位置。
2. 把变速杆置于N档(空档)。
3. 释放驻车制动器。

⚠ 注意

如果没有把变速杆置于“N(空档)档”，会导致变速器内部损坏。

露营车拖车

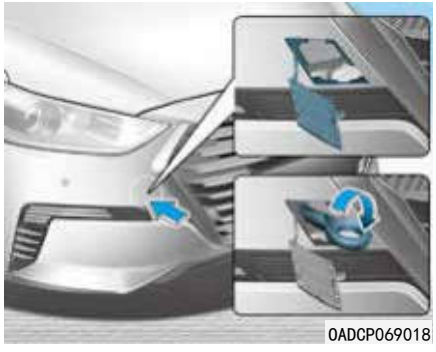


禁止在4个车轮全部接触地面的状态下拖车。否则，将严重损坏变速器。禁止挂在其它车辆上拖车，包括露营车等。

可拆卸式牵引挂钩



1. 打开行李箱盖，从工具箱中拿出牵引挂钩。



2. 按下前保险杠上的挂钩孔盖下部，并拆卸孔盖。
3. 把牵引挂钩插入空中，并顺时针转动，直到牵引挂钩完全固定不动为止。
4. 使用后拆卸牵引挂钩，并安装孔盖。

紧急拖车



如果必须拖吊，我们建议您将此项工作交由北京现代授权经销商或商业拖吊卡车服务公司来进行。

如果在紧急情况中没有适用的拖吊装置，可以暂时将钢索或链子固定到车辆前部的紧急牵引挂钩上进行拖车。

使用钢索或链子拖车时，要保持高度警惕。驾驶人员需在被拖车辆驾驶座上操纵方向盘和制动器。

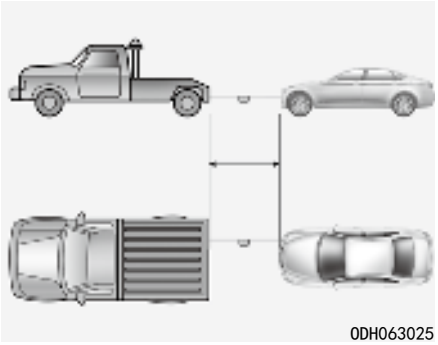
只能在硬面公路上进行短距离低速拖车。且车轮、车桥、传动系、方向盘和制动器都必须处于良好状态。

⚠ 注意

拖车时，驾驶员必须在车内进行转向和制动操作。除驾驶员以外的乘客不得在车内。

始终要遵循这些紧急拖车注意事项：

- 将发动机点火开关置于ACC位置，从而不会锁住方向盘。
- 把变速杆置于N(空档)档。
- 释放驻车制动器。
- 踩制动踏板时应施加比平常更大的力，因为制动器性能已降低。
- 由于动力转向系统不工作，所以需要更大的转向操纵力。
- 使用比您的车辆重量大的车辆来拖您的车辆。
- 两辆车中的驾驶员应频繁互通信息。
- 进行紧急拖车前，检查并确定挂钩没有断裂或损坏。
- 把拖吊用钢索或链子紧固在挂钩上。
- 不要猛拉挂钩，应施加稳定且均匀+的力。



ODH063025

- 拖吊钢索或链子长度应小于5m。在拖吊钢索或链子中间系上白布或红布(宽度约30cm)，以便识别。
- 小心驾驶，以便拖车时钢索或链子保持紧绷状态。
- 拖吊前检查双离合变速器的漏油情况。如果双离合变速器漏油，必须使用平板车设备或拖吊台车。

参考

缓慢地加速或减速车辆，同时保持拖吊绳或链子上的张力以启动或驱动车辆，否则会损坏牵引挂钩和车辆。

参考

拖车时为防止损坏车辆和车辆部件:

- 使用牵引挂钩时一定要向前直拉。不要从侧面或垂直角度拉车辆。
- 当车轮陷在泥浆、沙石中或其它车辆不能依靠自身动力驶出的状态时，不要企图使用牵引挂钩拖车。
- 为了防止严重损坏双离合变速器，拖吊时车速不能超过15km/h，并且拖吊距离应在1.5km内。

紧急物品(如有配备)

在车辆中配备某些紧急物品，可以在您遇到紧急情况时帮助您解决问题。

灭火器

如果发生小火灾而且您知道灭火器的使用方法，请小心采取下列步骤：

1. 拉出灭火器顶部的销，不要突然按压手柄。
2. 把喷嘴瞄准起火点。
3. 站在距离火花约2.5m远的地方挤压手柄，释放灭火剂。如果松开手柄，灭火器会停止工作。
4. 把喷嘴朝向火苗来回扫射。火苗熄灭后，仔细观察一下，因为它可能会重燃。

急救箱

提供用于急救的工具，如剪刀、绷带和胶带等。

三角形反射板

在发生紧急情况如车辆由于故障而停在路边时把三角形反射板放在路边，警告接近的车辆。

轮胎压力表(如有配备)

轮胎在日复一日的使用中通常会流失一些气压。您可能必须定期充入若干压力，通常这种现象不表示轮胎漏气，只说明轮胎正常磨损。一定要在轮胎冷却时检查轮胎压力，因为轮胎压力会随着温度的上升而增加。

执行下列程序，检查轮胎压力：

1. 拧松轮胎轮辋上的气门盖。
2. 将轮胎压力表按到轮胎充气阀上并按住。在开始时会漏出一些空气，如果您没有紧按轮胎压力表，则会漏出更多空气。
3. 施加牢固、无泄漏的按压启动轮胎压力表。
4. 读取轮胎压力表上的轮胎压力读数，判定轮胎压力是否过高或过低。
5. 按规定压力标准调整轮胎压力。参考第8章的“轮胎和车轮”。
6. 重新安装气门盖。

保养

发动机室 7-3
保养服务 7-4
车主的责任 7-4
车主保养预防措施 7-4
车主保养 7-5
车主保养程序 7-5
定期保养服务 7-7
定期保养时间表 7-8
恶劣行驶条件下的保养时间表 7-12
恶劣行驶条件 7-13
周期保养项目的说明 7-14
发动机机油 7-16
发动机机油量检查 7-16
检查发动机机油和机油滤清器 7-17
发动机冷却水/逆变器冷却水 7-18
冷却水量检查 7-18
更换冷却水 7-21
制动油 7-22
检查制动油量 7-22
挡风玻璃清洗液 7-23
挡风玻璃清洗液量检查 7-23
空气滤清器 7-23
空气滤清器更换 7-23
空调空气滤清器 7-25
空调空气滤清器检查 7-25
空调空气滤清器更换 7-25
雨刮器刮片 7-27
雨刮器刮片检查 7-27
雨刮器刮片更换 7-27
蓄电池(12V) 7-29
最佳蓄电池保养方法 7-30
蓄电池容量标签 7-30
蓄电池再充电 7-30
重置功能 7-31
轮胎和车轮 7-32
轮胎保护 7-32
推荐的冷态下充气压力 7-33
检查轮胎充气压力 7-34
轮胎换位 7-34
车轮定位和轮胎平衡 7-35
轮胎的更换 7-35
车轮的更换 7-37
轮胎牵引力 7-37
轮胎保养 7-37
轮胎侧壁标签 7-37
低高宽比轮胎 7-41

保险丝 **7-42**
室内保险丝更换 7-43
发动机室保险丝盒内保险丝更换 7-45
保险丝/继电器盒说明 7-47
灯泡 **7-49**
大灯、示宽灯、转向信号灯和雾灯灯泡更换 7-50
侧面转向灯更换 7-55
后组合灯灯泡更换 7-55
高位制动灯更换 7-62
牌照灯灯泡更换 7-63
室内灯灯泡更换 7-63
外观保养 **7-65**
外饰的保养 7-65
内饰的保养 7-71
废气排放控制系统 **7-74**
曲轴箱排放控制系统 7-74
蒸发气体排放控制系统 7-74
废气排放控制系统 7-75

发动机室

■1.6 GDI



1. 发动机机油加油口盖
2. 发动机机油油尺
3. 冷却水副水箱盖
4. 发动机冷却水副水箱
5. 逆变器冷却水副水箱
6. 制动油储油罐
7. 空气滤清器
8. 挡风玻璃清洗液储液箱
9. 保险丝盒

车辆内的实际发动机室配置可能与图示有差别。

0ADCP079001

保养服务

执行任何保养或检查程序时都要非常小心，以免损伤车辆或导致自己受到伤害。

我们建议在北京现代授权经销商处进行车辆保养和维修操作。北京现代授权经销商符合北京现代高服务质量标准并能向北京现代汽车公司寻求技术支持，从而提高您的服务满意度。

车主的责任

保养服务和记录的保存是车主的责任。

车主应保存保养记录，保养记录证明车主依照接下面几页的定期保养时间表进行了正确的保养。可利用此记录连同维修与保养申请书向北京现代汽车公司申请保修服务。

详细的保修信息参考服务卡。

由保养不正确或缺乏保养导致的维修和调整请求不在保修范围内。

车主保养预防措施

不适当、不完全或不充分的维修可能造成车辆功能上的故障，从而导致车辆损坏、发生意外事故或造成人员伤害。本章只对容易进行保养的项目提供说明。有些程序只允许由北京现代授权经销商使用专用工具来执行。

不得以任何方式改装车辆。否则可能对车辆的安全性、耐久性及性能产生不利影响，违反车辆的有限保修条件。

参考

保修期内车主的不正确保养会影响保修内容，详细信息请查看提车时拿到的服务卡。如果不能确定某些维修或保养程序，请将此工作交由北京现代授权经销商进行。

车主保养

⚠ 警告

进行车辆保养作业是有危险性的。如果对作业缺乏充足的知识与经验或没有合适的工具和设备，应请北京现代授权经销商维护系统。执行维修程序时请遵守以下注意事项：

- **将车辆停放在平坦地面上，将变速杆挂至“P(驻车)”档，啮合驻车制动器，将点火开关置于LOCK/OFF位置。**
- **挡住轮胎(前后)以免车辆移动。**

  除去能卷入移动部件的宽松衣物或珠宝。
- **如果保养期间必须运转发动机，请在室外或通风良好的场地运转发动机。**
- **使火焰、火花或烟蒂等质远离蓄电池和燃油相关部件。**

以下所列是车主或北京现代授权经销商应频繁对车辆进行的检查和检验程序，有助于确保行车安全与操作可靠性。

如果发现任何异常现象，都应尽快联络北京现代授权经销商。

这些车主保养检查通常不在车辆保修范围内，您应支付使用的工时、部件和润滑油费用。

车主保养程序

停车加油时：

- 检查发动机机油量。
- 检查发动机冷却水副水箱内的冷却水量。
- 检查挡风玻璃清洗液液量。
- 检查轮胎充气压力是否不足或过低。
- 检查散热器和冷凝器。

  检查并确定冷凝器和散热器的前部清洁，没有被树叶、泥土或昆虫等堵住。

  如果上述任意部件过脏或不确定它们的状态，请联络北京现代授权经销商。

⚠ 警告

在发动机处于热态时检查发动机冷却水位要小心，否则冷却水会喷出导致严重烫伤及其它伤害。

车辆行驶时：

- 注意车辆排气的噪音或排气味道是否有变化。
- 检查方向盘是否振动。并注意转向力是否增加、方向盘是否松动及方向盘直前位置是否有变化。
- 注意车辆行驶在畅通平坦路面上时，是否经常有轻微转向或“跑偏”现象。
- 停车时倾听并检查是否有异常声音、跑偏、制动踏板行程增加或制动踏板“踩踏困难”等现象。
- 如果变速器工作中出现打滑或工作状态有变化，应检查变速器油量。
- 检查变速器“P（驻车）”档功能。
- 检查驻车制动器。
- 检查车辆下方是否有漏液现象。（空调系统在使用中或使用后滴水是正常现象）

至少每月一次：

- 检查发动机冷却水副水箱内的冷却水量。
- 检查所有室外灯的工作状态，包括制动灯、转向信号灯和危险警告灯。
- 检查所有轮胎包括备胎的充气压力或轮胎磨损、不均匀磨损以及损坏情况。
- 检查车轮螺母是否松动。

至少每年二次（如每年的春季和秋季）：

- 检查散热器、加热器和空调软管是否泄漏或损坏。
- 检查挡风玻璃喷水器的喷射情况和雨刮器的工作情况。并用干净的布沾上挡风玻璃清洗液清洁雨刮器刮片。
- 检查大灯对光。
- 检查消音器、排气管、护罩与固定夹。
- 检查安全带的工作情况和功能。

至少每年一次：

- 清洁车体与车门排放孔。
- 润滑车门铰链和发动机罩铰链。
- 润滑车门、发动机罩锁和碰锁。
- 润滑车门橡胶密封条。
- 润滑车门限位器。
- 检查空调系统。
- 检查并润滑变速器的链杆系和控制系统。
- 清洁蓄电池和端子。
- 检查制动油量。

定期保养服务

如果车辆在正常条件下行驶，而不在下列条件下行驶，按照定期保养时间表进行保养。

如果车辆在下列某些条件下行驶，则按照恶劣行驶条件下的保养时间表进行保养。

- 在正常温度环境下，频繁短距离驾驶不到 8Km(5 英里)，或在凝固温度环境下，频繁短距离驾驶不到 16Km(10 英里)
- 频繁过度发动机怠速运转或长距离低速行驶
- 频繁在颠簸、多尘、泥泞、未铺砌、砾石或遍布盐的公路上驾驶车辆
- 频繁在有盐粉或其它腐蚀性物质的地区或寒冷地区行驶
- 频繁在砂石或灰尘进入发动机的状态下行驶
- 频繁行驶在交通严重堵塞的公路上
- 频繁在上坡、下坡或山区道路上行驶
- 牵引挂车或作为露营车使用或使用车顶行李架
- 把车辆当巡逻车、出租车、商用车或拖车来使用
- 车速超过 170Km/h(106mile/h) 行驶
- 频繁停－走驾驶

如果车辆在上述环境下行驶，应比定期保养时间表规定周期更频繁地执行检查、更换或填充/补充操作。在达到表中显示的时间或里程后，继续按照规定保养周期进行保养。

定期保养时间表

保养周期 / 保养项目		月数或行驶里程，以先到者为准							
	月数	12	24	36	48	60	72	84	96
	英里 ×1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
发动机机油和机油滤清器 *1		每 5,000Km 或 6 个月更换							
燃油添加剂 *2		每 5,000Km 或 6 个月添加							
空气滤清器		R	R	R	R	R	R	R	R
火花塞（镀铱）*3		每 165,000km 更换							

I ：检查，如有必要进行调整、修正、清洁或更换。

R ：更换或变换。

*1：每500Km(350英里)或开始长途旅行前检查发动机机油量和泄漏情况。

*2：如果没有符合欧洲燃油标准(EN228)的优质汽油或等效品包括燃油添加剂，推荐一瓶添加剂。可从北京现代授权经销商处获得添加剂，以及添加剂使用相关信息。禁止混合其它添加剂。

*3：为了便利，在您保养其它项目时优先于此项目的保养周期更换此项目。

定期保养时间表(续)

保养周期 / 保养项目	月数或行驶里程，以先到者为准							
月数	12	24	36	48	60	72	84	96
英里 ×1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
蒸气软管和燃油加油口盖				I				I
真空软管和曲轴箱通风软管	I	I	I	I	I	I	I	I
燃油滤清器 *4		I		R		I		R
燃油管路、软管和连接部位				I				I
燃油箱空气滤清器	I	I	R	I	I	R	I	I
混合动力起动机 & 发电机 (HSG) 驱动皮带 *5	I	I	I	I	I	I	I	I
活性炭罐	I	I	R	I	I	R	I	I
冷却系统	每天检查“冷却水量调整和冷却水泄漏”。初次每 60,000km(40,000 英里）或 48 个月检查，此后每 30,000km(20,000 英里）或 24 个月检查							

I ：检查，如有必要进行调整、修正、清洁或更换。

R ：更换或变换。

*4：燃油滤清器不需要保养，但本定期保养时间表建议根据燃油质量定期检查。如果存在重要的安全隐患如燃油流动受阻、振动、动力损失、起动困难等故障，无论保养周期如何，立即更换燃油滤清器，详细内容请咨询北京现代授权经销商。

*5：检查HSG皮带是否有刮痕、裂缝、过度磨损或机油饱和，必要时请更换。如果出现驱动皮带噪音，在更换前重新调整驱动皮带张力。

定期保养时间表(续)

保养周期 / 保养项目	月数或行驶里程，以先到者为准							
月数	12	24	36	48	60	72	84	96
英里 ×1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
发动机冷却水 / 逆变器冷却水 *6	初次，在 210,000km 或 10 年更换，此后，每 30,000Km 或 24 个月更换 *7							
发动机离合器执行器油	I	R	I	R	I	R	I	R
发动机离合器执行器软管和管路	I	I	I	I	I	I	I	I
蓄电池状态	I	I	I	I	I	I	I	I
所有电气系统		I		I		I		I
制动管路、软管和连接部位	I	I	I	I	I	I	I	I
制动踏板		I		I		I		I
驻车制动器		I		I		I		I
制动油	I	I	I	I	I	I	I	I
盘式制动器和制动块	I	I	I	I	I	I	I	I

I ：检查，如有必要进行调整、修正、清洁或更换。

R ：更换或变换。

*6：添加冷却水时，车辆只能使用去离子水或软水，禁止在出厂时添加的冷却水中混合硬水。冷却水混合物不当会导致严重故障或发动机损坏。

*7：为了便利，在您保养其它项目时优先于此项目的保养周期更换此项目。

定期保养时间表(续)

保养项目 \ 保养周期	月数或行驶里程，以先到者为准							
月数	12	24	36	48	60	72	84	96
英里 ×1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
转向齿条、链杆系和防尘套	I	I	I	I	I	I	I	I
驱动轴和防尘套		I		I		I		I
轮胎（充气压力 & 胎面磨损）	I	I	I	I	I	I	I	I
前悬架球节	I	I	I	I	I	I	I	I
排气系统		I		I		I		I
空调制冷剂	I	I	I	I	I	I	I	I
空调压缩机	I	I	I	I	I	I	I	I
空调空气滤清器	R	R	R	R	R	R	R	R
双离合变速器油 *8				I				I

I ：检查，如有必要进行调整、修正、清洁或更换。
R ：更换或变换。
*8：车辆浸水后，立即更换双离合变速器油。

恶劣行驶条件下的保养时间表

在环境恶劣条件下行驶，必须更频繁地维护下列项目。
可参考下表提供的适当保养周期。
R：更换　　I：检查，如有必要进行调整、修正、清洁或更换

保养项目	保养操作	保养周期	行驶条件
发动机机油和机油滤清器	R	每 5,000Km 或 3 个月	A，B，C，D，E，F，G，H，I，J，K
空气滤清器	R	根据行驶条件更频繁地更换	C，E
火花塞	R	根据行驶条件更频繁地更换	A，B，H，I
混合动力起动机 & 发电机（HSG）驱动皮带	R	每 45,000Km 或 24 个月	C，D，E，K
	I	每 15,000Km 或 12 个月	
双离合变速器油	R	每 120,000Km	C，D，E，F，G，H，I，J
转向齿条、链杆系和防尘套	I	根据行驶条件更频繁地检查	C，D，E，F，G

保养项目	保养操作	保养周期	行驶条件
前悬架球节	I	根据行驶条件更频繁地检查	C，D，E，F，G
盘式制动器、制动块、制动钳和制动盘	I	根据行驶条件更频繁地检查	C，D，E，G，H
驻车制动器	I	根据行驶条件更频繁地检查	C，D，G，H
驱动轴和防尘套	I	根据行驶条件更频繁地检查	C，D，E，F，G，H，I，J
空调空气滤清器	R	根据行驶条件更频繁地更换	C，E

恶劣行驶条件

A：在正常温度环境下，频繁短距离驾驶不到5英里(8km)，或在凝固温度环境下，频繁短距离驾驶不到10英里(16km)

B：频繁过度发动机怠速运转或长距离低速行驶

C：频繁在颠簸、多尘、泥泞、未铺砌、砾石或遍布盐的公路上驾驶车辆

D：频繁在有盐粉或其它腐蚀性物质的地区或寒冷地区行驶

E：频繁在砂石或灰尘进入发动机的状态下行驶

F：频繁行驶在交通严重堵塞的公路上

G：频繁在上坡、下坡或山区道路上行驶

H：拖动挂车(如有配备)

I：把车辆当巡逻车、出租车、商用车或拖车来使用

J：频繁车速超过170km/h(106mile/h)行驶

K：频繁停-走驾驶

周期保养项目的说明

发动机机油和机油滤清器

按照保养时间表中的定期保养间隔更换发动机机油和机油滤清器。如果在恶劣行驶条件下驾驶车辆，需更频繁地更换发动机机油和机油滤清器。

混合动力起动机&发电机(HSG)驱动皮带

按照保养时间表中的定期保养间隔更换HSG皮带。

驱动皮带

检查所有驱动皮带是否有切割、裂缝、过度磨损或机油饱和，必要时请更换。为了保持皮带的张力，应定期检查驱动皮带，必要时调整张力。

⚠ 注意

检查驱动皮带时，请将点火开关置于LOCK/OFF或ACC位置。

燃油滤清器

如果燃油滤清器阻塞，会限制行驶速度，损害排气系统，并导致起动困难等多种不良情况。如果过多的外来杂质堆积在燃油箱内，应更频繁地更换燃油滤清器。

安装新燃油滤清器后，运转发动机几分钟，检查各连接部位是否漏油。请北京现代授权经销商更换燃油滤清器。

燃油管路、燃油软管及连接部位

检查燃油管路、燃油软管及连接部位是否漏油或损坏。请北京现代授权经销商更换燃油管路、燃油软管和连接器。

蒸汽软管和燃油加油口盖

按照保养时间表的规定间隔检查蒸汽软管与燃油加油口盖。要正确更换新蒸汽软管或燃油加油口盖。

空气滤清器

请北京现代授权经销商更换空气滤清器。

火花塞

确定安装正确热值的新火花塞。

⚠ 警告

发动机过热时禁止分离或检查火花塞，否则会烫伤您。

气门间隙

检查气门噪音和/或发动机振动是否过大，必要时调整。请北京现代授权经销商维修系统。

冷却系统

检查冷却系统的部件如散热器、冷却水副水箱、软管及连接部位是否泄漏或损坏。更换损坏的部件。

发动机冷却水/逆变器冷却水

按照保养时间表规定间隔更换冷却水。

双离合变速器油

按照保养时间表定期检查双离合变速器油。

制动软管和管路

直观检查是否正确安装，是否有磨损、破裂、变质及泄漏现象。立即更换变质或损坏的部件。

制动油

检查制动油储油罐中制动量。油量应在储油罐侧面“MIN”和“MAX”标记之间。只能使用符合DOT4规格的液压制动油。

驻车制动器

检查驻车制动系统，包括驻车制动杆（或驻车制动踏板）和拉线。

制动块、制动钳和制动盘

检查制动块是否过度磨损，制动盘是否移位和磨损以及制动钳是否漏油。

悬架固定螺栓

检查悬架连接部位是否松动或损坏，按规定扭矩重新拧紧。

转向器、链杆系与防尘套/下臂球节

在停车及停止发动机状态，检查方向盘的自由间隙是否过大。

检查链杆系是否弯曲或损坏。检查防尘套和球节是否变质、裂缝或损坏。更换损坏的部件。

驱动轴和防尘套

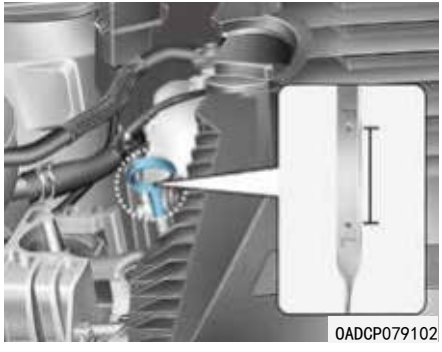
检查驱动轴、防尘套和夹紧装置是否裂缝、变质或损坏。更换损坏部件，必要时重新填加润滑脂。

空调制冷剂/压缩机

检查空调管路和连接部位是否泄漏和损坏。

发动机机油

发动机机油量检查



1. 一定要把车辆停在平坦地面上。
2. 起动发动机并让发动机达到正常工作温度。
3. 停止发动机并等待几分钟(约5分钟)，使机油流回油底壳。
4. 拉出油尺擦干净，然后完全插回去。

⚠ 警告

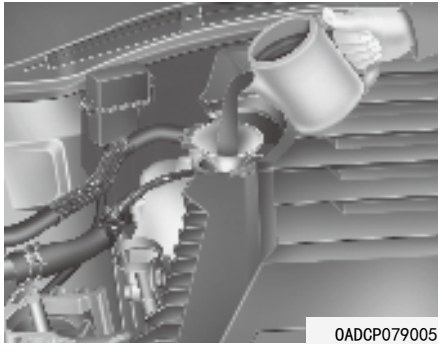
散热器软管

检查或添加发动机机油时小心不要碰触散热器软管，因为散热器软管很热，会烫伤您。

5. 再拉出油尺检查油量。油量应在“F”与“L”位置之间。

参考

- **发动机机油填充不要过量，这会损坏发动机。**
- **添加或更换发动机机油时避免溅洒发动机机油。如果发动机机油滴到发动机室上，请立即擦去。**
- **当您擦拭油位表时，必须使用干净的布擦拭。如若混有碎片，可能会损坏发动机。**



如果油量接近或在“L”位置，应补充机油直到油量到达“F”位置。

不要过量。使用漏斗以免发动机机油溅洒到发动机室。

仅能使用规定规格发动机机油。(参考第8章的“推荐润滑油和容量”。)

检查发动机机油和机油滤清器



请北京现代授权经销商更换发动机机油和滤清器。

⚠ 警告

皮肤持续长时间接触用过的发动机机油，可能导致皮肤过敏或皮肤癌。使用含有化学物质的发动机机油能导致试验动物得癌症。因此处理完用过的机油后应立即用肥皂和温水彻底洗手，保护皮肤。

发动机冷却水/逆变器冷却水

高压冷却系统副水箱充入全年可使用的防冻冷却水。车辆出厂时，在副水箱内已填充了规定冷却水。

每年至少在冬天临近前或行驶至较寒冷的地区前检查一次防冻冷却水的状态和冷却水量。

参考

- **由冷却水量不足导致发动机过热时，突然添加冷却水可能导致发动机裂缝。为了避免损坏，缓慢小量添加冷却水。**
- **没有冷却水时请不要驾驶车辆，否则可能导致水泵故障或发动机卡滞等。**

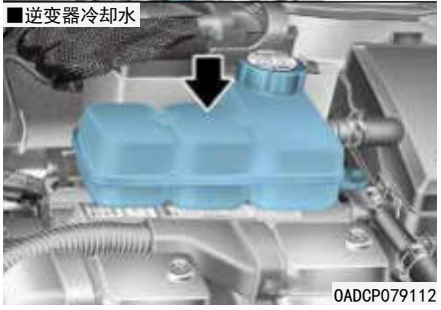
冷却水量检查

■发动机冷却水



0ADCP079008

■逆变器冷却水



0ADCP079112

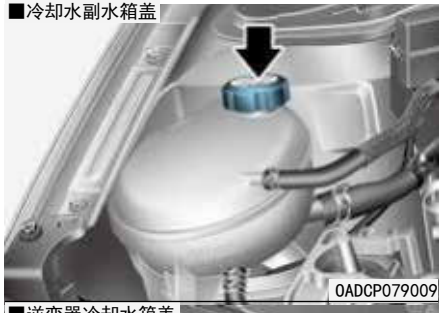
检查所有冷却系统软管和加热器软管的连接部位和状态，更换膨胀或变质的软管。

应在发动机冷却状态添加冷却水到副水箱侧面的F(MAX)和L(MIN)标记之间。

如果冷却水位低，添加充足蒸馏水(去离子水)。使冷却水副水箱内的水位到达F(MAX)位置，但不要过量。

如果需要频繁添加冷却水，请北京现代授权经销商检查冷却系统。

■冷却水副水箱盖



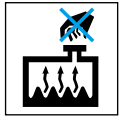
OADCP079009

■逆变器冷却水箱盖



OADCP079113

⚠ 警告



禁止在发动机和散热器热态时拆卸发动机冷却水箱盖和/或逆变器冷却水箱盖或排放塞。滚烫冷却水和蒸气会在压力作用下喷出，导致严重伤害。

停止车辆并等待，直到发动机冷却为止，拆卸冷却水副水箱盖和/或逆变器冷却水箱盖时要特别小心。用厚布盖住副水箱盖周围，缓慢逆时针转至第一个止动点，人员后退到安全位置，等待冷却系统内的压力完全释放出来。当您确定所有压力都释放时，使用厚毛巾按压盖，继续逆时针转动进行拆卸。

信息

发动机冷却水和/或逆变器冷却水量受混合动力系统温度的影响。检查或添加发动机冷却水和/或逆变器冷却水之前，关闭混合动力系统。

⚠ 警告



电机(冷却风扇)由发动机冷却水温度、制冷剂压力和车速控制，有时即使在发动机不运转时也工作。在冷却风扇叶片附近作业时要保持高度谨慎，避免转动的风扇叶片伤害您。随着发动机冷却水温度的下降，电机自动停止，这是正常现象。

电机(冷却风扇)会工作直到分离负极蓄电池导线为止。

⚠ 警告

再填充冷却水后确定副水箱盖适当关闭。否则行驶期间发动机会过热。

■发动机室前视图



OADCP079162

1. 检查确认副水箱盖标签笔直向前。

(继续)

(继续)

■发动机室后视图



OADCP079157

2. 确定冷却水盖内的微小凸起稳固互锁。

推荐冷却水

- 添加冷却水时，车辆只能使用蒸馏水（去离子水），禁止在出厂时添加的冷却水中混合硬水。冷却水混合物不当会导致严重故障或发动机损坏。
- 您车辆上的发动机有铝合金发动机部件，应使用磷酸盐乙烯－乙二醇基冷却水进行保护，防腐并防冻。
- 禁止使用含有酒精或甲醇的冷却水或将其与规定冷却水混合使用。
- 不要使用浓度超过 60% 或低于 35% 的防冻冷却水，否则将降低溶液效果。

有关其混合比例，请参阅下表。

室外温度	混合百分比（容量）	
	防冻剂	水
−15°C（5 °F）	35	65
−25°C（−13 °F）	40	60
−35°C（−31 °F）	50	50
−45°C（−49 °F）	60	40

信息

混合比例为50%水和50%防冻剂，由于两者质量相同是最容易混合的方法。可以使用的最大温度范围为−35°C (−31°F) 及以上。

更换冷却水

请北京现代授权经销商更换冷却水。

⚠ 警告

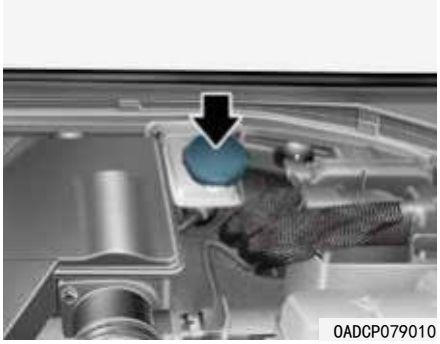
- **不可将冷却水或防冻剂加入挡风玻璃清洗液储液箱中。**
- **把冷却水喷到挡风玻璃上会严重影响视野，从而可能造成车辆失控或损坏漆面及车身装饰。**

参考

为了防止损坏发动机部件，重新补充冷却水前在副水箱盖和/或逆变器冷却水箱盖周围放置厚抹布，以免溢出的冷却水流入发动机部件如交流发电机内。

制动油

检查制动油量



定期检查储油罐内的油量。油量应在储油罐侧“MAX”与“MIN”标记之间。

在拆下储油罐盖及添加制动油前，完全清洁储油罐盖周围，以免污物侵入污染制动油。

如果油量少，补充油量至MAX位置。油量会随着行车里程的增加而下降。这是与制动器摩擦片的磨损有关的正常现象。

如果油量不足，请北京现代授权经销商检查制动系统。

信息

仅能使用规定规格制动油。（参考第8章的“推荐润滑油和容量”。）

信息

拆卸制动油加油口盖前，阅读盖上的警告信息。

信息

拆卸前清洁加油口盖及其周围。

使用来自密封容器的DOT3或DOT4制动油。

警告

如果制动系统需要频繁补充制动油，可能是制动系统漏油造成的。请北京现代授权经销商检查车辆。

警告

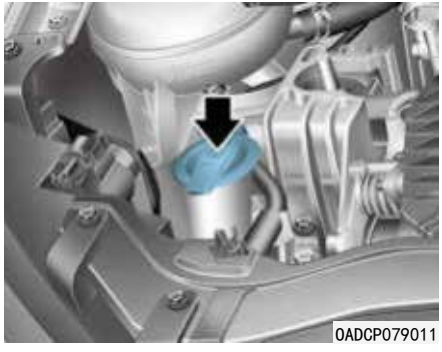
切勿使制动油喷溅到眼中。如果制动油喷溅到眼睛里，应至少用清水冲洗15分钟，并尽快就医。

参考

- **千万不要让制动油接触车身漆面，否则会损坏漆面。**
- **不要使用长期暴露于空气中的制动油，因为不能保证其质量。应适当报废。**
- **切勿添加错误品种的油。如果制动器系统中掉入少量的矿物质油如发动机机油，会损坏系统部件。**

挡风玻璃清洗液

挡风玻璃清洗液量检查



检查挡风玻璃清洗液储液箱中的液量，按需要进行补充。

如果没有挡风玻璃清洗液，亦可使用普通水。

然而在寒冷天气下一定要使用有防冻性能的挡风玻璃清洗液以防冻结。

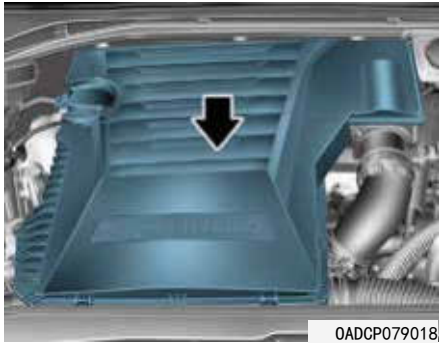
⚠ 警告

在使用喷水器清洗液时，为降低严重受伤或死亡的风险，必须遵守下列注意事项：

- **不可将冷却水或防冻剂加入清洗液储液箱中。把发动机冷却水喷到挡风玻璃上会严重影响视野，从而可能造成车辆失控或损坏漆面及车身装饰。**
- **不要让火花或火苗接触喷水器清洗液或喷水器清洗液储液箱。喷水器清洗液包含乙醇，在一定环境下可燃。**
- **不要误食喷水器清洗液，也不要接触它。喷水器清洗液对人及动物而言有毒。**
- **儿童及动物请远离喷水器清洗液。**

空气滤清器

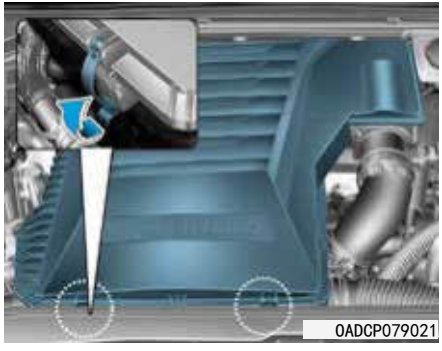
空气滤清器更换



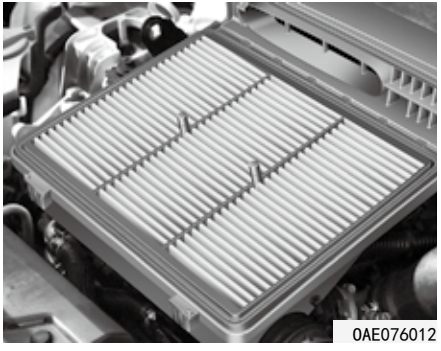
使用压缩空气清洁空气滤清器芯，以便检查。

不要试图清洗或冲洗滤清器，水会对滤清器造成损坏。

如果遭受污染，必须更换空气滤清器芯。



1. 松开空气滤清器盖固定夹并打开盖。
2. 清洁空气滤清器内部。



3. 更换空气滤清器芯。
4. 用盖固定夹锁紧盖。
5. 检查盖是否安装牢固。

信息

如果车辆频繁行驶在多尘或多沙地区，应比推荐的周期更频繁地更换滤芯。（参考本章的“恶劣行驶条件下的保养时间表”。）

参考

- **不要在拆卸空气滤清器的情况下驾驶车辆，否则将导致发动机严重磨损。**
- **拆下空气滤清器芯时，小心避免灰尘或脏物进入进气管，否则会导致损坏。**
- **使用现代汽车纯正部件。如果使用非正品部件会损坏发动机。**

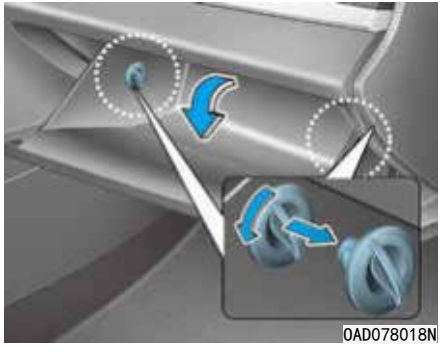
空调空气滤清器

空调空气滤清器检查

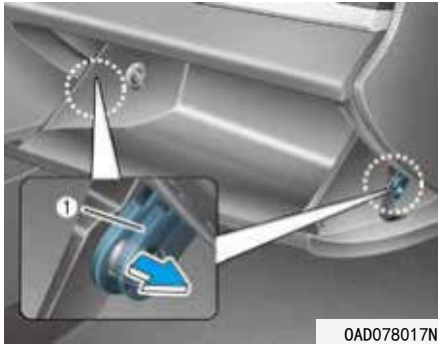
根据定期保养时间表更换空调空气滤清器。如果长期在空气污染严重的城市或多尘起伏的公路上驾驶车辆，应更频繁地检查并提早更换空调空气滤清器。您亲自更换空调空气滤清器时，执行下列程序更换空调空气滤清器，小心避免损坏其它部件。

根据周期保养时间表更换空气滤清器。

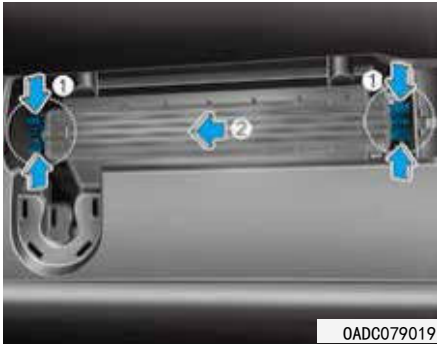
空调空气滤清器更换



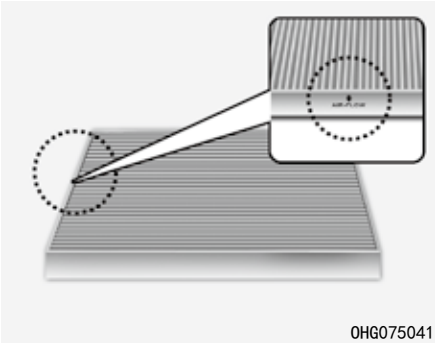
1. 在手套箱打开状态，拆卸手套箱两侧的止动块。



2. 拆卸支撑杆 (1)。



3. 按住盖两侧的锁块（1）。
4. 拔出盖（2）。



5. 更换空调空气滤清器芯。
6. 按分解的相反顺序重新装配。

参考

在箭头符号（↓）朝下的情况下在正确方向内安装新空调控制空气滤清器，否则会发出噪音且降低滤清器的性能。

雨刮器刮片

雨刮器刮片检查

挡风玻璃或雨刮器刮片两者之中任何一个被异物污染都会降低挡风玻璃雨刮器的效果。

通常污染源为昆虫、树汁及某些商业洗车机用的热蜡处理。如果雨刮器刮片刮擦不良，应使用优质清洁剂或温和洗涤剂来清洗车窗和雨刮器刮片，再用干净的水完全刷洗干净。

参考

为避免损坏雨刮器刮片、雨刮器臂或其它部件，不要：

- **使用或接近汽油、石油、涂料稀释剂或其它类似溶剂。**
- **禁止手动移动雨刮器。**
- **使用非规定规格雨刮器刮片。**

信息

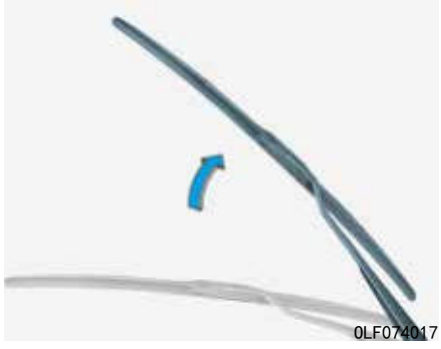
经证实自动洗车机所使用的商用热蜡会使挡风玻璃不易清洁。

雨刮器刮片更换

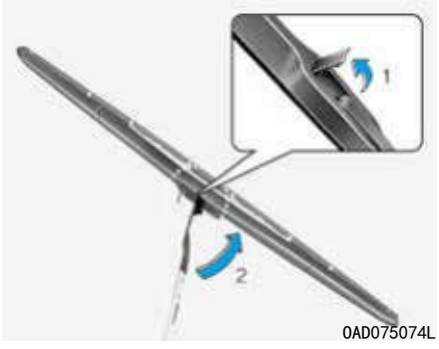
雨刮器无法充分清洁时，说明雨刮器刮片可能已磨损或龟裂，需要更换。

⚠ 注意

不要让雨刮器臂掉下来打到挡风玻璃，否则会导致挡风玻璃出现裂缝或碎裂。



1. 举起雨刮器臂。



2. 提升雨刮器刮片夹(1)。提升雨刮器刮片(2)。



3. 按下锁止(3)，同时下拉雨刮器刮片(4)。



4. 从雨刮器臂(5)拆卸雨刮器刮片。
5. 按拆卸的相反顺序安装新雨刮器刮片总成。
6. 将雨刮器臂放回挡风玻璃上。

蓄电池(12V)

⚠ 警告

为防止您或旁人严重受伤或死亡，在蓄电池周围工作或操作蓄电池时始终要遵循这些预防措施：


执行蓄电池方面的操作时应仔细阅读下面的说明。


戴上护目镜，以防止酸液飞溅到眼睛。


保持火焰、火花或烟草制品远离蓄电池。


氢气是易燃烧性气体，通常会出现在蓄电池内，如果点火可能会爆炸。


禁止儿童接触蓄电池。


蓄电池含有硫酸，硫酸有高腐蚀性。千万不要让蓄电池酸液碰到皮肤、眼睛、衣服。

如果酸液喷溅到眼睛里，应至少用清水冲洗15分钟，并尽快就医。如果酸液喷溅到皮肤上，应完全清洗喷溅到的部位。如果感觉到疼痛或有烧灼感，应立即就医。

- 当抬起有塑料外壳的蓄电池时，过度用力压住外壳可能造成蓄电池酸液流出，最好用蓄电池搬运器或用手在蓄电池的对角上抬起蓄电池。
- 蓄电池冻结时，不要试图跨接起动车辆。
- 千万不要在蓄电池导线处于连接状态时给蓄电池充电。
- 电控点火系统在高压下工作。在发动机运转或点火开关处于ON状态下，切勿碰触这些元件。
- 蓄电池电解液因反复在急转弯道路上行驶(如在环路上)而泄漏，可能会造成安全问题。避免在急转弯道路上反复行驶。

- 电控点火系统在高压下工作。在发动机运转或点火开关处于ON状态下，切勿碰触这些元件。
- 蓄电池电解液因反复在急转弯道路上行驶(如在环路上)而泄漏，可能会造成安全问题。避免在急转弯道路上反复行驶。

参考

- 在低温地区长时间不使用车辆时，分离蓄电池并存放在室内。
- 在低温地区一定要给蓄电池充满电以免蓄电池壳损坏。

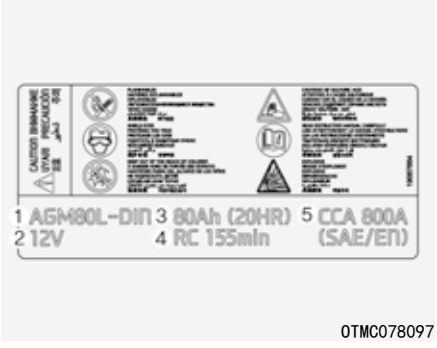
最佳蓄电池保养方法



OADCP079020

- 保持蓄电池固定牢固。
- 保持蓄电池顶部清洁和干燥。
- 应保持端子和连接部位清洁、牢固，并应涂上凡士林或端子润滑脂。
- 立刻用水和小苏打的溶液刷洗从蓄电池中溅洒出来的电解液。

蓄电池容量标签



OTMC078097

车辆内的实际蓄电池标签可能与图示有差别。

1. AFM80L-DIN：北京现代蓄电池型号名称。
2. 12V：额定电压
3. 80Ah(20HR)：额定容量（安培小时）
4. RC 155 min：额定储备容量（分钟）
5. CCA 800A(SAE/EN)：依据 SAE/EN 以安培为单位的冷测试电流

蓄电池再充电

⚠ 警告

给车辆蓄电池充电时，必须遵守下列注意事项，避免爆炸或酸烧伤造成严重伤害：

- **在保养蓄电池或给蓄电池再充电前，应关掉所有附件并将点火开关置于LOCK/OFF位置。**
- **保持火焰、火花或烟草制品远离蓄电池。**
- **请在室外或通风较好的空间工作。**
- **充电中检查蓄电池时应戴上护目镜。**
- **必须从车上拆下蓄电池并将它放在通风良好的地方。**

- **给蓄电池充电时应注意观察，出现单格蓄电池有猛烈的沸腾现象时，应停止充电或降低充电速率。**
- **分离蓄电池时，蓄电池负极导线必须最先拆卸并在最后安装。应按照下列程序分离蓄电池充电器。**
  (1) 关闭蓄电池充电器主开关。
  (2) 拆卸蓄电池负极端子负极固定夹。
  (3) 拆卸蓄电池正极端子正极固定夹。
- **必须使用北京现代许可的正品蓄电池进行更换。**

跨接起动

蓄电池状态良好的车辆跨接起动后，行驶车辆20~30分钟后停车。蓄电池充分充电之前停止车辆后将无法重新起动。有关跨接起动的更详细信息请参考第6章的“跨接起动”部分。

信息



如果电池报废不当，会污染环境和危害人类健康。

因此，要按照您所在地方法律和规章处理蓄电池。

重置功能

蓄电池亏电或拆装后需要重新设置下列部件。

- 电动门窗
- 行车电脑
- 空调控制系统
- 时钟
- 音响系统
- 天窗

轮胎和车轮

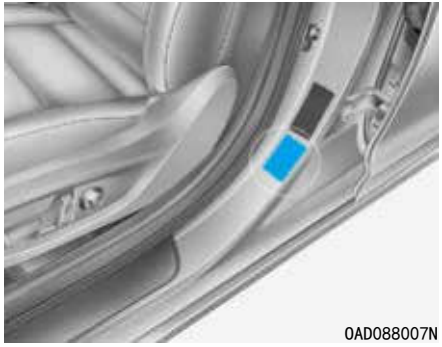
⚠ 警告

否则会导致车辆失控，引发事故。为降低严重受伤或死亡的风险，必须遵守下列注意事项：

- **每月检查轮胎压力是否正常并检查轮胎的磨损和损坏情况。**
- **可以在本手册中以及驾驶席侧中央立柱的轮胎标签上找到您车辆的推荐冷态轮胎充气压力。力.一定要使用轮胎气压表测量轮胎的充气压力。如果充气压力过大或过小的轮胎磨损不均匀，会造成操纵不良。**
- **在每次检查轮胎充气压力时也要检查备胎的充气压力。**
- **要及时更换破损、不均匀磨损或损坏的轮胎。破损轮胎会降低制动效果、转向控制以及牵引力。**
- **始终使用与车辆提供的原始轮胎尺寸相同的各轮胎来更换轮胎。使用规定尺寸以外的轮胎和车轮会引起操纵特性异常和车辆控制不良，或对车辆防抱死制动系统(ABS)产生不良影响，导致发生严重事故。**

轮胎保护

为了获得正确保养、安全性和最大燃油经济性，应使轮胎充气压力保持在规定充气压力范围内，使车辆载重保持在负载限制内，并遵守规定的重量分布。



在驾驶席侧中央立柱的标签上可以看到所有规格(尺寸与轮胎充气压力)。

推荐的冷态下充气压力

应在轮胎冷态时检查所有轮胎(含备胎)的充气压力，“冷却的轮胎”是指该车至少有3个小时未行驶或行驶里程不超过1.6km(1英里)。

热态轮胎的轮胎充气压力通常比冷态轮胎的轮胎充气压力高出28至41kPa(4至6psi)。因此，不要通过释放热态轮胎的空气来调整轮胎充气压力，否则会导致轮胎充气压力不足。有关推荐的充气压力请参考第8章“轮胎和车轮”。

⚠ 警告

遵守规定的轮胎充气压力可以确保获得最佳乘坐舒适性、最高车辆控制性和最小轮胎磨损度。

充气过量或充气不足会减少轮胎使用寿命，对车辆操控产生不利影响，导致突发的轮胎故障，造成车辆控制不良，引起事故。

轮胎充气压力严重不足会使轮胎温度过高，造成轮胎爆破、胎面脱壳及出现其它轮胎故障，使车辆失控导致严重伤害甚至死亡。尤其炎热天气和长期高速驾驶时，出现上述情况的可能性更大。

⚠ 注意

- **充气不足会造成过度磨损、操控不良和燃油经济性降低。也会造成车轮变形。所以应使轮胎充气压力保持在规定值内。如果轮胎需要频繁再充气，请北京现代授权经销商检查系统。**
- **如果轮胎充气压力过大将导致乘坐不适、轮胎胎纹中央过度磨损，且增大危险路面上的轮胎损坏可能性。**

检查轮胎充气压力

每月检查一次轮胎充气压力(包括备胎)，也可以更频繁地检查，

如何检查

使用优质轮胎气压表检查轮胎充气压力。您不能只通过观察来判断轮胎充气压力是否正常。对于子午线轮胎，即使充气压力不足，也可能通过观察得出轮胎充气压力正常的结论。

从轮胎气门杆上拆卸气门盖。把轮胎气压表牢固按到气门上测量轮胎充气压力。如果冷态轮胎的充气压力符合轮胎和负载信息标签上的推荐压力，不需要进一步调整。如果压力低，充气直到轮胎充气压力达到推荐压力为止。检查结束后一定要把气门盖安装到气门杆上。如果没有气门盖，灰尘或湿气会进入气门芯并导致漏气。如果气门盖丢失，尽快安装新气门盖。

如果充气压力过大，通过按压轮胎气门中央部分内的金属杆放气。用轮胎气压表重新检查轮胎充气压力。检查结束后一定要把气门盖安装到气门杆上。如果没有气门盖，灰尘或湿气会进入气门芯并导致漏气。如果气门盖丢失，尽快安装新气门盖。

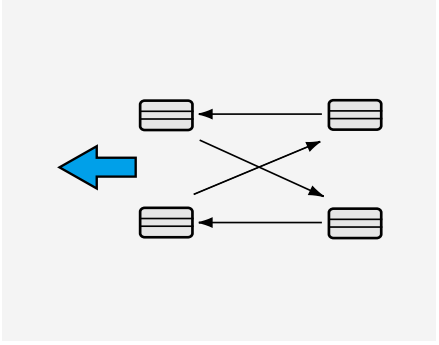
轮胎换位

为了使胎纹磨损均匀，北京现代建议每12,000km(7,500英里)或更短的里程进行一次轮胎换位，若发现不规则磨损，则应更早换位。

轮胎换位时，检查轮胎是否正确平衡。

轮胎换位时，应检查不均匀磨损及损坏情况。不正常磨损通常是由轮胎充气压力不正确、车轮定位不良、车轮平衡不良、紧急制动或急转弯导致的。检查胎面或轮胎侧面是否突起或隆起。

如果发现有其中一种状况则应更换轮胎。如果看见织物或绳线也要更换轮胎。在轮胎换位后，应确定前后轮胎充气压力在规定值内并检查车轮螺母拧紧度(规定扭矩11~13 kgf·m [79~94 lbf·ft])。



每次进行轮胎换位时，均应检查盘式制动器制动块的磨损情况。

信息

应识别非对称轮胎的外侧和内侧。在安装非对称轮胎时，确保将标记“外侧”的一面朝外安装。如果将标记“内侧”的一面朝外安装，将影响车辆性能。

⚠ 警告

- **不要使用小型备胎进行轮胎换位。**
- **在任何环境下都不要混用斜交帘布层轮胎和子午线帘布层轮胎。这会导致操纵特性异常，从而导致车辆失控，引发事故。**

车轮定位和轮胎平衡

车轮在工厂时已仔细地进行了定位和平衡处理，以便能把轮胎寿命最大化并把整体性能最佳化。

在大多数情况下，您不需要对车轮进行再次定位。但如果发现轮胎有不正常磨损、车辆跑偏或有其它异常，则应重新定位。

如果发现车辆在平坦路面上行驶时振动，应重新进行车轮平衡。

参考

车轮配重错误可损伤车辆的铝制车轮，只能使用批准的车轮配重。

轮胎的更换



如果轮胎磨损均匀，胎面磨损指示器将作为横过胎面的硬带出现。这表示胎面剩余厚度不足1.6mm(1/16in.)。此时应更换轮胎。

不要等到整圈胎面都出现硬带时再更换轮胎。

⚠ 警告

为降低事故中的严重受伤甚至死亡危险：

- **要及时更换破损、不均匀磨损或损坏的轮胎。破损轮胎会降低制动效果、转向控制以及牵引力。**
- **始终使用与车辆提供的原始轮胎尺寸相同的各轮胎来更换轮胎。使用规定尺寸以外的轮胎和车轮会引起操纵特性异常和车辆控制不良，或对车辆防抱死制动系统(ABS)产生不良影响，导致发生严重事故。**
- **更换轮胎(或车轮)时，建议同时更换两个前轮胎或两个后轮胎(车轮)。只更换一个轮胎会严重影响车辆操控性。**
- **即使不使用轮胎，轮胎也会随着时间的推移而老化。无论剩余的轮胎胎面如何，北京现代都建议您在轮胎正常服务达到六(6)年后更换轮胎，**
- **由炎热气候或频繁高负载状态引起的受热都能加快老化过程。不遵守此警告会导致轮胎突然故障，从而导致车辆失控及发生事故，造成严重的人身伤害甚至死亡。**

小型备胎更换

小型备胎的胎面寿命比标准尺寸轮胎的胎面寿命短。当您看到轮胎上的胎面磨损指示器时应更换轮胎。应用与新车提供的小型备胎尺寸与设计相同的小型备胎来更换并装配在相同的小型备胎轮上。小型备胎不能装配在标准尺寸的车轮上，而且小型备胎轮也不能装配标准尺寸的轮胎。

⚠ 警告

应尽快维修或更换原装轮胎以免备胎故障及车辆失控，引发事故。小型备胎只能做应急使用，安装小型备胎时，车速不能超过80km/h(50mph)。

车轮的更换

无论出于何种原因更换金属车轮，都要确定新车轮尺寸、轮辋宽度与偏心度均与原厂部件相同。

轮胎牵引力

如果车辆安装已磨损轮胎、充气不当轮胎或在光滑路面上行驶，轮胎牵引力降低。出现胎面磨损指示器时应更换轮胎。为了降低车辆失控的可能性，在雨天、雪地或冰地上应减速慢行。

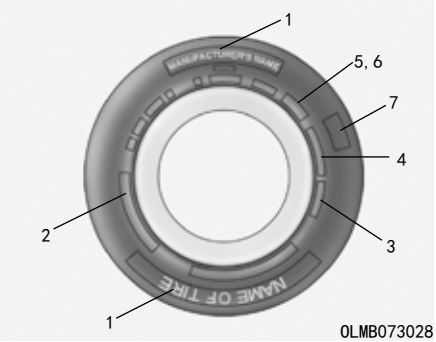
轮胎保养

除了保持适当的充气压力外，进行正确的车轮定位也有助于降低轮胎磨损。如果您发现某个轮胎磨损不均匀，请北京现代授权经销商检查车轮定位情况。

安装新轮胎时，确定平衡新轮胎，这可以提高车辆乘座舒适性并延长轮胎寿命。另外，如果从车轮上拆卸某个轮胎，一定要重新平衡这个轮胎。

轮胎侧壁标签

此信息鉴定并描述轮胎的基本特性，并提供用于安全标准证明的轮胎识别码(TIN)。在召回情形下，可以使用此TIN识别轮胎。



1. 制造商或商标名称

显示制造商或商标名称。

2. 轮胎尺寸说明

轮胎侧壁上标记了轮胎尺寸标志。挑选您车辆的更换轮胎时需要参考这些信息，以下详解轮胎尺寸标志的字母与数字意义。

轮胎尺寸标志示例：

（这些字母与数字仅用作参考；您的轮胎尺寸标志会根据车辆变化。）

205/55R16 91H

205 - 单位为毫米的轮胎宽度。

55 - 高宽比。轮胎的剖面高度与轮胎宽度的百分比。

R - 轮胎构造代码(径向)。

16 - 单位为寸的轮辋直径。

91 - 负载指数，一系列与轮胎可以承载的最大负载有关的数字码。

H - 速率符号，参考本章中速率符号表中的附加信息。

车轮尺寸说明

车轮也标记了在您必须更换车轮时需要的重要信息，以下详解车轮尺寸标志的字母与数字意义。

车轮尺寸标志示例：

6.5JX16

6.5 - 单位为寸的轮辋宽度。

J - 轮辋外形标志。

16 - 单位为寸的轮辋直径。

轮胎速率

下表列出了当前很多用于轿车的不同速率。速率符号是轮胎侧壁上轮胎尺寸标志的一部分。此符号对应轮胎的设计最高安全驾驶速度。

速率符号	最高速度
S	180km/h(112mph)
T	190km/h(118mph)
H	210km/h(130mph)
V	240km/h(149mph)
W	270km/h(168mph)
Y	300 km/h (186 mph)

3. 检查轮胎寿命(TIN：轮胎识别码)

如果自生产日期算起轮胎的寿命大于6年，应更换新轮胎(包括备胎)。您可以在轮胎的侧壁上(可能在车轮内侧)找到轮胎生产日期，显示DOT代码。DOT代码是轮胎上一系列由数字和英文字母组成的号码。DOT代码的最后4位数字(字符)特指生产日期。

DOT：XXXX XXXX 0000

DOT的前部分表示厂家代码、轮胎尺寸和胎面花纹，DOT的最后4位数字表示生产星期和年份。

例：

DOT XXXX XXXX 1519代表轮胎是在2019年的第15个星期生产的。

4. 轮胎帘布层成分和材料

轮胎内为若干张帘布层或橡胶涂层织物结构。轮胎制造商也必须指出轮胎材料，包括钢、尼龙、聚酯和其它物质。字母“R”指子午线帘布层结构；字母“D”指斜纹或斜交帘布层结构；而字母“B”指束带式斜交帘布层结构。

5. 最大允许充气压力

这是充入轮胎内的最大气压。不要超过此允许的最大充气压力，参考轮胎和负载信息标签中的推荐充气压力。

6. 最大负载额定值

这个数值指示以千克和磅为单位计算的轮胎能承受的最大负载。更换车辆上的轮胎时，一定要更换负载额定值与原厂安装轮胎相同的轮胎。

7. 均匀轮胎质量分级

可在胎肩与最大剖面宽度之间的轮胎侧壁上找到质量级。

例：

胎面磨损200

牵引力AA

温度A

轮胎胎面磨损

轮胎胎面磨损级别是以专门管理机构经过分析证明验证的轮胎磨损率为基础的比率。如，轮胎级别150的磨损是管理机构轮胎级别100的1.5(1½)倍。

轮胎的相关性能取决于实际使用状况。尽管如此，性能可根据驾驶习惯、维修经验、道路特征和气候的不同而有明显不同。

这些级别模压在轿车轮胎的侧壁上，轮胎作为您车辆的标准件或选装件来说是随级别变化的。

牵引力 - AA、A、B和C

牵引力级别，由高到低是AA、A、B和C。级别表示在沥青和混凝土质的专门管理机构测试路面控制条件下测得的轮胎在湿路上的停车能力。标记C的轮胎牵引性能不良。

⚠ 警告

指定到此轮胎的牵引力级别以直向前进的制动牵引测试为基础，不包括加速、转弯、滑水效应或峰值牵引特性。

温度 - A、B和C

温度级别是A(最高)、B和C，级别表示在有关专门室内试验室试验车轮控制条件下测定轮胎生热阻力和散热能力。

持久高温会导致轮胎原材料退化并降低轮胎寿命，并且温度过高会导致轮胎突然故障。级别A与B表示实验室试验车轮性能的水准比法律要求的最低标准高。

⚠ 警告

此轮胎的温度级别证实轮胎适当充气且没有超载。超速、充气不足、充气过量或超载，无论分开还是组合，都能使热量累积并可能造成轮胎突然故障。否则会造成车辆失控，引发事故。

低高宽比轮胎(如有配备)

提供了高宽比低于50的低高宽比轮胎，塑造运动型外观。

因为低高宽比轮胎优化了车辆操纵和制动，它的侧壁比标准轮胎略硬。此外，低高宽比轮胎更宽，因此与路面的接触面更大。在某些情况下，与正常轮胎相比，低高宽比轮胎可能噪音更大。

⚠ 注意

因为低高宽比轮胎的侧壁比正常轮胎短，更容易损坏低高宽比轮胎的车轮和轮胎。驾驶时请注意，遵循下列说明最小化车轮和轮胎磨损。

- **在粗糙路面或野外小心驾驶车辆时，请减速慢行以免损坏轮胎和车轮。驾驶后，检查轮胎和车轮。**
- **驾车经过深穴、减速带、检查井或路边石时，请减速慢行以免损坏轮胎和车轮。**
- **如果轮胎受到撞击，请联络北京现代授权经销商检查轮胎和车轮状况。**

- **为了避免损坏轮胎，每3,000km(1,800 miles)检查轮胎状况和胎压。**
- **肉眼不易识别轮胎损坏。但如果有轻微轮胎损坏暗示，即使用肉眼不能看到轮胎损坏，因为轮胎损坏可导致轮胎漏气，所以请检查或更换轮胎。**
- **如果在起伏路、野外驾驶车辆或驾车经过深穴、检查井或路边石导致损坏轮胎，不在车辆保修范围内。**

保险丝

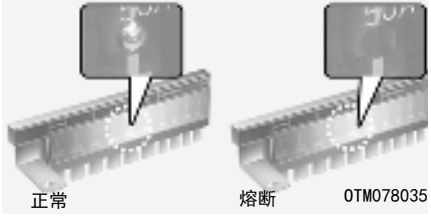
■叶片式



■芯式



■组合保险丝



使用保险丝保护车辆的电气系统，避免电气系统电气过载损坏。

车辆上共有2个(或3个)保险丝盒，一个位于驾驶席前下仪表板内侧，另一个位于发动机室靠近蓄电池的位置。

如果车辆的灯光、附件或控制系统不工作，请检查其所属电路的保险丝。如果保险丝熔断，则表示保险丝内元件已熔化。

如果电气系统不工作，应首先检查驾驶席侧保险丝盒。更换熔断的保险丝前，关闭发动机并关闭所有开关，然后分离蓄电池负极导线。更换熔断的保险丝时，务必使用相同额定值的保险丝。

如果更换的保险丝熔断，意味着电路有故障。禁止使用可能故障的系统，并立刻联络北京现代授权经销商检查电路。

信息

共使用3种保险丝：较低安培数额定值的叶片式保险丝、芯式保险丝及较高安培数额定值的组合保险丝。

⚠ 警告

保险丝更换

- **不可使用与原保险丝额定值不同的保险丝作为更换件。**
- **使用较高容量保险丝可能导致电气系统损坏或发生火灾。**
- **禁止使用导线或铝箔来代替正确的保险丝–即使是暂时性维修，因为这能导致大面积导线损坏并可能导致火灾。**

参考

不可使用螺丝刀或其它金属物体拆除保险丝，因为这会导致电路短路并损坏系统。

室内保险丝更换



0ADCP079160

1. 停止发动机。
2. 关闭所有的电气开关。
3. 打开室内保险丝盒盖。
4. 参考粘贴在保险丝盒盖内侧的保险丝标签，找出可疑的保险丝位置。



0ADCP079022

5. 直接拔出可疑保险丝，使用发动机室保险丝盒内提供的保险丝拔具。
6. 检查拔出的保险丝；如果保险丝熔断则予以更换。在室内保险丝盒内(或发动机室保险丝盒内)提供有备用保险丝。
7. 推入相同额定值的新保险丝，确认其牢固固定在夹子内。如果装配状态松动，请咨询北京现代授权经销商。

紧急情况下，如果没有备用保险丝，先以可能不需要用于车辆操纵的电路中相同额定值保险丝来代替，如点烟器保险丝等。

如果大灯或其它电气部件不工作，但保险丝良好，应检查发动机室保险丝盒。如果保险丝熔断，则必须使用相同额定值的保险丝更换。

保险丝开关



始终将保险丝开关置于ON位置。

如果将开关移到OFF位置，必须复位某些项目如音响系统和数字时钟并且智能钥匙可能无法正常工作。

信息



如果保险丝开关处于OFF，显示“开启保险丝开关”信息。

参考

- **驾驶车辆期间始终将保险丝开关置于ON位置。**
- **当停放车辆超过1个月时，将保险丝开关置于OFF位置以免蓄电池放电。**
- **禁止重复移动运输保险丝开关，否则可能导致这个保险丝开关磨损。**

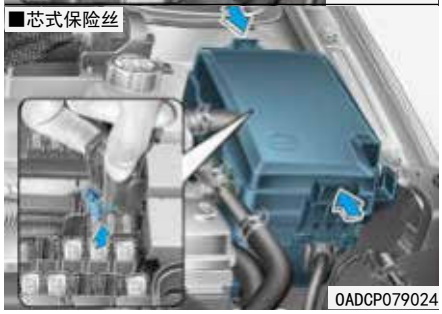
发动机室保险丝盒内保险丝更换

■叶片式保险丝



OADCP079161

■芯式保险丝



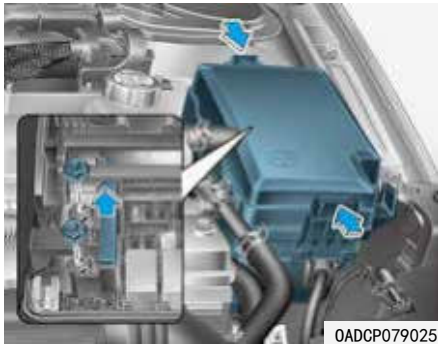
OADCP079024

1. 停止发动机。
2. 关闭所有的电气开关。
3. 通过按压舌片并上拉拆卸保险丝盒盖。
4. 检查拔出的保险丝；如果保险丝熔断则予以更换。要拆卸或插入保险丝，可使用发动机室保险丝盒里提供的保险丝拔具。
5. 推入相同额定值的新保险丝，确认其牢固固定在夹子内。如果装配状态松动，请咨询北京现代授权经销商。

参考

检查发动机室保险丝盒后，牢固安装保险丝盒盖。如果保险丝盒盖牢固碰锁，会听见咔嗒声。否则会进水，从而导致电气故障。

主保险丝



OADCP079025

1. 停止发动机。
2. 关闭所有的电气开关。
3. 通过按压舌片并上拉拆卸保险丝盒盖。
4. 拧下上图所示的螺母。
5. 用相同额定值的新保险丝更换。
6. 按拆卸的相反顺序重新安装。

信息

如果主保险丝熔断，请咨询北京现代授权经销商。

组合保险丝



如果组合保险丝熔断，则应按照下列顺序更换：

1. 停止发动机。
2. 关闭所有的电气开关。
3. 通过按压舌片并上拉拆卸保险丝盒盖。
4. 拧下上图所示的螺母。
5. 用相同额定值的新保险丝更换。
6. 按拆卸的相反顺序重新安装。

信息

如果组合保险丝熔断，请咨询北京现代授权经销商。

保险丝/继电器盒说明

驾驶席侧保险丝盒



0ADCP079160

信息

本手册内的所有保险丝盒说明并不完全适用于您的车辆，只是出版本手册时的准确信息。检查您车辆的保险丝盒时，参考保险丝盒标签。



0ADCP079104

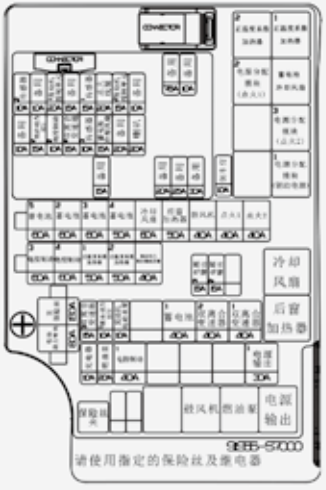
发动机室保险丝盒



OADCP079155

信息

本手册内的所有保险丝盒说明并不完全适用于您的车辆，只是出版本手册时的准确信息。检查您车辆的保险丝盒时，参考保险丝盒标签。



OADCP079132

灯泡

相关细节请咨询北京现代授权经销商来更换多数车辆灯泡。由于在接触灯泡前需要拆卸很多车辆的其它部件，所以更换车辆灯泡很困难。尤其是在您必须拆卸大灯总成以接触灯泡时，拆卸/安装大灯总成可能会损坏车辆。

⚠ 警告

为避免车辆突然移动、灼伤手指或发生电击，在进行灯泡方面的工作前，牢固啮合驻车制动器，将点火开关转到“LOCK/OFF”位置并关闭灯光。

参考

一定要用有相同瓦特数额定值的新灯泡更换烧坏的灯泡，否则会导致保险丝或电路系统损坏。

⚠ 注意

如果您没有必需的工具、正确的灯泡及专门技术，请北京现代授权经销商进行检修。在多数情况下，由于在接触灯泡前需要拆卸很多车辆的其它部件，所以更换车辆灯泡很困难。尤其是在您必须拆卸大灯总成以接触灯泡时。

拆卸/安装大灯总成可能会损坏车辆。

信息

在发生事故后或在北京现代授权经销商处重新安装大灯总成后应调整大灯光照点。

信息

- **为了稳定车身的电器控制系统，功能型灯可能会瞬间闪烁；如果在瞬间闪烁后灯熄灭后不亮或者持续性闪烁，建议联系北京现代特约店进行检查处理；**
- **示宽灯开关打开的时候示宽灯没有点亮，但大灯开关打开的时候示宽灯和大灯开关同时打开的时候，这可能是由于通信失败或者车辆电子控制系统故障导致的，如果这样问题发生，建议联系北京现代授权经销商处理；**

信息

如果在驾车后洗车或在雨季夜间驾驶车辆，大灯和尾灯灯罩内可能会出现湿气。这种情况是由灯内外温度差引起的，并不表示车辆故障。湿气在灯内凝结时，可通过在大灯ON状态驾驶车辆进行除湿。除湿程度根据灯尺寸、灯位置及环境状态不同而不同。但是，如果不能进行有效除湿，请北京现代授权经销商检查车辆。

信息 - 大灯干燥剂（如有配备）

此车辆配备干燥剂，可减少因湿气在大灯内部产生的雾气。

此干燥剂是消耗品，其性能可能会根据使用的周期或环境变化而变化。

如果大灯长时间有雾气，请咨询北京现代授权经销商。

大灯、示宽灯、转向信号灯和雾灯灯泡更换

类型A-标准型



(1) 大灯(近光)
(2) 大灯(远光)
(3) 转向信号灯
(4) 日间行车灯(DRL)/示宽灯

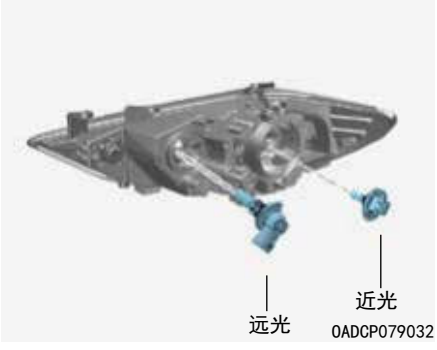


大灯(卤素灯泡)

⚠ 警告

- 处理卤素灯泡时要小心。卤素灯泡里有压缩气体。如果灯泡爆炸，碎片会在压缩气体作用下飞溅散开，造成伤害。
- 更换灯泡时戴上保护眼镜，处理灯泡前先冷却灯泡。

- 小心处理灯泡，避免刮伤和磨蚀。如果灯泡点亮，避免与液体接触。
- 禁止用没有戴任何保护装置的手直接触摸灯泡。残留的油渍可能导致灯泡过热并在点亮时爆裂。
- 只在安装到大灯内时点亮灯泡。
- 如果灯泡损坏或裂缝，应立即更换并小心处理。



1. 打开发动机罩。
2. 分离蓄电池负极导线。
3. 逆时针转动大灯灯泡罩进行拆卸。
4. 分离大灯灯泡插座连接器。
5. 按下大灯灯泡固定钢线末端并向上推，松开大灯灯泡固定钢线。
6. 从大灯总成上拆下灯泡。
7. 安装新大灯灯泡，对准大灯灯泡固定钢线和灯泡上的槽，把大灯灯泡固定钢线压入适当位置。
8. 连接大灯灯泡插座连接器。
9. 顺时针转动大灯灯泡罩进行安装。



OADCP079033

转向信号灯

1. 打开发动机罩。
2. 分离蓄电池负极导线
3. 逆时针转动灯泡插座直到灯泡插座上的舌片对正总成上的导槽，即可从总成上拆下灯泡插座。
4. 按压并逆时针转动灯泡直到灯泡上的舌片对正灯泡插座上的导槽，即可从灯泡插座上拆下灯泡。把灯泡拉出灯泡插座。
5. 把新灯泡插到灯泡插座内并旋转直到新灯泡锁入正确位置。
6. 对齐灯泡插座上的舌片与总成内的导槽，把灯泡插座安装到总成内。
7. 把灯泡插座压入总成并顺时针旋转灯泡插座。

日间行车灯(DRL)/示宽灯

如果灯(LED)不工作，请北京现代授权经销商检查系统。

LED灯无法更换单个模块，必须更换集成模块。LED灯应更换模块。

维修技师应该检查或维修阅读灯，因为可能会损坏汽车的相关部件。

类型B-HID



OADCP079031

(1) 大灯(近光)
(2) 大灯(远光)
(3) 转向信号灯
(4) 示宽灯/日间行车灯(DRL)



OLMB073042L

- 小心处理灯泡，避免刮伤和磨蚀。如果灯泡点亮，避免与液体接触。
- 禁止用没有戴任何保护装置的手直接触摸灯泡。残留的油渍可能导致灯泡过热并在点亮时爆裂。
- 只在安装到大灯内时点亮灯泡。
- 如果灯泡损坏或裂缝，应立即更换并小心处理。

大灯(远光)

⚠ 警告

- **处理卤素灯泡时要小心。卤素灯泡里有压缩气体。如果灯泡爆炸，碎片会在压缩气体作用下飞溅散开，造成伤害。**
- **更换灯泡时戴上保护眼镜，处理灯泡前先冷却灯泡。**



OADCP079158

1. 打开发动机罩。
2. 分离蓄电池负极导线。
3. 逆时针转动大灯灯泡罩进行拆卸。
4. 分离大灯灯泡插座连接器。
5. 按下大灯灯泡固定钢线末端并向上推，松开大灯灯泡固定钢线。
6. 从大灯总成上拆下灯泡。

7. 安装新大灯灯泡，对准大灯灯泡固定钢线和灯泡上的槽，把大灯灯泡固定钢线压入适当位置。
8. 连接大灯灯泡插座连接器。
9. 顺时针转动大灯灯泡罩进行安装。

大灯(近光)

如果灯不工作，请北京现代授权经销商检查系统。



OADCP079033

转向信号灯

1. 打开发动机罩。
2. 分离蓄电池负极导线。
3. 逆时针转动灯泡插座直到灯泡插座上的舌片对正总成上的导槽，即可从总成上拆下灯泡插座。
4. 按压并逆时针转动灯泡直到灯泡上的舌片对正灯泡插座上的导槽，即可从灯泡插座上拆下灯泡。把灯泡拉出灯泡插座。
5. 把新灯泡插到灯泡插座内并旋转直到新灯泡锁入正确位置。
6. 对齐灯泡插座上的舌片与总成内的导槽，把灯泡插座安装到总成内。
7. 把灯泡插座压入总成并顺时针旋转灯泡插座。

侧面转向灯更换



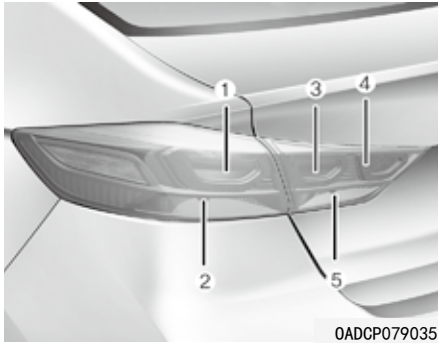
如果灯(LED)不工作，请北京现代授权经销商检查系统。

LED灯无法更换单个模块，必须更换集成模块。LED灯应更换模块。

维修技师应该检查或维修阅读灯，因为可能会损坏汽车的相关部件。

后组合灯灯泡更换

类型A-标准型



(1) 尾灯/制动灯
(2) 转向信号灯
(3) 尾灯
(4) 雾灯
(5) 倒车灯

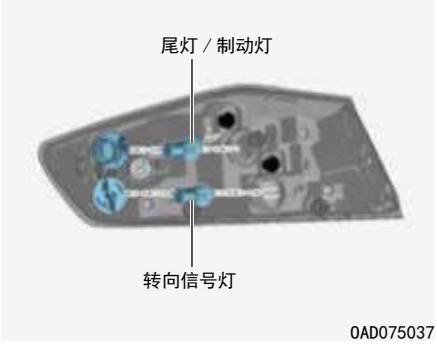


尾灯/制动灯和转向信号灯

1. 打开行李箱盖。
2. 拆卸固定夹，并将盖推向一边。
3. 拧下固定后组合灯总成的固定螺母。



4. 从车身上拆卸后组合灯总成。



5. 逆时针转动灯泡插座直到灯泡插座上的舌片对正总成上的导槽，即可从总成上拆下灯泡插座。
6. 按压并逆时针转动灯泡直到灯泡上的舌片对正灯泡插座上的导槽，即可从灯泡插座上拆下灯泡。把灯泡拉出灯泡插座。
7. 把新灯泡插到灯泡插座内并旋转直到新灯泡锁入正确位置。
8. 对齐灯泡插座上的舌片与总成内的导槽，把灯泡插座安装到总成内。把灯泡插座压入总成并顺时针旋转灯泡插座。

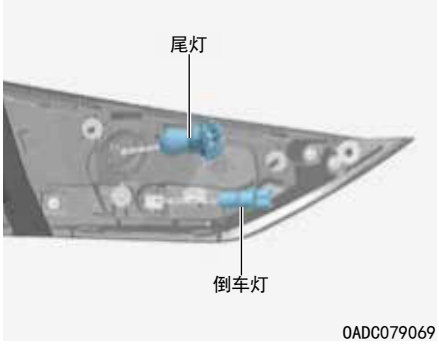






倒车灯和尾灯

1. 打开行李箱盖。
2. 拧下行李箱盖罩固定螺钉，拆卸盖。
3. 分离连接器，通过逆时针转动螺母来拧下螺母。
4. 取出灯总成。



- 倒车灯

5. 逆时针转动灯泡插座直到灯泡插座上的舌片对正总成上的导槽，即可从总成上拆下灯泡插座。
6. 向外拉灯泡进行拆卸。
7. 通过把新灯泡插入灯泡插座来安装新灯泡。
8. 将灯总成安装到行李箱上。
9. 重新拧紧螺母并连接连接器，通过旋入螺钉重新安装行李箱盖罩。

- 尾灯

5. 逆时针转动灯泡插座直到灯泡插座上的舌片对正总成上的导槽，即可从总成上拆下灯泡插座。
6. 按压并逆时针转动灯泡直到灯泡上的舌片对正灯泡插座上的导槽，即可从灯泡插座上拆下灯泡。把灯泡拉出灯泡插座。
7. 把新灯泡插到灯泡插座内并旋转直到新灯泡锁入正确位置。
8. 对齐灯泡插座上的舌片与总成内的导槽，把灯泡插座安装到总成内。把灯泡插座压入总成并顺时针旋转灯泡插座。

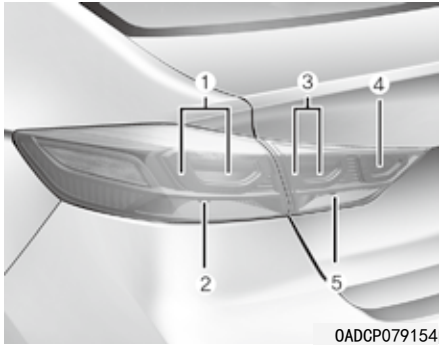
雾灯

如果灯(LED)不工作，请北京现代授权经销商检查系统。

LED灯无法更换单个模块，必须更换集成模块。LED灯应更换模块。

维修技师应该检查或维修阅读灯，因为可能会损坏汽车的相关部件。

类型B-LED



OADCP079154

(1) 尾灯/制动灯
(2) 转向信号灯
(3) 尾灯
(4) 雾灯
(5) 倒车灯


OADCP079159

转向信号灯

1. 打开行李箱盖。
2. 拆卸固定夹，并将盖推向一边。
3. 拧下固定后组合灯总成的固定螺母。


OAD075050

4. 从车身上拆卸后组合灯总成。



5. 逆时针转动灯泡插座直到灯泡插座上的舌片对正总成上的导槽，即可从总成上拆下灯泡插座。
6. 按压并逆时针转动灯泡直到灯泡上的舌片对正灯泡插座上的导槽，即可从灯泡插座上拆下灯泡。把灯泡拉出灯泡插座。
7. 把新灯泡插到灯泡插座内并旋转直到新灯泡锁入正确位置。
8. 对齐灯泡插座上的舌片与总成内的导槽，把灯泡插座安装到总成内。把灯泡插座压入总成并顺时针旋转灯泡插座。

倒车灯和尾灯

如果灯不工作，请北京现代授权经销商检查系统。

LED灯无法更换单个模块，必须更换集成模块。LED灯应更换模块。

维修技师应该检查或维修阅读灯，因为可能会损坏汽车的相关部件。



倒车灯

1. 打开行李箱盖。
2. 拧下行李箱盖罩固定螺钉，拆卸盖。



3. 分离连接器，通过逆时针转动螺母来拧下螺母。



4. 取出灯总成。



5. 逆时针转动灯泡插座直到灯泡插座上的舌片对正总成上的导槽，即可从总成上拆下灯泡插座。
6. 向外拉灯泡进行拆卸。
7. 通过把新灯泡插入灯泡插座来安装新灯泡。
8. 将灯总成安装到行李箱上。
9. 重新拧紧螺母并连接连接器，通过旋入螺钉重新安装行李箱盖罩。

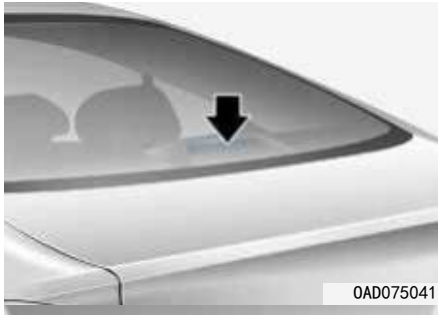
尾灯/制动灯和雾灯

如果灯(LED)不工作，请北京现代授权经销商检查系统。

LED灯无法更换单个模块，必须更换集成模块。LED灯应更换模块。

维修技师应该检查或维修阅读灯，因为可能会损坏汽车的相关部件。

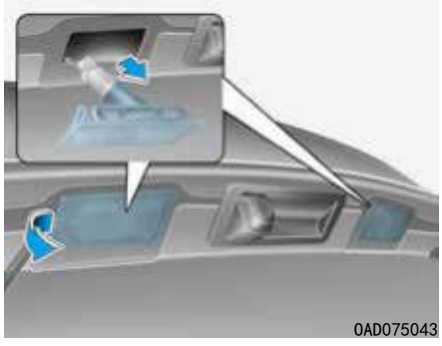
高位制动灯更换





1. 打开行李箱盖。
2. 通过逆时针转动拆卸灯泡插座直到灯泡插座上的舌片对正导槽。
3. 按压并逆时针转动灯泡直到灯泡上的舌片对正灯泡插座上的导槽，即可从灯泡插座上拆下灯泡。把灯泡拉出灯泡插座。
4. 把新灯泡插到灯泡插座内并旋转直到新灯泡锁入正确位置。
5. 对齐灯泡插座上的舌片与总成内的导槽，把灯泡插座安装到总成内。把灯泡插座压入总成并顺时针旋转灯泡插座。

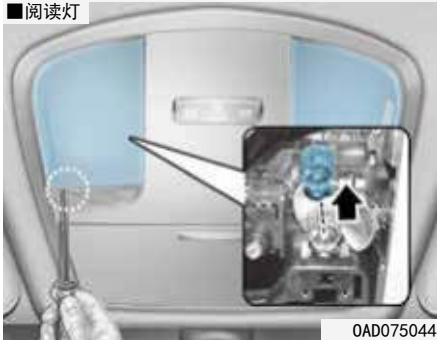
牌照灯灯泡更换



1. 使用一字型螺丝刀轻轻从灯壳处撬下透镜。
2. 直线向外拉灯泡进行拆卸。
3. 安装新灯泡。
4. 按拆卸的相反顺序安装。

室内灯灯泡更换

■阅读灯



■行李箱灯



■室内灯



■遮阳板灯



1. 使用一字型螺丝刀轻轻从室内灯壳处撬下透镜。
2. 直线向外拉灯泡进行拆卸。

⚠ 警告

为避免烧伤手指或发生电击，进行室内灯的相关操作前一定要按下“OFF”按钮。

3. 把新灯泡安装到灯泡插座里。
4. 对正透镜舌片与室内灯壳凹部并把透镜紧压入适当位置。

参考

小心不要弄脏或损坏透镜、透镜舌片和塑料壳。

外观保养

外饰的保养

外饰基本注意事项

要使用任何化学清洁剂或亮光剂时，务必遵守标签上的规定，这非常重要。请先阅读标签上的所有警告和注意事项。

高压清洗

- 不要使用高压清洗机喷嘴直接朝门窗、照明系统（如大灯、侧灯）、摄像头、传感器、保险杠、橡胶部件（如轮胎）或车底喷水。
- 朝车身喷射高压水时不要距离车辆太近，这会损坏车辆表面。
- 禁止长时间持续朝一个位置喷射高压水，这会损坏车辆表面。
- 短时间内集中朝一个位置喷射高压水可能导致车辆损坏，即使在高压清洗机喷嘴和车身之间保持安全距离，也会导致损坏，一定要注意朝所有车辆表面上喷射高压水。

漆面保养

清洗

为帮助保护车辆漆面，防止生锈和变质，应彻底清洗且至少应每个月用温水或冷水清洗一次车辆。
如果您进行了野外驾驶，则应该在每次野外驾驶后清洗车辆。尤其应注意彻底清除所有盐分、污物、泥土和其它杂质的累积物。并确定摇臂板与车门下方边缘的排水孔保持干净清洁。
若未立刻去除昆虫、焦油、树汁、鸟粪、工业污染物及相似沉淀物，会损坏车辆漆面。
即使立刻用清水清洗也可能无法完全清除附着物，
因此可使用不伤漆面的温性肥皂。
用肥皂清洗后，应使用温水或冷水再彻底冲洗，千万不要让肥皂残留在漆面上变干。

参考

- 不要使用强力肥皂、化学清洁剂或热水，也不要在阳光直射下或车身热时清洗车辆。
- 清洗车辆侧面门窗时要注意。

  特别是使用高压水清洗时，水会通过门窗渗入，弄湿内饰。
- 为了避免损坏塑料部件和灯，禁止使用化学溶剂或强力清洁剂清洁塑料部件和灯。
- 防止损坏充电口门，确保在清洗车辆(高压水清洗、自动车辆清洗等)时，关闭并控制车门闭锁。

⚠ 警告

制动器被弄湿

洗车后，应慢速行驶测试制动性能，查看是否受到水的影响。如果制动性能受影响，应慢速前行并轻踩制动踏板使制动器干燥。


OLMB073082

参考

- 水洗发动机室包括高压水洗，可能导致发动机室内的电路故障。
- 禁止水或其它液体接触车内的电气/电子部件，否则会损坏电气/电子部件。

打蜡

打蜡时漆面上不可有水滴。
应洗车并等待车辆干燥后才可以打蜡，且应使用优质液状或糊状蜡并遵守生产商的使用说明，所有金属饰条都应打蜡保护并保持其亮度。用除斑剂除去机油、焦油和类似物质会破坏蜡层，一定要在这些区域重新打蜡，即使车辆的其余部分不需要打蜡。

参考

- **用干布擦除车身上的灰尘或污物会损伤漆面。**
- **不要使用钢丝绒、擦洗剂或含有高碱或腐蚀剂的强力清洁剂来清洁镀铬或阳极电镀铝部件。否则将损坏保护层，导致褪色或漆面变质。**

漆面损伤的修理

必须立刻修理较深的刮伤或跳石撞伤漆面。因为暴露出来的金属部分会很快生锈，从而增加大修费用。

参考

如果车辆损坏且需维修或更换某个金属部件，应确保车间给维修或更换的部件提供防锈材料。

亮面金属的保养

- 使用焦油去除剂去除道路焦油与昆虫等，不要用刮刀或其它尖锐物。
- 涂上一层蜡或镀铬层保护剂并擦亮，保护亮面金属的表面，避免腐蚀。
- 在寒冷天气或海岸地区，应在亮面金属部件上涂上较厚的蜡或保护剂。如有必要，也可涂上无腐蚀性凡士林或其它保护剂。

车底的保养

用于除去冰雪以及防尘目的的腐蚀性物质可能会附着在车底。如果不及时去除这些物质，即使已做过防锈处理，仍会加速燃油管路、车架、底板和排气系统等车底部件的生锈。

应每个月至少用温水或冷水彻底冲洗车辆底部和车轮开口一次，特别是在野外驾驶和每年冬天结束时。要特别注意这些地方，因为这些地方的泥垢与污物不易看见。用水泼湿尘垢后不彻底除去，危害更大。车门下侧边缘、摇臂板与车架皆有排水孔，应使其畅通无灰尘堵塞，这里积水会导致生锈。

⚠ 警告

洗车后，应慢速行驶测试制动性能，查看是否受到水的影响。如果制动性能受影响，应慢速前行并轻踩制动踏板使制动器干燥。

铝合金车轮的保养

铝合金车轮上有一层透明保护层。

参考

- **不要使用任何擦洗剂、抛光剂、溶剂或钢丝刷来清洁铝合金车轮。**
- **在车轮冷却状态清洁车轮。**
- **只能使用温性肥皂或中性清洁剂，然后用清水彻底冲洗。一定要在行驶过有盐分的地区后清洁车轮。**
- **禁止用高速汽车清洗刷清洗车轮。**
- **切勿使用含酸类物质清洁剂或酸性洗涤剂。**

防锈

防止您的车辆生锈

以最先进的设计和构造制造高质量的汽车及防止生锈。然而这只是工作的一部分。要长时间防止车辆生锈，需要您的合作与帮助。

常见的生锈原因

最常见的车辆生锈原因是：

- 在车辆底部积聚地面盐、污物和湿气。
- 漆面或保护外层被石头、沙砾磨蚀以及出现较小的刮擦和凹痕，导致金属失去保护，暴露在外而生锈。

较容易生锈的地区

如果您居住在汽车容易生锈的地区，防止生锈的措施极为重要。常见的加速生锈原因是地面盐、防尘化学物、海洋空气及工业污染物的侵害。

湿气带来的生锈

在湿气较多的环境下车辆很容易生锈。特别是在温度超过冰点时，较高的湿度能加快生锈的速度。在这种情况下，腐蚀物质通过缓慢蒸发的湿气与车辆表面接触。

泥土能使车辆生锈的原因是，泥土蒸发缓慢并保留湿气与车辆相接触。尽管泥土变干燥，但仍残留湿气并加速生锈。

高温也能使一些不能适当通风而潮湿的配件快速生锈。基于所有的这些原因，需定期清洁车辆，除去泥土或其它积聚物，这很重要。这些杂物一般积聚在车辆底部，而不仅仅是可看见的表面。

预防生锈

执行下述操作，可以从开始就预防生锈：

保持车辆清洁

预防生锈的最好方法是保持车辆干净，清除导致车辆生锈的物质。重要的是要特别注意车辆底部。

- 如果您居住的地区易使车辆生锈—含盐公路、近海、工业污染区、酸雨等等—您需加强预防生锈措施。在冬季，至少每月清理一次车辆底部，并且在冬季过后一定要清理干净车辆底部。
- 当清理车辆底部时，请特别注意挡泥板底部的部件以及其它难以观察到的部位。要彻底清除物质；仅润湿积土而不彻底洗去只会加速生锈而非防止生锈。高压水和蒸汽对除去积土和生锈材料特别有效。
- 清洗下车门板、摇臂板和车架构件时，排泄孔需保持通气状态，以便于湿气排出而不会留存在内部加快生锈。

保持车库干燥

切勿把车辆停放在潮湿及通风不良的车库里。这种环境给车辆生锈提供有利条件。如果您在车库里清洗车辆或车辆在有湿气、带着雪、冰和泥土的状态下进到车库，车辆及有些配件肯定生锈。即使干燥的车库也有可能使车辆生锈，除非具有充分的通风环境，完全除湿。

保持漆面和装饰板处于良好状态

刮痕或爆边漆面应立即用“修饰”漆来遮盖，以减少生锈的可能性。如果金属露出，建议您到专业车身和漆面喷漆室进行修补工作。

鸟粪：鸟粪是高腐蚀性物质，在几小时内就能损坏漆面。一定要尽快除去鸟粪。

不要疏忽内部

湿气可能积聚在底板垫和地毯下面，导致腐蚀。定期检查底板垫下面，确保地毯干燥。用车运送肥料、清洁材料或化学物品时要特别小心。

请使用适当容器运送这些物品，如果这些物品溅洒或漏出，应用清水清洁、冲洗并彻底干燥。

内饰的保养

内饰基本注意事项

防止化妆品(如香水、化妆油)、防晒霜、洗手液、空气清新剂等接触内饰部件，因为这些物品会损坏内饰或使内饰变色。如果这些化妆品接触内饰部件，立即擦去。
参考说明，遵守适当的程序清洁塑料制品。

参考

禁止水或其它液体接触车内的电气/电子部件，否则会损坏电气/电子部件。

参考

禁止在车内储存挥发性液体如香水、空气清香剂或除臭剂。任意由这些液体导致的污染会损坏仪表盘区域、仪表板或皮革/塑料部件，如果污染，立即用清水清洁受污染区域。

参考

清洁皮革制品(如方向盘、座椅等)时，要使用中性清洁剂或低酒精含量溶液。如果使用高酒精含量溶液或酸/碱性清洁剂，会导致皮革颜色褪色或表面脱皮。

清洁室内装饰品和内部装饰

塑料制品(如有配备)

用小笤帚或真空吸尘器清除塑料制品上的灰尘和疏松脏物，用塑料清洁剂清洁塑料制品表面。

纤维材料(如有配备)

用小笤帚或真空吸尘器去除纤维布上的灰尘和疏松脏物，然后使用推荐的中性肥皂溶液清洁室内装饰品或地毯。发现新的污点时应立刻用纤维污点清洁剂清除。如果未立刻清除，可能导致污物侵入纤维而影响其色泽。并且，若未正确保养纤维材料会降低其耐火性。

参考

使用推荐清洁剂和程序以外的任何物品或方法可能影响纤维的外观与耐火性。

皮革(如有配备)

- 座椅皮革的特性
  - 皮革由动物的表皮制成，经过特殊工艺加工制作。由于皮革是自然物质，所以各部分的厚度或密度都不同。

    皮革会根据温度和湿度伸展和收缩，导致出现皱褶。
  - 座椅由可伸展织物制成，提高了舒适性。
  - 接触身体的部分是弯曲形状并且侧面支撑区域较高，提供驾驶舒适性和稳定性。
  - 在使用中会自然起皱，这不是产品问题。

参考

- **使用中的自然起皱或磨损情况不在保修范围内。**
- **配备金属配件的安全带、拉链或背袋内的钥匙会损坏座椅织物。**
- **一定不要弄湿座椅，否则会改变天然皮革的性质。**
- **能漂白的牛仔裤或衣服会污染座椅覆盖织物的表面。**

- 皮革座椅保护
  - 定期对座椅进行真空吸尘，清除座椅上的沙尘。避免皮革磨蚀或损坏，并维持皮革质量。
  - 经常用干布或软布擦拭天然皮革座椅罩。
  - 使用适当真皮保护剂，避免表面磨损并帮助保持真皮颜色。使用皮革涂料或保护剂时一定要认真阅读说明，并咨询专家。
  - 浅色（米黄色，乳白色）皮革容易被污染，并且污渍明显。频繁清洁座椅。
  - 避免用湿抹布擦拭座椅，否则会导致表面裂纹。
- 清洁真皮座椅
  - 立即除去所有污染物，参考下列说明，除去各种污染物。
  - 化妆品（防晒霜、粉底等）

    在抹布上涂抹清洁膏，擦拭污染位置。用湿布擦去清洁膏，并用干布擦去水分。
  - 饮料（咖啡、软饮料等）

    涂抹小量中性去污剂并擦拭直到除去污染物。
  - 机油

    立即用吸水抹布擦去机油并用仅为天然皮革准备的去污剂擦拭。
  - 口香糖

    用冰块硬化口香糖并逐渐除掉。

清洁胯部/肩部安全带吊带

使用推荐的清洁室内装饰品或地毯用中性肥皂溶液来清洁安全带吊带，请按照规定使用此肥皂。不要将安全带吊带漂白或染色，否则会削弱安全带性能。

清洁门窗玻璃内部

如果车辆玻璃内侧表面模糊(即覆盖油污、油脂或蜡膜)，应使用玻璃清洁剂清洁。请遵守玻璃清洁剂容器上的说明。

参考

不要擦伤或刮伤后窗内侧，否则会损伤后窗除霜器格栅。

废气排放控制系统

您车辆的废气排放控制系统在书面有限保修范围内，请参考您车辆服务卡内的保修信息。

您车辆配备了符合所有废气排放法规的废气排放控制系统。

车辆有如下三种废气排放控制系统。

(1) 曲轴箱排放控制系统
(2) 蒸发气体排放控制系统
(3) 废气排放控制系统

为保证废气排放控制系统能正常工作，建议请北京现代授权经销商按照本手册的保养时间表检查和保养车辆。

参考

检查和保养测试(配备电子稳定控制(ESC)系统)

- **为了防止车辆在测功器测试期间失火，按下ESC开关切断电子稳定控制(ESC)系统。**
- **结束测功器测试后，再按一下ESC开关接通ESC系统。**

1. 曲轴箱排放控制系统

曲轴箱强制通风系统可防止曲轴箱中流出的窜缸混合气污染空气，此系统通过进气软管给曲轴箱提供过滤的新鲜空气。在曲轴箱内，新鲜空气与窜缸混合气相混合后，通过PCV阀进入进气系统。

2. 蒸发气体排放控制系统

蒸发气体排放控制系统可防止燃油蒸气逃逸到大气中去。

活性炭罐

燃油箱内产生的燃油蒸气被吸收并储存在车载活性炭罐里。当发动机运转时，活性炭罐吸收的燃油蒸气通过净化控制电磁阀被吸入进气缓冲器。

净化控制电磁阀(PCSV)

净化控制电磁阀由发动机控制模块(ECM)控制。发动机怠速运转期间发动机冷却水温低时，PCSV关闭，蒸发的燃油气体不能进入发动机。发动机暖机后，在正常行驶过程中，PCSV开启，蒸发的燃油气体被吸入发动机。

3. 废气排放控制系统

废气排放控制系统是一个高效系统，可在维持良好车辆性能的同时控制尾气的排放。

车辆改装

不可以对本车辆进行任何改装。否则会影响车辆性能、安全性或耐久性，甚至会违反政府的安全与废气排放法规。

此外，由任意改装导致的损坏或性能故障不在车辆保修范围内。

- 如果使用非授权电气设备，会导致车辆操作异常、导线损坏、蓄电池放电和起火。基于安全考虑，禁止使用非授权电气设备。

发动机排放废气预防措施(一氧化碳)

- 在许多排放废气中皆含有一氧化碳。因此，当您在车内闻到任何一种排放废气时，都应立即检查和维修车辆。如果在行驶中您怀疑排放废气进入车内，应把所有车窗完全打开，立即检查和维修车辆。

⚠ 警告

发动机所排放的废气中含有一氧化碳(CO)。一氧化碳(CO)虽然是无色无味的气体，但非常危险，吸入该气体会致命。请遵守说明，以免发生一氧化碳(CO)中毒。

- 除了必须把车辆移入或移出有限或封闭区域（如车库）以外，切勿在该区域内运转车辆发动机。
- 当需要在保持发动机运转的情况下将车辆长时间停放在空旷地时，应调整通风系统（按需要），使车外空气进入车内。
- 切勿在发动机运转的情况下长时间坐在驻车或停止的车辆内。
- 发动机失速或不能起动时，过度尝试重新起动发动机会损坏废气排放控制系统。

催化转化器的工作预防措施(如有配备)

⚠ 警告

- **高温废气排放控制系统会点燃车底的易燃物。所以不要使车辆驻车、怠速或驶过干草、纸、树叶等易燃物或附近。**
- **发动机运转期间和刚停止发动机后，废气排放控制系统和催化系统非常热。应远离废气排放控制系统和催化系统，避免烫伤您。**

  另外，不要拆卸废气排放控制系统周围的隔热板，禁止对车辆底部进行密封改装，禁止给车辆涂层进行防腐控制，这些操作在一定环境下会引发火灾。

您的车辆上配备了催化转化器废气排放控制装置。

因此，必须遵守下列注意事项：

- 汽油机仅限定使用无铅汽油。
- 当车辆有发动机故障迹象如熄火或性能明显下降时，不要驾驶车辆。
- 禁止误用或滥用发动机，如在发动机停止状态下滑行或在发动机停止状态下挂档下陡坡。
- 切勿让发动机长时间（5 分钟或更长时间）高怠速运转。
- 禁止对发动机或废气排放控制系统的任何部件进行改装或窜改。所有的检查与调整操作皆需由北京现代授权经销商执行。
- 避免在燃油量非常低的情况下驾驶车辆。如果燃油耗尽会导致发动机失火，造成催化转化器过载。

如果不遵守这些预防措施会导致损坏催化转化器及损坏车辆。而且这些损坏不在保修范围内。

汽油颗粒滤清器(GPF)(如有配备)

汽油颗粒过滤器(GPF)系统过滤排气中的碳烟颗粒。

与一次性空气滤清器不同，汽油颗粒过滤器(GPF)系统在适当的发动机工况条件下，自动燃烧(氧化)并除去累积的碳烟颗粒。

即，由发动机控制系统利用发动机的正常/高速运转时的高排气温度燃烧掉累积的碳烟颗粒。

但是，如果车辆频繁短距离行驶或长距离低速行驶，因为排气温度较低，则不能自动燃烧净化累积的碳烟颗粒。此时，无论碳烟颗粒的氧化过程如何，一旦累积的碳烟颗粒量达到一定界限，汽油颗粒滤清器(GPF)警告灯( )亮。

如果车辆在发动机转速1,500~4,000范围、变速器3档或以上档位、车速80km/h(50mph)以上的条件下，持续行驶约30分钟以上，汽油颗粒过滤器(GPF)警告灯就会熄灭

即使按照如上所述的条件驾驶车辆，如果汽油颗粒过滤器(GPF)警告灯仍然闪烁或弹出“检查排气系统”的警告信息，请北京现代授权经销商检查GPF系统。

如果在汽油颗粒过滤器(GPF)警告灯闪烁的状态下持续驾驶车辆，就会损坏汽油颗粒过滤器(GPF)系统，而且会恶化燃油经济性。

⚠ 注意

汽油燃油(配备汽油颗粒过滤器(GPF)系统)

当您的车辆配备有汽油颗粒过滤器(GPF)系统时，仅能使用规定规格汽油燃油。

如果使用含硫量高(50ppm以上)或含有非指定燃油添加剂的其它汽油，会损坏汽油颗粒过滤器(GPF)系统，而且会排放煤烟。

		基准质量（RM）（kg）	限值													
			CO		THC		NMHC		NOx		THC+NOx		PM		PN	
			L_1（g/km）		L_2（g/km）		L_3（g/km）		L_4（g/km）		L_2+L_4（g/km）		L_5（g/km）		L_6（个/km）	
类别	级别		PI	CI	PI	CI	PI	CI	PI	CI	PI	CI	PI (1)	CI	PI	CI
第一类车	-	全部	1.00	0.50	0.100	-	0.068	-	0.060	0.180	-	0.230	0.0045	0.0045	-	6.0×10^{11}
第二类车	I	RM≤1305	1.00	0.50	0.100	-	0.068	-	0.060	0.180	-	0.230	0.0045	0.0045	-	6.0×10^{11}
	II	1305<RM≤1760	1.81	0.63	0.130	-	0.090	-	0.075	0.235	-	0.295	0.0045	0.0045	-	6.0×10^{11}
	III	1760<RM	2.27	0.74	0.160	-	0.108	-	0.082	0.280	-	0.350	0.0045	0.0045	-	6.0×10^{11}

第一类车：包括驾驶员座位在内座位数不超过六座，且最大设计总质量不超过 2500kg 的 M_1 类汽车。

第二类车：本标准适用范围内，除第一类车以外的其他所有汽车。

GB 18352.6-2016

表 1 6a 阶段

车辆类别		测试质量(TM)/kg	限值						
			CO/（mg/km）	THC/（mg/km）	NMHC/（mg/km）	NO_X/（mg/km）	N_2O/（mg/km）	PM/（mg/km）	PN(1)/（个 /km）
第一类车		全部	700	100	68	60	20	4.5	6.0×10^{11}
第二类车	I	TM≤1305	700	100	68	60	20	4.5	6.0×10^{11}
	II	1 305 ＜ TM≤1760	880	130	90	75	25	4.5	6.0×10^{11}
	III	1760 ＜ TM	1 000	160	108	82	30	4.5	6.0×10^{11}
(1) 2020 年 7 月 1 日前，汽油车过渡限值为 6.0×10^{12} 个 /km。									

表 2 6b 阶段

车辆类别		测试质量(TM)/kg	限值						
			CO/（mg/km）	THC/（mg/km）	NMHC/（mg/km）	NO_X/（mg/km）	N_2O/（mg/km）	PM/（mg/km）	PN(1)/（个 /km）
第一类车		全部	500	50	35	35	20	3.0	6.0×10^{11}
第二类车	I	TM≤1305	500	50	35	35	20	3.0	6.0×10^{11}
	II	1 305 ＜ TM≤1760	630	65	45	45	25	3.0	6.0×10^{11}
	III	1760 ＜ TM	740	80	55	50	30	3.0	6.0×10^{11}
(1) 2020 年 7 月 1 日前，汽油车过渡限值为 6.0×10^{12} 个 /km。									

第一类车：包括驾驶员座位在内座位数不超过六座，且最大设计总质量不超过 2500kg 的 M_1 类汽车。

第二类车：本标准适用范围内，除第一类车以外的其他所有汽车。

规格与用户信息

参数 8-2
灯泡瓦数 8-3
轮胎和车轮 8-4
轮胎负荷和速度容量 8-5
空调系统 8-5
车重/容积 8-6
制动器信息 8-6
车轮定位 8-6
推荐润滑油和容量 8-7
  推荐SAE粘度指数 8-8
车辆识别码(VIN) 8-9
车辆合格证标签 8-9
轮胎规格和轮胎压力标签 8-10
发动机号码 8-10
制冷剂标签 8-10
空调压缩机标签 8-11
推荐电子标识(RFID)标签位置 8-11

参数

型号名称		BH7160PHEVCBAS
最高车速(km/h)		175
油耗(L/100km)		1.0
功率（kw）		77.2
全长(mm)		4610
全宽(mm)		1800
全高(mm)		1450
轴距(mm)		2700
前轮距(mm)	205/55 R16	1555
后轮距(mm)	205/55 R16	1569
总质量(kg)		2000
整备质量(kg)		1525
最大爬坡度(%)		35%
车轮动平衡		夹式：7.5g max；黏贴式：12.5g max
制动踏板自由间隙		3~8mm（0.12~0.32in）
最大扭矩/转速 （N·rpm）		147/4000(发动机) 170/6000（电动机）

*室外后视镜，车门外手柄不计入车辆外廓尺寸（位置图片请参考1-2；1-3）

灯泡瓦数

灯泡				灯泡类型	瓦数
前	类型A	大灯	近光	HB3	60
			远光	H7	55
		转向信号灯		PY21W	21
	类型B	大灯	近光	D5S	25
			远光	H7	55
		转向信号灯		PY21W	21
	日间行车灯(DRL) & 示宽灯			LED	LED
	侧面转向灯			LED	LED
后	类型A	尾灯/制动灯		P21/5W	21/5
		转向信号灯		PY21W	21
		尾灯		P21/5W	21/5
		雾灯		LED	LED
		倒车灯		W16W	16
	类型B	尾灯/制动灯		LED	LED
		转向信号灯		PY21W	21
		尾灯		LED	LED
		雾灯		LED	LED
		倒车灯		W16W	16
	高位制动灯			W21W	21
	牌照灯			W5W	5

灯泡		灯泡类型	瓦数
内部	阅读灯	W10W	10
	室内灯	花彩	5
	化妆镜灯	花彩	5
	行李箱灯	花彩	5

轮胎和车轮

项目	轮胎尺寸	车轮尺寸	轮胎充气压力bar (kPa, psi)				车轮螺母扭矩 kgf · m (lbf · ft, N•m)
			正常负荷*1		最大负荷		
			前	后	前	后	
全尺寸轮胎	205/55 R16	6.5JX16	2.3 (230, 33)	2.3 (230, 33)	2.3 (230, 33)	2.3 (230, 33)	11~13 (79~94, 107~127)

*1 ：正常负荷：最多3人

⚠ 注意

更换轮胎时，使用与车辆提供的原厂轮胎尺寸相同的轮胎来更换。
使用不同尺寸的轮胎会损坏相关部件或导致不正常工作。

轮胎负荷和速度容量

项目	轮胎尺寸	车轮尺寸	负荷容量		速度容量	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
全尺寸轮胎	205/55 R16	6.5JX16	91	615	H	210

*1 LI：负荷指数
*2 SS：速度符号

空调系统

项目	容积重量	类别
制冷剂	525 ~ 575 g	R-134a
压缩机润滑油	120 ~ 140 g	POE

相关详细信息请咨询北京现代授权经销商。

车重/容积

总体车重	行李箱容积
2000kg	317

制动器信息

制动踏板全部行程	制动盘规格
136mm	前制动盘：ø280 x 23tmm 后制动盘：ø284 x 10tmm

如果制动盘厚度小于极限值[前：mm、后：mm]，请北京现代授权经销商更换制动盘。

车轮定位

项目	前	后
车轮外倾角	-0.38±0.5°	-1.2±0.5°
主销后倾角(到地面)	4.4° ±0.5°	-
前束(总计)	0.1° ±0.2°	0.14±0.2°
主销内倾角	13.7° ±0.5°	-

推荐润滑油和容量

为帮助获得正常发动机及传动系统性能和耐用性，仅使用品质合格的润滑油。使用正确的润滑油亦有助于提高发动机效率从而提高燃油经济性。以下是推荐车辆使用的润滑油及液体。

润滑油	容量	类别
发动机机油*1 *2 （排放并重新注入） 推荐 Shell HELIX Motor oils	3.8l	API LATEST或ACEA A5/B5SAE：5W-30
双离合变速器油	1.6 /～1.7	HK D DCTF TGO-10 (SK) SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF (H.K.SHELL) 7 DCTF HKM (S-OIL)
发动机离合器执行器油	80cc～120cc	FMVSS116 DOT-3 or DOT-4
发动机冷却水	约5.8	防冻剂和水的混合物 （铝制散热器用磷酸盐基乙二醇冷却水）
逆变器冷却水	约2.7	
制动油	需要量	FMVSS116 DOT-3 or DOT-4
燃油	40l	参考第1章的“燃油规格”

*1 ：参阅下一页推荐的SAE粘度指数。

*2 ：现在采用标有节能标志的发动机机油。使用此机油除了有其它附加效果外，亦可通过克服发动机磨擦而降低油耗，从而提高燃油经济性。这些效果可能无法在每天的驾驶中测得，但在经年累月的行驶中会发现明显的费用节省及省油情况。

推荐SAE粘度指数

⚠ 注意

在检查或排放润滑油前，确定将加油口塞、排油塞或油尺的四周清洁干净。尤其是当车辆行驶在多尘或沙地和未铺砌的道路上时，此项清洁工作特别重要。清洁加油口塞、排油塞和油尺区域可预防灰尘和砂砾侵入发动机与其它机构而导致损坏。

发动机机油的粘度(密度)影响燃油经济性和寒冷天气下的操纵性(发动机起动及发动机机油流动能力)。粘度较低的发动机机油可使发动机省油且在寒冷天气下性能较好；粘度较高的发动机机油则适用在酷热天气，提供满意润滑效果。
如果使用推荐粘度之外的机油会导致发动机损坏。
选用机油时，确认下次更换机油前您车辆将要工作的温度范围。从表中选择推荐的机油粘度。

SAE粘度指数的温度范围

温度										
	℃	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
1.6 GDI							20W-50			
							15W-40			
							10W-30			
							0/5W-30, 5W-40			

车辆识别码(VIN)

■ 车架号



使用车辆识别码(VIN)可登记您的车辆并处理有关车辆所属权的所有法律事务等。

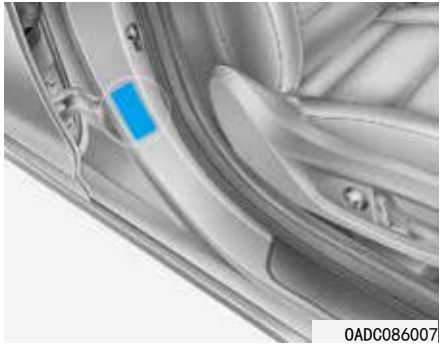
号码刻印在助手席座椅下方的底板上，要查看车辆识别码，打开盖即可。

■ VIN标签(如有配备)



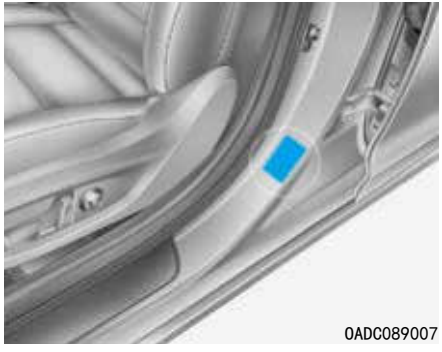
在仪表板顶部附着板件上也有VIN，从外部透过挡风玻璃可轻易看到这个板件上的号码。

车辆合格证标签



车辆合格证标签位于助手席侧中央立柱上， 标有车辆识别码(VIN)。

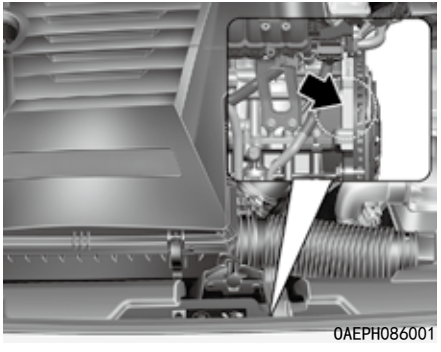
轮胎规格和轮胎压力标签



选择新车上提供的轮胎，以确保正常行驶的最佳性能。

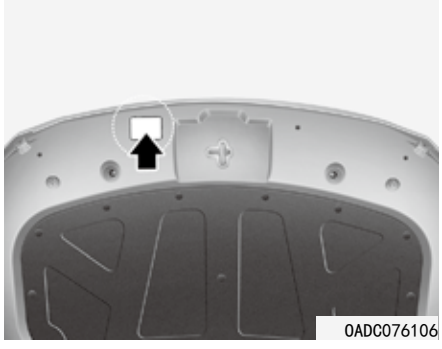
轮胎标签位于驾驶席侧中央立柱上，标有您车辆的推荐轮胎压力。

发动机号码



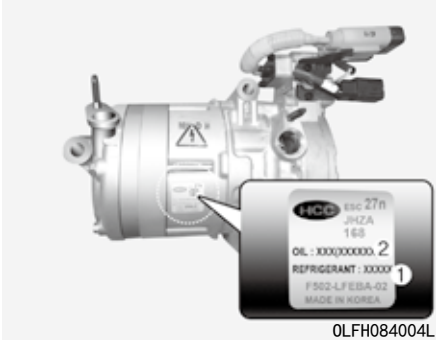
如图所示，发动机号码印在发动机缸体上。

制冷剂标签



制冷剂标签位于发动机罩底部。

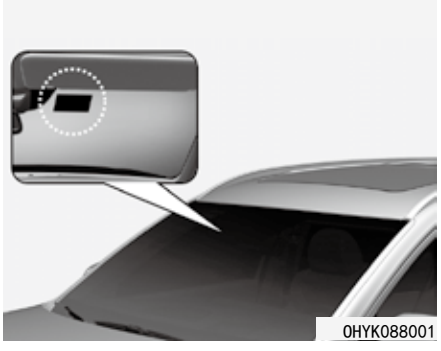
空调压缩机标签



0LFH084004L

压缩机标签通知您车辆配备的压缩机类型如型号、供应商部件号、生产编号、制冷剂(1)和制冷剂润滑油(2)。

推荐电子标识(RFID)标签位置


0HYK088001

电子标识(RFID)标签应粘贴在车辆挡风玻璃内侧的推荐位置。请粘贴在不妨碍驾驶员视线的区域。